

MALLAS DE APRENDIZAJE DE INGLÉS PARA TRANSICIÓN A 5° DE PRIMARIA

SAN ANDRÉS, PROVIDENCIA Y SANTA CATALINA

MATERIAL DE DISTRIBUCIÓN
GRATUITA

It's really
fun to learn
English!

You're
right!



Curriculo
Sugerido
de Inglés

Tr

1

2

Colombia Bilingüe

MINEDUCACIÓN

TODOS POR UN
NUEVO PAÍS
PAZ EQUIDAD EDUCACIÓN

3

4

5

MALLAS DE APRENDIZAJE DE INGLÉS GRADOS TRANSICIÓN A 5° DE PRIMARIA

SAN ANDRÉS, PROVIDENCIA Y SANTA CATALINA

JUAN MANUEL SANTOS CALDERÓN
Presidente de la República de Colombia

YANETH GIHA
Ministra de Educación Nacional

VÍCTOR JAVIER SAAVEDRA MERCADO
Viceministro de Educación Preescolar, Básica y Media

PAOLA ANDREA TRUJILLO PULIDO
Directora de Calidad para la Educación Preescolar,
Básica y Media

ANA MARÍA NIETO VILLAMIZAR
Directora de Primera Infancia

ANA CAMILA MEDINA PULIDO
Gerente de Currículo

ROSA MARÍA CELY HERRERA
Gerente Programa Colombia Bilingüe

Equipos Técnicos Ministerio de Educación Nacional

Currículo y Primera Infancia
Alba Lucía Núñez Goenaga
Diana Isabel Marroquín

Programa Colombia Bilingüe
Elena Urrutia Sánchez
Fressman Eduth Ávila
Marcela Forero Jiménez

UNIVERSIDAD DEL NORTE
Decana Instituto de Idiomas
Pía Osorio Gómez

Equipo académico
Lourdes Rey Paba
Luzkarime Calle Díaz
Janitza Guerrero Acosta
Breiner Saleth Torres
Yuddy Pérez Moyano
Conor Keogh

ILUSTRACIÓN Y DISEÑO GRÁFICO
Team Toon Studio
León Mejía
Beatriz Jiménez
Camila Gómez
Martha Mancilla
María Alejandra Torres
Oscar Reyes

©Ministerio de Educación Nacional (2016)
ISBN 978-958-5424-01-2
Calle 43 No. 57-14 Piso 5, Bogotá D.C, Colombia
www.mineducación.gov.co

Citación: Ministerio de Educación Nacional (2016)
Impresión:
Disponible en línea a través de la página:
www.colombiaaprende.edu.co/colombiabilingue

Todos los derechos reservados.
Prohibida la reproducción total o parcial, el registro o la
transmisión por cualquier medio de recuperación de infor-
mación, sin autorización previa del Ministerio de Educación
Nacional
Bogotá, D.C. - Colombia

AGRADECIMIENTOS PROCESOS DE PILOTAJE, EVALUACIÓN Y VALIDACIÓN DEL CURRÍCULO SUGERIDO DE INGLÉS
PARA EL ARCHIPIÉLAGO DE SAN ANDRÉS, PROVIDENCIA Y SANTA CATALINA

CONTRIBUCIÓN ESPECIAL SECRETARÍA EDUCACIÓN

Gene Carolyn Ogiste Francis
Ana Judith Humphries
Raquel Sanmiguel Ardila
Briceña Corpus Stephens - IE Flowers Hill Bilingual School

DOCENTES E INSTITUCIONES EDUCATIVAS

Paulina Bowie Stephens - IE Flowers Hill Bilingual School
Angela Evans Bernard - IE Flowers Hill Bilingual School
Erlinda Henry Bent - IE Flowers Hill Bilingual School
Freddy Kelly - IE Flowers Hill Bilingual School
Heyda Hooker - IE Flowers Hill Bilingual School
Myrian Stephenson - IE Flowers Hill Bilingual School
Paulina Martinez Watson - IE Flowers Hill Bilingual School
Penny Bryan Downs - IE Flowers Hill Bilingual School
Violet Taylor Lopez - IE Flowers Hill Bilingual School
Reina Newball Grenard - IE De La Sagrada Familia
Salustia Henry Bernal - IE El Carmelo
Adriana Christopher - IE Brooks Hill Bilingual School
Alida Pomane Wilson - IE Brooks Hill Bilingual School
Ayora Fox Forbes - IE Brooks Hill Bilingual School
Belisa Cantillo Galindo - IE Brooks Hill Bilingual School
Carolina Nelson Forbes - IE Brooks Hill Bilingual School
Dollis Robinson - IE Brooks Hill Bilingual School
Eliza Reid Watson - IE Brooks Hill Bilingual School

Lydia Pomare - IE Brooks Hill Bilingual School
Lirua Martínez Watson - IE Brooks Hill Bilingual School
Marlene Corpus Pomare - IE Brooks Hill Bilingual School
Martha Bent Brown - IE Brooks Hill Bilingual School
Claudia James - IE Natania
Donna Vizcaino - IE Natania
Agohi McLean Archbold - IE Natania
Dannie Newball - Antonia Santos INEDAS
Judith Pomare - Antonia Santos INEDAS
Lucía Montes Henry - Antonia Santos INEDAS
Martha Mitchell Dilbert - COSAFA
Nelly Maritza Taylor - IE Técnico Industrial
Ayde Archbold - Centro Educativo Bomboná
Kersha Williams - Centro Educativo Bomboná
Mónica Sjogreen Brown - Centro Educativo Bomboná
Viodelda Walters - Centro Educativo Bomboná
Alfonsina McLean Gómez - IE Junín
Bárbara Bent Taylor - IE Junín
Bernadette Suárez Borda - IE Junín
Diana Howard Bent - IE Junín
Guillermina Barrios - IE Junín
Juddy Whitaker - IE Junín
Judith Bent Taylor - IE Junín

AGRADECIMIENTOS PROCESOS DE PILOTAJE, EVALUACIÓN Y VALIDACIÓN DEL CURRÍCULO SUGERIDO DE INGLÉS
PARA COLOMBIA CONTINENTAL

EVALUADORA INTERNACIONAL

Dra. Heather Weger, Universidad de Georgetown
EVALUADOR NACIONAL
Dr. José Herazo Rivera, Universidad de Córdoba
UNIVERSIDAD DEL NORTE
Dra. Mónica Borjas
Valmiro Narváez Goenaga

DOCENTES, INSTITUCIONES Y SECRETARÍAS DE EDUCACIÓN

ACACÍAS, META

Angélica Torné Ramírez - IE Luis Carlos Galán Sarmiento
ARMENIA, QUINDÍO
Luisa Benavides Suarez - IE Santa Teresa de Jesús
Oscar Montoya Gómez - Universidad del Quindío
BARRANQUILLA, ATLÁNTICO
Ángela De Alba Gutiérrez - IED Comunitaria Siete de Abril
Aura Pérez Fortich - IED Comunitaria Siete de Abril
Bertha Contreras Mendoza - IED y Cultural Las Malvinas

Carmen Mazo Múnera - IED Mundo Bolivariano
Juan Miguel Antequera - IED Mundo Bolivariano
Milly Rodelo - IED Mundo Bolivariano
Carmen Jiménez Olmos - IED Nuestra Señora del Rosario
Melina Alzate Ariza - IED Jorge Nicolás Abello
Patricia Barranco - IED Jorge Nicolás Abello
Virginia Mendoza Niebles - IED Nuevo Bosque
Zully Henríquez Balza - IED Pinar del Río, Fe y Alegría
Zuleima Ahumada Angulo - Colegio San José
SED BOGOTÁ D.C.
Fabiola Téllez Álvarez
Katherine Rivera Díaz - IED Garcés Navas
Aurora Luquerna Reyes - IED República de Estados Unidos de América
Anel Araújo Mendoza - IED República de Estados Unidos de América
Vivian Morales - IED República de Estados Unidos de América
Carlos Rico Troncoso - Pontificia Universidad Javeriana
María González Gutiérrez - Universidad de Los Andes

BUCARAMANGA, SANTANDER

Ángela Carvajal Ariza - IE Maiporé Sede B primaria
Zaida Saavedra Cortés - IE Maiporé Sede B primaria

CALI, VALLE DEL CAUCA

Lady Rodríguez Velasco - IE Guillermo Valencia (Sede Presbitero Ángel Piedrahíta)
Jennifer Lenis Ayala - IE Guillermo Valencia (Sede Presbitero Ángel Piedrahíta)

CERETÉ, CÓRDOBA

Eva Lara Cogollo - IE Alfonso Spath Spath
Natividad Bruno Mestre - IE Alfonso Spath Spath

CIÉNAGA, MAGDALENA

Glisela Martínez - IE Liceo Moderno del Sur
Marlene Castañeda Adarraga - IE Liceo Moderno del Sur

DOSQUEBRADAS, RISARALDA

Diana Vallejo Vera - IE Manuel Elkin Patarroyo, sede Manuela Beltrán

Gabriel López Ayala - IE Popular Diocesano

Diana Sánchez Solano - IE Popular Diocesano, sede Jesús Maestro
EL CERRITO, VALLE DEL CAUCA

Eliana Pulido Henao - IE Jorge Isaacs

Jorge Madroñero - IE Jorge Isaacs

Sandra Ávila Vásquez - IE Jorge Isaacs

GALAPA, ATLÁNTICO

Ana Mendoza Morelo - IE Frutos de la Esperanza de Galapa

Cintya Rada Zárate - IE Técnica Antonio Nariño De Paluato
IBAGUÉ, TOLIMA

Paola Urueña Martínez - Universidad de Ibagué

ITSMINA, CHOCÓ

María Sánchez Torres - IE Andrés Bello

MAICAO, LA GUAJIRA

Inés Junco - IE N° 2

MARINILLA, ANTIOQUIA

Eliana Carvajal Gallo - IE Simona Duque

Margarita Orozco - IE Simona Duque

MEDELLÍN, ANTIOQUIA

Claudia Muñoz - IE Finca La Mesa

Javier Navarro González - IE Finca La Mesa

Leonardo Acevedo Agudelo - IE Finca La Mesa

Martha Ofelia Gómez - IE Finca La Mesa

Luz Adriana Lopera - CEIPA

Jaime Usma Wilches - Universidad de Antioquia

MONTERÍA, CÓRDOBA

Diana Petro Corcho - IE Buenos Aires

Nesly Germán - IE Cristóbal Colón

Álvaro Toscano Villalba - IE Liceo La Pradera

Álvaro Vélez Fuentes - IE Tres Palmas

Ana Sagre Barbosa - Universidad de Córdoba

PEREIRA, RISARALDA

Lucero Vargas García - Escuela Normal El Jardín de Risaralda

PLANETA RICA, CÓRDOBA

Sandra Díaz Zapa - IE Simón Bolívar - Sede Miraflores

POLONUEVO, ATLÁNTICO

Gina Solano Algarín - IE Técnica San Pablo de Polonuevo

Tania Orozco Arcón - IE Técnica San Pablo de Polonuevo

PONEDERA, ATLÁNTICO

Olga Lucía Varela Barraza - IE Técnica Comercial De Ponedera

PUERTO COLOMBIA, ATLÁNTICO

Maddy Mercado Mercado - IE San Nicolás de Tolentino

Román Rodríguez Vargas - IE San Nicolás de Tolentino

REPELÓN, ATLÁNTICO

Alison Mendoza Pertuz - IE Jhon F. Kennedy

RIOHACHA, LA GUAJIRA

Dileyny Bermúdez Castro - IE María Doraliza López de Mejía

SAN ANDRÉS, DEPARTAMENTO DE SAN ANDRÉS, PROVIDENCIA

Y SANTA CATALINA

Reina Newball Grenard - IE De La Sagrada Familia

Briceña Corpus Stephens - IE Flowers Hill Bilingual School

Penny Bryan Downs - IE Flowers Hill Bilingual School

YOPAL, CASANARE

Ana Díaz Díaz - IE Llano Lindo

Rosa Rojas Arias - IE Llano Lindo

Ana Mesa Mesa - IE Policarpa Salavarrieta

Yenny Castro Sotaquirá - IE Policarpa Salavarrieta

YUTO, CHOCÓ

Luis Enrique Zúñiga Nagles - IE Antonio Abad Hinestroza

Mercedes Mena Manjarres - IE Antonio Abad Hinestroza

Ruldys Machado Valencia - IE Antonio Abad Hinestroza

GESTORES DE BILINGÜISMO – MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL

Edwin Ortiz Cardona

Juan Chilito García

Luisa Zapata Londoño

Nathalie Betancourt Rodríguez

Wilson Cardona Peláez

PROGRAMA ENGLISH FOR SCHOOLS

UNIVERSIDAD DEL NORTE

Adriana Aguado Cochez

Arturo Torres Porto

Basilía Santiago Palma

Diana Tirado Tenorio

Díbia Corrales Narvaez

Diego Benitez Julio

Eliana López Cogollo

Heidy Osorio Plata

Iury Ferrer Solano

Jessica Begambre Pérez

Jesús Galindo Zabaleta

Johanna Baiz Correa

Karina Castro Durán

María Montiel Aruachan

Mariluz Vásquez Cassis

Marisela Restrepo Ruiz

Patricia Barros Herrera

Estimada Comunidad Educativa,

El Plan Nacional de Desarrollo 2014-2018 “Todos por un nuevo país”, tiene como objetivo construir una Colombia en paz, equitativa y educada. El Ministerio de Educación Nacional se hace partícipe de esta meta a través de programas como “Colombia Bilingüe”, cuyas acciones se enmarcan dentro del propósito de hacer de Colombia la mejor educada de la región para el año 2025.

Hoy tenemos el gusto de presentar al país los **Derechos Básicos de Aprendizaje de Inglés** y el **Currículo Sugerido de Inglés grados Transición a 5° de Primaria**, el cual está dirigido al contexto del archipiélago de **San Andrés, Providencia y Santa Catalina**. Estas herramientas buscan que los docentes tengan unos lineamientos curriculares sugeridos y claros, contribuyendo, por un lado, a mejorar las prácticas pedagógicas en el aula de clase y, por el otro, a que los estudiantes alcancen el nivel de inglés esperado en cada grado. Por esta razón, se integran diferentes temáticas esenciales a través de la formación en inglés, tales como la salud, la convivencia, la paz, el medio ambiente y la globalización. A través de la implementación de esta propuesta, los docentes de inglés y las instituciones educativas del sector oficial aportarán cada vez más a la construcción del país bilingüe que deseamos.

Estos dos documentos se construyeron teniendo en cuenta las necesidades y características propias de los docentes de educación Básica Primaria del sector oficial en el departamento de **San Andrés, Providencia y Santa Catalina**, lo que permitió establecer ejes transversales adaptables a estos contextos particulares. Se trata de una propuesta dirigida también a la Secretaría de Educación y a las entidades de Educación del departamento, debido a que son dichos actores quienes, en su autonomía curricular, podrán analizar, adaptar e implementar cada uno de los elementos dentro del marco de los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés en sus instituciones educativas.

Los **Derechos Básicos de Aprendizaje** y el **Currículo Sugerido de Inglés para Transición y Primaria** son apuestas que buscan generar igualdad educativa, y hacer que la enseñanza y el aprendizaje del inglés sean vistos como una herramienta fortalecedora de la formación integral y pertinente para los estudiantes del siglo XXI en Colombia.

Agradecemos a la comunidad educativa por sus valiosos aportes, dirigidos a la construcción de un país que busca abrirse cada vez más al mundo globalizado y multicultural en el que vivimos.

Ministerio de Educación Nacional de Colombia

CONTENIDO

Introducción	
I. ¿Cómo comprender las mallas de aprendizaje, su estructura y sus componentes?	10
1. ¿Qué se entiende por alcance y secuencia?	10
2. ¿Qué elementos conforman las mallas de aprendizaje?	14
3. ¿Qué son las rutas metodológicas y evaluativas y cómo pueden usarse?	17
4. ¿Qué diferencias pueden encontrarse entre las mallas de aprendizaje del grado Transición y las de Básica Primaria?	26
5. ¿Qué son las tareas y proyectos Interculturales Integradores (TPII)?	28
6. Anexos	30
II. ¿Cómo se integra esta propuesta curricular con los Estándares Básicos de Competencias en Lengua Extranjera: inglés?	31
1. Nivel de lengua propuesto y su progresión y adaptabilidad en el Currículo Sugerido para Transición y Primaria	32
2. Adaptación de los Estándares Básicos de Competencias en Lengua Extranjera: Inglés (Guía 22) en el Currículo Sugerido para Transición y Primaria	35
3. ¿Cómo se articulan los Estándares Básicos de Competencia con los Derechos Básicos de Aprendizaje?	41
III. Mallas De Aprendizaje de Inglés para Transición y Primaria	43
1. Grado Transición	45
2. Grado Primero	101
3. Grado Segundo	137
4. Grado Tercero	173
5. Grado Cuarto	211
6. Grado Quinto	248
IV. Anexos	
1. Formato de planeación de clase	284
2. Modelos de planeación de clase por grado	286
3. Ejemplos de quizzes	304
4. Modelos de Rúbricas evaluativas	318
5. Recomendaciones adicionales sobre materiales y recursos	324

INTRODUCCIÓN

El departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina posee características lingüísticas particulares que ameritan una propuesta curricular coherente con esta realidad. Dicha particularidad se debe principalmente al encuentro de tres lenguas en situación de contacto en este territorio: español, inglés y creole. Se trata de un territorio insular en el cual encuentra sus raíces culturales el grupo étnico raizal, de descendencia anglo-afro-caribe, hablantes nativos de inglés y/o creole (lengua criolla de base inglesa), hoy día grupo cultural minoritario frente a la presencia abrumadora de pañas – descendientes de hispanos, provenientes de la Colombia continental. Así, de la colonización europea del Caribe provienen, mayoritariamente, el inglés y el creole; y del llamado proceso de “colombianización” del territorio insular, el español.

Por un lado, las características lingüísticas del inglés y el creole imponen retos metodológicos y/o didácticos particulares debido a su parentesco lingüístico. Por otro lado, se hace necesario tener en cuenta el plurilingüismo de los habitantes del territorio insular, contexto en el cual los hablantes nativos

(raizales e isleños descendientes de raizales inmersos en las tres lenguas) desarrollan sus competencias comunicativas.

El Ministerio de Educación Nacional se complace en presentar la cartilla Mallas de Aprendizaje del Currículo Sugerido de Inglés para el departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina dirigido a los niveles de Transición y Básica Primaria como parte del sistema educativo colombiano. Las mallas de aprendizaje, así como las rutas metodológicas, las rutas evaluativas y las Tareas y Proyectos Interculturales Integradores aquí contenidos pretenden brindar a los y las docentes herramientas que les permitan consolidar planes de área de inglés que contribuyan al alcance de las metas de aprendizaje que el país se ha propuesto, respetando, por supuesto, la autonomía institucional, garantizada en la Ley 115. De esta manera, cada Institución Educativa tendrá la posibilidad de evaluar, modificar y adaptar estas mallas sugeridas a las necesidades y particularidades de su contexto de enseñanza y aprendizaje, así como a las características de su población estudiantil.

I- ¿CÓMO COMPRENDER LAS MALLAS DE APRENDIZAJE, SU ESTRUCTURA Y SUS COMPONENTES?

Esta sección presenta instrucciones para los y las docentes de Transición y Primaria, que les facilitarán la comprensión, análisis e implementación de las mallas de aprendizaje de inglés sugeridas para estos niveles del sistema educativo. Estas se han organizado por capítulos de acuerdo a cada grado del ciclo al que apuntan. Es así, como los y las docentes encontrarán secciones correspondientes a los grados transición, primero, segundo, tercero, cuarto y quinto, las cuales pueden diferenciarse por colores. Dentro de cada sección, se hallan los siguientes 4 elementos:

- ALCANCE Y SECUENCIA
- MALLAS DE APRENDIZAJE
- RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS
- TAREAS Y PROYECTOS INTERCULTURALES INTEGRADORES (TPII)

A continuación se describe el contenido y la función de cada uno de estos elementos, y la manera como los y las docentes pueden hacer uso de ellos para planear sus lecciones de inglés.



1. ¿QUÉ SE ENTIENDE POR ALCANCE Y SECUENCIA?

Este componente de la propuesta curricular presenta una estructura tipo matriz en el que se presentan los diferentes elementos que componen la progresión didáctica, lingüística y comunicativa de la estructura. Esta matriz le da a los y las docentes una visión general anual en la que se identifican el nivel de inglés al que se apunta de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para el aprendizaje de lenguas (MCER), las metas de aprendizaje, las funciones de lengua y los objetivos generales. Estos elementos serán desarrollados en detalle en las mallas de aprendizaje.

En la parte superior de la sección de alcance y secuencia se presentan los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) para cada grado, los cuales son saberes y habilidades claves que indican lo mínimo que los estudiantes deben aprender en cada grado escolar, desde Transición hasta Quinto, para el área de inglés (ver cartilla de DBA para mayor información). En la parte inferior se encuentran

las columnas de ejes temáticos, seguidas de las metas propuestas, las funciones de la lengua y los objetivos generales de cada módulo por grado.

El primero de ellos es el conjunto de ejes temáticos sobre los que se desarrollan las tareas y proyectos propuestos. Para Transición y Primaria, los ejes temáticos son: salud y vida, convivencia y paz, medio ambiente y sociedad, y una aldea global. Estos ejes se articulan de manera progresiva, conservando el elemento espiral del currículo. En cada grado se desarrollan cuatro módulos relacionados con dichos ejes temáticos.

Para mostrar lo anterior, se presenta a continuación la tabla 1 en la que se muestra la sección de alcance y secuencia para el **grado primero**.

DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Comprende y responde a instrucciones sobre tareas escolares básicas, de manera verbal y no verbal.
- 2 Comprende y realiza declaraciones sencillas, usando expresiones ensayadas, sobre su entorno inmediato (casa y escuela).
- 3 Organiza la secuencia de eventos principales en una historia corta y sencilla, sobre temas familiares, después de haberla leído o escuchado, usando ilustraciones.
- 4 Responde preguntas sencillas sobre información personal básica, como su nombre, edad, familia y compañeros de clase.
- 5 Menciona algunas cualidades físicas propias y de las personas que le rodean a través de palabras y frases previamente estudiadas.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO:

Preparatorio

Pre - A1

1°

A manera de ejemplo, a continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el año escolar de grado Primero.

ALCANCE Y SECUENCIA

META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS
MÓDULO 1: Salud y vida: CUIDO MI CUERPO (27-36 horas)	<ul style="list-style-type: none"> Identificar, visual y oralmente en inglés, algunas actividades para el cuidado de la salud y aseo personal y compararlas con las de un compañero(a). 	<ul style="list-style-type: none"> Expresar en inglés preferencias por ciertos alimentos que contribuyen con el cuidado de su salud. Describir su rutina de aseo personal. Comparar en inglés sus preferencias de alimentos y su rutina de aseo personal con la de un(a) compañero(a).
MÓDULO 2: Convivencia y paz: VALORO NUESTRAS DIFERENCIAS (27-36 horas)	<ul style="list-style-type: none"> Describir en inglés las similitudes y diferencias entre sí mismo y sus compañeros y mostrar respeto hacia ellas. 	<ul style="list-style-type: none"> Describir en inglés de forma sencilla características físicas de sus compañeros. Expresar en inglés, con lenguaje sencillo, normas básicas de comportamiento y respeto hacia los demás. Expresar en inglés similitudes y diferencias entre sí mismo y un compañero.
MÓDULO 3: Medioambiente y sociedad: CUIDO MI ESCUELA (27-36 horas)	<ul style="list-style-type: none"> Reconocer, visual y oralmente en inglés, y poner en práctica estrategias de cuidado del medio ambiente en la escuela y en casa. 	<ul style="list-style-type: none"> Describir en inglés objetos conocidos de su salón de clases. Mencionar en inglés lo que se debe o no hacer para el cuidado de la escuela. Mencionar en inglés acciones concretas de reciclaje en casa.
MÓDULO 4: Una aldea global: COLABORO EN MI CASA (27-36 horas)	<ul style="list-style-type: none"> Expresar y promover en inglés hábitos de colaboración en su familia. 	<ul style="list-style-type: none"> Dar y pedir información en inglés sobre su familia. Describir con lenguaje sencillo en inglés objetos de su casa y su ubicación. Describir en inglés los hábitos de consumo de agua en su casa.

Tabla 1. Alcance y secuencia de la estructura curricular de grado primero

Este documento muestra la progresión en el alcance y la secuencia de las metas sugeridas en esta propuesta curricular, tanto de forma horizontal como vertical. De esta manera, horizontalmente podemos notar que el alcance de las metas va desde un plano interno hacia un plano externo. Es decir, desde lo individual hacia lo colectivo; partiendo en transición desde lo personal, tocando luego el aula de clase para terminar después en la comunidad educativa y el entorno global en el grado quinto. Por otro lado, la progresión vertical se observa en el

desarrollo de los temas. Si analizamos la tabla, los temas correspondientes a cada módulo hacen parte de los cuatro temas generales: salud y vida, convivencia y paz, medioambiente y sociedad, una aldea global. Por lo tanto, se propone que todos los grados estudien los mismos temas durante cada período pero con una profundidad y complejidad que van de acuerdo con el respectivo grado, la edad y los niveles cognitivos de los y las estudiantes. Esto lo podemos observar de una mejor forma en la tabla 2.

• PROGRESIÓN DE TEMAS TRANSVERSALES •



Tabla 2. Progresión de temas transversales.

2- ¿QUÉ ELEMENTOS CONFORMAN LAS MALLAS DE APRENDIZAJE?

Las mallas de aprendizaje de cada grado presentan una estructura que materializa cada uno de los principios de este currículo a través de la articulación de metas, objetivos, funciones de la lengua y contenidos discursivos y lingüísticos, e indicadores de desempeño: la estructura curricular va desde Transición hasta grado quinto, con algunas excepciones en el grado Transición que serán explicadas más adelante.

Como se ha mencionado anteriormente, los temas generales para el desarrollo de cada módulo son **salud y vida, convivencia y paz, medioambiente y sociedad, y una aldea global**, con los que se concreta esta propuesta curricular desde la transversalidad. Estos temas se desarrollan en todos los grados y de cada uno se deriva un tópico más específico que puede ser adaptado o cambiado por el o la docente de acuerdo con las necesidades de su contexto. Esta estructura cuenta con cuatro módulos por cada grado, **uno para cada periodo escolar** si se quiere, relacionados con los temas transversales, y que se identifican con números de uno a cuatro más sus respectivos nombres. Los nombres de cada módulo representan el tema de la unidad, así:

MÓDULO I

Salud y vida: Cuido mi cuerpo

Además, la identificación de cada módulo cuenta con información sobre el tiempo sugerido para enseñarlo y evaluarlo, el cual corresponde en todos los casos

a un promedio de 27 horas por periodo académico. Siguiendo con la estructura de las mallas de aprendizaje, debajo de la identificación, se encuentra la meta que se espera lograr al final del módulo. La meta se relaciona con las tareas o proyectos que se sugiere desarrollar en cada módulo y apuntan a contribuir a la formación integral del niño y de la niña, al tiempo que aprende inglés.

Luego, el o la docente encontrará los indicadores de desempeño, los cuales se presentan como enunciados expresados en tercera persona del singular y muestran las diferentes acciones que los estudiantes deberán realizar para lograr la meta propuesta en la unidad. Los indicadores se dividen en **saber, saber hacer y saber ser**. Además, se muestra una columna de **saber aprender**, la cual se relaciona con las habilidades del siglo XXI que se pretenden impulsar a través del currículo, y que hacen parte de los ejes curriculares, así como con las estrategias de aprendizaje de lenguas que pueden ser útiles para que los niños y niñas vayan creando hábitos de estudiantes autónomos y autónomas. La tabla 3 muestra un ejemplo de los indicadores de desempeño para el grado **segundo**.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica el vocabulario en inglés de los alimentos comunes en su contexto. 2. Reconoce palabras y expresiones en inglés que indican hábitos para mantener una buena salud. 3. Identifica vocabulario y expresiones en inglés sobre causas que podrían derivar en problemas de salud. 4. Identifica los nombres de los barrios originales de San Andrés en inglés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clasifica y nombra en inglés alimentos y bebidas saludables y poco saludables en su contexto inmediato. 2. Categoriza las actividades que favorecen una buena salud y las nombra en inglés. 3. Participa en una conversación corta en inglés sobre alimentos y hábitos para una vida saludable. 4. Elabora, a través de ilustraciones, una lista en inglés de alimentos y hábitos para tener una vida saludable. 5. Localiza y nombra los diferentes barrios de San Andrés en Inglés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Promueve acciones fundamentales para la práctica de buenos hábitos corporales y alimenticios, para tener una vida saludable. 	<p>Habilidades siglo XXI Escucha respetuosamente las ideas de los demás.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Practica la pronunciación de las nuevas palabras aprendidas.</p>

Tabla 3. Indicadores de desempeño grado segundo



Seguidamente, se encuentra la sección denominada Contenidos Sugeridos que detalla los contenidos lingüísticos (vocabulario y gramática), pragmáticos (uso funcional de la lengua) y sociolingüísticos (condiciones sociales y culturales implícitas en el uso de la lengua) desarrollados en cada módulo. Es

en esta sección donde se observa la progresión de los contenidos y el elemento espiral de la malla. Se propone, además, el reciclaje o revisión de contenidos vistos en grados anteriores y su progresión grado a grado. La tabla 4 muestra un ejemplo de esta sección, que corresponde al **grado cuarto**.

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 1 de 2º: alimentos saludables
- Módulo 3 de 3º: Expresiones de causa-consecuencia

Alimentos dañinos

sugar, caffeine, salt, fat, candy, fast food, lunch meat (embutido) / sausage, soda, butter, fried foods

Actividades: play games, play football, read, watch tv, swimming, tell stories

Efectos dañinos

Headache, obesity, diabetes, hyperactivity, heart problems

El abecedario / Deletreo

The alphabet / spelling
how do you spell ___ ?

Familia: mother, father, grandmother, grandfather, parents, grandparents
Naciones/Identidades: Africa, Jamaica, Costa Rica, Nicaragua

Expresiones

Sugar is bad for your health
Salt can cause many health problems.
Caffeine produces...
It can cause...
Sugar is dangerous because...
... it is bad because...
Eat more fruits/vegetables

Expresiones para hacer recomendaciones o sugerencias

You must not eat too much candy.
you must not drink too many sodas.
You should eat healthy food.

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 3º: should/ shouldn't
- Módulo 3 de 3º: Must y Have to para expresar obligación
- Módulo 1 de 1º, Módulo 2 y 4 de 2º: Palabras pregunta who, when, where Do you like...? What do you like...? Present simple Past simple Gerunds: reading, swimming, playing, telling

Gramática

Verbos modales (oraciones compuestas)
Must / should / have to

Conectores

and, but, because

Inglés en la práctica

Caffeine produces hyperactivity.
Fast food can cause heart problems.
You must not drink too many sodas because they can cause diabetes.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación e interés por los otros.

Valor por su propia cultura.

Tabla 4. Contenidos sugeridos para grado cuarto

En la implementación de este currículo sugerido, se ha insistido en que cada IE deberá tomar decisiones

propias relacionadas con la forma cómo abordar la puesta en escena de este documento.

3- ¿QUÉ SON LAS RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS Y CÓMO PUEDEN USARSE?

Este elemento del esquema curricular tiene como propósito brindar a los docentes algunas ideas didácticas para materializar el Currículo Sugerido de inglés, a través de unas rutas metodológicas y evaluativas, que pueden ser útiles para la implementación del mismo en la práctica pedagógica diaria. Como ya fue explicado en los principios metodológicos y

evaluativos de esta propuesta curricular (ver documento de Orientaciones y Principios Pedagógicos), las rutas metodológicas están fundamentadas en el aprendizaje basado en tareas y proyectos, con algunos elementos del enfoque CLIL (Content and Language Integrated Learning), los cuales se trabajan progresivamente en este currículo, así:



Gráfica 1. Progresión de la metodología en el Currículo Sugerido de Inglés de Transición y Primaria.

A continuación, se detalla la aplicación de estos principios en las rutas metodológicas y evaluativas que se sugieren en este documento.

3.1- RUTA DE TAREAS

Desde el **grado primero y hasta tercero**, los docentes podrán encontrar sugerencias metodológicas que se basan en el aprendizaje basado en tareas. Una tarea se entiende como una actividad que involucra la participación de los y las estudiantes y que se relaciona con un proceso comunicativo en la lengua extranjera. Bygate, Skehan y Swain (2001) sostienen que una tarea está permeada por la reinterpretación que los educandos hagan de la misma y que requiere que estos usen la lengua, dando mayor énfasis al significado, para alcanzar un objetivo comunicativo. Skehan (1996), y Nunan y Carter (2010) han definido las siguientes tres fases para una tarea:

a. La Pre-tarea, que es la etapa en la cual se hace una introducción al tema y a la tarea en sí. Algunas de las estrategias utilizadas para esta fase son la lluvia de ideas, la narración de experiencias, o la presentación de videos e imágenes, y otra variedad de actividades que se constituyen en el elemento motivador para el desarrollo de la tarea en sí. En este documento, los docentes de primero a tercero podrán encontrar una serie de sugerencias de actividades que pueden realizar para cubrir esta etapa de pre-tarea, que en este currículo se ha denominado **preparación para la tarea**. Es necesario anotar que las estrategias y actividades sugeridas son opciones que el docente puede decidir utilizar o no, de acuerdo con su contexto, con los intereses de los niños y niñas, y con la intensidad horaria de su IE.

Esta fase de preparación para la tarea es fundamental para brindar a los y las estudiantes el apoyo lingüístico y cognitivo (**scaffolding**) necesario para poder ejecutar las tareas que se proponen más adelante. Debido a lo

anterior, en esta etapa, el uso del español o del creole se valora como insumo para activar los conocimientos previos de niños y niñas, además como introducción de conceptos claves para su formación integral. Es por esto que los y las docentes encontrarán algunas sugerencias de materiales en lengua materna. Luego de esta etapa de preparación, el énfasis se hace en el aprendizaje y uso del inglés como medio de instrucción y producción de las niñas y niños.

b. El Ciclo de la tarea es la etapa en la que los estudiantes pueden trabajar de manera individual, parejas o grupos para llevar a cabo una tarea comunicativa. En esta etapa, es el estudiante quien adquiere protagonismo en la clase y en su proceso de aprendizaje. Esta fase lleva a que el grupo haga una planeación de la tarea que realizará, teniendo en cuenta los recursos que necesitará, haciendo énfasis en la importancia de tener un producto claro, organizado y preciso. En este currículo, esta etapa se ha constituido en un segundo momento, que se ha llamado **tareas sugeridas**. En esta, los docentes encontrarán recomendaciones de posibles tareas que pueden proponer a sus estudiantes y que contribuyen al alcance de las metas de aprendizaje propuestas. Para el óptimo desarrollo de estas tareas, el docente deberá analizar y tomar decisiones con respecto a los elementos de la lengua que los y las estudiantes necesitan para llevarla a cabo apropiadamente. En el mejor de los casos, las estrategias propuestas en la **pre-tarea** le ayudarán, pero es el o la docente el encargado de determinar las necesidades específicas de su grupo de aprendices.

Lo anterior se ilustra en el siguiente ejemplo, para el **grado tercero** (figura 2)

TAREA SUGERIDA

Diseñar un cuestionario corto para hacer una encuesta a familiares y vecinos sobre las enfermedades comunes en su comunidad.

Actividades relacionadas sugeridas en la pre-tarea.

- Guías con distintas actividades para introducir y practicar el vocabulario relacionado con las enfermedades virales comunes como: dengue, zika, chikungunya; sus síntomas y acciones para prevenirlas.
- Flashcards con el vocabulario objetivo.
- Cuentos ilustrados sobre la prevención de estas enfermedades.
- Videos ilustrativos sobre el tema.

NOTA: Las enfermedades que aquí se incluyen se hacen como referencia. El docente podrá adaptar este contenido a su contexto temporal y locativo.

Habiendo hecho estas actividades de preparación para la tarea, es probable que los estudiantes necesiten de otras herramientas para poder diseñar el cuestionario. El o la docente puede decidir, por ejemplo:

- Trabajar a través de guías de actividades orales las estructuras de preguntas si/no o de información que los estudiantes podrán usar en sus encuestas.
- Mostrar a los estudiantes modelos de encuestas que ellos pueden seguir...

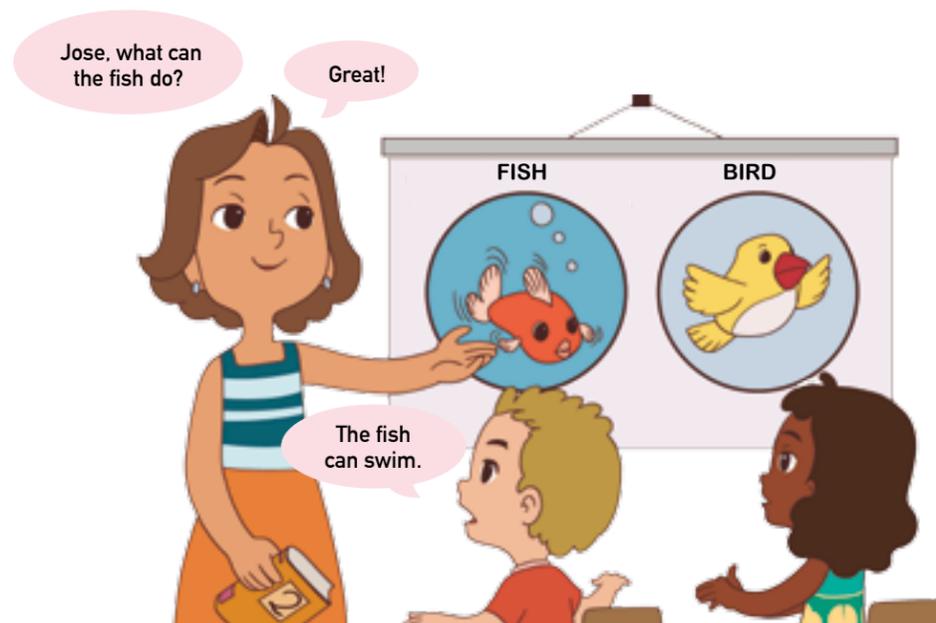
... y cualquier otra actividad, estrategia o material que el o la docente considere pertinente para ayudar a los niños y niñas a lograr un óptimo resultado en la tarea.

Figura 2: Ciclo de una tarea para Grado Tercero.

Durante la tarea, el docente se convierte en un monitor y facilitador que apoya la participación de los niños y niñas y no coarta su inspiración, considerando que en esta fase el o la estudiante debe sentirse lo suficientemente autónomo frente a la construcción de su conocimiento.

c. La última fase, la **Post-tarea**, propone realizar una extensión de la tarea que permite a los

estudiantes usar lo aprendido para llevarlo a su vida diaria, a su comunidad o a su casa. Además, esta post-tarea puede involucrar una evaluación del proceso realizado por los niños y niñas, así como un análisis del lenguaje y habilidades utilizadas para el aprendizaje del idioma, o del conocimiento nuevo adquirido. En esta etapa, los niños y niñas pueden también poner en práctica estrategias de metacognición.



3.2- RUTA DE PROYECTOS

El aprendizaje basado en proyectos comparte muchos de los principios del aprendizaje basado en tareas, con la diferencia de que en este, además de las fases mencionadas anteriormente, se contempla una serie de pasos (o tareas) para llegar a un producto final, cuya finalidad es reflexionar en torno a un problema y, en este caso, mostrar producción en la lengua extranjera.

En este documento, los y las docentes de **cuarto y quinto** encontrarán sugerencias de proyectos a realizar en cada periodo escolar, los cuales pueden contribuir al alcance de las metas de aprendizaje propuestas. Estas rutas metodológicas están divididas de igual manera en tres fases: preparación, desarrollo, y consolidación. A continuación se muestra un ejemplo de proyecto del **grado cuarto (figura 3)**

PROYECTO SUGERIDO

Don't harm yourself! El propósito de este proyecto es identificar los efectos nocivos para la salud de ciertas sustancias.
Producto sugerido: Campaña de concientización sobre el consumo de alimentos con alto contenido de azúcar, sal, grasa y cafeína.

Preparación:
 En esta etapa el/la docente encontrará sugerencias de actividades que ayudarán a los niños y niñas a prepararse para realizar los pasos o tareas para consolidar el producto final del proyecto. Algunos ejemplos son:

- Introducción al tema por medio de una variedad de actividades.
- Exploración de los conocimientos previos de los niños y niñas sobre el tema.
- Utilización de materiales como flashcards, guías de trabajo, etc. para introducir y practicar el vocabulario necesario para llevar a cabo las tareas propuestas en la siguiente fase.

El o la docente puede proponer actividades adicionales o escoger entre las sugeridas en cada una de las etapas.

Desarrollo:
 En esta etapa el/la docente encontrará sugerencias de un conjunto de tareas que, paso a paso, contribuirán a lograr el producto del proyecto sugerido. Por ejemplo:

- Tarea 1: Ver un video y completar una tabla.
- Tarea 2: Modelar diálogos cortos en inglés sobre el tema.
- Tarea 3: Crear consignas en inglés para disminuir el consumo de sustancias nocivas para la salud.
- Tarea 4: Diseñar afiches en inglés para pegar en la escuela.

Consolidación:
 En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado. Por ejemplo:

- Socialización de la campaña con la comunidad educativa. Se prepara un gran stand donde los niños socializan los resultados de la encuesta, las consignas y los afiches.
- Autoevaluación: Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas:
 - a. ¿ Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - b. ¿ Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas o consolidación del proyecto?
 Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

Figura 3. Proyecto sugerido para Cuarto Grado



3.3- RUTAS EVALUATIVAS

El currículo sugiere para ambas rutas, tareas y proyectos, estrategias de evaluación del y para el aprendizaje con miras a que este proceso sea integral, formativo y sumativo, y que permita a los docentes analizar el proceso de aprendizaje de sus estudiantes con miras a determinar cambios y planes de acción para mejorar el mismo. Cabe reiterar que el proceso de enseñanza y el de evaluación se proponen como simultáneos, complementarios e interdependientes, por lo cual las rutas evaluativas van de la mano con las metodológicas y las tareas propuestas sirven también como procesos evaluadores formativos de los aprendizajes de los niños

y niñas. De igual manera, las rutas evaluativas poseen un componente de Ludoevaluación (ver documento de Orientaciones y Principios Pedagógicos), el cual tiene como eje central el disfrute de experiencias en donde maestros y niños y niñas reconocen al otro o a la otra a través del diálogo, con miras a formar seres autónomos, libres, que se valoran, se conocen y participan en conjunto “en la construcción de aprendizajes que transformen su realidad” (Borjas, 2013, p. 22).

La Ludoevaluación consta de 6 fases que se discuten a continuación (tabla 5) , haciendo sugerencias de los momentos en que pueden darse dentro de este currículo:

FASE	DESCRIPCIÓN	MOMENTO SUGERIDO DEL MÓDULO
1. DIAGNÓSTICA	El o la docente explora los intereses y motivaciones de niños y niñas a través de la observación y el diálogo.	Al iniciar cada módulo (aunque se sigue alimentando a través del desarrollo de las tareas)
2. REFLEXIVA	A partir del diagnóstico, el o la docente establece las estrategias de ludoevaluación que pondrá en práctica y su propósito.	Durante la primera etapa del módulo (preparación)
3. DE DISEÑO	El o la docente organiza las actividades de autoevaluación, las cuales pueden ser negociadas con los niños y niñas, teniendo en cuenta el trabajo en grupo, la lúdica con fin educativo como eje central, y la flexibilidad. NOTA: La ludoevaluación no mide o califica a los niños y niñas.	Al iniciar la segunda etapa del módulo.
4. DE ALISTAMIENTO	El o la docente prepara y organiza los recursos necesarios para implementar las estrategias de ludoevaluación planeadas.	Al iniciar la segunda etapa del módulo.
5. DE APLICACIÓN	Los niños y niñas ejecutan las actividades de ludoevaluación planeadas.	Durante la segunda y tercera etapa del módulo.
6. DE RETROALIMENTACIÓN	El o la docente propone preguntas de reflexión con miras a que los niños y niñas evalúen las actividades de ludoevaluación. Esta información permite tomar decisiones sobre el desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas y se complementa con otras estrategias de evaluación formativa y sumativa.	En la tercera etapa del módulo (ver preguntas guadoras a lo largo las rutas metodológicas y evaluativas)

Tabla 5. Fases de la ludoevaluación

3.4- ¿QUÉ RECOMENDACIONES ADICIONALES CONTIENEN LAS MALLAS DE APRENDIZAJE?

A lo largo de las mallas de aprendizaje, los y las docentes de Primaria podrán encontrar también una serie de recomendaciones que les brindarán herramientas adicionales sobre distintos aspectos metodológicos, tales como: manejo de grupo, inclusión en el aula, ideas didácticas, sugerencias para incorporar rasgos de la cultura isleña, así como el uso de materiales del MEN para la enseñanza del inglés en Primaria.

Esto se concibe como una manera de materializar algunos ejes del currículo, así como de que éste pueda constituirse en una herramienta de formación docente y de apoyo a su práctica diaria. A continuación se muestran las convenciones correspondientes a dichas recomendaciones, con una pequeña descripción para mayor comprensión del usuario de este documento (Tabla 6).

<p>Este ícono representa las recomendaciones en términos de estrategias metodológicas y de manejo de grupo adicionales que se les ofrecen a los y las docentes para la implementación del currículo.</p>	<p>IDEA DIDÁCTICA</p>	
<p>Este ícono muestra sugerencias para incorporar rasgos de la cultura propia del departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina al trabajar los contenidos propuestos en cada uno de los módulos de las mallas de aprendizaje.</p>	<p>CULTURA NATIVA</p>	
<p>Este ícono aparece cada vez que se le indica al docente sobre una posibilidad de integrar elementos de este currículo a otras áreas básicas en la educación Primaria. En este documento el o la docente encuentran recomendaciones, pero ellos y ellas tienen la completa libertad de proponer otros puntos de convergencia interdisciplinar dependiendo de su currículo escolar.</p>	<p>CONEXIÓN INTERDISCIPLINAR</p>	

<p>Este ícono representa el elemento de educación inclusiva que propone este currículo. A lo largo de las rutas, se le brindan recomendaciones generales a los docentes para el trabajo inclusivo desde el área de inglés, teniendo en cuenta lo estipulado en las leyes colombianas.</p>	<p>INCLUSIÓN</p>	
<p>Este ícono muestra sugerencias de aplicación del programa Bunny Bonita, publicado por el MEN para la enseñanza de inglés en Primaria. Los docentes podrán referirse al material propuesto para complementar sus lecciones y disminuir el tiempo de preparación de material de clase. En cada módulo donde aparece este ícono, se brinda al docente información específica sobre la cápsula (o video), el afiche, o el paquete de flashcards que puede usar.</p>	<p>BUNNY BONITA</p>	
<p>Este ícono representa la conexión entre los contenidos sugeridos en las mallas de aprendizaje y la serie ECO, emitida por el MEN para el aprendizaje del inglés en Primaria. Este material ofrece una guía para el docente, afiches, un "big book", y una cartilla para impresión con actividades para los estudiantes.</p>	<p>ECO (ENGLISH FOR COLOMBIA)</p>	
<p>Este ícono representa alternativas de utilización del material My Abc English kit distribuido también por el MEN en un gran número de instituciones educativas del país para apoyar la enseñanza y aprendizaje del inglés en Primaria. Estas sugerencias serán útiles para las escuelas que han recibido este paquete pedagógico.</p>	<p>MY ABC ENGLISH KIT</p>	

Tabla 6. Convenciones utilizadas en las recomendaciones



4- ¿QUÉ DIFERENCIAS PUEDEN ENCONTRARSE ENTRE LAS MALLAS DE APRENDIZAJE DEL GRADO TRANSICIÓN Y LAS DE BÁSICA PRIMARIA?

Atendiendo a la caracterización del desarrollo evolutivo, cognitivo y psicosocial de los niños y niñas de transición, así como a los lineamientos que desde el Ministerio de Educación Nacional se han estipulado para este rango de edad, las mallas de aprendizaje sugeridas para transición toman como punto de referencia las dimensiones de la formación integral (socioafectiva, cognitiva, corporal, espiritual, ética, estética y comunicativa), así como las estrategias pedagógicas o actividades rectoras de la educación inicial: el arte, el juego,

la literatura y la exploración del medio. Todo lo anterior se materializa en las mallas de aprendizaje sugeridas para Transición a partir de la propuesta de situaciones de aprendizaje, las cuales tienen como principal objetivo dar a los niños y niñas oportunidades de exploración e interacción con el medio y los distintos sistemas contextuales (Bronfenbrenner, 1979), a través de la mediación del o la docente para el alcance de aprendizajes significativos que duren para toda la vida y que puedan significar un puente

entre el aprendizaje de la lengua y el desarrollo humano de niños y niñas.

Es así como los y las docentes de transición encontrarán que las mallas de aprendizaje de este grado difieren un poco de la estructura de los demás grados, aun cuando conservan los mismos principios y concepciones sobre el aprendizaje del inglés desde una perspectiva sociocultural. Los siguientes son los elementos que componen las mallas de aprendizaje de Transición:

1. Un alcance y secuencia que presenta una visión general de los cuatro módulos propuestos para el año escolar, acompañados de las metas de aprendizaje alrededor de las cuales giran los demás elementos de las mallas de aprendizaje.
2. Unas mallas de aprendizaje que, además de los indicadores de desempeño y los contenidos sugeridos para el módulo, presenta la situación de aprendizaje sugerida para cada módulo y a la cual se adhieren cada uno de los demás

3. Rutas metodológicas sugeridas, las cuales se dividen en:
 - a. Estrategias de gestión del ambiente de aprendizaje como punto de partida para movilizar los procesos de aprendizaje del inglés desde el ambiente del aula.
 - b. Estrategias de ambientación de las experiencias de aprendizaje, las cuales giran en torno a los ejes de la educación inicial (el juego, la literatura, el arte y la exploración del medio).
 - c. Sugerencias para el desarrollo de experiencias de aprendizaje que puedan contribuir a la consolidación de la meta de aprendizaje propuesta para cada módulo.
 - d. Recomendaciones para la socialización de las experiencias de aprendizaje que se hayan llevado a cabo, así como para implementar procesos de autoevaluación en donde los niños y niñas puedan reconocer sus fortalezas y talentos para las distintas tareas propuestas.
4. Una sección con mecanismos de seguimiento a la formación integral, los cuales siguen los lineamientos para la educación inicial con respecto a la manera

5- ¿QUÉ SON LAS TAREAS Y PROYECTOS INTERCULTURALES INTEGRADORES (TPII)?

Este elemento busca resaltar y tomar ventaja de la tradición oral, lingüística, musical, geográfica, ecológica y gastronómica del departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina para que los docentes y estudiantes aprovechen las particularidades de su cultura y su filosofía de vida para aprender inglés. La inclusión de este tipo de elementos busca promover el uso significativo de la lengua inglesa y la motivación por el aprendizaje, pues los estudiantes se sentirán representados en los contenidos y podrán contribuir con su conocimiento propio, a la valoración de su cultura y lenguaje así como a la comprensión y reconocimiento del otro y de su realidad.

Las Tareas y Proyectos Interculturales Integradores (TPII) pretenden reciclar lo aprendido en los módulos de cada grado y profundizar el conocimiento de la lengua a través de la integración de la cultura local. Estos TPII se relacionan

directamente con las metas de aprendizaje, los objetivos y los Derechos Básicos de Aprendizaje propuestos en cada grado. A través de su desarrollo, los estudiantes y docentes reciclarán los objetivos de lengua y aprendizaje ya determinados en las mallas de aprendizaje así como los contenidos, estructuras y vocabulario integrados.

En los grados inferiores (de transición a tercer grado), los TPII hacen mayor énfasis en las características particulares propias del departamento y gradualmente en los siguientes grados (cuarto y quinto), van incluyendo relaciones con otras culturas para promover el conocimiento del otro y el desarrollo de relaciones armoniosas entre diferentes pueblos sin desconocer su identidad.

En la siguiente tabla (tabla 7) se resumen las tareas y proyectos propuestos por grado.

GRADO	TPII	ASPECTO CULTURAL
Transición	My games	• Rondas y juegos propios de su contexto
	Our own festival	• Tradiciones Familiares
Primero	We're different, but the same	• Multiculturalidad en el aula
	My room, my home	• Canciones que se cantan en casa y en el aula
Segundo	My island, your island	• Nombres originales de los barrios en inglés
	A party under the sea	• Fiestas y celebraciones y animales que les rodean
Tercero	Island remedies	• Conocimiento sobre la riqueza natural local
	Respect my island, protect my home	• Acciones para promover la protección del medio ambiente

GRADO	TPII	ASPECTO CULTURAL
Cuarto	Our stories and what they teach us.	• Cuentos e historias locales tradicionales
	Protect our reef. Stop the lionfish	• La flora y fauna local
Quinto	Our island and its peoples: names and histories	• Principales personajes del departamento
	How do we celebrate? How do other people celebrate?	• Celebraciones locales, nacionales e internacionales

Tabla 7. Tareas y proyectos Interculturales Integradores para cada grado.

Los TPII pueden ser usados e integrados en las clases por los docentes al terminar cada módulo propuesto en las mallas de aprendizaje. Sin embargo, cada docente puede escoger tareas propuestas en los TPII e incorporarlas durante el trabajo en los módulos.

El siguiente gráfico muestra la secuencia sugerida para el desarrollo de los módulos y los TPII propuestos en las mallas de aprendizaje así como una proyección de las semanas a planear en cada uno de ellos.



Figura 4: Secuencia sugerida para la integración de los TPII's en los módulos.

6- ANEXOS

Finalmente, en los anexos de este documento, los docentes podrán encontrar una serie de materiales que les pueden ayudar en la implementación de este currículo, como son:

1. Modelos de Planes de clase
2. Ejemplos de instrumentos de evaluación (quizzes y rúbricas)
3. Sugerencias adicionales para el uso de materiales y recursos didácticos, que pueden acompañar la implementación del currículo.

II ¿CÓMO SE INTEGRA ESTA PROPUESTA CURRICULAR CON LOS ESTÁNDARES BÁSICOS DE COMPETENCIAS EN LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS?

1- NIVEL DE LENGUA PROPUESTO Y SU ARTICULACIÓN CON EL CURRÍCULO SUGERIDO DE 6° A 11°

El Currículo Sugerido de Inglés de sexto a undécimo (MEN, 2016) propone una "reasignación de los niveles del MCER en los grados escolares 6° a 11°, dada la reconocida dificultad de tener procesos sólidos de formación en lengua extranjera durante la Primaria" (p. 32). Dicha propuesta sugiere iniciar con un nivel principiante A1 de la lengua, de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia (MCER), en el grado sexto y llevar a los estudiantes al

alcance de un nivel pre-intermedio B1 para cuando culminen el grado once. En la figura 5 se muestra, además de esta reasignación de niveles, la correspondencia del número de horas recomendadas para el alcance de los mismos, tomando como referencia lo dispuesto en el documento de Orientaciones para la Implementación de Proyectos de Fortalecimiento de Inglés en Entidades Territoriales (MEN, 2014).

GRADO	NIVEL DE LENGUA	HORAS ASIGNADAS VS. HORAS RECOMENDADAS PARA EL APRENDIZAJE DE INGLÉS		
		NÚMERO DE HORAS A LA SEMANA Y AL AÑO	RECOMENDADAS	ACUMULADO
6	A1	3 Horas X 36	90	108
7	A2.1	3 Horas X 36	200	108
8	A2.2			108
9	B1.1	3 Horas X 36	375	108
10	B1.2			108
11	B1.3			108

Figura 5. Relación MCER con grados escolares en Colombia. Propuesta de reasignación de niveles (MEN, 2016).

En correspondencia con lo anterior, el Currículo Sugerido de inglés para **Transición y Primaria** propone el desarrollo de un nivel preparatorio pre A1 de la lengua en los grados transición a segundo, y un trabajo inicial en el nivel principiante A1.1 y A1.2 en los grados tercero, cuarto y

quinto. Esto quiere decir que durante estos grados, las tareas y proyectos a realizar permitirán el desarrollo de bases comunicativas (lingüísticas, pragmáticas, y sociolingüísticas), con procesos de aprestamiento en las cuatro habilidades de la lengua, con el fin de que los estudiantes puedan

estar preparados para iniciar el proceso propuesto por el currículo de grados sexto a once. Esta decisión se fundamenta, además, en los resultados del análisis de necesidades realizado, el cual evidenció las necesidades y problemáticas que existen en el departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina en los niveles de Transición y Primaria; entre ellos: la existencia de tres lenguas en uso (creole, español e inglés) y de diferentes percepciones acerca del manejo de cada una de ellas en el aula; la necesidad de formación de los docentes en inglés, la falta de licenciados en inglés en estos niveles y la falta de recursos didácticos y audiovisuales para la enseñanza y el aprendizaje del inglés en Transición y Primaria. Lo

anterior convierte el objetivo de un nivel preparatorio pre A1 en uno más realista y relevante para este contexto. El nivel principiante A1.1 y A1.2 en los grados tercero, cuarto y quinto permite la preparación de los estudiantes para trabajar dicho nivel en su integralidad en el grado sexto. La tabla 8 muestra la progresión de los niveles de lengua y habilidades comunicativas propuestas para este Currículo, teniendo en cuenta las distintas modalidades y variedad de número de horas en los diversos contextos del departamento.

GRADO	NIVEL DE LENGUA	NÚMERO DE HORAS		HABILIDADES SUGERIDAS
		ACUMULADO AL FINAL DE CADA CICLO	SUGERIDO	
TRANSICIÓN	Preparatorio - Pre-A1	3 x 36 = 108 horas anuales	108	Aprestamiento para la escucha Aprestamiento para la conversación
PRIMERO	Preparatorio Pre-A1.1	3 x 36 = 108 horas anuales	216	Escucha Pre-lectura Conversación
SEGUNDO	Preparatorio Pre-A1.1	3 x 36 = 108 horas anuales	324	Escucha Pre-lectura Conversación
TERCERO	Principiante A1.1	3 x 36 = 108 horas anuales	432	Escucha Lectura Pre-escritura Conversación
CUARTO	Principiante A1.1	3 x 36 = 108 horas anuales	540	Escucha Lectura Escritura Monólogo Conversación
QUINTO	Principiante A1.2	3 x 36 = 108 horas anuales	648	Escucha Lectura Escritura Monólogo Conversación

Tabla 8. Progresión de niveles de lengua y habilidades comunicativas para el Currículo Sugerido de Inglés para Transición y Primaria.

Teniendo en cuenta que en el caso del departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, la intensidad horaria en la mayoría de instituciones educativas de Transición y Primaria es de mínimo 3 horas semanales, la propuesta de este currículo parte de la base de 3 horas a la semana, lo cual permitiría un promedio de horas acumulado de 648 durante todo el ciclo¹. Además, se propone el trabajo en los TPII (Tareas y Proyectos Interculturales Integradores) de tal forma que los y las docentes tengan otras opciones para reciclar la lengua aprendida en los módulos por medio de la cultura del departamento. La meta establecida considera, por ejemplo, que el trabajo a realizar en las clases de inglés dará cabida a la lengua materna como apoyo y contribución al aprendizaje de la extranjera; que los docentes, en su gran mayoría, no son licenciados en inglés; que existen falencias en cuanto a metodologías y recursos para la enseñanza y el aprendizaje

de la lengua; y que el nivel cognitivo y socioafectivo de los niños y niñas de estas edades tiene características particulares para el aprendizaje. Cabe anotar que aún cuando existen estas limitaciones, se pueden ir abonando esfuerzos para alcanzar condiciones ideales para lograr los niveles de comunicación en inglés propuestos, si se logran situaciones como: el nombramiento de licenciados en lengua para Primaria en todos los contextos del país, se disminuye el número de niños por curso, se distribuyen los materiales y recursos necesarios para desarrollar los procesos pedagógicos, entre otras.

Este Currículo Sugerido pretende brindar a los docentes las herramientas para minimizar estas limitaciones actuales y permitirles realizar un trabajo informado y estructurado, que pueda solidificar las bases comunicativas de los niños y niñas al nivel inicial propuesto.

¹ Es necesario anotar que, aún cuando la Norma Técnica Colombiana 5580 (MEN & ICONTEC, 2007) establece que con dicho número de horas es posible alcanzar un nivel B2 (575 horas) o C1 (775 horas) respectivamente, esta norma apunta a los programas de formación para el trabajo, y dicho nivel no se considera apropiado teniendo en cuenta las realidades del país en cuanto a la enseñanza y aprendizaje del inglés en los niveles de Transición y Primaria.



2- ADAPTACIÓN DE LOS ESTÁNDARES BÁSICOS DE COMPETENCIAS EN LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS (GUÍA 22) EN EL CURRÍCULO SUGERIDO PARA TRANSICIÓN Y PRIMARIA

A partir del análisis expuesto anteriormente, el diseño del Currículo Sugerido de inglés inició con la revisión de los estándares básicos de competencias propuestos en la Guía 22, publicada por el Ministerio de Educación Nacional en el año 2006. En esta cartilla no se incluyó el grado Transición, el nivel de lengua según el Marco Común de Referencia, propuesto para los grados 1 a 3 era principiante A1, y para los grados 4 y 5 era básico 1 A2.1, como se muestra en la figura 6.

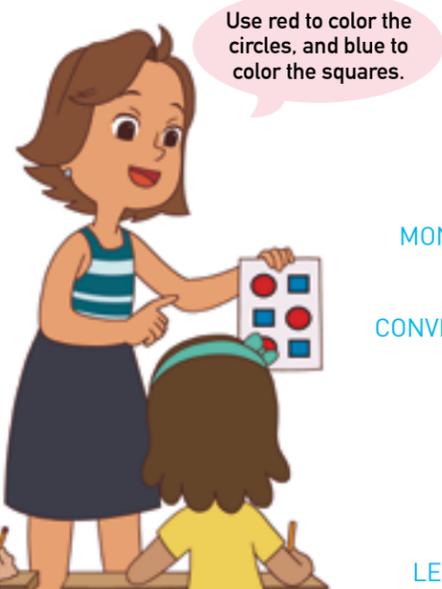
Teniendo en cuenta el análisis de las necesidades de la población docente y estudiantil de los niveles Transición y Primaria en el departamento, así como la articulación

con el Currículo Sugerido de Inglés para Secundaria, se tomó la decisión de disminuir el nivel de lengua a alcanzar en el grado quinto (principiante A 1.2), tal como se muestra en la tabla 8 de esta sección. Esto requirió hacer una selección de los conjuntos de estándares de la cartilla 22 que siguen siendo relevantes, debido a su coherencia con el desarrollo comunicativo de estos grados. Se articuló, entonces, una matriz de estándares para Transición y Primaria, que alimenta el currículo sugerido, teniendo en cuenta la nueva meta de competencia que se propone (preparatorio Pre-A1 - principiante A1.2). La tabla 9 muestra la matriz sugerida para estos grados.

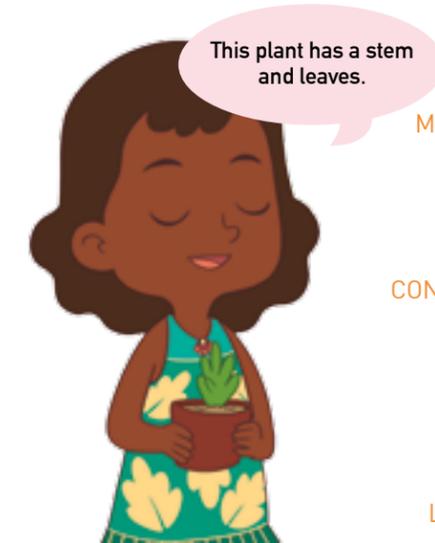
GRADOS 1 a 3 Básica Primaria Principiante (A1)	Primero a Tercero	Principiante	A1
	Cuarto a Quinto	Básico 1	A 2.1
	Sexto a Séptimo	Básico 2	A 2.2
	Octavo a Noveno	Pre intermedio 1	B 1.1
	Décimo a Undécimo	Pre intermedio 2	B1.2

Figura 6. Niveles de lengua propuestos en los Estándares Básicos de Competencias en Inglés, Guía 22 (MEN, 2006)

GRADO	HABILIDAD	ESTÁNDARES
TRANSICIÓN	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera no verbal. Reconozco que hay otras personas como yo que se comunican en inglés. Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí. Comprendo canciones, rimas y rondas infantiles y lo demuestro con gestos y movimientos.
	MONÓLOGO	<ul style="list-style-type: none"> Recito y canto canciones y rondas infantiles que comprendo, con ritmo y entonación adecuados. Nombro sentimientos y estados de ánimo a partir de imágenes.
	CONVERSACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Participo activamente en juegos de palabras y rondas. Respondo a saludos y a despedidas. Utilizo el lenguaje no verbal cuando no puedo responder verbalmente a preguntas sencillas sobre mí y mi entorno. Por ejemplo, asintiendo o negando con la cabeza. Respondo a preguntas de cómo me siento.
PRIMERO	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Reconozco que hay otras personas como yo que se comunican en inglés. Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí. Comprendo canciones y rondas infantiles y lo demuestro con gestos y movimientos. Entiendo la idea general de una historia contada por mi profesor cuando se apoya en movimientos, gestos y cambios de voz. Comprendo secuencias relacionadas con hábitos y rutinas.
	MONÓLOGO	<ul style="list-style-type: none"> Menciono lo que me gusta y lo que no me gusta. Uso gestos y movimientos para hacerme entender mejor.
	CONVERSACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Participo activamente en juegos de palabras y rondas. Respondo a saludos y a despedidas. Utilizo el lenguaje no verbal cuando no puedo responder verbalmente a preguntas sencillas sobre mí y mi entorno. Por ejemplo, asintiendo o negando con la cabeza. Respondo a preguntas sobre personas, objetos y lugares de mi entorno.
	LECTURA	<ul style="list-style-type: none"> Sigo la secuencia de una historia sencilla, a partir de imágenes. Relaciono ilustraciones con oraciones simples.



GRADO	HABILIDAD	ESTÁNDARES
SEGUNDO	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Reconozco que hay otras personas como yo que se comunican en inglés. Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí. Comprendo canciones, rimas y rondas infantiles, y lo demuestro con gestos y movimientos. Sigo instrucciones relacionadas con actividades de clase recreativas propuestas por mi profesor.
	MONÓLOGO	<ul style="list-style-type: none"> Recito y canto rimas, poemas y canciones que comprendo, con ritmo y entonación adecuados. Menciono lo que me gusta y lo que no me gusta. Nombro algunas cosas que puedo hacer y que no puedo hacer.
	CONVERSACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Participo activamente en juegos de palabras y rondas. Respondo a saludos y a despedidas. Utilizo el lenguaje no verbal cuando no puedo responder verbalmente a preguntas sencillas sobre mí y mi entorno. Por ejemplo, asintiendo o negando con la cabeza. Respondo a preguntas sobre personas, objetos y lugares de mi entorno.
	LECTURA ESCRITURA	<ul style="list-style-type: none"> Sigo la secuencia de una historia sencilla, a partir de imágenes. Copio o asocio el nombre de lugares y elementos que reconozco en una ilustración. Copio y transcribo palabras que comprendo y que uso con frecuencia en el salón de clase. Escribo el nombre de lugares y elementos que reconozco en una ilustración.
TERCERO	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Reconozco que hay otras personas como yo que se comunican en inglés. Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí. Comprendo canciones, rimas y rondas infantiles, y lo demuestro con gestos y movimientos. Sigo instrucciones relacionadas con actividades de clase recreativas propuestas por mi profesor.
	MONÓLOGO	<ul style="list-style-type: none"> Recito y canto rimas, poemas y canciones que comprendo, con ritmo y entonación adecuados. Menciono lo que me gusta y lo que no me gusta. Nombro algunas cosas que puedo hacer y que no puedo hacer.



GRADO	HABILIDAD	ESTÁNDARES
CUARTO	CONVERSACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Participo activamente en juegos de palabras y rondas. Respondo a saludos y a despedidas. Respondo a preguntas sencillas sobre mí y mi entorno de manera verbal o no verbal. Respondo a preguntas sobre personas, objetos y lugares de mi entorno.
	LECTURA	<ul style="list-style-type: none"> Sigo la secuencia de una historia sencilla, a partir de imágenes. Reconozco palabras familiares en contextos inmediatos. Relaciono ilustraciones con oraciones simples.
	ESCRITURA	<ul style="list-style-type: none"> Copio o asocio el nombre de lugares y elementos que reconozco en una ilustración. Copio y transcribo palabras que comprendo y que uso con frecuencia en el salón de clase.
	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Sigo la secuencia de un cuento corto contado por mi profesor, apoyado en imágenes. Comprendo descripciones cortas y sencillas de objetos y lugares conocidos.
CUARTO	MONÓLOGO	<ul style="list-style-type: none"> Recito y canto rimas, poemas y canciones que comprendo, con ritmo y entonación adecuados. Expreso mis sentimientos y estados de ánimo con frases sencillas. Menciono lo que me gusta y lo que no me gusta con frases sencillas. Nombro algunas cosas que puedo hacer y que no puedo hacer, usando la estructura <i>can/can't</i>. Describo características de mí mismo, de otras personas, de animales, de lugares con lenguaje muy sencillo.
	CONVERSACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Participo activamente en juegos de palabras y rondas. Respondo a saludos y a despedidas. Respondo a preguntas sencillas sobre mí y mi entorno de manera verbal y no verbal.
	LECTURA	<ul style="list-style-type: none"> Sigo la secuencia de una historia sencilla, a partir de imágenes y palabras conocidas. Puedo predecir una historia a partir de las ilustraciones y las palabras claves conocidas. Relaciono ilustraciones con oraciones sencillas, sobre temas que me son familiares. Reconozco palabras y frases familiares en contextos inmediatos.
	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Sigo la secuencia de un cuento corto contado por mi profesor, apoyado en imágenes. Comprendo descripciones cortas y sencillas de objetos y lugares conocidos.



GRADO	HABILIDAD	ESTÁNDARES
QUINTO	ESCRITURA	<ul style="list-style-type: none"> Escribo el nombre de lugares y elementos que reconozco en una ilustración. Escribo mensajes de invitación y felicitación usando formatos sencillos. Escribo información personal en formatos sencillos.
	ESCUCHA	<ul style="list-style-type: none"> Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Sigo la secuencia de un cuento corto apoyado en imágenes. Comprendo descripciones cortas y sencillas de objetos y lugares conocidos.
	MONÓLOGO	<ul style="list-style-type: none"> Recito y canto rimas, poemas y canciones que comprendo, con ritmo y entonación adecuados. Expreso mis sentimientos y estados de ánimo con frases sencillas. Menciono lo que me gusta y lo que no me gusta con frases sencillas. Nombro algunas cosas que puedo hacer y que no puedo hacer, usando la estructura <i>can/can't</i>. Describo características de mí mismo, de otras personas, de animales, de lugares con lenguaje muy sencillo.
	CONVERSACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Participo activamente en juegos de palabras y rondas. Respondo a saludos y a despedidas. Respondo a preguntas sencillas sobre mí y mi entorno de manera verbal y no verbal.
	LECTURA	<ul style="list-style-type: none"> Sigo la secuencia de una historia sencilla, a partir de imágenes y palabras conocidas. Puedo predecir una historia a partir de las ilustraciones y las palabras claves conocidas. Relaciono ilustraciones con oraciones sencillas, sobre temas que me son familiares. Reconozco palabras y frases familiares en contextos inmediatos.
	ESCRITURA	<ul style="list-style-type: none"> Escribo el nombre de lugares y elementos que reconozco en una ilustración. Escribo mensajes de invitación y felicitación usando formatos sencillos. Escribo información personal en formatos sencillos.

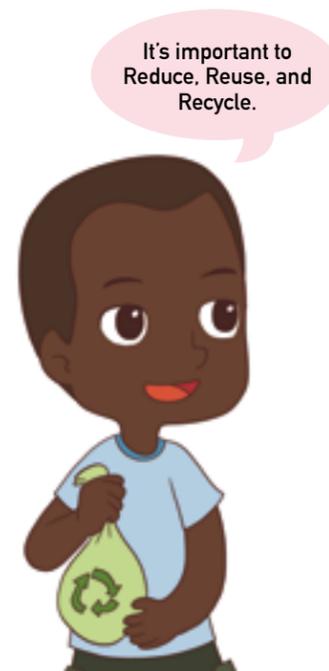


Tabla 9. Matriz de Estándares para Transición y Primaria

La anterior matriz tiene unos elementos particulares que vale la pena discutir a continuación:

- La matriz presenta estándares relacionados con las cuatro habilidades comunicativas básicas: lectura, escritura, escucha y habla (monólogo y conversación).
- En los grados iniciales, de Transición a Segundo, se hace énfasis en el desarrollo de las habilidades orales (escucha y conversación). El monólogo, aún cuando se utiliza, es reducido debido a que en estas edades, la producción de los estudiantes parte generalmente de un estímulo (pregunta) del o la docente. Por lo tanto, el número de estándares relacionados con la interacción es mayor.
- La escucha se considera la habilidad fundamental para promover el aprestamiento comunicativo en los niveles de Transición a Quinto, es por esto que es la habilidad que se enfatiza desde el inicio del proceso de aprendizaje. Cabe resaltar que, debido a las características del personal docente a cargo de la enseñanza del inglés, se sugiere que ellos cuenten con herramientas que les apoyen en el desarrollo de esta habilidad (material audiovisual, reproductores de audio, etc.).
- Las habilidades de comprensión y producción escritas se desarrollan progresivamente en esta matriz. Se inicia

con un proceso de lectura de imágenes y comprensión de narraciones sencillas a partir de las mismas en los grados iniciales, para luego ir progresando hacia tareas un poco más complejas como la comprensión de descripciones cortas y sencillas en los grados cuarto y quinto. La escritura, por otro lado, se sugiere ser iniciada en el grado tercero, una vez ya los niños han desarrollado este proceso en su lengua materna.

La matriz presentada, como ya se dijo, hace referencia a una articulación entre los estándares actuales (Guía 22) y el Currículo Sugerido de Inglés de Transición y Primaria. Cabe anotar que dentro de las mallas de aprendizaje se harán nuevas contribuciones que incluirán metas, objetivos y competencias que, además de la comunicativa, incluirán elementos socioculturales y contextuales del inglés, que van más en consonancia con la visión y los principios de esta propuesta curricular.

La matriz aquí sugerida tiene las mismas características de flexibilidad y adaptabilidad de la propuesta curricular. Su aplicación variará dependiendo del número de horas, el nivel y número de estudiantes, entre otras características particulares de cada contexto de aprendizaje. Es responsabilidad de cada IE evaluar la relevancia y aplicabilidad de esta matriz en su contexto.



- 40 -

Colombia Bilingüe



3- ¿CÓMO SE ARTICULAN LOS ESTÁNDARES BÁSICOS DE COMPETENCIA CON LOS DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE?

Durante este proceso de diseño curricular, se han propuesto también los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) para los niveles de Transición a quinto de Primaria (ver cartilla DBA). Es importante explicar la distinción entre Estándares y DBA, y su articulación en la enseñanza del inglés en estos niveles.

Los Estándares básicos de competencia (EBC) han sido definidos por el Ministerio de Educación como los “criterios claros y públicos que permiten establecer cuáles son los niveles básicos de calidad” que deben alcanzar todos los niños, niñas y jóvenes del país. Estos estándares presentan “una expectativa de aprendizaje para desarrollarse en un lapso largo de tiempo”, es decir que no se establecen para ser alcanzados en un grado específico. Los EBC mantienen niveles de generalidad que los docentes pueden flexibilizar y adaptar en sus currículos. Los **Derechos Básicos de Aprendizaje**, por otro lado, son definidos como “un conjunto de saberes y habilidades acerca de lo fundamental que cada estudiante debe aprender al finalizar un grado” (MEN, 2015). Los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) en el

área de inglés son una herramienta fundamental para asegurar la calidad y equidad educativa de todos los niños, niñas y jóvenes en el país. Estos derechos describen los saberes y habilidades básicas que los estudiantes deben aprender y desarrollar en cada uno de los grados en el área de inglés.

Los DBA complementan a los EBC porque son más concretos y contribuyen una ruta concreta para cada año escolar, con miras a alcanzar los EBC. De esta manera, los DBA pueden ser la base para el diseño de planes de área que estén articulados con las particularidades del contexto educativo, tales como la diversidad cultural, étnica, geográfica y social.

La figura 7, que se presenta a continuación, muestra a manera de ejemplo la articulación entre los EBC y los DBA. En ella se puede observar en el centro el EBC propuesto para ser cubierto entre los grados primero a tercero (sigo la secuencia de una historia sencilla, a partir de imágenes). Alrededor, se presentan los DBA que grado a grado contribuyen al alcance del EBC.

- 41 -

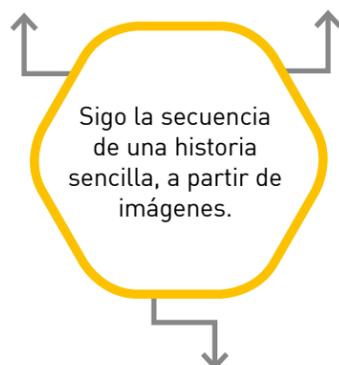
Colombia Bilingüe



1° Organiza la secuencia de eventos principales en una historia corta y sencilla, sobre temas familiares, después de haberla leído o escuchado, usando ilustraciones. Por ejemplo:



2° Comprende la secuencia de una historia corta y sencilla sobre temas familiares, y la cuenta nuevamente a partir de ilustraciones y palabras conocidas.



3° Comprende y describe algunos detalles en textos cortos y sencillos sobre temas familiares, a partir de imágenes y frases conocidas. Por ejemplo, puede comprender textos como:

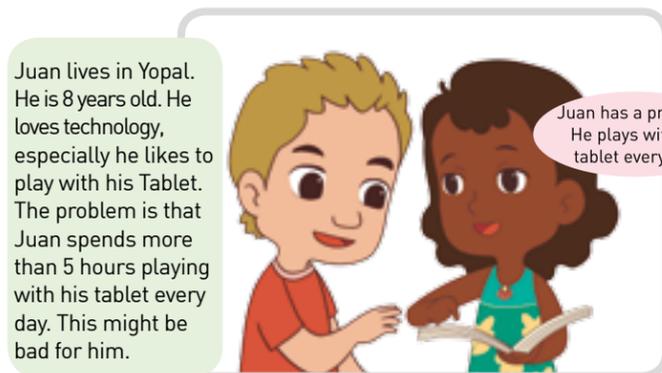
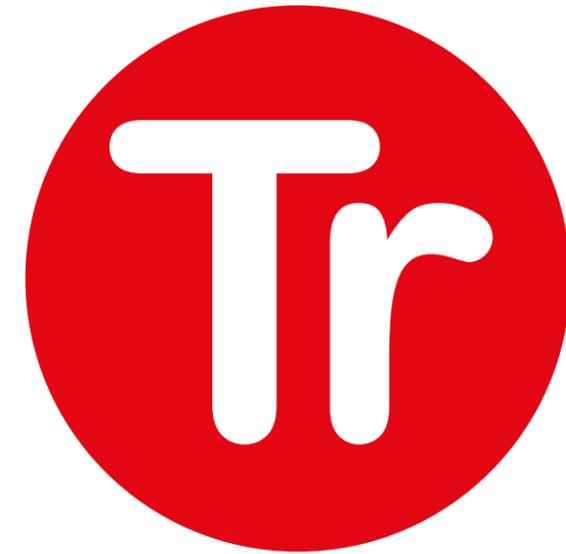


Figura 7. Articulación entre los EBC y los DBA.

MALLAS DE APRENDIZAJE DE INGLÉS SUGERIDAS PARA TRANSICIÓN Y PRIMARIA

Resumen de módulos de las mallas de aprendizaje sugeridas para los grados Transición a Quinto de Primaria:

GRADO					
Tr	1	2	3	4	5
SALUD Y VIDA					
Juego y aprendo sobre mi cuerpo	Cuido mi cuerpo	Tengo hábitos sanos en el lugar donde vivo	Cuido mi salud y la de mi familia	Cuido mi alimentación	Respeto mi cuerpo
TPII					
My games	We're different, but the same	My island, your island	Island remedies	Our stories and what they teach us	Our island and its peoples: names and histories
CONVIVENCIA Y PAZ					
Comparto mis emociones	Valoro nuestras diferencias	Conozco mis derechos	Cumplo mis deberes	Me gusta dialogar	Cuido mi lenguaje
TPII					
My games	We're different, but the same	My island, your island	Island remedies	Our stories and what they teach us	Our island and its peoples: names and histories
MEDIOAMBIENTE Y SOCIEDAD					
¡Puedo cuidar mi mundo!	Cuido mi escuela	Valoro nuestra biodiversidad	Cuido mi ciudad	Cuidemos nuestro mundo	Todos somos iguales
TPII					
Our own festival	My room, my home	A party under the sea	Respect my island, protect my home	Protect our reef. Stop the lionfish	How we celebrate. How other people celebrate.
UNA ALDEA GLOBAL					
Me reconozco como miembro de una comunidad	Colaboro en mi casa	Reconozco otras culturas	Uso apropiadamente la tecnología	Vivo en una aldea global	Estamos bien informados
TPII					
Our own festival	My room, my home	A party under the sea	Respect my island, protect my home	Protect our reef. Stop the lionfish	How we celebrate. How other people celebrate.



G R A D O
TRANSICIÓN



Tr
G R A D O
TRANSICIÓN

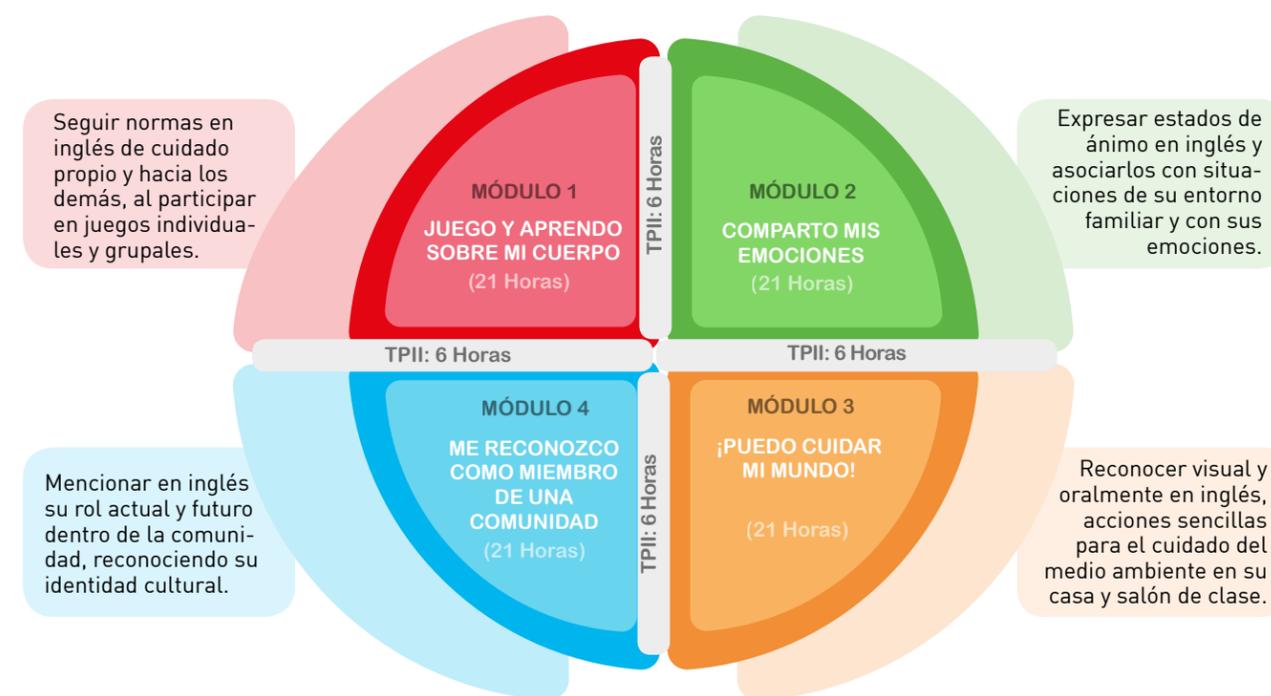
DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Reconoce instrucciones sencillas relacionadas con su entorno inmediato, y responde a ellas de manera no verbal.
- 2 Asocia imágenes con sonidos de palabras relacionadas con su casa y salón de clases de manera no verbal.
- 3 Identifica, repite y utiliza palabras asociadas con su entorno inmediato (casa y salón de clase).
- 4 Comprende y responde a preguntas muy sencillas sobre sus datos personales tales como su nombre, edad y su familia.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO: Preparatorio Pre- A1
Grado Transición

A continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el grado Transición para el año escolar.



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 1

TIEMPO SUGERIDO: 27 - 36 horas (Por período académico)
META: Seguir normas en inglés de cuidado propio y hacia los demás, al participar en juegos individuales y grupales así como en rondas y juegos del departamento.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE: JUEGO Y APRENDO SOBRE MI CUERPO

En este módulo se propone una situación de aprendizaje que involucra a niños y niñas en el conocimiento de su cuerpo, así como en el cuidado propio y hacia sus semejantes a través de diferentes actividades incluyendo su participación en juegos infantiles y en rondas y juegos propios del departamento, mientras que aprenden a expresar

acciones de cuidado en inglés. Las experiencias propuestas se conectan para brindar escenarios que contribuyan al autoconocimiento, al fomento de la autoestima y el respeto por sí mismos y por los demás. Además, la situación sugerida permite el desarrollo de habilidades intra e interpersonales para una mejor convivencia en el aula.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Reconoce las principales partes del cuerpo en inglés.
2. Reconoce su género en inglés.
3. Reconoce y pronuncia en inglés el vocabulario relacionado con juegos, juguetes y actividades recreativas.
4. Identifica de manera oral frases en inglés para expresar preferencia.

SABER HACER

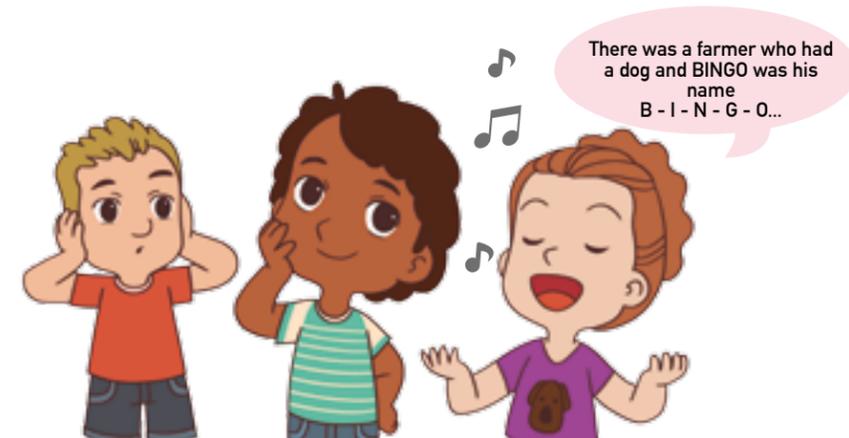
1. Nombra las partes de su cuerpo en inglés.
2. Asocia las palabras en inglés que escucha con imágenes relacionadas con partes del cuerpo y juegos.
3. Sigue instrucciones sencillas en inglés cuando se le dicen despacio y con pronunciación clara.
4. Menciona su juego o juguete favorito en inglés.
5. Participa en inglés en juegos y rondas propias del departamento.

SABER SER

1. Valora la importancia del cuidado de su cuerpo mientras juega.
2. Cuida y respeta su cuerpo y el de los demás.
3. Cumple con las normas de comportamiento establecidas.

SABER APRENDER

- Habilidades siglo XXI**
Se adapta a distintos roles en un juego grupal.
- Estrategias de aprendizaje**
Representa con movimientos corporales una palabra o frase para recordar su significado.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Partes del cuerpo

Face: eyes, mouth, nose
body: head, shoulders, knees, toes

Formas

Circle, triangle, square

Adjetivos

Big- small - round - square

Números

1 al 5

Juguetes

Ball, doll, bike, car, action figure

Colores

Yellow, blue, red, green, black, white

Acciones

Push, pull, jump, play, run, stand, wheel

Juegos y Rondas

Playground, field, swings, see-saw
flag, Brown girl in the ring

Expresiones

Let's play...
Touch your...
Be careful

Expresiones para saludar y presentarse

Hello - Good morning / good afternoon
My name is...

Gramática

My name is...
I am a boy/girl
My favorite toy is...
My favorite game is...

Inglés en la práctica

My favorite toy is a doll.
My favorite game is the see-saw.
Jump three (3) times.
Touch your nose!
My ball is blue. My ball is big and round.
Make two lines
Make a circle
Put your hands on your sides
Move your hips
Wheel and take your partner

Sociolingüístico/ Intercultural

Respeto por las normas y responsabilidades
Respeto por los otros y por sí mismo, y apreciación de las diferencias.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

A continuación se detallan sugerencias metodológicas para el grado Transición teniendo en cuenta las estrategias pedagógicas, así como las dimensiones propuestas para la formación integral de los niños y niñas de este nivel.

Para la ambientación del aula en este módulo, puedes:

- Decorar el salón con imágenes de niños y niñas participando de juegos conocidos por los niños y niñas.



ECO Poster: Outdoor activities in the park.

- Colgar imágenes o títeres de niños y niñas alrededor del salón con el nombre de las partes del cuerpo en inglés.

- Poner el afiche: We're different, but the same donde se muestran niños y niñas con distintas características físicas. Se recomienda incluir imágenes de niños y niñas con posible necesidades especiales (en silla de ruedas, ciegos, etc.), así como de diferentes etnias, grupos Sociales y entornos geográficos, para crear conciencia de la aceptación de la diversidad.



Cultura Nativa: Poster We're different, but the same.

- Conseguir canciones y rimas en inglés relacionadas con el tema del cuerpo y de los juegos. Algunas son:

- My little face:
www.youtube.com/watch?v=v0Wp4UV0s

- Head, shoulders, knees and toes:
www.youtube.com/watch?v=h4eueDYPTIg

- My body parts song:
www.youtube.com/watch?v=ot4mJ_qUNMY

- Playground song:
www.youtube.com/watch?v=QxBW3BNghgg

- Let's play outside:
www.youtube.com/watch?v=ywGqdl37ipl

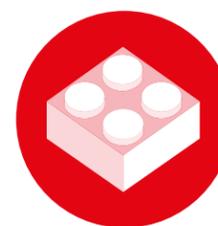
- Let's play inside:
www.youtube.com/watch?v=a0zX-ORODYk

- Playground flashcards:
www.youtube.com/watch?v=aTPb84pX71E

- Utilizar los juegos que más disfrutan los niños en su recreo para ambientar el salón de clase con ellos. Indagar si existe un nombre equivalente en inglés para esos juegos. (e.g. Hide and Seek-Escondidas)
- Contextualizar el tema de las rondas y juegos del departamento preguntando a los niños por las rondas y juegos que conocen. ¿Cuáles juegan, dónde, cuándo y con quién lo hacen?
- Tener un rincón de juguetes que los niños pueden traer de casa.

- 50 -

Colombia Bilingüe



JUEGO

Crea una rutina de inicio para los niños y niñas que gire en torno a movimientos corporales. Para esto, puedes usar juegos como:

- **SIMON SAYS (Simón dice):** El docente da instrucciones para movimientos corporales (e.g. Simon says touch your nose! "Simón dice toca tu nariz"), los niños y niñas deben seguirlas sólo cuando se introducen con la frase 'Simon says'.
- **CARRERA DE OBSTÁCULOS:** Organiza el salón como una pista de obstáculos, los niños y niñas lo siguen teniendo cuidado de su cuerpo.
- **HOT POTATO (Como Tingo Tango en español):** El o la docente pasa un juguete a los estudiantes y dice "Hot potato" varias veces. Cuando deja de decir "Hot Potato", el niño o niña que quede con el juguete, debe realizar una instrucción dada por el profesor o la profesora.
- **IMAGINE (Imagino):** Se vendan los

DIMENSIONES

Corporal
Socioafectiva
Cognitiva
Comunicativa



ARTE

Utiliza las distintas formas del arte para ambientar la experiencia de aprendizaje:

- Hacer manualidades (por ejemplo, modelado) con el vocabulario de la lección en inglés, usando distintos materiales como plastilina, pintura, tipos de papel, aserrín, etc.
- Hacer un mural, con un papel afiche distribuido en el piso y variedad de materiales, que represente los juegos y juguetes favoritos de los niños. Una vez pegado en la pared, los niños pueden usar etiquetas para rotular los juegos o acciones (provistas por el

DIMENSIONES

Corporal
Estética
Cognitiva
Comunicativa

ojos de un niño o niña y, a través del tacto, éste tendrá que adivinar quién es el compañero enfrente de él o ella.

- **SPY WITH MY LITTLE EYE (Espío con mi ojito):** el o la profe describe un juguete que ve, usando colores y tamaño, y los niños adivinan cuál es.

Facilita la comprensión de las instrucciones para realizar los juegos y rondas con actividades como:

- **Mímica:** el docente dice la o muestra la imagen de la instrucción y los niños y niñas hacen la mímica de lo que deben hacer (TPR).
- **Charades (Adivinanzas):** Una niña o niño se para al frente y representa la instrucción que el o la profe indique y los demás deben adivinar y decir la instrucción en inglés. Estos juegos (y otros más) pueden ser usados para introducir el vocabulario de las partes del cuerpo en inglés y el cuidado del mismo en los juegos grupales.

o la docente) en inglés.

- Usar la música, por ejemplo las canciones expuestas en la ambientación, y el movimiento para que los niños y las niñas expresen con su cuerpo lo que la canción les propone, para aprender el vocabulario del módulo en inglés.
- Hacer uso de juegos dramáticos para representar posibles situaciones que pueden ocurrir en los juegos grupales que ponen en riesgo la integridad física de niños y niñas. Estas representaciones pueden ser en español como preparación para las tareas siguientes.

- 51 -

Colombia Bilingüe



LITERATURA

La literatura es un medio de recursos infinitos para despertar el interés y la imaginación de niños y niñas. Puedes, por ejemplo:

DIMENSIONES

Estética
Cognitiva
Comunicativa

- Contarles cuentos en español o creole (o en inglés si tienes los medios) sobre cuidado del cuerpo e historias de juegos tradicionales del contexto de los niños. Estas historias siempre estarán acompañadas de ayudas visuales como imágenes y gestos corporales.

- Usar varias estrategias para que los niños y niñas interactúen con la literatura (e.g. el rincón de lectura, organizar secuencia de eventos con imágenes, show de títeres, juegos de roles, etc.)

- Crear big books (libros grandes) junto con los niños y niñas, uniendo varias piezas de cartulina grandes (1/4) y armando historias usando recortes, imágenes y diferentes materiales. En este módulo, por ejemplo, puedes crear un big book que muestre la siguiente historia para practicar el vocabulario de las partes del cuerpo y contar oralmente en inglés:

Hoja 1: Hello, I am Coco, the alien (ilustrar un extraterrestre)

Hoja 2: I have 4 eyes, 1, 2, 3, 4. (ilustrar su cara con 4 ojos)

Hoja 3: I have 6 legs, 1, 2, 3, 4, 5, 6 (ilustrar su cuerpo con 6 piernas)

Hoja 4: I have 2 ears (ilustrar sus dos orejas)

Hoja 5: I love my planet (ilustrarlo en su planeta)

- Crear un rincón de lectura con libros en inglés.

Puedes visitar las siguientes páginas para descubrir recursos literarios descargables para trabajar con los niños y niñas. Recuerda tener en cuenta que en este primer módulo, los cuentos deben tener mayormente imágenes y muy poco texto (solo palabras o frases muy cortas con lenguaje muy sencillo). Es el primer encuentro de los niños y niñas con literatura en inglés:

Free kids books: freekidsbooks.org/filter/Toddlers/date/ASC

Kids English books (con audio en mp3): <http://www.kidenglishbooks.com/>

Mini books para imprimir y colorear: <http://www.dltk-teach.com/minibooks/>



EXPLORACIÓN DEL MEDIO

El medio ofrece siempre opciones variadas de estimulación y preparación para el aprendizaje. Puedes, por ejemplo:

DIMENSIONES

Corporal
Socioafectiva
Cognitiva

- Llevar a los niños al patio de juego a nombrar los juegos que están allí, así como las normas que se deben seguir para el cuidado propio y de los demás al usar los juegos. Esta actividad puede

hacerse en español. Luego, los niños y niñas pueden rotular los juegos en inglés, usando rótulos provistos por el o la docente.

- Además, se pueden proponer juegos al aire libre que sean típicos de la región como forma de preparación para el tema del módulo.

Las siguientes son algunas de las experiencias en las que niños y niñas pueden involucrarse como parte del módulo. Estas integran las dimensiones y estrategias de enseñanza propuestas.

1 Poner los nombres a las partes del cuerpo en una figura gigante en inglés.



ECO: Cartilla estudiante Unit 4 Lessons 3.
ECO Poster: Posters Lili & Mike.

2 Hacer marionetas con los niños y niñas para luego identificar sus partes en inglés.

3 Saltar sobre los distintos juegos estudiados que se encuentran distribuidos en el piso del salón con sus respectivos rótulos en inglés.

4 Realizar juegos corporales donde demuestre manejo de su esquema corporal y lateralidad. Esta actividad se integra con el trabajo en motricidad gruesa. Se puede aprovechar para familiarizarlos con algunos comandos en inglés como: hands up (brazos arriba), jump (salta), walk (camina).

5 Organizar una secuencia de eventos en una historia en inglés, utilizando ayudas visuales. La historia puede ser de una niña o niño que pierde un juguete, o que no tiene amigos para jugar. Para hacerlo, puedes seguir los siguientes pasos:

- Pre-listening (antes de la escucha): Puedes preguntar a niños y niñas en español si alguna vez han perdido un juguete, ¿cómo se sintieron? Luego, puedes repasar el vocabulario de los juguetes, utilizando láminas (flashcards).

- While listening (durante la escucha): Mientras los niños y niñas escuchan la historia, puedes pedirles que levanten la mano cada vez que nombren un juguete en inglés.

- Post-listening (después de la escucha): Pide a los niños que ilustren un evento de la historia que acaban de escuchar.

- Finalmente, en pequeños grupos, dales

recortes con eventos de la historia y pídeles que los pongan en el orden que ocurrieron.



Inclusión: Este tipo de actividades pueden ayudar a involucrar niños y niñas invidentes.

6 Moldear una figura usando barro o plastilina y teniendo en cuenta su sexo. Al finalizar, los niños y niñas pueden pegarle un rótulo que diga "I am a boy" / "I am a girl", según corresponda.

7 Jugar a ponerle las partes del cuerpo a una figura gigante con los ojos vendados. Al terminar el juego, repasar las partes del cuerpo en inglés.

8 Clasificar imágenes de acciones apropiadas y no apropiadas en el patio de juego (e.g. empujar otros niños - push other children, correr en las escaleras - run in the stairs / esperar el turno - wait for your turn, etc.). Mostrar las imágenes con su rótulo, pedir a los estudiantes que repitan. Luego, en pequeños grupos, los niños y niñas pueden asociar la imagen con la frase correspondiente, y clasificarlos entre acciones positivas y negativas.

9 Diseñar títeres de niños o niñas y hacer representaciones teatrales usando frases ensayadas en inglés.
Por ejemplo:
Títere A: Hello, my friends! My name is Pepito. I am a boy.
Títere B: Hello, My name is Pepita. I am a girl.
Títere A: We play together and we take care of each other.
Títere B: We are happy!

10 Construir una maqueta del patio de juegos con distintos materiales y rotular sus nombres en inglés.

11 Hacer una presentación personal de su juego y juguete favorito en inglés.
Por ejemplo:
Good morning. My favorite toy is a ball. It is round and blue.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: MY GAMES

El departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina se caracteriza por la tradición de cantar rondas y juegos que se han transmitido de generación en generación. Incluir rondas y juegos propios del departamento es una oportunidad de enseñar la lengua, la cultura propia y generar aprendizajes significativos.

La ruta metodológica de rondas y juegos incluye mucha repetición y, especialmente, acción en la que los niños y niñas van cantando y bailando al tiempo. A continuación se presenta una secuencia metodológica de posibles formas de abordar la enseñanza de las rondas y juegos.

- Recordar las rondas infantiles en inglés que se van a trabajar (Brown Girl in the Ring, The Flag) y asignarle un dibujo a cada una para que los niños y niñas identifiquen la ronda con el dibujo.

- Trabajar la comprensión de las instrucciones asociándolas con imágenes. Mostrar la imagen y preguntar: *What is this?* Los niños responderán de acuerdo a la imagen: *make a circle...*
- Repetir la instrucción y pedir que ellos hagan la acción hasta estar seguro(a) que reconocen las instrucciones.
- Permitir que los y las niñas practiquen cada ronda en el aula de clase o en el patio del colegio.

En este módulo, los y las niñas empezarán a construir un álbum que represente las diferentes rondas locales trabajadas en clase y que terminarán después del módulo 2. En este módulo, se propone trabajar las hojas 2 y 3 del álbum así:

HOJA 2: JUEGO "THE FLAG"



Llevar a clase una bandera de Colombia y una del departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Escoger una de las banderas y preguntar: *What is this?* Cuando algún niño o niña diga la palabra bandera, introducir la expresión: *This is a flag*. Escribirla en el tablero para su identificación y pedir que los niños y niñas repitan la expresión.

Mostrar una de las dos banderas y preguntar: *What color is the flag?* De esta manera se repasan los colores. Los niños y niñas podrán decir solo el color: *yellow, blue, red*. Se debe aprovechar este momento para que digan la oración completa: *It's yellow, blue, red / It's blue and white*. Preguntar: *What flag is this?*

Si los niños no las reconocen, presentárselas en inglés: *This is the flag of Colombia. This is the flag of San Andres, Providencia and Santa Catalina.*

Dividir la clase en dos grupos. Entregar a la mitad de los niños y niñas una hoja con la bandera de Colombia para

- 54 -

colorear y a los demás, una hoja con la bandera de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Dar la instrucción en inglés: *"Please, color the flag"*

Preguntar a algunos niños(as): *What flag is this?* Para reciclar la respuesta: *This is the flag of...* Preguntar a otros niños (as): *What color is the flag?* Para reciclar la respuesta: *It's yellow, blue, red / It's blue and white*

Presentar el juego "The Flag". Preguntar a los niños quienes conocen el juego y cantar los versos con ellos una vez para que los reconozcan. Enseñar los versos del juego a través de repetición.

The Flag
Care the flags, care the flags,
Care the flags in your hands.

Enseñar al grupo cómo jugar. Apoyarse de imágenes que les muestren la actividad a realizar cuando la jueguen.



Estas son las instrucciones del juego:

- 1 **Make two lines:** hacer dos filas con un número igual de estudiantes.
- 2 **Put a flag in the center:** Poner una bandera en el centro en la mitad de las dos filas.
- 3 **Get the flags:** El/la docente grita: "Get the flags"
- 4 **Run:** El primer niño o niña de la fila debe correr a coger la bandera y volver a su fila antes de ser cogido por su compañero.

Trabajar la comprensión de las instrucciones asociándolas con las imágenes. Mostrar la imagen y preguntar: *What is this?* Promover que los niños respondan diciendo la instrucción en inglés.

Repetir la instrucción y pedir que ellos hagan la acción hasta estar seguros que las reconocen.

Terminar la clase jugando el juego en inglés con los niños preferiblemente en el patio o en un espacio amplio. Este juego lo podrá usar en sus clases a manera de inicio o cierre de la misma.

Una vez terminada la ronda, indicar a los niños que van a elaborar la segunda hoja de su álbum acerca de sus juegos y rondas (la primera hoja se realizará después del módulo 2). Pedir a los niños que dibujen y coloreen las banderas de San Andrés, Providencia y Santa Catalina y la de Colombia.

- 55 -

HOJA 3: RONDA BROWN GIRL IN THE RING

Trabajar esta ronda le puede tomar varias lecciones de clase. Mostrar una imagen relacionada con la ronda *Brown Girl in the Ring*. Preguntar si saben cuál ronda es. En caso que ningún estudiante adivine, decir el nombre: *This is brown girl in the ring*. Se recomienda usar un audio o video para familiarizar a los estudiantes con la ronda.

Enseñar las dos primeras estrofas de la ronda verso por verso. Pedir que los niños y niñas vayan repitiendo los versos hasta que la conozcan.

Brown Girl in the Ring
Brown girl in the ring, tra la la la la
There is a brown girl in the ring, tra la la la la la
Brown girl in the ring, tra la la la la
For she looks like sugar and all like plum

Show me your motion, tra la la la la
Then you show me your motion, tra la la la la la
Show me your motion, tra la la la la
For she looks like sugar and all like plum



Enseñar a los niños y niñas cómo jugar la ronda. Apoyarse de imágenes que les muestren la actividad a realizar cuando la jueguen.

Estas son las instrucciones del juego:

- 1 Make a circle:** Hacer un círculo grande con los niños y niñas agarrados de las manos.
- 2 Select a Brown Girl/Boy in the ring:** Escoger un niño o niña para que sea brown girl/boy in the ring
- 3 Stand in the middle of the circle:** Pedir al niño o niña seleccionado(a) que se pare en el medio del círculo antes de empezar la ronda.
- 4 Jump around the circle:** Al empezar a cantar la ronda, el niño o niña que está en el centro de la ronda empieza a saltar alrededor del círculo.
- 5 Put your hands on your sides and Move your hips:** Cuando los niños cantan: "Show me your motion", el niño(a) del centro debe ponerse las manos en la cintura y mover su cadera con elegancia.



Cultura Nativa: Poster My Games

- 56 -

Colombia Bilingüe



Trabajar la comprensión de las instrucciones asociándolas con imágenes. De ser posible, en la siguiente clase, enseñar las dos estrofas siguientes:

You skip and cross the ocean, tra la la la la
Then you skip and cross the ocean, tra la la la la la
You skip and cross the ocean, tra la la la la
For she looks like sugar and all like plum

You wheel and take your partner, tra la la la la
Then you wheel and take your partner, tra la la la la la
You wheel and take your partner, tra la la la la
For she looks like sugar and all like plum



Explicar que cuando canten: "Wheel and take your partner", el niño (a) del centro debe escoger un compañero (a) e invitarlo (a) a pasar al centro y ser el nuevo (a) Brown Girl /Boy in the ring.

Cantar toda la ronda. Llevar al patio a los niños y jugar la ronda todos juntos. Luego dividir el grupo y dar las instrucciones para que los niños y niñas jueguen la ronda.

Una vez terminada la ronda, indicar a los niños que van a elaborar la tercera hoja de su álbum acerca de sus juegos y rondas. Pedir a los niños que dibujen y colorean o decoren a Brown girl in the ring.

Al terminar esta primera parte del TPII, los niños y niñas deben tener dos hojas de su álbum.



- 57 -

Colombia Bilingüe



En esta etapa, los niños y niñas pueden realizar proyectos de consolidación con los aprendizajes alcanzados en inglés, así como llevar a cabo procesos de auto y co-evaluación que serán realizados en español o creole según el caso.

- 1 Proyecto final sugerido:** Crear un acuerdo colectivo en inglés de normas de cuidado de su cuerpo para las horas de juego (Do's and Don't's). Este puede tener consignas ilustradas como:

- Don't push other children
- Don't run in the stairs

- Take care of your body
- Wait for your turn

- 2** Evaluar el módulo con los niños haciendo preguntas como por ejemplo:

¿Qué actividades disfrutaron más en el módulo? ¿Qué aprendieron? ¿Qué deben repasar? ¿qué aprendieron acerca de su cultura?

Esta parte sugiere hacerse en español o creole de acuerdo a la lengua materna predominante en la clase ya que apunta al desarrollo de habilidades metacognitivas de los niños y niñas.

• MECANISMOS DE SEGUIMIENTO A LA FORMACIÓN INTEGRAL

a. Observación abierta y libre: Se puede realizar sobre todo al inicio del módulo y de cada sesión, en la etapa de ambientación, con el fin de detectar necesidades, intereses y dificultades que puedan tener los niños con los temas y tareas propuestas. Esto puede informar al maestro o a la maestra sobre el planteamiento de los ambientes y estrategias pedagógicas que pueda proponer a lo largo de las experiencias.

b. Observación selectiva a través de las siguientes preguntas base:

- ¿Existe alguna preferencia por un juego específico en mi grupo de estudiantes o en algún o alguna estudiante en particular?
- ¿Qué aspectos de la interacción entre los niños y niñas está favoreciendo el aprendizaje del vocabulario?
- ¿Hubo alguna actividad propuesta que tuvo mayor impacto en el aprendizaje de los niños y niñas? ¿Por qué pudo ser esto?

- ¿Hay algún comportamiento particular que haya llamado mi atención en mi grupo de niños y niñas?

c. La escucha pedagógica: Se sugiere abrir espacios diarios de conversación en español o creole con los niños y niñas para conocer sus opiniones sobre las experiencias pedagógicas que se proponen y los temas que se quieren abordar. Sobre todo, es importante hacer un acercamiento a los indicadores del Ser, a partir de esta escucha pedagógica.

• Instrumentos para seguimiento

- Registros anecdóticos
- Observadores
- El cuaderno viajero
- Álbumes de fotografías comentadas
- Muestras de trabajo y material elaborado por niños y niñas - Carpetas o exhibiciones de trabajos



- Las experiencias propuestas en este módulo son flexibles y permiten la adaptación a los diversos contextos nacionales. Es criterio del o la docente implementar aquellas que puedan ser relevantes y estimulantes para sus niños o niñas, así como las que puedan realizarse teniendo en cuenta el número de horas disponible para la enseñanza del inglés en su institución educativa.

- Es importante anotar que en este nivel de Transición, se han propuesto experiencias que son de fácil integración al currículo de este grado por parte de las IE, por lo que da

más flexibilidad de implementación. Es así como estas pueden contribuir, por ejemplo, al desarrollo de áreas como la motricidad fina y gruesa, así como las dimensiones de la formación integral en el preescolar.

- Este módulo será el primer acercamiento de los niños y niñas al inglés. Por tanto, los y las docentes deberán ir desarrollando poco a poco los contenidos, haciendo énfasis especial en la escucha y reacción no verbal de los estudiantes a los estímulos dados en la lengua extranjera, siguiendo muy de cerca y respetando sus ritmos de aprendizaje.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 2

TIEMPO SUGERIDO: 27-36 horas (Por periodo académico)
META: Expresar estados de ánimo en inglés y asociarlos con situaciones de su entorno familiar y con sus emociones a través de distintas actividades como juegos y rondas de su departamento.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE: COMPARTO MIS EMOCIONES

La situación de aprendizaje sugerida para el módulo 2 tiene como propósito que los niños y las niñas puedan explorar y reconocer sus emociones y estados de ánimo, que puedan asociarlos a situaciones de su vida cotidiana que usualmente puedan causar dichas emociones y expresarlas en inglés. Con las experiencias sugeridas se

busca contribuir a la formación emocional de los niños y niñas de manera que puedan empezar a auto regular las expresiones de esas emociones. De esta manera, se pretende fortalecer en ellos el autoconocimiento, el reconocimiento y el respeto por los sentimientos de los demás, así como las relaciones intrafamiliares y en la escuela.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica el vocabulario y las frases usadas en inglés para hablar de sus emociones y estados de ánimo.
2. Reconoce de manera oral el vocabulario en inglés relacionado con situaciones de convivencia.

SABER HACER

1. Expresa su estado de ánimo con frases previamente estudiadas en inglés.
2. Sigue instrucciones sencillas en inglés relacionadas con la convivencia en el aula.
3. Responde preguntas simples en inglés previamente estudiadas sobre sus sentimientos.
4. Sigue instrucciones en inglés al participar en un juego o ronda propia del departamento.

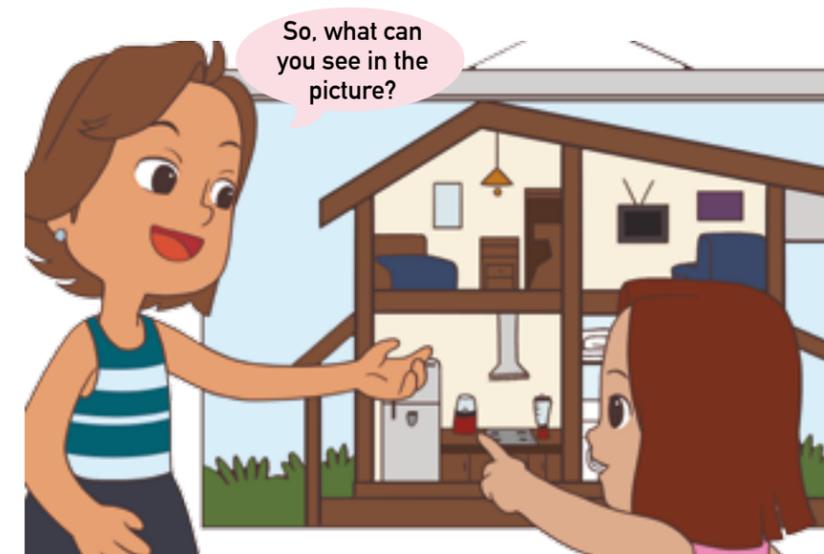
SABER SER

1. Reconoce que su estado de ánimo puede incidir en su comportamiento.
2. Respeta el espacio de los demás.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
 Sabe cuándo es apropiado hablar y cuándo escuchar.

Estrategias de aprendizaje
 Usa gestos para representar palabras en inglés cuando no las recuerda



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Adjetivos para expresar emociones:
 Happy, excited, surprised
 sad, scared, tired

Colores
Repasar: yellow, blue, red, green, white, black
Introducir: orange, purple, pink

Posición
 Up-down-around
Materiales
 Playdough, clay, paint, paper.

Acciones
 Walk, jump, dance, pinch, wheel, drop

Números
 5-10

Expresiones
 I am... (happy)
 I feel... (sad)

Gramática
 Are you... ?
 Yes, I am / No, I'm not
 How are you?
 How do you feel?

Imperativos (instrucciones de clase):
 stand up / sit down / color, etc.

Inglés en la práctica
 How do you feel today?
 I feel happy
 How are you today?
 I am happy

Sociolingüístico/ Intercultural
 Reconocimiento de emociones en sí mismo y los demás.
 Establecimiento de relaciones positivas.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2



A continuación se detallan sugerencias metodológicas para el grado Transición teniendo en cuenta las estrategias pedagógicas, así como las dimensiones propuestas para la formación integral de los niños y niñas de este nivel.

Para la ambientación del aula en este módulo, puedes:

- 1 Decorar el salón con imágenes de niños y niñas mostrando distintas emociones, con su respectivo rótulo.
- 2 Poner afiches de niños y niñas con distintas características físicas. Se recomienda incluir imágenes de niños y niñas con posible necesidades especiales (en silla de ruedas, invidentes, etc.), así como de diferentes etnias, grupos sociales y entornos geográficos, para crear conciencia de la aceptación de la diversidad.



Bunny Bonita Poster y Flashcards How do you feel?

- 3 Conseguir canciones y rimas en inglés relacionadas con el tema de las emociones. Algunas son:

If you're happy: www.youtube.com/watch?v=l4WNrvjiTw

- Emotions: www.youtube.com/watch?v=zEk48QQSPo4

- How are you?: www.youtube.com/watch?v=-fMR8Hr9Xby4

- 4 Tener un 'emotion chart' (tablero de emociones) en donde aparecen los nombres de los niños y cada día ellos ponen cómo se sienten en distintos momentos del día, usando imágenes y/o rótulos en inglés como: happy, sad, excited, hungry, tired.
- 5 Crear una rutina de inicio o finalización de clases para los niños y niñas que gire en torno a las rondas y juegos propuestos.

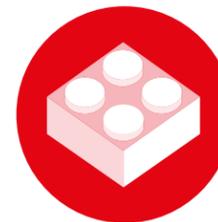
- 62 -

Colombia Bilingüe

MINEDUCACIÓN

TODOS POR UN
NUEVO PAÍS
PAZ EQUIDAD EDUCACIÓN

JUEGO



DIMENSIONES

Corporal
Socioafectiva
Cognitiva
Comunicativa

Creación de una rutina de inicio para los niños y niñas que gire en torno a la expresión de sus emociones. Para esto, puedes usar juegos como:

- **BINGO DE EMOCIONES en inglés**
- **DOMINÓ DE EMOCIONES en inglés**
- **TARJETAS:** En pequeños grupos los niños y niñas se sientan alrededor de una pila de tarjetas con emociones (o un dado que muestra una emoción diferente a cada lado). Cada uno deberá levantar una tarjeta y nombrar en inglés la emoción que ve.

Estos juegos (y otros más) pueden ser usados para introducir el vocabulario de las emociones en inglés.

ARTE



DIMENSIONES

Corporal
Estética
Cognitiva
Comunicativa

Utiliza las distintas formas del arte para ambientar la experiencia de aprendizaje:

- Hacer manualidades (por ejemplo, modelado) con el vocabulario de la lección, usando distintos materiales como plastilina, pintura, tipos de papel, aserrín, etc.
- Hacer un mural, con un papel afiche distribuido en el piso y variedad de materiales, que represente las distintas emociones que se estudian en el módulo. Una vez pegado en la pared, los niños pueden usar rótulos en inglés para nombrar esas emociones.
- Usar la música, por ejemplo las canciones expuestas en la ambientación, para aprender el vocabulario del módulo.

Facilita la comprensión de las instrucciones para realizar los juegos y rondas con actividades como:

- **Mímica:** el docente dice o muestra la imagen de la instrucción y los niños y niñas hacen la mímica de lo que deben hacer (TPR).
- **Charades (Adivinanzas):** Una niña o niño se para al frente y representa la instrucción que el profesor indique y los demás deben adivinar y decir la instrucción en inglés.

Jugar Charades (Adivinanzas): Una niña o niño se para al frente y hace la emoción que el o la profesora indique y los demás deben adivinar y decir el nombre en inglés.

Hacer la actividad del espejo: Frente a frente los niños y niñas imitan la expresión/emoción que muestra su compañero o compañera. Esta actividad busca fortalecer las relaciones entre los niños y niñas.

Exponer a los niños y niñas a las rondas o juegos a través de videos o reproductores de sonido de tal forma que reconozcan la música y ritmo de cada uno.

- 63 -

Colombia Bilingüe

MINEDUCACIÓN

TODOS POR UN
NUEVO PAÍS
PAZ EQUIDAD EDUCACIÓN



LITERATURA

La literatura es un medio de recursos infinitos para despertar el interés y la imaginación de niños y niñas. Puedes, por ejemplo:

- Contarles cuentos en español o creole (o en inglés si tienes los medios) sobre diversas situaciones que causan emociones en las personas. Estas historias siempre estarán acompañadas de ayudas visuales como imágenes y gestos corporales.

- Usar varias estrategias para que los niños y niñas interactúen con la literatura (e.g. el rincón de leer, organizar secuencia de eventos con imágenes, show de títeres, etc.)

- Crear big books (libros grandes) junto con los niños y niñas, uniendo varias piezas de cartulina grandes (1/4) y armando historias usando recortes, imágenes y diferentes materiales. En este módulo, por ejemplo, puedes crear un big book que muestre la siguiente historia para practicar el vocabulario de las emociones en inglés:

Hoja 1: Hello, my name is Gina. (ilustrar a una niña en su cuarto)

Hoja 2: I am very happy (mostrarla muy feliz)

Hoja 3: Music makes me happy (ilustrar su gusto por la música)

Hoja 4: My family makes me happy (ilus-

trarla con su familia)

Hoja 5: My friends makes me happy (ilustrarla con sus amigos, en el colegio)

Hoja 6: Sometimes I feel sad (ilustrarla triste)

Hoja 7: Yelling makes me sad (ilustrar un adulto gritando)

Hoja 8: Sometimes I feel tired (ilustrarla cansada)

Hoja 9: Running makes me tired (ilustrarla corriendo)

Y así sucesivamente puedes usar varios sentimientos y emociones en la historia, o ir agregandolos a medida que se avanza en el módulo.

- Crear un rincón de lectura con libros en inglés.

Puedes visitar las siguientes páginas para descubrir recursos literarios descargables para trabajar con los niños y niñas. Recuerda tener en cuenta que en este primer módulo, los cuentos deben tener mayormente imágenes y poco texto (frases muy cortas con lenguaje muy sencillo):

Free kids books: freekidsbooks.org/filter/Toddlers/date/ASC
 Kids English books (con audio en mp3): <http://www.kidenglishbooks.com/>
 Mini books para imprimir y colorear: <http://www.dltk-teach.com/minibooks/>



EXPLORACIÓN DEL MEDIO

El medio ofrece siempre opciones variadas de estimulación y preparación para el aprendizaje. Puedes, por ejemplo:

- Llevar a los niños y niñas a caminar la escuela y jugar a ser detectives y descubrir las emociones que muestran las personas que les rodean. Los niños y niñas deben llevar un registro de detectives dibujando la emoción que observan, o usando pegatinas de emociones o dibujos suministrados por la profesora o profesor. Al volver al salón, los niños y niñas pueden poner los nombres en inglés a las emociones con ayuda de su docente.

- Pedir a los niños y niñas que observen en el colegio y en su barrio qué juegos y rondas juegan y que pregunten a sus padres o familiares adultos acerca de los juegos y rondas que jugaban cuando eran niños.

- Llevar a los niños y niñas a jugar las rondas y juegos al patio de la institución.



Inclusión: Si tienes niños o niñas con necesidades especiales, adapta esta actividad para que todos y todas puedan participar.



Las siguientes son algunas de las experiencias en las que niños y niñas pueden involucrarse como parte del módulo. Estas integran las dimensiones y estrategias de enseñanza propuestas.

- 1 Poner los nombres en inglés a las emociones en figuras gigantes.
- 2 Saltar sobre caras que muestran distintas emociones y que se encuentran distribuidas en el piso del salón, al escucharlas en inglés.
- 3 Realizar distintas actividades de motricidad fina con el tema del módulo (e.g. reteñido, coloreado, rasgado, punzado, recortado). Hacer énfasis en la escucha y repetición del vocabulario del módulo mientras hacen las actividades.

- 4 Organizar una secuencia de eventos en una historia sencilla en inglés sobre el tema del módulo, utilizando ayudas visuales, después de haber sido contada por su profesor o en un video. Para hacerlo, puedes seguir los siguientes pasos:

- Pre-listening (antes de la escucha): Puedes mostrar imágenes de distintas emociones y pedir a los niños y niñas que digan los nombres en inglés. También puedes pedirles que conversen con sus compañeros(as) acerca de situaciones en las que se sienten feliz, triste, emocionado(a), etc.

- While listening (durante la escucha): Mientras los niños y niñas escuchan la historia, puedes pedirles que imiten la emoción que se vaya mencionando en la historia.

- Post-listening (después de la escucha): Pide a los niños que ilustren un evento de la historia que acaban de escuchar.



- Finalmente, en pequeños grupos, dales recortes con eventos de la historia y pídeles que los pongan en el orden que ocurrieron.

- 5 Moldear una cara usando barro o plastilina, teniendo en cuenta la emoción que nombre el o la profesor(a) en inglés. Luego, los niños y niñas pueden trabajar en pequeños grupos para preguntar y responder, así:

A: How do you feel? (cómo te sientes?)
 B: I feel happy! / I feel sad (me siento feliz / me siento triste)

- 6 Clasificar imágenes de emociones en positivas y negativas. Luego, tomar turnos para nombrar las emociones en inglés.

- 7 Diseñar títeres de niños o niñas y hacer representaciones teatrales usando frases ensayadas en inglés.

Por ejemplo:
 Títere A: Pepita, how do you feel?
 Títere B: Pepito, I feel bad. I am sick
 Títere A: Oh no. Please, feel better!

- 8 Crear un álbum de emociones usando recortes de revistas o fotografías. Los niños pueden armar también los nombres de las emociones en inglés recortando las letras de las revistas, siguiendo un modelo dado por el o la docente.

- 9 Asociar imágenes de situaciones de su vida cotidiana con imágenes de emociones que producen dichas situaciones. Por ejemplo: earthquake – scared (terremoto - asustado/a); birthday – happy (cumpleaños - feliz). Luego, los niños y niñas pueden trabajar en parejas, uno de ellos levanta una imagen de la situación y el otro dice la emoción que le produce en inglés.

- 10 Ver dibujos animados (en español o en inglés) y analizar los sentimientos que muestran los personajes. Llenar una tabla de sentimientos (similar a la actividad de detectives que hicieron en la fase de exploración del medio) en la cual escriben el nombre del personaje y dibujan (o pegan) la emoción. Si es posible para ellos, en una tercera columna escriben el nombre de la emoción en inglés.

NAME	EMOTION PICTURE	ENGLISH WORD
Sofía the first (Princesita Sofía)		Happy

- 11 Elaborar una lotería de emociones y luego jugar en pequeños grupos. Los niños van tapando la emoción que nombra el profesor o profesora.

- 12 Completar las caras vacías en una ficha, de acuerdo con la emoción que vaya mencionando el o la profe en inglés.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: MY GAMES

Estas actividades continúan con la exploración de las rondas y juegos típicos del departamento con el fin de crear un álbum llamado "My Games". En el módulo 1, los niños y niñas elaboraron dos hojas del álbum relacionadas con el juego the Letter y la Ronda Brown Girl In the Ring. En este módulo, elaborarán dos hojas más y la portada del álbum. Además, reciclarán el contenido estudiado en los módulos 1 y 2.

La ruta metodológica de rondas y juegos incluye mucha repetición y, especialmente, acción en la que los niños y niñas vayan cantando y bailando al tiempo. Las rondas aquí sugeridas no son necesariamente consecutivas. Es decir, que se pueden trabajar en el orden que el/la docente considere más apropiado para su contexto. A continuación se presenta una secuencia metodológica de posibles formas de abordar la enseñanza de las rondas y juegos en este módulo.

- Recordar las rondas infantiles en inglés practicadas en el módulo 1 y presentar las nuevas (Brown Girl in the Ring, The Flags, James and Luisa, The Letter) asignarle un dibujo a cada una para que los niños y niñas identifiquen la ronda con el dibujo.

- Crear una rutina al inicio y/o al terminar cada clase donde se recuerden las rondas anteriores y se practique la ronda del día.
- Trabajar la comprensión de las instrucciones asociándolas con imágenes. Mostrar la imagen y preguntar: **What is this?** Los niños responderán de acuerdo a la imagen: make a circle...
- Repetir la instrucción y pedir que ellos hagan la acción hasta estar seguro(a) que reconocen las instrucciones.
- Permitir que los y las niñas practiquen cada ronda en el aula de clase o en el patio del colegio.
- Una vez terminada la actividad, volver al salón de clase y preguntar a los niños en inglés: **How do you feel now?** De esta manera se recicla cómo se expresan sentimientos en inglés.
- Pedir a algunos voluntarios que respondan utilizando la frase: **I feel... (happy, sad, bored, tired)**
- Pedir a los niños que dibujen en su cuaderno una carita de cómo se sintieron en la actividad. Pedir a algunos voluntarios que muestren su carita y digan cómo se sintieron utilizando la frase: **I Feel...**
- Después de cada ronda, elaborar una página de su álbum así:

HOJA 4: RONDA JANE AND LUISA

Empezar la clase jugando The Flag o cantando Brown Girl in the Ring y preguntar a los niños qué significa la imagen que representa cada ronda.

Llevar una imagen que represente la ronda infantil del día: Jane and Luisa. Preguntar quienes conocen la ronda y cantarla una vez con aquellos que la conozcan para familiarizar al grupo con la música y el ritmo.

Enseñar la ronda verso por verso. En la primera clase, trabajar las dos primeras estrofas. En la siguiente clase, repasar las dos primeras estrofas y enseñar las dos últimas. Pedir que los niños y niñas vayan repitiendo los versos hasta que la conozcan.



- 68 -

Jane and Luisa
Jane and Luisa will soon come home
They will soon come home
They will soon come home
Jane and Luisa will soon come home
Into the beautiful garden.

Then they will ask them to walk around
Just to walk around, walk around
Then they will ask them to walk around
Into the beautiful garden.

Then they will ask them to jump around
Just to jump around, jump around

Then they will ask them to jump around
Into the beautiful garden.
...pinch around ...dance around ...wheel around

Enseñar al grupo cómo jugar la ronda. Apoyarse de las imágenes utilizadas en la ronda anterior y mostrar imágenes nuevas que les muestren la actividad a realizar cuando la jueguen:

Walk around.
Jump around
Dance around

Instrucciones para jugar la ronda:

- 1 **Make a circle:** Hacer un círculo grande con los niños y niñas agarrados de las manos dejando un espacio que hará de puerta.
- 2 **Select Jane and Luisa:** Escoger dos niños(as) que serán Jane and Luisa
- 3 **Stand in the middle of the circle:** Pedir a Jane y Luisa que se paren en el medio del círculo antes de empezar la ronda.
- 4 **Walk around the circle:** Al empezar a cantar la ronda, Jane y Luisa salen del círculo por el espacio dejado como la puerta y hacen la acción que esté cantando el grupo.

Jane and Luisa tocan dos compañeros(as) del círculo quienes serán los nuevos Jane and Luisa y así la ronda empieza de nuevo.

Repasar la canción con los niños hasta asegurarse que todos la cantan y hacen la acción que cantan. Llevar el grupo al patio del colegio y jugar con ellos la ronda Jane and Luisa. Jugar con todo el grupo la primera vez a manera de modelo. Luego, dividirlos en grupos más pequeños para que jueguen ellos mismos. Utilizar las imágenes con las instrucciones para organizar la actividad.

Una vez terminada la actividad, volver al salón de clase y preguntar a los niños en inglés: **How do you feel now?** Recordar las opciones dibujando en el tablero la cara y escribiendo la palabra en inglés debajo para que los niños las reconozcan.

I Feel...



HAPPY



SAD



BORED



TIRED

Trabajar la pronunciación de las palabras y pedir a algunos voluntarios que respondan utilizando la frase: **I feel...**

Entregar a los niños y niñas una hoja con las caritas y pedirles que colorean la carita que muestre cómo se sintieron en la actividad.

Una vez terminada la ronda, indicar a los niños que van a elaborar la cuarta hoja de su álbum acerca de sus juegos y rondas. Pedir a los niños que dibujen y colorean a Jane y Luisa.

- 69 -

HOJA 5: RONDA THE LETTER

Para contextualizar esta ronda, llevar una carta a la clase y preguntar al grupo: What is this? Promover el uso de la expresión: This is a... letter
Preguntar a los niños y niñas si saben qué es una carta, contextualizar la ronda contándoles a los niños qué eran y para qué se utilizaban las cartas. Esta contextualización puede hacerse utilizando español o creole para lograr los objetivos propuestos.

Preguntar al grupo quienes conocen la ronda llamada "the letter" y cantarla con ellos una vez para que la reconozcan. Además, contar experiencias personales que se tengan con la ronda The letter (cuándo, dónde y quién la juega/jugaba en el departamento). Utilizar su lengua materna para facilitar la comprensión.

Enseñar la ronda verso por verso.

The Letter
I drop a letter around the ring
I drop a letter around the ring
Close your eyes, close your eyes
Fold your hands, Fold your hands
Jump, jump, jump a way round the ring

Instrucciones para jugar la ronda:

- 1 **Make a circle.**
- 2 **Select one person:** Escoger un niño(a) que estará fuera del círculo con la carta en la mano.
- 3 **Jump around:** Al empezar a cantar la ronda, el niño(a) con la carta empieza a saltar alrededor del círculo.
- 4 **Drop a letter:** En cualquier momento, el niño(a) deja caer la carta detrás de cualquiera de sus compañeros(as).
- 5 **Run:** Quien llegue de últimas toma la carta y así empieza la ronda nuevamente.

Repasar la ronda con los niños hasta asegurarse que todos la cantan y hacen la acción que cantan. Llevar los niños y niñas al patio del colegio y jugar



I drop a letter around the ring
I drop a letter around the ring.

Enseñar al grupo cómo jugar la ronda. Apoyarse de las imágenes utilizadas en las rondas anteriores y mostrar imágenes nuevas que les muestren la actividad a realizar cuando jueguen esta ronda:

Jump around
Drop a letter.
Run

con todos la ronda. Jugar con todo el grupo la primera vez a manera de modelo. Luego, dividirlos en grupos más pequeños para que jueguen ellos mismos. Entregar a los niños y niñas una hoja con las partes del cuerpo dibujado. Pedir a los niños que colorean las partes del cuerpo utilizadas en la ronda: **Color the parts of the body that you used in the game.**

Pedir a algunos voluntarios que muestren su dibujo y mencionen las partes del cuerpo que usaron utilizando la frase: I used my...

Una vez terminada la actividad, indicar a los niños que van a elaborar la quinta hoja de su álbum acerca de sus juegos y rondas. Entregar a los niños y niñas una hoja y elaborar con ellos un sobre en origami para que lo peguen en su álbum. Pedir a los niños que colorean o decoren el sobre de la carta como prefieran.

ACTIVIDAD DE CIERRE: RONDA RALLY

En la siguiente clase y como actividad de cierre del TPII se propone jugar un rally de rondas con el grupo. El objetivo de esta actividad es practicar todas las rondas aprendidas. Empezar mostrando las imágenes relacionadas con cada ronda para verificar que cada niño y niña recuerde qué imagen representa cada ronda. Preguntar al grupo: Who is this?

Los niños y las niñas deben responder con el nombre de cada ronda. Si no lo hacen, dar pistas para que recuerden la ronda que cada imagen representa. Se puede tararear el ritmo de la ronda hasta que la recuerden.

Dividir el grupo en 4 equipos diferentes y entregar a cada equipo la imagen de una ronda para que la practiquen en su grupo. **Now, Let's play**

- Preguntar a cada grupo: **What's your game?** Cada grupo responde con el nombre de su ronda.
- Sacar al grupo al patio de la escuela para esta actividad y preparar 4 estaciones diferentes con el dibujo de una de las rondas practicadas en cada una.
- Pedir a los cuatro equipos que vayan a cada estación y jueguen la ronda de acuerdo al dibujo. Al sonar el pito deben cambiar de estación.

- Al terminar el circuito, volver al salón de clase y entregar a cada niño una guía con una tabla para colorear o marcar el dibujo de la opción que corresponda. Se recomienda utilizar los dibujos que ellos reconocen para cada juego o ronda, las caras para los sentimientos y las partes del cuerpo estudiadas. Leer las tres frases en inglés y repasar lo que significa cada dibujo. Explicar que deben colorear o marcar la opción que corresponda:

- My favorite game is... Para indicar esto, deben colorear o marcar el dibujo de la ronda que más le gustó.
- I feel... Para indicar esto, deben colorear o marcar la carita del sentimiento en cada ronda.
- I used my ... in the game. Para indicar esto, deben colorear o marcar la parte del cuerpo que usó en cada ronda

Una vez terminado el rally, pedir a los niños que trabajen en la portada del álbum. Pedir que dibujen las rondas y las decoren como prefieran utilizando plastilina, escarcha, etc.

En esta etapa, los niños y niñas pueden realizar proyectos de consolidación con los aprendizajes alcanzados en inglés, así como llevar a cabo procesos de auto y co-evaluación que serán realizados en español o creole según sea el caso.

- 1 Con ayuda de sus padres, llevar un registro de las emociones que sienten durante una semana, en un diario de emociones. El o la profesora puede preparar una guía con las imágenes y el vocabulario en inglés para enviar a casa. Con ayuda de los padres, los niños y niñas pueden ilustrar la emoción y la situación que causó esa emoción y poner al lado el nombre en inglés. Se sugiere que sea opcional compartirla con su profesora o compañeros.

• MECANISMOS DE SEGUIMIENTO A LA FORMACIÓN INTEGRAL

a. Observación abierta y libre: se puede realizar sobre todo al inicio del módulo y de cada sesión, en la etapa de ambientación, con el fin de detectar necesidades, intereses y dificultades que puedan tener los niños con los temas y tareas propuestas. Esto puede informar al maestro o a la maestra sobre el planteamiento de los ambientes y estrategias pedagógicas que pueda proponer a lo largo de la tarea.

b. Observación selectiva a través de las siguientes preguntas base:

- ¿Qué variedad de emociones observo en mis estudiantes?
- ¿Hay algún niño o niña que muestre emociones más o menos evidentemente que otro?
- ¿Conozco de alguna situación en casa que genere emociones especiales en algún niño o niña? (e.g. nacimiento de un hermano, etc.)
- ¿Hubo alguna actividad propuesta que tuvo mayor impacto en el aprendizaje de los niños y niñas? ¿Por qué pudo ser esto?
- ¿Hay algún comportamiento particular

- 2 Evaluar el módulo con los niños haciéndoles preguntas como por ejemplo:

¿Qué actividades disfrutaron más en el módulo?
 ¿Qué aprendieron? ¿Qué ronda o juego de la isla aprendieron? ¿Cómo se juega? ¿Qué deben repasar? ¿Pueden darme ejemplos de situaciones que afectan mis emociones? ¿Cómo puedo controlar mis emociones para la convivencia con los demás?

Esta parte sugiere hacerse en español o creole de acuerdo a la lengua materna predominante en la clase ya que apunta al desarrollo de habilidades metacognitivas de los niños y niñas.

que haya llamado mi atención en mi grupo de niños y niñas?

c. La escucha pedagógica: se sugiere abrir espacios diarios de conversación en español o creole según sea el caso con los niños y niñas para conocer sus opiniones sobre las experiencias pedagógicas que se proponen y los temas que se quieren abordar. Sobre todo, es importante hacer un acercamiento a los indicadores del Ser, a partir de esta escucha pedagógica. En este módulo, se puede conversar con los niños acerca de cómo las situaciones afectan sus emociones y qué hacer para controlarlas.

• Instrumentos para seguimiento

- Registros anecdóticos
- Observadores
- El cuaderno viajero
- Álbumes de fotografías comentadas
- Muestras de trabajo y material elaborado por niños y niñas - Carpetas o exhibiciones de trabajos



• A lo largo de este módulo, los y las docentes encuentran sugerencias que son flexibles y adaptables a sus contextos de enseñanza particulares. Durante su desarrollo, ellos y ellas pueden ir tomando de cada etapa aquellas recomendaciones que sean significativas para sus estudiantes y descartando las que por falta de tiempo o por las características de los niños y niñas puedan no ser relevantes o realistas. Lo anterior teniendo en cuenta la secuencia de aprendizaje que se sugiere, es decir, realizando una ambientación que permita a los estudiantes una fase de preparación, para entrar luego a tareas más específicas en inglés, y finalizar con tareas de socialización.

• Se recomienda, además, que las actividades escogidas se realicen siempre

pensando en el alcance de los saberes, objetivos y meta sugeridos en el módulo, así como en el desarrollo evolutivo de los niños y niñas. El énfasis sigue siendo en la comprensión oral de los niños y niñas, todavía considerando su ritmo de aprendizaje antes de exigirles producción oral.

• Para este módulo, en particular, la implementación de las actividades parte del reconocimiento de las emociones de los niños y niñas, por lo que se convierte en un módulo muy significativo y que puede enriquecerse con lo que el o la docente pueda explorar en sus estudiantes. Esto se podrá materializar a través de las sugerencias diversas de trabajo que incorporan áreas de motricidad fina y gruesa, y el arte, el juego, la literatura y la exploración del medio.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 3

TIEMPO SUGERIDO: 27-36 horas (Por periodo académico)
META: Reconocer, visual y oralmente en inglés, acciones sencillas para el cuidado del medio ambiente en su casa y salón de clase.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE: ¡PUEDO CUIDAR MI MUNDO!

El módulo 3 propone una situación de aprendizaje que gira en torno a experiencias que promueven el reconocimiento del medio ambiente que rodea a la niña y al niño y que los invita a pensar en acciones de cuidado y preservación del mismo, y a expresarlas en inglés. La participación de los niños y niñas en esta situación de aprendizaje fomenta actitudes y valores de colaboración con otros con un objetivo común que tiene implicaciones en la comunidad global. Las experiencias

sugeridas se articulan para fortalecer los valores de respeto por sí mismos y por otros seres vivos que comparten el planeta Tierra, iniciándose en la comprensión de los efectos que sus acciones tienen en la vida de otros y las formas de participación que ellos y ellas pueden ejercer aún desde su casa y escuela. A través de experiencias que estimulan la creatividad, la exploración, el espíritu científico y la imaginación se pretende contribuir a la formación integral de la niña y el niño.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Reconoce de manera oral vocabulario en inglés sobre animales domésticos y salvajes.
2. Identifica expresiones en inglés para hablar de lo que puede y no puede hacer.
3. Reconoce de manera oral vocabulario en inglés relacionado con elementos del paisaje natural.
4. Identifica de manera oral palabras y frases en inglés para describir acciones corporales.

SABER HACER

1. Expresa lo que puede y no puede hacer en inglés.
2. Nombra en inglés elementos del medio ambiente que le rodea.
3. Comprende oraciones cortas en inglés sobre el medio ambiente, apoyadas por imágenes.
4. Responde preguntas sencillas en inglés previamente estudiadas sobre el tema del módulo.

SABER SER

1. Realiza acciones para cuidar su entorno, como arrojar la basura en la caneca o reciclar.
2. Trabaja en colaboración con otros para cuidar el medio ambiente.

SABER APRENDER

- Habilidades siglo XXI**
Escucha con atención para comprender el significado de lo que se dice.
- Estrategias de aprendizaje**
Relaciona nociones que ya conoce con nueva información en lengua extranjera.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Clasificación de animales
Wild - Domestic - Aquatic - Land

Animales
Dog, cat, rabbit, fish, turtle, cow, bull, goat, donkey, crab
Jaguar, snake, pink dolphin, monkey, parrot, bird
Nota: Se sugiere utilizar los animales que sean más reconocidos en el entorno de los niños y niñas o los de su preferencia.

Números
11-15

Paisaje natural
Tree, stem, leaf, flower, fruits, Sea, sea life, palm, waves, coral reef, sun, island, fireflies, coconut tree, sky

Partes de la casa
Living room, kitchen, bedroom, bathroom, dining room

Lugares en la escuela
Classroom, patio, office, playground

Posición
Left - right

Acciones
Jump, fly, crawl, eat, swim, grow, stomp
Pick up the trash
Throw garbage in the can
Litter
Put away

Expresiones
I like...
I don't like
I see (I see two dogs; I see 4 chairs)
I see (2 trees on the right)

Gramática
Can, can't
Birds can fly
I can't swim
What's that?

Imperativos
Instrucciones de clase

Inglés en la práctica
A snake can crawl
A bird can fly
An elephant can stomp
I see 2 trees on the right
The living room is on the left

Sociolingüístico/ Intercultural
Decisiones y acciones personales para el cuidado del medio ambiente
Distinción entre 'correcto' y 'equivocado'

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3

A continuación se detallan sugerencias metodológicas para el grado Transición teniendo en cuenta las estrategias pedagógicas, así como las dimensiones propuestas para la formación integral de los niños y niñas de este nivel.

Para la ambientación del aula en este módulo, puedes:

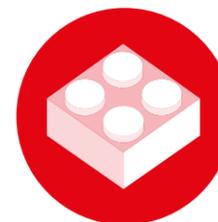
- 1 Decorar el salón con imágenes de la naturaleza en distintos rincones (una esquina que represente la vida marina, otra la selva, otra una granja, etc.)
- 2 Llevar al aula elementos representativos de la isla
- 3 Poner afiches de niños y niñas con distintas características físicas interactuando con su entorno. Se recomienda incluir imágenes de niños y niñas con posibles necesidades especiales (en silla de ruedas, ciegos, etc.), así como de diferentes etnias, grupos sociales y entornos geográficos, para crear conciencia de la aceptación de la diversidad.



Cultura nativa: Utilizar el afiche
We're different, but the same.

- 4 Poner afiches de ambientes de casa y escuela limpios y ordenados.
- 5 Conseguir canciones y rimas en inglés relacionadas con el tema del cuidado de su entorno:

- Cartoon on recycling:
www.youtube.com/watch?v=KP6Ww1p0BtI
- Clean up song:
www.youtube.com/watch?v=oY-H2WGThc8
- Tidy up son:
www.youtube.com/watch?v=09xVBLgqgFY
- Let's go to the zoo:
www.youtube.com/watch?v=0wRmivbNgQk
- Walking in the jungle:
www.youtube.com/watch?v=GoSq-yZcJ-4
- The animals on the farm:
www.youtube.com/watch?v=zXEg-Q03xTg
- Old McDonald had a farm:
www.youtube.com/watch?v=lWhqORImND0



DIMENSIONES
Corporal
Socioafectiva
Cognitiva
Comunicativa

JUEGO

Crea una rutina de inicio para los niños y niñas que gire en torno al tema del módulo. Para esto, puedes usar juegos como:

- **OLD MCDONALD HAD A FARM (El viejo McDonald tenía una granja):**

Los niños y niñas imitan los sonidos de los animales y cantan con la canción, reconociendo y aprendiendo el vocabulario de los animales en inglés.

- **LOTería DE ANIMALES Y PLANTAS.** Los niños y niñas van marcando las imágenes que muestra la profesora mientras menciona el nombre en inglés. Así, van familiarizándose con el vocabulario en inglés.

- **GUESS THE ANIMAL (Adivina el animal):** usando descripciones sencillas o sonidos.

- **PONLE LA COLA AL BURRO (o a otro animal).** Puedes cambiar la imagen del animal cada día y así los niños pueden ir practicando día por día un animal diferente en inglés. Algunos animales que puedes usar son:

burro = donkey
perro = dog
gato = cat
conejo = rabbit
Puedes también variar la parte del cuerpo que se le pega:
cola = tail
nariz = nose
ojos = eyes
boca = mouth

- **¿QUÉ ANIMAL TENGO?** Cada niño o niña tiene una imagen de un animal en su espalda que debe adivinar con pistas del o la profe o los compañeros. La pista puede ser el sonido del animal y el niño o niña debe decir su nombre en inglés. Estos juegos (y otros más) pueden ser usados para introducir el vocabulario de las emociones y sus causas y consecuencias.

I'm sick.



Oh, I'm sorry!



- 76 -

Colombia Bilingüe

MINEDUCACIÓN



- 77 -

Colombia Bilingüe

MINEDUCACIÓN





ARTE

Utiliza las distintas formas del arte para ambientar la experiencia de aprendizaje:

- Fomentar el conocimiento y uso de canciones propias de la isla.
- Cantar con el grupo. Pedir a los niños y niñas que hagan la mímica de la palabra de vocabulario al escucharla o que muestren la imagen cuando escuchan la palabra en la canción.
- Crear collages o modelos de la isla utilizando recortes y/o modelando en plastilina.
- Hacer manualidades (por ejemplo, modelado) con el vocabulario de la lección en inglés, usando distintos materiales como plastilina, pintura, tipos de papel, aserrín, etc. Ir reforzando la pronunciación del vocabulario mientras los niños y niñas hacen las manualidades. Al finalizar, pueden rotularlas en inglés.
- Hacer un mural, con un papel afiche distribuido en el piso y variedad de materiales, que represente los distintos elementos de la naturaleza que se estudian en el módulo. Una vez pegados en la pared, los niños pueden usar recortes con los nombres en inglés para rotularlos.
- Usar la música, por ejemplo las canciones expuestas en la ambientación, y el movimiento para que los niños y las niñas imiten lo que la canción les proponga, para aprender el vocabulario del módulo.
- Hacer pintucaritas con distintos animales o elementos de la naturaleza. Al finalizar, los niños pueden ir al frente y presentarse con el nombre del animal en inglés: I am a cat/dog, etc.)
- Diseñar máscaras, coronas o sombreros con forma de animales. Usar la actividad para practicar el vocabulario en inglés.

DIMENSIONES

Corporal
Estética
Cognitiva
Comunicativa



LITERATURA

La literatura es un medio de recursos infinitos para despertar el interés y la imaginación de niños y niñas. Puedes, por ejemplo:

- Leer historias o cuentos de Anancy en español, inglés o creole para contextualizar los temas y enfatizar en el descubrimiento de su entorno y las actitudes para cuidarlo. Estas historias siempre estarán acompañadas de ayudas visuales como imágenes y gestos corporales.
- Usar varias estrategias para que los niños y niñas interactúen con la literatura (e.g. el rincón de leer, organizar secuencia de eventos con imágenes, show de títeres, etc.)
- Crear big books (libros grandes) junto con los niños y niñas, uniendo varias piezas de cartulina grandes y armando historias usando recortes, imágenes y diferentes materiales. En este módulo, por ejemplo, puedes crear un big book que muestre la siguiente historia sobre

DIMENSIONES

Estética
Cognitiva
Comunicativa



EXPLORACIÓN DEL MEDIO

El medio ofrece siempre opciones variadas de estimulación y preparación para el aprendizaje:

- Pedir a los niños y niñas que, con ayuda de sus padres, hagan un recorrido por su entorno y observen los animales y elementos característicos de la isla.
- Llevar a los niños y niñas a caminar la escuela y registrar con dibujos cosas interesantes sobre el medio ambiente que tienen alrededor (plantas, animales, etc.). Al llegar al salón (o como tarea) los niños y niñas pueden averiguar los nombres en inglés de lo que dibujaron.
- Llevarlos como inspectores del medio ambiente a detectar acciones que atentan contra el aseo y el cuidado de su entorno. Al volver al salón, los niños pueden ilustrar esas acciones y pegarlas alrededor del salón.

el cuidado del medio ambiente en el salón y la casa, en inglés:

Hoja 1: Good morning, kids! I am Karina (ilustrar)

Hoja 2: I love my school (ilustrarla en su colegio)

Hoja 3: I take care of my classroom (ilustrarla cuidando su salón)

Hoja 4: I pick up the garbage (ilustrarla recogiendo la basura)

Hoja 5: I throw paper in the trash can (ilustrarla arrojando papeles sucios en la caneca).

Hoja 6: I clean my desk (ilustrarla limpiando su escritorio/pupitre).

Hoja 7: My friends help too (ilustrarla con sus amigos)

Hoja 8: They pick up the garbage (ilustrar a los amigos recogiendo la basura)

Hoja 9: They throw paper in the trash can (ilustrarlos arrojando papeles sucios en la caneca). etc.

• Crear un rincón de lectura con libros en inglés.

Puedes visitar las siguientes páginas para descubrir recursos literarios descargables para trabajar con los niños y niñas. Recuerda tener en cuenta que en este primer módulo, los cuentos deben tener mayormente imágenes y muy poco texto (frases cortas con lenguaje muy sencillo). Puedes ir aumentando el número de palabras y frases a medida que van avanzando en los módulos:

Free kids books: freekidsbooks.org/filter/Toddlers/date/ASC

Kids English books (con audio en mp3): <http://www.kidsenglishbooks.com/>

Mini books para imprimir y colorear: <http://www.dltk-teach.com/mini-books/>

DIMENSIONES

Corporal
Socioafectiva
Cognitiva

Las siguientes son algunas de las experiencias en las que niños y niñas pueden involucrarse como parte del módulo. Estas integran las dimensiones y estrategias de enseñanza propuestas.

- 1 Poner los nombres en inglés a elementos de la naturaleza, partes de la casa, o lugares de la escuela en figuras gigantes.
- 2 Crear rótulos para su casa y lugares de la escuela en inglés.
- 3 Crear una tabla de deberes para llenar en casa. En la tabla, los niños pueden recortar y pegar imágenes de distintas actividades que deben cumplir en casa (limpiar el cuarto, recoger la basura, lavar los platos, etc.). Con ayuda de los padres, los niños van chequeando las actividades que realizan diariamente. Después de un tiempo (una semana, por ejemplo) los niños traen la tabla de nuevo a clase y la muestran a sus compañeros. El o la docente aprovecha esta actividad para practicar el vocabulario de deberes en inglés: pick up the trash (recoger la basura), clean my room (limpiar mi cuarto).
- 4 Realizar distintas actividades de motricidad fina con el tema del módulo (e.g. reteñido, coloreado, rasgado, punzado, recortado). Reforzar el vocabulario en inglés a través de estas actividades.
- 5 Organizar una secuencia de eventos en una historia en inglés sobre el tema del módulo, utilizando ayudas visuales, después de haberla oído



Idea didáctica: Cuando propongas actividades de escucha o lectura, recuerda seguir la secuencia de pre (antes)/while (durante)/post (después). Así, lograrás aprestamiento, atención y comprensión de la historia por parte de niños y niñas.

de su profesor o visto en un video. Para hacerlo, puedes seguir los siguientes pasos:

- Pre-listening (antes de la escucha): Puedes pedir a los niños que piensen y digan en español de lo que creen que puede tratarse la historia, a partir del título y algunas imágenes. Luego, puedes repasar el vocabulario del módulo, usando imágenes.
 - While listening (durante la escucha): Mientras los niños y niñas escuchan la historia, puedes pedirles que se toquen la cabeza cada vez que menciones una acción relacionada con el medio ambiente.
 - Post-listening (después de la escucha): Pide a los niños que modelen con plastilina un personaje de la historia.
 - Finalmente, en pequeños grupos, dales recortes con eventos de la historia y pídeles que los pongan en el orden que ocurrieron.
- 6 Clasificar imágenes de acciones sobre el medio ambiente en positivas y negativas. Practicar oralmente el vocabulario de estas acciones en inglés (pick up the trash, throw garbage in the can, clean, etc.).
 - 7 Diseñar títeres de niños o niñas y hacer representaciones teatrales usando frases ensayadas en inglés.
Por ejemplo:
Títere A: Look! There's garbage on the floor.
Títere B: Oh no! Let's pick it up. (Nombre de algún niño o niña), pick up the garbage, please!
 - 8 Crear un diario ilustrado de cuidado del medio ambiente. Cada día, los niños y niñas pueden dibujar o pegar en casa una acción que pueden hacer para cuidar el medio ambiente en su casa y salón de clase. Al llegar al colegio, el profesor o profesora les ayuda a escribir la acción en inglés.



- 9 Ver dibujos animados o una parte de una película con contenido ambiental (en inglés o en español) y llenar una tabla con las acciones que observan o no. El objetivo de la actividad es que, aun cuando se vea en español (input), los niños y niñas puedan usarlo como pretexto para un aprendizaje en inglés, que en este caso es la tarea de llenar la tabla.

Cleaning up	YES	NO
Littering	YES	NO
Recycling	YES	NO

- 10 Elaborar un collage con elementos de la naturaleza. Al finalizar, los niños y niñas practican el vocabulario en inglés. Pueden también practicar consignas en inglés sobre el cuidado de la naturaleza en su casa y colegio. Por ejemplo: Don't throw garbage on the floor. Los collages con las consignas pueden distribuirse alrededor del colegio.



Idea didáctica: Si el grupo es grande organízalos en pequeños grupos (o mesas) para esta actividad. Así ahorras tiempo y se mantienen ocupados. Asigna roles para el "show and tell".

- 11 Hacer una sección de "show and tell" (muestra y di) donde los estudiantes puedan presentar algunos de sus trabajos, diciendo palabras y frases sencillas en inglés preparadas previamente.
- 12 Crear un cuento ilustrado con las habilidades de los animales. Cada página puede mostrar lo que un animal diferente puede y no puede hacer (e.g. An elephant can stomp. It can't fly), y al final puede ser una foto de ellos o ellas con algo que pueden hacer (I can walk. I can't swim).

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: OUR OWN FESTIVAL

El objetivo de este TPII es recrear un festival en el aula. Para esto, en este módulo, los niños y niñas empezarán reconociendo su entorno y moldeando en plastilina una isla con sus elementos naturales. Luego, en el módulo 4, los y las estudiantes indagarán en su familia acerca del carnaval del coco y lo recrearán en el aula. A continuación se presenta una secuencia metodológica de posibles formas de abordar el trabajo en la maqueta de la isla.

Empezar contextualizando el tema: mostrar imágenes relacionadas con el vocabulario de la canción: *Take me back to my San Andrés* (sea, palm, waves, coral reef, sun, island, fireflies, coconut tree, sky) Preguntar a los estudiantes: *T: What is this? Ss: This is a...*

Escuchar varias veces la canción para que los niños y niñas la recuerden o se familiaricen con ellas. Se puede dividir la canción y enseñarla por estrofas en cada clase.

Entregar a cada estudiante una imagen relacionada con el vocabulario de la canción presentado previamente y una vez escuchen esa palabra deberán mostrarla a los demás para identificar el vocabulario relacionado con la canción. Se puede utilizar el siguiente link para presentar la canción: www.youtube.com/watch?v=Jl1hOU6uv6Y – Beautiful San Andrés (1972)



TAKE ME BACK TO MY SAN ANDRÉS

*In the Caribbean the very best
Is the beautiful island of San Andrés*

*Oh Johnny Cay and Sound Bay Beach
The pretty sands are a golden peach (x2)*

CHORUS

*Take me back to my San Andrés
To the waves and the coral reefs
Back to be where the sunshine is bright
Where the sea changes colors day and night (x2)*

*San Andrés is like paradise
With the coconut trees and the fireflies*

*And underneath the bright blue sky
The lovely people go passing by (x2)*

CHORUS

En grupos de 3 estudiantes, llevar materiales para moldear con plastilina la isla. Se moldearán diferentes elementos del paisaje natural en cada clase hasta completar la maqueta. Preguntar aleatoriamente: *What is this?* Promover el uso de la frase: *This is a... (beach, palm, island)*. Incentivar a los estudiantes a preguntarse unos a otros:

A: *What is this?*
B: *This is a... (beach, palm, island)*

Establecer rutinas de inicio o terminación de las clases con el canto de la canción aprendida. Apoyarse con mímicas o con las imágenes para repasar el vocabulario de la canción.

En las siguientes clases, hacer ejercicios de repaso de vocabulario y de escucha. Por ejemplo:

- Mostrar las imágenes del vocabulario de la canción (*sea, palm, waves, coral reef, sun, island, fireflies, coconut tree, sky*), preguntar en inglés: *What is this?*. Promover el uso de la frase: *This is a...*
- Cantar con el grupo la canción varias veces. Pedir a los niños y niñas que hagan la mímica de la palabra al escucharla o que muestren la imagen cuando escuchan la palabra en la canción.
- Entregar una copia con los dibujos trabajados la clase anterior. Los niños y niñas deberán seguir indicaciones para colorear elementos del vocabulario:
T: *Color the sea, blue. Color the sun, yellow...*

En las siguientes clases, mostrar una foto de un animal propio de la isla (cangrejo, por ejemplo). Preguntar: *What animal is this?* Promover el uso de la frase: *This is a... What color is it? (It's...)*
Preguntar: *What other animals do you see in the island?*
Escribir el nombre de los animales que nombren los estudiantes en inglés en el tablero.

Presentar la canción "Baby shark" para contextualizar la actividad. www.youtube.com/watch?v=gX2gOppoTgw

*Baby shark,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Baby shark!*

*Mommy shark,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Mommy shark!*

*Daddy shark,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Daddy shark!
Grandma shark,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Grandma shark!*

*Grandpa shark,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Grandpa shark!*

*Let's go hunt,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)*

Let's go hunt!

*Run away,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Run away!*

*Save at last,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
Save at last!
It's the end,
Doo, doo, doo, doo, doo (x3)
It's the end!*

Mostrar el video, si se tienen los recursos; de lo contrario, utilizar el afiche A Party Under the Sea y hacer preguntas como:

What do you see in the video/picture? (fish, sea, sun...)
What color is... (It's...)

Si se usa el video, parar cuando aparecen los personajes y hacer preguntas como:

Who is this? (this is mommy shark)
What color is this? (It's...)
Is it happy? (Yes, it is)

Cantar la canción varias veces pidiendo a los niños y niñas hacer los movimientos del video hasta que todos aprendan la canción.

En los mismos grupos de las clases anteriores, los(as) estudiantes moldearán en plastilina los animales que viven en la isla.

Modelar las siguientes interacciones con un (a) estudiante. Luego, motivar a los(as) estudiantes a practicar en parejas:

A: *What is this?*
B: *This is a... (animals)*
A: *What color is it?*
B: *It's... (color)*

Terminar la clase pidiendo a algunos voluntarios repetir las interacciones anteriores en frente de la clase.

Una vez terminadas las maquetas en plastilina, hacer una exposición de todas las maquetas en un corredor de la institución.

En esta etapa, los niños y niñas pueden realizar proyectos de consolidación con los aprendizajes alcanzados en inglés, así como llevar a cabo procesos de auto y co-evaluación que serán realizados en español.

- 1 Impulsar una campaña de recolección de basuras en el colegio, con ayuda de los maestros y las maestras. Crear diplomas con materiales reciclables para dar a los grados que mantengan su salón más limpio y ordenado. La información de los diplomas puede ir en inglés, hay varios modelos en internet que pueden ser usados.

2- Evaluar el módulo con los niños haciéndoles preguntas como por ejemplo: ¿Qué actividades disfrutaron más en el módulo? ¿Qué aprendieron? ¿Qué deben repasar? ¿Qué aprendieron acerca de su cultura? ¿Por qué es importante cuidar nuestro entorno? ¿Pueden darme ejemplos de acciones para mantener nuestro entorno agradable?

Esta fase se sugiere realizarse en español o creole de acuerdo a la lengua materna predominante en la clase ya que apunta al desarrollo de las habilidades metacognitivas de niñas y niños.

• MECANISMOS DE SEGUIMIENTO A LA FORMACIÓN INTEGRAL

a. Observación abierta y libre: se puede realizar sobre todo al inicio del módulo y de cada sesión, en la etapa de ambientación para la tarea, con el fin de detectar necesidades, intereses y dificultades que puedan tener los niños con los temas y tareas propuestas. Esto puede informar al maestro o a la maestra sobre el planteamiento de los ambientes y estrategias pedagógicas que pueda proponer a lo largo de la tarea.

b. Observación selectiva a través de las siguientes preguntas base:

- ¿Puedo observar a mis estudiantes motivados durante el desarrollo de las experiencias?
- ¿Hay algún niño o niña que se muestre particularmente desmotivado/a?
- ¿Puedo averiguar cuál es la causa de su desmotivación?
- ¿Hubo alguna actividad propuesta que tuvo mayor impacto en el aprendizaje de los niños y niñas? ¿Por qué pudo ser esto?
- ¿Hay algún comportamiento particular que haya llamado mi atención en mi grupo de niños y niñas?

c. La escucha pedagógica: se sugiere abrir espacios diarios de conversación en español con los niños y niñas para conocer sus opiniones sobre las experiencias pedagógicas que se proponen y los temas que se quieren abordar. Sobre todo, es importante hacer un acercamiento a los indicadores del Ser, a partir de esta escucha pedagógica. En este módulo, se puede conversar con los niños acerca de cómo las acciones personales generan impacto en su entorno y en otras personas. También se puede aprovechar el módulo para generar conversación acerca de las diferencias en las habilidades que tienen animales y personas, y entre personas (inclusión).

• Instrumentos para seguimiento

- Registros anecdóticos
- Observadores
- El cuaderno viajero
- Álbumes de fotografías comentadas
- Muestras de trabajo y material elaborado por niños y niñas - Carpetas o exhibiciones de trabajos



• El módulo 3 de Transición presenta una variedad de actividades que pueden apoyar a los y las docentes en la proposición de experiencias para generar aprendizajes significativos en los niños y niñas, y promover el alcance de los saberes y habilidades en el área de inglés, en un nivel inicial. Se deja a criterio de cada docente evaluar las actividades sugeridas en cada fase (ambientación, experiencias sugeridas, TPII, socialización) y seleccionar, adaptar, descartar o agregar tareas con base en el conocimiento de su contexto y estudiantes, y el tiempo disponible.

• Las alternativas de implementación de este módulo de nuevo deben hacer énfasis en la comprensión oral de niños y niñas, aunque ya en esta época del año escolar, ellos y ellas deben ir mostrando avances en la articulación de palabras y

frases sencillas en inglés. Se recomienda que se busquen espacios continuos de participación de los niños y las niñas, incluso de aquellos que muestren un ritmo más lento de avance. Esto puede hacerse a través del trabajo en parejas con compañeros un poco más avanzados, así como en espacios de interacción individual con la docente.

• Es importante recordar que dentro de la flexibilidad de adaptación de las sugerencias metodológicas, las y los docentes deben incluir actividades para cada etapa, no enfocarse sólo en una en particular. Unas de preparación para el aprendizaje, que brindan herramientas a los niños y niñas, que admiten el español o el creole, para luego involucrarse más activamente en experiencias en inglés, para finalmente socializar lo aprendido.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 4

TIEMPO SUGERIDO: 27-36 horas (Por periodo académico)
META: Mencionar en inglés su rol actual y futuro dentro de la comunidad, reconociendo su identidad cultural y algunas formas de representarla.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE: ME RECONOZCO COMO MIEMBRO DE UNA COMUNIDAD

El módulo 4 busca fortalecer en los niños y niñas su reconocimiento como miembro importante de una comunidad (familia, escuela, y grupo de amigos) y su expresión en inglés. El propósito de las experiencias propuestas es que puedan articularse para fomentar la autoestima de las niñas y los niños al tiempo que les permita soñar y proyectarse como actores visibles dentro de una comunidad a futuro, empezar la construcción de un proyecto de vida. A través de juegos de roles y otras propuestas que involucren activamente a los niños y niñas se pretende desarrollar sus habilidades interpersonales, su imaginación y creatividad, con miras a promover procesos de transformación personal y social.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica de manera oral vocabulario en inglés relacionado con costumbres de su familia.
2. Reconoce de manera oral léxico en inglés sobre representaciones culturales de su comunidad: música, lengua, tradiciones.
3. Reconoce de manera oral léxico en inglés sobre roles y trabajos en la comunidad.

SABER HACER

1. Describe en inglés de manera breve y sencilla algunas costumbres familiares.
2. Intercambia información en inglés sobre costumbres y tradiciones familiares.
3. Comprende textos orales descriptivos sencillos en inglés sobre roles y trabajos en la comunidad.
4. Responde en inglés preguntas simples previamente estudiadas sobre información personal.

SABER SER

1. Reconoce su identidad cultural como miembro de su familia.
2. Aprecia las diferencias culturales con sus compañeros y compañeras.
3. Valora las enseñanzas de sus abuelos.
4. Se proyecta como miembro importante de su comunidad.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
 Se inicia en la comprensión de la interacción entre las partes de un todo (sí mismo - familia - sociedad).
Estrategias de aprendizaje
 Usa tarjetas (flashcards) para recordar palabras que aprende en inglés



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario relacionado con cultura

Music: reggae, calypso, pasillo, polca, mentó, dance hall, soca, cuadril, vallenato
Holidays: Christmas, New Year's eve, July 20th, October 12th, Emancipation week, San Andres' birthday, Día de los ángeles (angels' day)
 Semana Santa (holy week / easter)
Celebrations: Festival del Coco
 Trip
 Dinner
 Birthday celebration

Trabajos

Teacher, farmer, manager, driver, salesman/saleswoman, housewife, maid, secretary, doctor, security guard, police officer, student, major, boatman, tourist guide, life guard, bus driver, policeman, taxi driver, baker.
Nota: Enfocarse en las profesiones del contexto y preferencia de los y las estudiantes (lo que quieren ser cuando sean grandes).
Miembros de la familia
 Grandfather, grandmother, dad, mom, children, sister, brother, aunt, uncle, cousins

Meses

January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December.

Números

16-20

Expresiones

I want to be a (doctor)
 I am a student

Gramática

Like / doesn't like
 My family likes/doesn't like parties.

How old are you / is he/she?
 I/he/she am/is ___ years old

Imperativos

Instrucciones de clase

Inglés en la práctica

I like Vallenato music
 My family likes Christmas. We celebrate with a big dinner.
 My birthday is in November
 How old are you?
 I am 5 years old
 We celebrate holy week in March

Sociolingüístico/ Intercultural

Semejanzas y diferencias entre las culturas familiares.
 Diferencias en la forma de comunicación con los adultos y adultos mayores

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4

A continuación se detallan sugerencias metodológicas para el grado Transición teniendo en cuenta las estrategias pedagógicas, así como las dimensiones propuestas para la formación integral de los niños y niñas de este nivel.

Para la ambientación del aula en este módulo, puedes:

- 1 Decorar el salón con imágenes de representaciones culturales (música, fiestas, costumbres) y sus nombres en inglés.



Cultura nativa: Utilizar el afiche My Celebrations

- 2 Ambientar las clases con diferentes clases de música que se escucha en la isla (reggae, calypso, polca)

- 3 Contextualizar el tema de las festividades locales preguntando a los niños y niñas por las fiestas celebradas en el departamento que ellos averiguaron en casa. ¿Qué se hace en esa fiesta?, ¿Cómo lo celebran en su casa? Permitir el uso del español o creole si es necesario.

- 4 Poner afiches de niños y niñas con distintas características físicas interactuando con su familia en escenarios de tradiciones y costumbres familiares. Se recomienda incluir imágenes de niños y niñas con posibles necesidades especiales (en silla de ruedas, ciegos, etc.), así como de diferentes etnias, grupos sociales y entornos geográficos, para crear conciencia de la aceptación de la diversidad.



Inclusión: Si tienes un aula inclusiva, esta gestión del ambiente te puede ayudar a que los niños y niñas muestren empatía por sus compañeros con necesidades especiales de aprendizaje.

- 5 Conseguir canciones y rimas en inglés relacionadas con el tema del módulo:

- The finger family song:
www.youtube.com/watch?v=YJyNoFkud6g

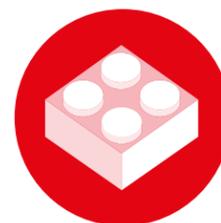
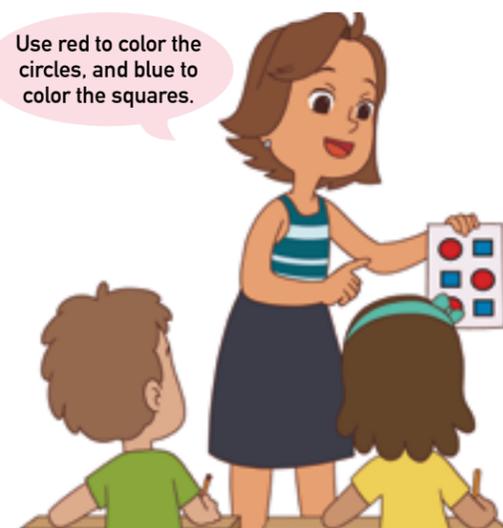
- I love my family:
www.youtube.com/watch?v=4p4k-P8Cn4U

- My family:
www.youtube.com/watch?v=fhgQupKiM3c

- We are the family:
www.youtube.com/watch?v=xvyKlsWmWDg

- People in our community:
www.youtube.com/watch?v=mw6RBvUmayA

- Jobs:
www.youtube.com/watch?v=wzC2wtaj_jA



JUEGO

Crea una rutina de inicio para los niños y niñas que gire en torno al tema del módulo. Para esto, puedes usar juegos como:

- **GUESS WHO! (Adivina quién!)** Usando imágenes sobre su cabeza, los niños adivinan el miembro de la familia y lo dicen en inglés.
- **JUEGOS DE ROLES** con los miembros de la familia. Este juego puede aprovecharse para cuestionar y repensar los roles que cada miembro de la familia tiene en la casa. (esto se haría en español como preparación para el tema y las tareas en inglés).

DIMENSIONES

Corporal
Socioafectiva
Cognitiva
Comunicativa



ARTE

Utiliza las distintas formas del arte para ambientar la experiencia de aprendizaje:

- Fomentar el conocimiento y uso de canciones propias de la isla.
- Hacer manualidades (por ejemplo, modelado) con el vocabulario de la lección en inglés, usando distintos materiales como plastilina, pintura, tipos de papel, aserrín, etc. Presentar paulatinamente el vocabulario del módulo durante la realización de las manualidades.
- Hacer un mural, con un papel afiche distribuido en el piso y variedad

DIMENSIONES

Corporal
Estética
Cognitiva
Comunicativa
Psicomotor

- **BINGO DE LA FAMILIA/ DOMINO/ LOTERIA**

- **SOPA DE LETRAS** con vocabulario de la familia y de representaciones culturales.

- **ADIVINANZAS:** Poner canciones que representen clases de música característica del departamento y pedir que las niñas y niños adivinen la clase de música que escuchan.

Estos juegos (y otros más) pueden ser usados para introducir el vocabulario de la familia y de las tradiciones culturales en inglés.

de materiales, que represente los distintos tipos de familias y su cultura alrededor del mundo. Una vez pegado en la pared, los niños pueden usar etiquetas para rotular en inglés a los miembros de la familia

- Usar la música, por ejemplo, las canciones expuestas en la ambientación, y el movimiento para que los niños y niñas imiten lo que la canción les proponga, para aprender el vocabulario del módulo en inglés.



LITERATURA

La literatura es un medio de recursos infinitos para despertar el interés y la imaginación de niños y niñas. Puedes, por ejemplo:

DIMENSIONES
Estética
Cognitiva
Comunicativa

- Contarles cuentos en español o creole (o en inglés si tienes los medios) sobre la importancia de valorar a la familia y sus tradiciones, y a los abuelitos. Estas historias siempre estarán acompañadas de ayudas visuales como imágenes y gestos corporales.

- Usar varias estrategias para que los niños y niñas interactúen con la literatura (e.g. el rincón de leer, organizar secuencia de eventos con imágenes, show de títeres, etc.)

- Crear big books (libros grandes) junto con los niños y niñas, uniendo varias piezas de cartulina grandes (1/4) y armando historias usando recortes, imágenes y diferentes materiales. En este módulo, por ejemplo, puedes crear un big book que muestre la siguiente historia sobre ser miembro de una comunidad, en inglés:

Hoja 1: (2 personajes) My name is Felipe. I am a big boy / I am Luisa. I am a big girl (ilustrar)

Hoja 2: We are students. We have many friends (ilustrarlos en su colegio, con sus amigos)

Hoja 3: We want to be bigger (ilustrarlos pensando en cómo serán cuando grandes)

Hoja 4: (Felipe) I want to be a doctor to help people (ilustrarlo como doctor ayudando a un enfermo)

Hoja 5: (Luisa) I want to be an astronaut to go to the moon (ilustrarla como astronauta en la luna).

Hoja 6: (Luisa) I want to be the president to help my country (ilustrarla como presidente de Colombia).

Hoja 7: (Felipe) I want to be a teacher to teach children (ilustrarlo como profesor)

Hoja 8: (Felipe) I want to be a pilot to travel the world (ilustrarlo como piloto volando por el mundo)

Hoja 9: (Luisa) I want to be a police officer to protect people (ilustrarla como policía cuidando a la gente). etc.

- Crear un rincón de lectura con libros en inglés. Puedes visitar las siguientes páginas para descubrir recursos literarios descargables para trabajar con los niños y niñas. Recuerda tener en cuenta que en este primer módulo, los cuentos deben tener mayormente imágenes y muy poco texto (frases cortas con lenguaje muy sencillo). En este módulo final, puedes intentar que los niños y niñas recuenten las historias a sus compañeros, con tu ayuda:

Free kids books: freekidsbooks.org/filter/Toddlers/date/ASC

Kids English books (con audio en mp3): <http://www.kidsenglishbooks.com/>

Mini books para imprimir y colorear: <http://www.dltk-teach.com/minibooks/>



EXPLORACIÓN DEL MEDIO

El medio ofrece siempre opciones variadas de estimulación y preparación para el aprendizaje. Las niñas y niños pueden, por ejemplo:

a clase. Al llegar al salón pueden presentar los dibujos y mencionar los miembros de la familia en inglés.

DIMENSIONES

Socioafectiva
Comunicativa

- Indagar en su comunidad y en su salón de clase los tipos de familia que existen y traer fotos o dibujos



Las siguientes son algunas de las experiencias en las que niños y niñas pueden involucrarse como parte del módulo. Estas integran las dimensiones y estrategias de enseñanza propuestas.

- 1 Poner los nombres en inglés a miembros de la familia y ocupaciones en figuras gigantes.
- 2 Organizar una secuencia de eventos en una historia en inglés sobre el tema del módulo, utilizando ayudas visuales, después de haberla escuchado de su profesor o visto en un video. Para hacerlo, puedes seguir los siguientes pasos:
 - Pre-listening (antes de la escucha): Puedes pedir a los niños y niñas que hagan una actividad de apareamiento de imágenes (profesiones-lugares de trabajo). También, pueden contar a su compañero una historia en español, a partir del título e imágenes de la historia que verán (predicción).
 - While listening (durante la escucha): Mientras los niños y niñas escuchan la historia, puedes pedirles que levanten la mano cada vez que nombres una profesión en inglés.
 - Post-listening (después de la escucha): Pide a los niños que digan si la historia que inventaron al principio se parece a la que acaban de escuchar.
 - Finalmente, en pequeños grupos, dales recortes con eventos de la historia y pídeles que los pongan en el orden que ocurrieron.
- 3 Realizar distintas actividades de motricidad fina con el tema del módulo (e.g. reteñido, coloreado, rasgado, punzado, recortado). Aprovechar las actividades para reforzar el vocabulario en inglés y las competencias a las que apunta el módulo.

- 4 Crear un álbum de los diversos tipos de familias que encuentran en su comunidad. Esta tarea puede partir de la propuesta en la fase de Exploración del medio. Los niños pueden rotular los miembros de la familia en inglés dentro del álbum.

- 5 Hacer una dramatización de las tareas de los miembros de la familia o de las ocupaciones. Los niños pueden asistir disfrazados de sus padres, madres, abuelos o hermanitos, o de lo que quieren ser cuando sean grandes. En la dramatización, los niños y niñas pueden usar frases como:

I am Pedro. I want to be a doctor. I can help people.

I am Rosita. I want to be the president. I can help my family.

I am Mateo. I am a student. I like maths.



Inclusión: Esta tarea puede ser una oportunidad para promover el respeto por la diversidad. Converse sobre los tipos diferentes de familia que existen en Colombia (padre/madre soltera, abuelo-nieto, niños con dos mamás /papás, etc.)

- 6 Elaborar un diario ilustrado de los roles de los miembros de su familia durante una semana, incluyendo los roles que el niño o la niña tienen en su casa. Para esto, los niños y niñas pueden armar un libro y dibujar o pegar lo que cada miembro de familia hace cotidianamente (casa/trabajo). Al cabo de una semana, pueden llevar el libro a clase y con la ayuda del o la docente puede rotular las actividades en inglés.
- 7 Diseñar títeres y hacer representaciones teatrales usando frases ensayadas en inglés.



Por ejemplo:

Títere A: Hello, students! I am Pepita. How are you?

Students: Fine, thank you!

Títere A: Great! I am a teacher. I teach children at school.

Títere B: I am Pepito. I am a bus driver. I take people to work.

Títere C: I am Lola. I am a manager. I work with numbers.

- Luego de la presentación, puedes preguntar a los niños sobre los trabajos de cada personaje, o pedirles que asocien el títere con la imagen de la profesión. Aquí estás ayudando a los niños y niñas a desarrollar sus habilidades de escucha comprensiva en inglés.

- 8 Crear un cuento ilustrado sobre su familia y las costumbres que los caracterizan, usando fotografías familiares y frases cortas en inglés provistas por el o la docente.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: OUR OWN FESTIVAL

En el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés, la inclusión de temas que le son familiares a los estudiantes representa una oportunidad auténtica para expresar su comprensión del mundo. Las festividades locales son una representación de la identidad cultural y trabajar en ellas les permite reconocerse como parte de una cultura. Es por eso que se recomienda utilizarlas como instrumento para propiciar el uso de la lengua.

Para integrar este aspecto de la cultura local en el aula, se recomienda:

- Generar espacios en los que los y las docente así como los niños y niñas cuenten sus propias experiencias participando en las festividades locales.
- Crear rutinas de inicio o terminación de las clases utilizando las canciones trabajadas en el módulo tres: "Take me back to my San Andrés" y "Baby Shark"
- Preparar el salón con imágenes alusivas a la festividad, disfraces y música relacionada.
- Usar el inglés para trabajar los contenidos y reciclar lo aprendido en los módulos anteriores. Sin embargo, se puede permitir el uso de las lenguas maternas de los niños y niñas.

En el módulo 3, los niños y niñas exploraron su entorno, se familiarizaron con la canción **Take me back to my San Andrés** y crearon una maqueta de una isla. A continuación, se presentan rutas metodológicas para desarrollar el tema de las festividades locales y terminar realizando un mini festival del coco en el aula.

Como preparación para este TPIL, pedir a los niños y niñas averiguar en su casa una celebración importante de la isla y qué se hace en ellas. Aclarar que la respuesta puede ser en español o creole de acuerdo a su lengua materna. En clase, contextualizar el tema de las festividades locales preguntando a los niños y niñas por las fiestas celebradas en el departamento que ellos averiguaron en casa. ¿qué se hace en esa fiesta?, ¿cómo lo celebran en su casa? Permitir el uso del español o creole si es necesario.

Escribir en el tablero las diferentes opciones dadas por el grupo. Hacer énfasis en la celebración del cumpleaños de San Andrés. Si fue mencionado por el grupo, resaltarlo: de lo contrario, hablar acerca de esta celebración haciendo énfasis en el carnaval del coco, Hacer uso de la lengua materna de los y las estudiantes para esta contextualización.

Anunciar que van a tener un mini carnaval del coco en el salón y van a empezar a prepararlo. En esta clase empe-



- 94 -

zarán por la música que van a poner en la fiesta. Preguntar a los niños: **What's your favorite music?** Promover el uso de la expresión: **My favorite music is ...** Hacer una ronda con los niños y niñas donde escucharán y bailarán canciones populares del departamento en diversos ritmos musicales (reggae, calypso, pasillo, polca, mentó, dance hall, soca, cuadril, entre otros). Poner el inicio de una canción y preguntar: **What music is this?**

Promover el uso de la expresión: **this is... (música)** Si no hay respuesta por parte del grupo, hacer preguntas de respuesta si/no. Por ejemplo: **Is it Calypso?** Promover el uso de frases completas: **Yes, it is. No. It's not.** Cantar y/o bailar la canción en la ronda. Después de terminar la canción, preguntar a algunos niños y niñas: **T: Do you like Polca?** **S: Yes, I do./ No, I don't**

Repetir el mismo ejercicio con los otros ritmos promoviendo la interacción entre ellos después de cada ritmo. Ejemplo:

S1: Carlos, do you like Polca?

S2: Yes, I do./ No, I don't

Motivar a los niños y niñas a preparar su propio mini carnaval del coco. Entre todos deberán decidir:

T: What kind of music?, Polca?, Calypso?

Ss: Yes / No

T: Are you coming to the party?

Ss: Yes / No

En la siguiente clase, trabajar con el grupo la lista de invitados. Aprovechar la situación para practicar las profesiones. Proveer material para recordar las profesiones estudiadas en el módulo 4. Si se tienen los recursos, recordar los videos:

People in our community:

www.youtube.com/watch?v=mw6RBvUmayA

Jobs: www.youtube.com/watch?v=wzC2wtaj_jA

People work:

www.youtube.com/watch?v=ORGLQudvMWE

Llevar imágenes con profesiones propias de la isla (teacher, doctor, mayor, boatman, tourist guide, life guard, bus driver, policeman, taxi driver, baker). Repasar el vocabulario utilizando frases como: **Who is this?** Promover el uso de frases completas como: **This is a ...**

Promover el reconocimiento de las profesiones propias de la isla por medio de un ejercicio de escucha. Llevar una copia con los diferentes oficios y dar instrucciones para colorear. Por ejemplo: **Color the police green.**

Pedir a cada niño o niña que escojan el personaje que quieren ser en la fiesta (de las profesiones practicadas). Dejar de tarea traer elementos de casa para personificar el oficio escogido en clase. En la siguiente clase, decorar el salón con imágenes alusivas al mini carnaval del coco.

Mostrar una imagen de un coco. Preguntar: **What is this?** Promover el uso de la expresión: **This is a coconut.**

Repetir el ejercicio con una palma **palm tree**

Preguntar a los niños y niñas si han ido al museo del coco, ¿Dónde está? ¿Qué pueden ver allí?, ¿Por qué el coco es importante en la isla? ¿Qué productos se hacen de coco?

Pedir a los niños y niñas que dibujen y coloreen un coco. Luego, pegar los dibujos como parte de la decoración del salón.

Permitir que cada niño personifique a su personaje. Trabajar frases sencillas de presentación como:

S: I'm a (profesión), I like (música o animales)

En el carnaval, en un círculo en torno a su isla moldeada, cada niño bailará según el ritmo, cada personaje se presenta.

Promover interacciones con las frases pre-enseñadas: **Do you like... (música)? Yes, I do.**

Una vez terminada la fiesta, Entregar a los niños y niñas una hoja con las caritas y pedirles que coloreen la carita que muestre cómo se sintieron en la actividad.

Ejemplo:

I Feel...

HAPPY
 SAD
 BORED
 TIRED

Pedir a algunos voluntarios que muestren su carita y digan cómo se sintieron utilizando la frase: **I Feel...**

- 95 -

En esta etapa, los niños y niñas pueden realizar proyectos de consolidación con los aprendizajes alcanzados en inglés, así como llevar a cabo procesos de auto y co-evaluación que serán realizados en español.

- 1 Invitar a los padres y abuelos a celebrar el carnaval del coco en el aula.
- 2 Organizar el día de papá y mamá, en el cual ellos vienen a la escuela y hablan sobre sus trabajos y sus costumbres familiares. Los niños y niñas pueden enseñar a los padres las profesiones en inglés.
- 3 Organizar el día de los abuelitos, en el cual ellos vienen a contar anécdotas de su

vida e historias relacionadas con su niñez y su identidad cultural.

- 4 Evaluar el módulo con los niños haciéndoles preguntas como por ejemplo:
 - ¿Qué actividades disfrutaron más en el módulo?
 - ¿Qué aprendieron? ¿Qué deben repasar? ¿Qué aspectos de mi identidad pueden ser heredados de mi familia? ¿Por qué es importante valorar a nuestros abuelos y a nuestra familia? ¿Qué aprendieron sobre su cultura?
- 5 Esta etapa se sugiere realizarse en español o en creole de acuerdo a la lengua materna predominante en la clase ya que apunta al desarrollo de habilidades metacognitivas en niños y niñas.

• MECANISMOS DE SEGUIMIENTO A LA FORMACIÓN INTEGRAL

a. Observación abierta y libre: se puede realizar sobre todo al inicio del módulo y de cada sesión, en la etapa de ambientación, con el fin de detectar necesidades, intereses y dificultades que puedan tener los niños con los temas y tareas propuestas. Esto puede informar al maestro o a la maestra sobre el planteamiento de los ambientes y estrategias pedagógicas que pueda proponer a lo largo de la tarea.

b. Observación selectiva a través de las siguientes preguntas base:

- ¿Puedo observar a mis estudiantes motivados durante el desarrollo de las experiencias?
- ¿Hay algún niño o niña que se muestre particularmente desmotivado/a?
- ¿Puedo averiguar cuál es la causa de su desmotivación?
- ¿Hubo alguna actividad propuesta que tuvo mayor impacto en el aprendizaje de los niños y niñas? ¿Por qué pudo ser esto?
- ¿Hay algún comportamiento particular que haya llamado mi atención en mi grupo de niños y niñas?
- ¿Tengo en mi clase algún niño o niña huérfano/a, o víctima de la violencia, para quién estas actividades puedan ser emocionalmente más difíciles de realizar?

c. La escucha pedagógica: se sugiere abrir espacios diarios de conversación en español con los niños y niñas, para conocer sus opiniones sobre las experiencias pedagógicas que se proponen y los temas que se quieren abordar. Sobre todo, es importante hacer un acercamiento a los indicadores del Ser, a partir de esta escucha pedagógica. En este módulo, se puede conversar con los niños acerca de la diversidad en las familias y costumbres familiares alrededor del mundo. También, se puede impulsar una conversación sobre los valores que nos son inculcados en nuestras familias (creencias, costumbres, acento, lenguaje, etc.) y que nos hace diferentes de nuestros compañeros y compañeras.

• Instrumentos para seguimiento

- a. Registros anecdóticos
- b. Observadores
- c. El cuaderno viajero
- d. Álbumes de fotografías comentadas
- e. Muestras de trabajo y material elaborado por niños y niñas - Carpetas o exhibiciones de trabajos



- Las experiencias propuestas en este módulo, al igual que en los anteriores, se encuentran sujetas a la evaluación informada de las y los docentes y su adaptación dependiendo de lo relevantes y significativas que se consideren para los niños y niñas de cada grupo particular. Al ser el último módulo del grado Transición, la recomendación es que se apunte a que las actividades escogidas, adaptadas o adicionales puedan propiciar siempre el rol activo de niños y niñas y su uso del inglés de manera oral, manteniendo siempre un lenguaje sencillo.

- Las experiencias de aprendizaje que se propongan, respetando el criterio y conocimiento de las y los docentes, deberán integrar las estrategias de educación inicial (juego, arte, literatura, y exploración del medio), así como los procesos de desarrollo motriz, físico, psico-social y en general las dimensiones del ser, pero siempre dirigiendo la atención al alcance de los objetivos sugeridos en cuanto al aprendizaje del inglés. Para esto, el

módulo presenta diferentes alternativas dentro de cada etapa, haciendo énfasis todavía en la comprensión y producción oral en inglés, esta última aún con lenguaje sencillo, al alcance de los niños y niñas.

- Al ser el último módulo del grado Transición, se recomienda que las y los docentes hagan una revisión general de los saberes, habilidades y contenidos que deben conocer los niños y niñas, basándose en los Derechos Básicos de Aprendizaje, y reciclando las experiencias desarrolladas durante el año. De esta manera, los niños y niñas pueden ir mejor preparados para su inicio en la educación Básica Primaria.

- Otra alternativa posible, en caso de tener tiempo extra al finalizar Transición, es que las y los docentes revisen las mallas sugeridas del grado primero y propongan experiencias de Transición en el aprendizaje del inglés, que preparen a los niños y niñas para lo que encontrarán una vez pasen a la Básica Primaria.



G R A D O

PRIMERO

1

GRADO
PRIMERO

DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Comprende y responde a instrucciones sobre tareas escolares básicas, de manera verbal y no verbal.
- 2 Comprende y realiza declaraciones sencillas, usando expresiones ensayadas, sobre su entorno inmediato (casa y escuela).
- 3 Organiza la secuencia de eventos principales en una historia corta y sencilla, sobre temas familiares, después de haberla leído o escuchado, usando ilustraciones.
- 4 Responde preguntas sencillas sobre información personal básica, como su nombre, edad, familia y compañeros de clase.
- 5 Menciona algunas cualidades físicas propias y de las personas que le rodean a través de palabras y frases previamente estudiadas.

Para tener en cuenta: En nuestro contexto educativo, muchos niños y niñas ingresan a grado primero sin haber cursado el grado Transición. Por esto, se recomienda a los y las docentes del grado primero iniciar el año escolar con una revisión general de los saberes y contenidos de grado Transición para asegurar la nivelación de estos niños y niñas con los demás. Además, en cada sección de contenidos sugeridos de

las mallas de aprendizaje de primero, se hacen recomendaciones precisas sobre posibles contenidos que pueden ser reciclados de Transición.

A continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el grado Primero para el año escolar.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO: Preparatorio Pre- A1.1
Grado Primero

	META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS
MÓDULO 1: Salud y vida: CUIDO MI CUERPO (27-36 horas)	Identificar, visual y oralmente en inglés, algunas actividades para el cuidado de la salud y aseo personal y compararlas con las de un compañero(a).	Expresar en inglés preferencias por ciertos alimentos que contribuyen con el cuidado de su salud. Describir su rutina de aseo personal. Comparar en inglés sus preferencias de alimentos y su rutina de aseo personal con la de un(a) compañero(a)	Identificar de manera oral palabras e instrucciones cortas en inglés relacionadas con rutinas de aseo y cuidado personal. Mencionar de forma sencilla en inglés acciones de su rutina de aseo personal. Mencionar de forma sencilla en inglés las similitudes y diferencias de preferencias y rutinas propias y de un(a) compañero(a)
MÓDULO 2: Convivencia y paz: VALORO NUESTRAS DIFERENCIAS (27-36 horas)	Describir en inglés las similitudes y diferencias entre sí mismo y sus compañeros y mostrar respeto hacia ellas.	Describir en inglés de forma sencilla características físicas de sus compañeros. Expresar en inglés, con lenguaje sencillo, normas básicas de comportamiento y respeto hacia los demás. Expresar en inglés similitudes y diferencias entre sí mismo y un compañero.	Identificar de manera oral palabras y frases cortas en inglés relacionadas con características físicas propias y de sus compañeros. Mencionar con frases sencillas en inglés cualidades físicas propias y de sus compañeros. Comparar con frases sencillas las características físicas y los gustos propios con los de un(a) compañero(a)
MÓDULO 3: Medioambiente y sociedad: CUIDO MI ESCUELA (27-36 horas)	Reconocer, visual y oralmente en inglés, y poner en práctica estrategias de cuidado del medio ambiente en la escuela y en casa.	Describir en inglés objetos conocidos de su salón de clases. Mencionar en inglés lo que se debe o no hacer para el cuidado de la escuela. Mencionar en inglés acciones concretas de reciclaje en casa.	Reconocer palabras y frases cortas en inglés relacionadas con el cuidado de su escuela. Mencionar en inglés elementos de la escuela y acciones para su cuidado con frases sencillas. Expresar en inglés cómo reciclar los desechos en el aula y en casa con frases sencillas previamente ensayadas.
MÓDULO 4: Una aldea global: COLABORO EN MI CASA (27-36 horas)	Expresar y promover en inglés hábitos de colaboración en su familia.	Dar y pedir información en inglés sobre su familia. Describir con lenguaje sencillo en inglés objetos de su casa y su ubicación. Describir en inglés los hábitos de consumo de agua en su casa.	Identificar palabras y frases sencillas en inglés sobre hábitos de consumo en su hogar. Responder en inglés preguntas muy sencillas sobre hábitos en su familia. Expresar oralmente un eco compromiso para el cuidado y ahorro en casa.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 1

SALUD Y VIDA:

Cuido Mi Cuerpo

META:

Identificar, visual y oralmente en inglés, algunas actividades para el cuidado de la salud y aseo personal.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas (Por periodo académico)

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica vocabulario en inglés relacionado con las partes del cuerpo.
2. Reconoce palabras y expresiones en inglés que indican rutinas de higiene y cuidado corporal.
3. Identifica palabras en inglés que le ayudan a seguir una secuencia en una historia o proceso.
4. Identifica las palabras what/who/how old para responder a preguntas básicas de información personal.

SABER HACER

1. Responde a preguntas en inglés sencillas que requieren información personal básica.
2. Organiza imágenes que representan una secuencia en la rutina diaria propia o de otra persona y la recuenta en inglés.
3. Elabora en inglés un listado de las actividades requeridas para el cuidado y aseo personal.
4. Expresa en inglés comparaciones entre su rutina diaria y la de un compañero.

SABER SER

1. Reconoce su responsabilidad en la práctica de una rutina de aseo y cuidado corporal como acciones fundamentales para la salud.
2. Se preocupa por su aseo y cuidado personal.
3. Reconoce y respeta las diferencias con el otro.

SABER APRENDER

- Habilidades siglo XXI**
Demuestra compromiso por su aprendizaje como un proceso para toda la vida.
- Estrategias de aprendizaje**
Establece relaciones entre lo que ya conoce y las nuevas cosas por conocer.

Did you do the homework?



Do we have homework?

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 1 de Transición: Partes del cuerpo
- Módulo 4 de Transición: Miembros de la familia
- Módulos 1 al 4 de Transición: Números 1 - 20

Vocabulario para ofrecer información personal

name, from, years old

Palabras que indican secuencia / Sequence words

first, then, next, last

Palabras pregunta / Question words

what/who/how old/where

Números / Numbers

1-30

Expresiones

Wake up, get up, take a shower, brush teeth, have breakfast, get dressed, go to school, have lunch, do homework, play, have dinner, go to bed

In the morning, at night, before bedtime.

Gramática

Pronombres personales
I, you, he, she, it, they

Posesivos
my, your, his/her

verb To Be
I am / you are / she is/ my mother is ... / this is my mother...

Inglés en la práctica

I'm from... He/She's from....
I take a shower in the morning.
I brush my teeth before bedtime.
My sister is 8 years old.
This is my father.
My name is I am 6 years old.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación por mantener la salud a través de una rutina de aseo y cuidado personal.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1



Bunny Bonita: Cápsula 9

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Lleva a la clase la imagen de un niño y de una niña. Ojalá las imágenes sean grandes para que todos puedan observarlas. Utiliza esos personajes para brindar a los niños y niñas su información personal en inglés. Ejemplo: *They are Carlos and Lucía. Carlos is from San Andrés and Lucía is from Cartagena. Carlos is 6 years and Lucía is 7 years old. They are in first grade. They are friends, they are very happy kids.*
- 2 A partir de la presentación de los dos personajes anteriores, modela la presentación personal en inglés (nombre, edad, lugar de origen, ocupación). A partir de este ejemplo, motiva a los niños a que se presenten brindando su información personal en inglés. (Importante que queden claras unas estructuras fijas que los niños y niñas sólo complementen con su información personal)
- 3 Trae a la clase imágenes que representen una rutina de higiene y cuidado (levantarse, bañarse, cambiarse, desayunar, etc.). Solicita a los niños y niñas que las organicen en orden en el que normalmente se desarrollan. Una vez organizadas, introduce oralmente el vocabulario de las mismas y se introducen las palabras en inglés que indican secuencia.



Cultura nativa: Poster My day



ECO: Posters Lili & Mike, Cartilla estudiante My day: Unit 8 Lesson 1; Unit 13 Lesson 1



CIENCIAS: Revisar acciones importantes para el cuidado personal.



LENGUA CASTELLANA: Hacer uso de las palabras que indican secuencia y que son necesarias en el momento de contar historias o describir procesos.

4

Muestra videos a los niños y niñas que ayuden a reforzar el vocabulario sobre la rutina personal:
Algunas opciones pueden ser:

The morning routines song:
www.youtube.com/watch?v=eyPfpSt-SXc&index=2&list=RDajg1ebnm3lo

Morning routines song:
www.youtube.com/watch?v=ajg1ebnm3lo

5

Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc., usando el vocabulario de rutinas y acciones de cuidado personal.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

- Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.
- Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

1

Los niños y niñas pueden trabajar actividades orales donde completen oraciones en inglés referidas a su información personal. El maestro o la maestra debe siempre modelar varias veces para que los niños y niñas puedan seguir el modelo.

2

A través de lenguaje corporal, los niños y niñas pueden hacer las mímicas de acciones de cuidado corporal para que el resto del grupo adivine y diga en inglés lo que están haciendo, mientras usan el vocabulario estudiado.

3

Los niños y niñas pueden elaborar en inglés su tarjeta de identidad en cartulina, siguiendo un modelo. Esta debe estar preparada previamente por el o la docente, de manera que los niños y niñas deban sólo llenar con información conocida y de fácil escritura como nombre, edad, etc. Llevar una foto tamaño documento para complementar o en su defecto, hacer el dibujo en el campo de la foto.

4

Apoyar a los niños y niñas en la elaboración de afiches ilustrados que representen acciones importantes de su rutina diaria para el cuidado del cuerpo. Apoyar a los niños y niñas para que presenten oralmente su propia rutina, utilizando las palabras en inglés que indican secuencia (First - primero; then - luego; after - después; finally - finalmente)

5

Ver un video, esta vez en inglés, acerca de un padre que narra su rutina. En ella se puede revisar este tema y también las palabras que indican secuencia en una historia.

Por ejemplo:

My dad: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/short-stories/my-dad>

- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, puedes traer a la clase unas flashcards con las imágenes del vocabulario estudiado acerca de

descripciones físicas. Los y las estudiantes pueden practicar el vocabulario del módulo que aparecerá en el video (take a shower, make breakfast, así como también first, second, then, next, etc). Se pueden escribir las palabras en el tablero y los niños deben poner la imagen que corresponde junto a cada palabra.

- While listening (durante la escucha): Se ve el video por primera vez para que los niños disfruten lo que está sucediendo en la historia. Se reproduce una segunda vez y se va deteniendo por escena para ir haciendo preguntas sobre el mismo.

- Post-listening (después de la escucha): Luego de ver el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja que contiene actividades con base en el video para que las realicen. Estas pueden incluir dibujar la historia, imaginar otro final, escoger su personaje favorito, entre otras.



Inclusión: Para los niños (as) con necesidades educativas especiales se recomienda permitir total libertad al desarrollo de su creatividad y motivarles a partir de sus intereses y fortalezas.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.
Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de afiches y libreto de presentación oral.
Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: WE'RE DIFFERENT, BUT THE SAME



El departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina ha sido históricamente un contexto multicultural. Esto lleva a que los niños y niñas convivan con diferencias culturales y lingüísticas que deben aprender a respetar. El aspecto multicultural debe integrarse en el proceso de aprendizaje para promover actitudes de respeto en los aprendices y generar experiencias significativas con las que se identifiquen o se puedan relacionar.

Este TP11 pretende promover el uso del inglés en espacios de reflexión acerca de las diferencias culturales y lingüísticas que pueden existir en el aula de clase. En este módulo, los niños y niñas recrearán su rutina diaria en una cinta de película que utilizarán para empezar a notar similitudes y diferencias entre sí mismo(a) y sus compañeros.

Teniendo como modelo las actividades realizadas durante el desarrollo del módulo 1, crear en inglés con los niños y niñas la cinta de película de un día de su vida. Se sugiere desarrollar esta actividad durante varias clases de tal forma que se vaya construyendo la película paso a paso.

En cada lección, se reciclarán dos o tres acciones de la rutina diaria. Se harán juegos, canciones y mímicas para practicarlas. Al final, se entregará a cada niño o niña pequeños cuadros de hojas blancas para que se dibujen haciendo esa actividad. Se propone dividir el día en momentos y así mismo cada clase. Una posible ruta de trabajo podría ser:

Día 1: Before I go to school

Día 2: At school

Día 3: After school

Día 4: Before I go to bed

Una vez practicadas y dibujadas todas las acciones, se pegarán sobre una tira de cartulina o de hojas negras decoradas con rectángulos blancos para simular una cinta de película y pedir que lo decoren con su nombre.

Al terminar, hacer una exposición de las diferentes películas en el salón y hacer énfasis en las similitudes y diferencias en algunos casos.

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

1 Organizar una campaña para promover la higiene y el cuidado personal como elemento vital para la salud de la comunidad.

2 Autoevaluación: Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?

b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?

c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?

• Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

CIENCIAS: Revisar acciones importantes para el cuidado personal.

LENGUA CASTELLANA: Hacer uso de las palabras que indican secuencia y que son necesarias en el momento de contar historias o describir procesos.



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 2

CONVIVENCIA Y PAZ:

Valoro nuestras diferencias

META:

Describir en inglés las similitudes y diferencias entre sí mismo y sus compañeros y mostrar respeto hacia ellas.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas (Por período académico)

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica las frases I like/ I don't like 2. Reconoce los posesivos my, your, his, her, our. 3. Comprender el significado en inglés de frases enunciadas a través del imperativo Don't. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Expresa en inglés sus gustos y preferencias a través de las frases I like/ I don't like. 2. Presenta, con vocabulario aprendido en inglés a sus compañeros y compañeras a través de los posesivos his/ her. 3. Expresa en inglés similitudes y diferencias entre sí mismo y un compañero. 3. Responde a estímulos dados a través de imperativos en inglés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se respeta a sí mismo y a los demás. 2. Valora y respeta a quienes lo rodean sin importar sus diferencias físicas o de género. 	<p>Habilidades siglo XXI Reconoce cuándo es apropiado escuchar y cuándo hablar.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Revisa con frecuencia las nuevas palabras aprendidas.</p>



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 2 de Transición: emociones
- Módulo 1 de 1º: partes del cuerpo

Adjetivos para descripciones físicas / Adjectives

blonde, red hair, black, tall, short, thin, fat, etc.

Verbos relacionados con el módulo

Respect
Laugh
Behave
Be kind

Números

30-40

Expresiones relacionadas con el respeto

Respect others
Give love
Don't laugh at...
Behave
We are all the same
I like/ I don't like...

Gramática

Posesivos

My, your, his/ her, our

Like/ don't like

Imperativo (Positivo y negativo)

Do / don't

But, and

Gramática para repasar

Módulo 3 de Transición: I like/ I don't like, Imperativos
Módulo 1 de Primero: Verb To Be

Inglés en la práctica

Don't laugh at your friends
She's a girl.

Her hair is curly.

I like her hair.

We are different, but we respect others.

Be kind to your friends.

He's.... but I'm....

He's.... and I'm...

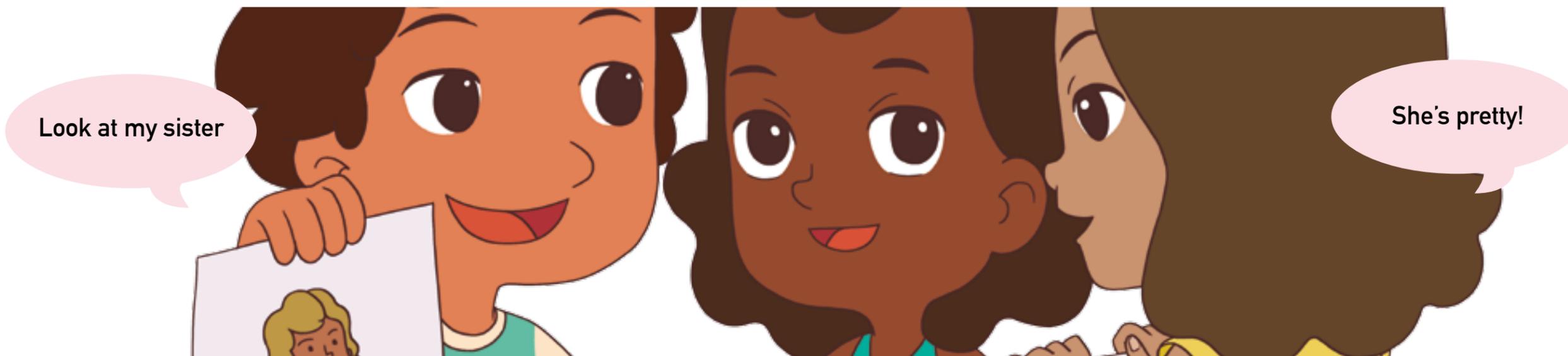
We're.....

Sociolingüístico/ Intercultural

Respeto por las diferencias de género y físicas.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2



ECO: Cartilla estudiante, Physical description: Unit 2 lesson 2; Unit 4 lesson 1;

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Lleva a la clase la imagen de niños y niñas con diferencias físicas. Se sugiere que las imágenes sean grandes para que todos puedan observarlas. Utiliza esos personajes para brindar a los niños y niñas su información personal en inglés. Ejemplo: They are Sergio, José, Laura and Sofía. Sergio is from Chía. He is white and he has blond hair. José is from Quibdó. He is black with curly hair. Laura is from Zapatoca. She is white and has red hair and Sofía is from Leticia. She has straight black hair. She comes from a native family. They are in first grade. They are friends, they are very happy kids.



CIENCIAS SOCIALES: revisar las diferencias físicas entre personas considerando su procedencia.



2 Recicla el vocabulario en inglés de las partes del cuerpo. Puedes usar canciones y videos como por ejemplo:

Body parts song for kids:
www.youtube.com/watch?v=QkHQ0CYwjal
Muestra el video para discutir sobre el respeto a las diferencias:
For the birds:
www.youtube.com/watch?v=tRS4X-kVQ1M

- Permite que los niños comenten en español lo entendido al respecto y reforzar la importancia de respetar a todos sin distinción de características físicas. Aprovecha la reflexión para introducir el imperativo Don't (Don't laugh at others. Respect everybody)



ÉTICA Y VALORES: Reflexionar en torno al respeto por los demás sin distinción de género ni características físicas.



3 A partir de la presentación de los personajes anteriores, introduce a los niños y niñas el vocabulario en inglés que nos permite hacer descripciones físicas de las personas. Este video te puede ayudar:

Adjective words for kids:
www.youtube.com/watch?v=sEDy0wGaXJY



4 Modela la descripción física de algunos estudiantes. A partir de este ejemplo, motiva a los niños y niñas a que sigan la actividad describiendo ellos en inglés a sus compañeros y compañeras. (Importante que dejes claras unas estructuras orales fijas en inglés que los niños y niñas sólo complementen con las cualidades para describir a los demás).

Ejemplo:
This is __ (name). She is __ (tall / short)__. She has __ long/short/curly/straight hair



5 Trae a la clase imágenes que representen diversidad física. Solicita a los niños y niñas que las describan en inglés.



6 Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales

los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc., usando el vocabulario de descripciones físicas.



7 Lleva a la clase imágenes u objetos reales relacionados con el módulo anterior (Toys) para introducir el uso de las frases I like/ I don't like



Inclusión: El uso de manipulativos es ideal para trabajar con estudiantes invidentes.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Los niños y niñas pueden trabajar actividades orales donde completen oraciones en inglés referidas a su descripción física, siempre siguiendo los modelos provistos por el profesor o profesora.
- 2 Los estudiantes pueden traer a la clase fotografías de algún miembro de su familia y lo describen en inglés frente a sus compañeros y compañeras, usando el vocabulario estudiado.
- 3 Elabora con los estudiantes frases alusivas al respeto hacia los demás. Se sugiere hacer uso de imperativos. Ejemplo: Respect your friends. We are the same.
- 4 Ver un video, esta vez en inglés, acerca de Caperucita Roja, en ella se pueden tratar temas como la descripción física, las emociones e incluso el respeto por los demás. Por ejemplo:
Little red riding hood: <http://learnenglish-kids.britishcouncil.org/en/short-stories/little-red-riding-hood>

- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, trae a la clase unas flashcards con las imágenes del vocabulario estudiado acerca de descripciones físicas. Los y las estudiantes pueden practicar el vocabulario del módulo que aparecerá en el video (eyes, nose, mouth, etc). Escribe las palabras en el tablero y los niños deben poner la imagen que corresponde junto a cada palabra.

- While listening (durante la escucha): Se ve el video por primera vez para que los niños disfruten lo que está sucediendo en la historia. Se reproduce una segunda vez y se va deteniendo por escena para ir haciendo preguntas sobre el mismo.



- Post-listening (después de la escucha): Luego de ver el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja que contiene actividades con base en el video para que las realicen. Estas pueden incluir ilustrar un evento de la historia, cambiar el final o los personajes, crear otra historia visual con el mismo tema, entre otras.

- 5 Apoya a los niños y niñas en la elaboración de afiches ilustrados que representen acciones importantes para respetar a los demás. Puedes agregar palabras o frases en inglés que los niños y niñas pueden repetir y luego pegarlos alrededor de la escuela.
- 6 Motiva a los niños y niñas para que lleven a la clase su juguete favorito. Se exponen todos los juguetes y ellos deben mencionar en inglés cuáles les gustan y cuáles no.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters y libreto de presentación oral.

Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: WE'RE DIFFERENT, BUT THE SAME

Este TPII pretende promover el uso del inglés en espacios de reflexión acerca de las diferencias culturales y lingüísticas que pueden existir en el aula de clase. Al terminar el TPII los niños y niñas habrán diseñado un álbum con las principales similitudes y diferencias entre él mismo y un(a) compañero(a).

Para contextualizar el trabajo se propone la inclusión de las historias de Anancy como parte de la tradición oral y

cultural del departamento. Anancy es una araña que habla y hace travesuras. Sus historias tocan diferentes temas del contexto del Caribe y siempre dejan moralejas; lo que las hace pertinentes para el trabajo en estas tareas y proyectos integradores. Por su naturaleza oral y su carácter educativo, los cuentos de Anancy son, en su mayoría, textos largos. Por esta razón, se recomienda utilizarlos al inicio de los TPII como estrategia de contextualización de los temas.

Para integrar los cuentos de Anancy en el aula se recomienda:

- Escoger cuidadosamente el cuento a trabajar teniendo en cuenta la densidad léxica y el mensaje a transmitir en cada caso.
- Trabajar los cuentos en español o creole según la lengua materna más presente en el aula de clase debido a su extensión y el nivel de inglés de los niños de este grado.
- Dividir el cuento en cortas secuencias, hacer preguntas simples de comprensión, preferiblemente en inglés de acuerdo al léxico que manejan los niños y niñas en este grado, para asegurar su comprensión.
- Apoyar la comprensión del texto por medio de ayudas visuales.

A continuación se presenta una secuencia metodológica de posibles formas de abordar el multiculturalismo y el respeto por las diferencias en el aula.

Llevar a la clase dibujos que ilustren los personajes y elementos más importantes de la historia "Anancy laughs at Tiger (Anancy, Tiger, party, spider girls). Pedir a los niños y niñas que identifiquen quienes son y cómo se dicen esas palabras en inglés. Escribir el nombre de los animales y elementos en el tablero junto a las imágenes para su reconocimiento visual.

Decir a los niños y niñas que van a escuchar una historia de Anancy con esos personajes. Pedir que hagan predicciones acerca de la historia. Permitir que los niños y niñas comenten usando su lengua materna si es necesario.

Leer la historia en voz alta haciendo pausas para chequear su comprensión. Hacer preguntas relacionadas con el cuento y con las actitudes hacia las personas que son diferentes a nosotros.

ANANCY LAUGHS AT TIGER

Brother Tiger and Brother Spider always go out together to find a girlfriend. Tiger always gets the best girlfriends, but Anancy does not get one.

PREGUNTAS SUGERIDAS:

Who are the characters of the story? (Anancy and Tiger)

T: Does Tiger have girlfriends? (yes)

T: Does Anancy have girlfriends? (No)

One day Tiger invited his friend Anancy to the party to meet the girls, but no one likes Anancy. Then Tiger laughed at Anancy and said very bad things like: hahaha spider! Nobody likes you because you are small and you have 8 legs.

PREGUNTAS SUGERIDAS:

T: Where are Anancy and Tiger? (at a party)

T: Is Anancy Happy? (no, he isn't)

T: What did Tiger say to Anancy? (You are small and you have 8 legs)

T: How does Anancy feel? (sad)

Anancy feels tired and says "You like to laugh at people, right?" I'll prepare a good surprise for you- and the week of the Great Fiesta in the forest all the friends were wearing their best suits and Tiger did not have money to buy appropriate clothes. Then Spider says to him: - Today Tiger you are not going to the party? And Tiger answers very sadly: "I would like to go, but I do not have clothes to wear." Then he said, "I have clothes here in the house, you can wear them. "Thank you, spider" said Tiger. You are a very good friend.

PREGUNTAS SUGERIDAS:

T: Are Anancy and Tiger going to church? (no)

T: Where? (to a party)

T: Does Tiger have clothes for the party? (no)

T: Who will give Tiger some clothes? (Anancy)

T: Is Anancy a good Friend? (yes)

Then, Tiger and Anancy go to the dance. Tiger jumps and dances, and all the girls enjoy. Then Anancy says, "Now it's my turn," and he goes to the group and says, "hahaha Tiger, That's my shirt, and those are my shoes, you are very poor to come to this party" "Then the girls say" How, you Tiger dress in Anancy's clothes? "And Anancy says" Sure, since he had no money to buy - Then the girls all start to dance with Anancy and they all left Tiger to one side.

T: Is Tiger happy? (no)

T: Why? (Anancy laughed at Tiger)

T: How does Tiger feel? (sad)

T: Is Anancy a good friend? (No)

Después de terminar de leer la historia, preguntar en inglés: *What's the moral of the story?*
 Promover el uso del inglés para responder con frases aprendidas en el módulo 2 (*Respect others, Give love, Be kind, Don't laugh at others*)
 Pedir a los niños y las niñas que moldeen a Anancy o a Tiger en plastilina y que cada uno cree sus características físicas.

Luego, pedir a algunos voluntarios que socialicen en inglés en forma oral las características de su araña, sus gustos y su rutina de aseo personal utilizando el vocabulario practicado en los módulos 1 y 2.

Ejemplo:
This is Anancy
He is (descripción física)
In the morning, he first.....then he.....

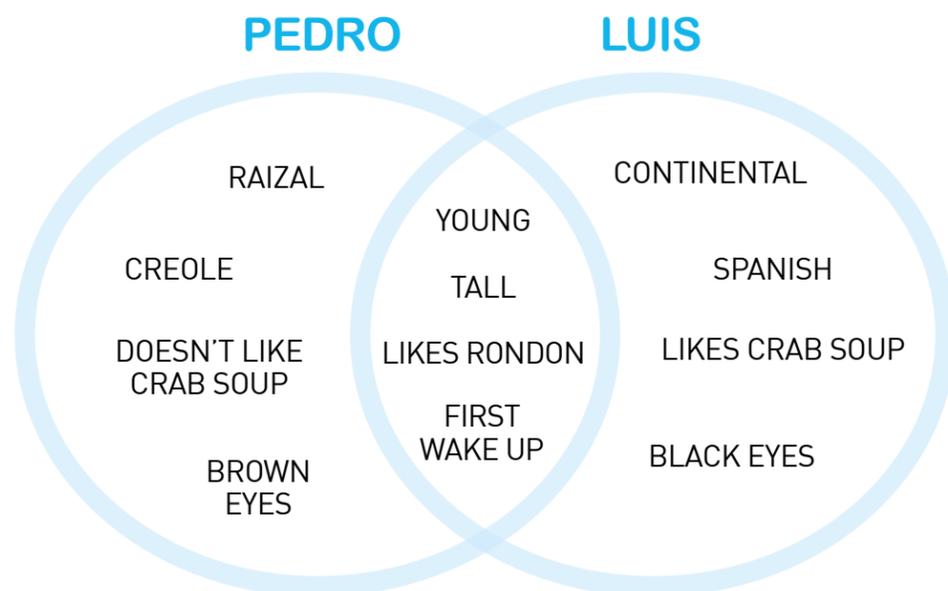
Crear con el grupo la primera hoja del álbum que se llamará *We're different, but the same*. Animar a cada niño y niña a decorarla como prefieran.
 En la siguiente clase, mostrar las imágenes relacionadas con el cuento de Anancy trabajado en las lecciones pasadas. Permitir que los niños comenten en español o en creole lo entendido al respecto y reforzar la importancia de respetar a todos sin distinción de origen, género ni características físicas.

Aprovechar la reflexión para practicar las frases aprendidas con el imperativo. *Don't laugh at others, Respect everybody...*
 Utilizar el poster *We're different, but the same* donde se muestran imágenes de diferentes personas del departamento con diferencias de procedencia, físicas o culturales.
 Pedir a los niños y niñas que escojan dos imágenes y hablen en inglés de las características físicas de las personas que ven, imaginen sus gustos y sus rutinas de aseo personal. Promover el uso de frases simples aprendidas como:

This is (inventar un nombre)
He/she is (descripción física)
He likes/ Doesn't like ...
In the morning, he first..... then,

Luego, entre todos, y con la guía del docente, llenar un diagrama de Venn, previamente dibujado en el tablero por el/la docente, con palabras y frases cortas donde puedan ver las similitudes y diferencias entre las personas. Hacer énfasis en el hecho que las similitudes son muchas más que las diferencias.

Asegurarse que el niño y la niña terminen con un diagrama de Venn en su cuaderno que le servirá de modelo para realizar el suyo en la siguiente etapa.



Solicitar que los niños escojan una persona que ellos creen que tiene características diferentes a las de ellos. Pedir a los niños que se dibujen a ellos mismos y a su amigo/amiga (segunda hoja del álbum) y describan de forma oral sus características físicas.

Reforzar el uso de frases establecidas en inglés para describir y compararse a sí mismo y a su compañero:
He is 7 years old, but I am 6.
My hair is curly, but his hair is straight.
I am short and he is short.

En la siguiente clase se trabajarán los gustos propios y de otra persona. Dibujar una tabla en el tablero para con-

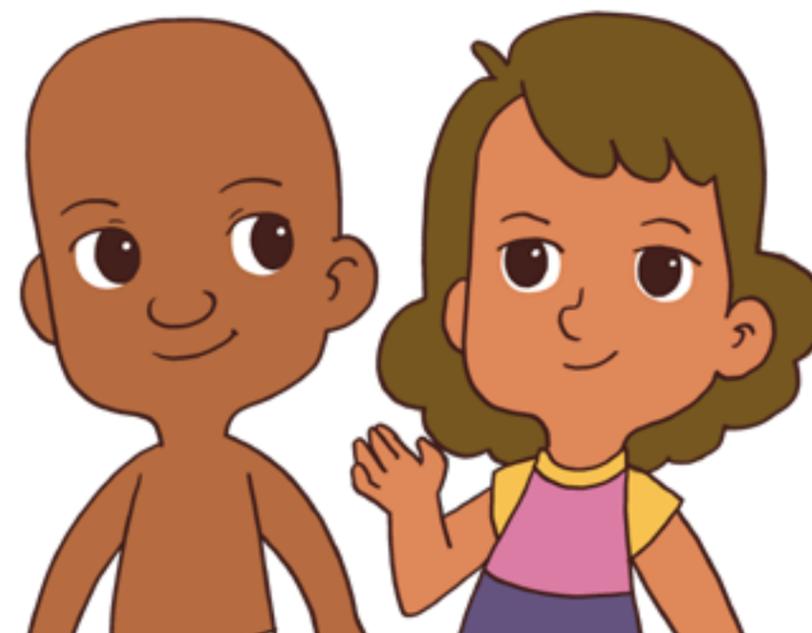
signar la información acerca de los gustos de las otras personas.

Elaborar con los y las estudiantes preguntas simples acerca de los gustos partiendo de frases fijas como: *Do you like.....?* Escribirlas en el tablero para su reconocimiento y asociarlas con una imagen en la tabla.

Pedir a los niños que dibujen la tabla en su álbum y dibujen una imagen que represente las preguntas que han elaborado.

EJEMPLO:

ME			
MY FRIEND			



Pedir que cada uno (a) dibuje una carita feliz si les gusta y una carita triste si no les gusta. Luego, pedir a algunos voluntarios que compartan sus gustos utilizando las frases: *I like... / I don't like...*
 Pedir a los niños y niñas que le hagan las preguntas de la tabla en inglés y usted responde y dibuja una carita feliz o triste según corresponda.
Ejemplo:
S's: Do you like fish?
T: Yes, I do (dibujar carita feliz en la tabla)
S's: Do you like the beach?

T: No I don't (dibujar carita triste en la tabla)
 Modelar con un niño (a) la actividad a realizar en parejas: hacer las preguntas de la tabla y dependiendo de la respuesta, dibujar una carita feliz o triste según corresponda.
Ejemplo:
T: Do you like fish?
S: No, I don't
T: Do you like the beach?
S: Yes, I do

			
ME			
MY FRIEND			

Pedir a los niños y niñas que cada uno (a) pregunte a su amigo(a) acerca de sus gustos y llenen su propia tabla. Pedir a los niños y niñas que reporten lo que consignaron en la tabla de su álbum de forma oral utilizando las expresiones trabajadas en clase. *I like fish, but he doesn't like fish.*
 Finalmente, Llevar a los niños guías dónde se muestren diferentes actividades de aseo personal y pedir a cada niño o niña que escriba la hora en la que las realiza él o ella y su amigo. Pedir a los niños y niñas nuevamente

que comparen las rutinas suyas y las de su amigo con frases cortas.
I brush my teeth at 6 and he brushes his teeth at 6.
 Guiar a los niños para que elaboren un diagrama de Venn final en su álbum expresando en inglés todas las similitudes y diferencias entre si mismos y sus compañeros. Pedir a algunos voluntarios que presenten su álbum en inglés acerca de las similitudes y diferencias entre si mismo(a) y su compañero(a).

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes.

- 1 Organizar una campaña en inglés para promover el respeto hacia los demás sin importar diferencias físicas, esta puede contener afiches y visitas de los niños y niñas a otros salones a decir frases previamente estudiadas sobre el tema.
- 2 Autoevaluación (para hacer en español o en creole) : Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - Los estudiantes discuten las pregun-

tas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

-  **CIENCIAS SOCIALES:** Revisar las diferencias físicas y culturales entre personas considerando su procedencia.
-  **ÉTICA Y VALORES:** Reflexionar en torno al respeto por los demás sin distinción de género ni características físicas.

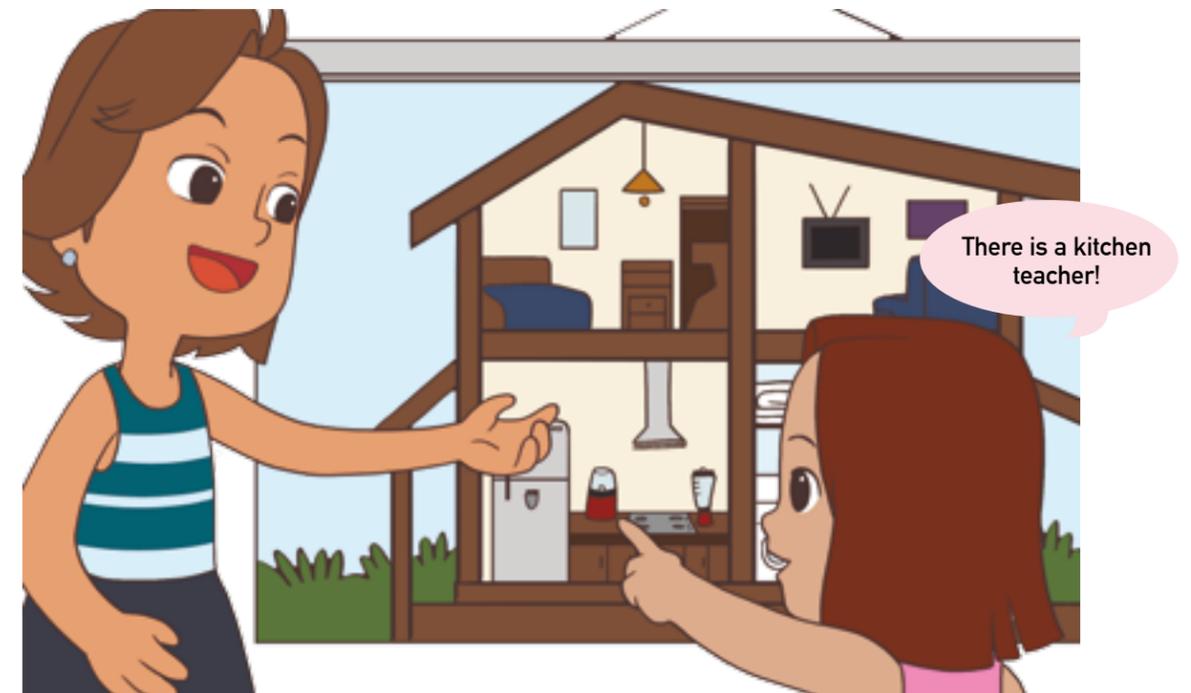
EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 3

MEDIOAMBIENTE Y SOCIEDAD:

Cuido mi escuela y mi casa.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

META:

Reconocer, visual y oralmente en inglés, y poner en práctica estrategias de cuidado del medio ambiente en la escuela y casa.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica el vocabulario en inglés relacionado con los objetos de la escuela.
2. Reconoce las expresiones There is/ There are para describir en inglés los objetos que encuentra en un lugar determinado.
3. Reconoce el símbolo de reciclaje.
4. Identifica materiales renovables y no renovables.

SABER HACER

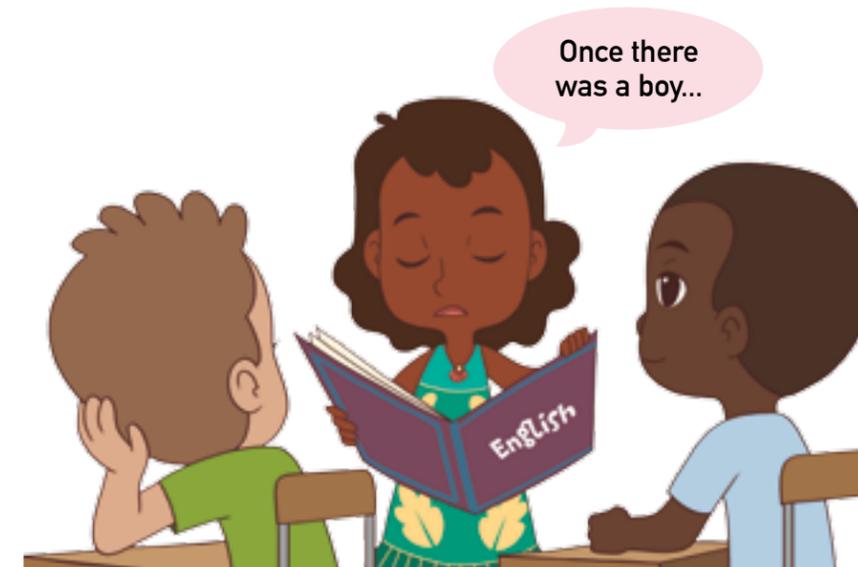
1. Realiza descripciones sencillas en inglés acerca de su salón de clase a través del uso de las expresiones There is/ there are.
2. Responde en inglés a preguntas sencillas de sí y no para clarificar la ubicación de objetos en un lugar específico.
3. Elabora, a través de imperativos, una lista en inglés de las cosas que se deben hacer para mantener limpia y ordenada su escuela y su casa.
4. Expresa en inglés cómo reciclar los desechos en el aula y en casa con frases sencillas previamente ensayadas.

SABER SER

1. Reconoce su responsabilidad en el cuidado y limpieza de su institución educativa.
2. Promueve acciones para el cuidado de su escuela.
3. Promueve acciones de reciclaje en casa.

SABER APRENDER

- Habilidades siglo XXI**
Utiliza sus habilidades interpersonales y de resolución de problemas y las usa para influenciar y guiar a los demás hacia una meta.
- Estrategias de aprendizaje**
Utiliza rimas y canciones para aprender y recordar nuevas palabras.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Objetos de la escuela
desk, chair, table, board, etc.

Lugares en la escuela
classroom, office, library, patio, hall, etc.

Materiales de clase
notebook, book, pencil, color, pencil, paint, pencil case, pen, etc.

Vocabulario sobre cuidado del medio ambiente
garbage, garbage can, litter, throw, paper, pick up, Reduce, Reuse, Recycle

Números
40-60

Expresiones
Don't throw garbage on the floor
Keep your classroom clean

Expresiones para preguntar por la ubicación (con respuesta sí/no):
Is the book under the chair?
Yes, it is / No, it's not.
Is the pencil on the table?
Yes, it is / No, it's not.

Gramática
There is/ There are

Preposiciones de lugar
in, on, at

Imperativos para dar instrucciones
Do / don't

Inglés en la práctica
There is a book on the desk.
There are 15 pencils in the pencil case.
Is the book under the chair?
Yes, it is / No, it's not.
Is the pencil on the table?
Yes, it is / No, it's not.
Take care of your school.
Raise your hand
Don't eat in class
Put it in the.... can

Sociolingüístico/ Intercultural
Preocupación y respeto por el cuidado y limpieza de su escuela.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3



ECO: Cartilla estudiante, Objects of the classroom: Unit 1 Lesson 3.

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Lleva a la clase una imagen de la escuela (Puede ser una ilustración pero lo ideal sería utilizar una imagen real de la institución educativa). Usa el español para revisar con los niños los lugares de la escuela y has la introducción del mismo vocabulario en inglés.



ABC: Poster 9 My classroom



CIENCIAS SOCIALES: revisar el concepto de la escuela y los lugares que allí se encuentran.

- 2 Revisa el vocabulario recién aprendido y realiza una descripción sencilla de la escuela haciendo uso de las expresiones There is/ there are. (Haz énfasis en que there is se utiliza para singular y there are para plural).



LENGUA CASTELLANA: revisar el concepto de número (singular y plural).

- 3 Lleva una imagen del salón de clases y revisa en inglés los objetos que allí se encuentran. Introduce el vocabulario de dichos objetos. Hacer una descripción sencilla del aula de clases a través del uso de there is y there are.

- 4 Revisa el vocabulario en inglés de los objetos del salón de clase y describe dónde se encuentran localizados a través de las preposiciones in, on, at



Inclusión: Hacer uso de listas de vocabulario y técnicas de memorización para estudiantes con necesidades educativas especiales.

- 5 Presenta una historia visual sobre la tres R's y el cuidado del medio ambiente. Con este video puedes introducir los conceptos de Reducir, Reciclar, Reusar como estrategias para cuidar el medio ambiente. Enfoca la atención hacia las imágenes y la comprensión de lo que pasa en el video, incluso si los niños y niñas no comprenden el lenguaje escrito que allí aparece: **Por ejemplo, The three R's for kids: www.youtube.com/watch?v=TjnNOCbuoCA**

- 6 A través de la revisión de los imperativos, revisa las reglas en el aula de clase con el apoyo de lenguaje corporal. Ejemplo: Don't eat in class, Keep the classroom clean, Raise your hand, Don't speak when the teacher is teaching the lesson.

- 7 Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc., usando el vocabulario de la escuela y los objetos del salón de clases.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas.

- 1 Los niños y niñas pueden trabajar actividades escritas donde hagan ejercicios de apareamiento con base en imágenes y palabras en inglés. Deben tener un ejemplo y un word bank en el tablero para ver las opciones.
- 2 Los niños y niñas pueden elaborar dibujos que contengan los objetos del salón de clase. Posteriormente pueden hacer descripciones orales sencillas en inglés acerca de los mismos.
- 3 Elabora con los estudiantes un listado ilustrado de las acciones que se deben realizar para mantener la escuela limpia. Ejemplo: Don't throw papers on the floor, Keep your classroom clean.



Inclusión: En esta tarea puedes enfatizar en la naturaleza de tu escuela: rural, semi-rural, urbana, y hacer énfasis en el cuidado de la misma, dependiendo de su localización.

- 4 Apoya a los niños y niñas en la elaboración de afiches ilustrados que representen acciones importantes para el cuidado de la escuela.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters y libreto de presentación oral. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.



TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: MY ROOM, MY HOME

Este TPII propone generar una reflexión acerca de el efecto que tienen nuestras acciones sobre el medio ambiente, específicamente en casa y en el salón de clase. En esta actividad se sugiere partir de la canción Soy de la Isla de San Andrés para crear conexiones significativas en los niños y niñas que faciliten el aprendizaje del inglés y para generar compromisos de cuidado de su entorno. Al terminar este TPII los niños y niñas habrán creado una campaña para el cuidado del medio ambiente en el aula de clase y en casa. En este primer módulo, trabajarán carteles para el reciclaje. A continuación se propone una secuencia pedagógica para el trabajo sugerido. Preguntar si conocen la canción Soy de la Isla de San Andrés. Si la conocen, cantarla todos juntos. De lo contrario, enseñarla primero y cantarla con el grupo. Se recomienda iniciar cada clase aprendiendo y cantando una estrofa de la canción.



Cultura nativa: Utilizar el poster My Island

Mostrar una imagen del departamento y explorar si los y las niñas lo reconocen.

T: What is it? (It's San Andrés/ Providencia/ Santa Catalina)

Utilizar el mapa de San Andrés/Providencia/ Santa Catalina con los principales lugares identificados. Pegarlo en el tablero y ubicar el colegio como modelo para los(as) estudiantes:

T: This is San Andrés and this is our school. Our school is in Neighborhood.

Entregar un mapa de San Andrés/ Providencia / Santa Catalina para que cada niño(a) lo coloree y lo pegue en su cuaderno. Pedir a los niños que localicen su colegio en el mapa y escriban: **My school**

En la siguiente clase, Llevar al salón objetos reciclables y no reciclables que se pueden encontrar en el colegio (una hoja de papel usado, una lata de gaseosa, una botella de plástico y un resto de alimentos). Repasar el vocabulario o enseñar el que sea nuevo. Preguntar: **What is this? This is ... (a piece of paper, a can of soda, a bottle, an apple, garbage...)** **Where can you see this? (at school, in the garbage)**

Mostrar el símbolo de reciclaje y preguntar qué es para confirmar que los niños(as) lo reconozcan.

What is this?



Explorar con todo el grupo lo que recuerdan acerca del reciclaje y su importancia. Permitir que esta reflexión se dé en español o creole según corresponda. Guiar la reflexión en torno a cómo ellos pueden ayudar a cuidar el medio ambiente clasificando los desechos. Dibujar cuatro canecas de basura con rótulos diferentes en cada una.



Mostrar los dibujos de los objetos llevados a clase y modelar la clasificación por medio de la pregunta: **Where can we put the...?** Promover el uso de la frase: **Put it in the.... can.** Pegar las imágenes en la caneca que corresponda. Entregar a cada niño(a) un dibujo de desechos que pertenezcan a cada uno de los grupos de reciclaje. Pedir que cada uno lo nombre, ayudar a recordar las palabras que no recuerden.

Pedir que cada uno (a) se levante y pregunte: **Where can we put the...?**, animar al curso a responder: **Put it in the.....** Indicar al niño(a) pegar el dibujo en la caneca que corresponda en el tablero. Dibujar una tabla en el tablero para clasificar los desechos y pedir a los niños que la dibujen en su cuaderno.

CAN USE AGAIN	CAN'T USE AGAIN

Tomar uno de los dibujos del tablero y preguntar: **Can we use this again? (Yes, we can / No, we can't).** Pegar el dibujo en el lugar de la tabla que corresponda. Pedir a los niños(as) que completen la tabla con los desechos que se pueden reutilizar y los que no. Invitar a algunos voluntarios que expresen oralmente un ejemplo de los objetos reciclados. Promover el uso de la frase:

We can use..... again.

We can't use..... again.

Sacar a los niños del salón e invitarlos a dar un recorrido por la institución y traer un elemento que encuentren que podrían reciclar.

Al volver, pedir que los niños presenten lo que encontraron con las frases practicadas:

This is.....

We put it in the.....can.

We can/can't use it again.

Trabajar con los niños letreros para rotular los desechos en casa (plastic, paper, metal, organic). Entregar a cada uno(a) las hojas con las palabras escritas para que ellos(as) las pinten y decoren como quieran y hagan un dibujo relativo al letrero.

Motivar a los niños y niñas a llevar los letreros a casa y promover la clasificación de desechos. Pedir a los niños que observen y lleven un diario con ejemplos de los desechos clasificados en casa para luego compartírselos en clase.

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

- 1 Organizar una campaña en inglés para promover el cuidado por la escuela y los objetos que allí se encuentran.
- 2 Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?

CIENCIAS SOCIALES: Revisa el concepto de escuela y los lugares que allí se encuentran.

LENGUA CASTELLANA: Revisa el concepto de número (singular y plural).

- c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
- d. ¿Qué aprendiste acerca de tu entorno local?
- e. ¿Cómo puedes ayudar a conservar tu aula, colegio y casa?

- Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



MALLA CURRICULAR

MÓDULO 4

UNA ALDEA GLOBAL: META:

Colaboro en mi casa

Expresar y promover en inglés hábitos de colaboración en su familia.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas (Por periodo académico)

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica palabras y expresiones sencillas en inglés referidas a hábitos de ahorro. 2. Reconoce acciones que pueden favorecer hábitos de colaboración en casa y las enuncia en inglés. 3. Identifica los diferentes usos del agua que se hace en su casa. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Describe con palabras y expresiones en inglés los objetos que se encuentran en su casa. 2. Elabora en inglés una lista de acciones que favorecen hábitos para colaborar en su casa. 3. Describe en inglés los usos y abusos del agua en su casa. 4. Expresa oralmente un eco compromiso para el cuidado y ahorro en casa. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Promueve hábitos de consumo sostenible entre los miembros de su familia. 2. Valora la importancia de poner en práctica hábitos de ahorro. 3. Se compromete con acciones concretas para el cuidado y ahorro en casa. 	<p>Habilidades siglo XXI Utiliza la información para tomar decisiones acordes con su edad.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Refuerza el aprendizaje de nuevas cosas al identificar la página en la que se encuentra, en el tablero o en un aviso en la calle.</p>

My sister has short, blonde hair.



My mother has long, black hair

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 3 de Transición: Partes de la casa

Objetos de la casa / House objects

lights, tap, TV, radio, fridge, fan, iron, lamp.
Bed, table, shower, night table, chair, sofa, etc.

Verbos

switch
plug / unplug
connect / disconnect
save
waste
wash
drink
water

Números

Repasar 1-60
60-80

Expresiones

Turn on /off
Disconnect the.
Close the tap.
Don't leave the...on
It is on / It is off
Save water / save energy
We use water to.
I promise I will.

Gramática para repasar

Módulo 3 de Primero: imperativos en inglés (do/don't), there is/ there are

Inglés en la práctica

This is a lamp / The lamp is big.
There is a bed in my bedroom.
There are two bedrooms in my house.
Turn off the TV
Disconnect the computer
Don't leave the lights on.

Sociolingüístico/ Intercultural

Conciencia sobre hábitos de consumo sostenible en casa.
Acciones que favorezcan buenos hábitos de consumo en el hogar.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4



ECO: Cartilla estudiante
The house: Unit 3 lesson 1.

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

1

Lleva a la clase imágenes de una casa y los elementos que en ella se encuentran. A través de imágenes introduce el vocabulario básico en inglés de los elementos de la casa y las partes de la misma.



ABC: Poster 13 My house.

2

A partir de una imagen de la parte interna de una casa, modela la descripción de la misma y los objetos que allí se encuentran ubicados. Se recomienda que hagas dicha descripción a través del uso del vocabulario recientemente aprendido en inglés así como de there is/ there are y las preposiciones in/ on/ at. Ejemplo: There is a T.V. in the living room/ There are two beds in the bedroom. Motiva a los estudiantes a que le apoyen con esta descripción en inglés.



LENGUA CASTELLANA: reciclar el concepto de número (singular y plural).

3

Revisa con los niños y niñas los elementos que poseen en casa y solicítalos que describan en inglés la ubicación de estos objetos en casa a través del uso de la ya aprendida expresión There is/ there are.

4

Presenta a los estudiantes un video acerca del ahorro de energía en casa:

Por ejemplo:

Energy. let's save it (el video muestra imágenes que niños y niñas pueden reconocer sobre acciones que malgastan la energía): www.youtube.com/watch?v=1-g73ty9v04

Let's go save water (enfoca la atención de niños y niñas en el mensaje del video y ayúdales a aprender la canción, aun cuando no comprendan toda la letra):

www.youtube.com/watch?v=ZcCAkWT7df4



Inclusión: Hacer uso de listas de vocabulario y técnicas de memorización para estudiantes con necesidades educativas especiales.

- A partir de estos videos activa en los niños y niñas su conocimiento previo acerca de prácticas de consumo responsable en casa. Introduce las expresiones que indican prácticas de consumo en casa.



CIENCIAS SOCIALES: Revisar el concepto de la casa, los lugares y objetos que allí se encuentran. Así como de las prácticas de consumo sostenible en el hogar.

5

A través de la revisión de los imperativos, revisa las posibles prácticas de ahorro de energía y agua en casa. Ejemplo: Don't leave the lights on, turn off the fan.



ECO: Unit 17 lesson 2.

6

Introduce posibles materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc., usando el vocabulario en inglés de la casa y de prácticas de consumo en el hogar.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Los niños y niñas pueden trabajar actividades orales donde completen oraciones en inglés con base en imágenes. El o la docente debe proveer suficientes modelos y práctica para que los niños y niñas puedan hacerlo luego por su cuenta, a partir de las imágenes conocidas.
- 2 Los niños y niñas pueden elaborar dibujos que contengan los objetos de su casa o, mejor aún, si pueden llevar imágenes reales de su casa. Posteriormente, pueden hacer descripciones orales sencillas en inglés acerca de los mismos, a través del uso del vocabulario estudiado.
- 3 Elabora con los estudiantes un listado, usando ilustraciones, de las acciones que se deben practicar para ser responsable con el consumo en el hogar y hacer un aporte sostenible al medio ambiente. Puedes aportar las frases en inglés en recortes y que los niños y niñas las peguen donde corresponda al escuchar la acción. Ejemplo: Don't leave the tap open, Turn the lights off.



ECO: Cartilla estudiante
Physical description: unit 4 lesson 1;
unit 4 lesson 3

- 4 Ver un video, esta vez en inglés, acerca de cómo cuidar el medio ambiente. Por ejemplo:
Planet Earth: <http://learnenglishkids.british-council.org/en/short-stories/planet-earth>

- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, trae a la clase unas flashcards con las imágenes del vocabulario estudiado acerca de los hábitos de consumo sostenible en el hogar. Los y las estudiantes pueden practicar el voca-

bulario del módulo que aparecerá en el video (home, hot, ocean, lights etc). Escribe las palabras en el tablero y los niños deben poner la imagen que corresponde junto a cada palabra.

- While listening (durante la escucha): Se ve el video por primera vez para que los niños disfruten lo que está sucediendo en la historia. Se reproduce una segunda vez y se va deteniendo por escena para ir haciendo preguntas sobre el mismo.
- Post-listening (después de la escucha): Luego de ver el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja que contenga actividades con base en el video para que las realicen. Estas pueden ser ilustrar la historia, crear finales diferentes, unir eventos con personajes, entre otras.

- 5 Apoya a los niños y niñas en la elaboración de afiches en inglés que representen acciones importantes para el consumo sostenible en con la familia en el hogar.



PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.
Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters y libreto de presentación oral
Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: MY ROOM, MY HOME

Este TPII propone generar una reflexión acerca del uso o abuso que se le da al agua en casa. Además, se espera que cada niño(a) cree un eco compromiso personal acerca del ahorro en casa. En esta actividad se sugiere nuevamente utilizar la canción Soy de la Isla de San Andrés al iniciar cada clase para contextualizar el trabajo y generar conexiones significativas en los aprendices. Para este TPII se sugiere utilizar nuevamente el poster My Island para la contextualización del tema a trabajar. Mostrar donde está su casa en el mapa
T: This is my house. My house is in neighborhood. Where is your house?

Pedir a los niños que localicen su casa en el mapa. En caso de necesitar ayuda, repasar la localización de los barrios en el mapa.

T: This is (name of neighborhood)...

Pedir a algunos niños que expresen dónde es su casa.

T: Where is your house?

S'S: This is my house. It is in (name of neighborhood).

Invitar a los estudiantes a preguntarse unos a otros **Where is your house?**

Mostrar a los niños la imagen de una casa y presentárselas: **This is my house.**

Mostrar imágenes o palabras de los diferentes objetos de la casa estudiados en el módulo (*lights, tap, TV, radio, fridge, fan, iron, lamp, bed, table, shower, night table, chair, sofa, etc.*) y repasar su pronunciación y significado. Dibujar un plano de la casa en el tablero para la actividad de escucha que se va a realizar. Entregar a cada niño(a) un plano y pedir que escuchen atentamente a la descripción y que dibujen en el plano los objetos de acuerdo a la descripción dada por el/la docente.

EJEMPLO:

There is a TV in the living room.

There are 4 chairs in the dining room.



Organizar el grupo por parejas. Entregar a cada niño(a) un nuevo plano de la casa y pedir que describa los objetos de su casa al compañero quien dibujará según la descripción que escucha. Una vez terminada la primera descripción, se cambian los roles.

Como tarea, pedir a los estudiantes que observen los usos del agua en su hogar. ¿Para qué la utilizan a diario? (to brush my teeth, to take a shower). Escribir 5 usos de agua en casa. Aclarar que pueden traer las respuestas en español o creole según sea el caso.

En la siguiente clase, mostrar a los niños y niñas un vaso con agua y preguntar:

What is this? (water)

Where can you see water? (at home, in the rain, sea)

What do you use water for? (to brush my teeth, take a shower, drink)

Llevar imágenes de diferentes usos del agua (*wash hands, brush teeth, take a shower, cook, drink*). Entregar a algunos(as) estudiantes las imágenes y pedir que haga la mímica que represente el uso del agua. Pedir al grupo que adivine la acción en inglés.

Entregar una guía de trabajo donde se identifiquen los diferentes usos del agua en casa. Pedir a los(as) estudiantes que marquen con una X los usos que le dan en casa al agua.

Invitar a algunos voluntarios a compartir los usos del agua en casa. Promover el uso de la expresión:

We use water to...

Mostrar imágenes de buen uso o mal uso del agua. Invitar a los estudiantes a utilizar mímica para expresar si es un buen uso o mal uso del agua y a utilizar los imperativos para expresar acciones que contribuyan al buen uso del agua en casa. Promover el uso de las expresiones aprendidas en el módulo 4. (*Close the tap, Don't waste water, save water*)

Como tarea, pedir a los niños observar una buena práctica de uso de agua en casa y una mala práctica y dibujarlas en el cuaderno.

En la siguiente clase, pedir a algunos voluntarios que compartan las buenas y malas prácticas del uso del agua en casa. Pedir a los niños que piensen en las acciones que no ayudan a cuidar el colegio y la casa. Permitir que esta reflexión se haga en español o creole según el caso. Llevar imágenes de acciones que promueven e imágenes que no promueven el cuidado del medio ambiente. Repasar el vocabulario estudiado en el módulo 4 (*turn on the ..., turn off the..., disconnect the ..., close the tap, leave the ... on, It is on /It is off, switch, plug, unplug, connect, save, waste*)

Mostrar una imagen y preguntar el vocabulario:

What is this?(Turn off the lights)

Is it good or bad? It's good/bad (Pedir a los niños que respondan oralmente y muestren con su mano si es bueno o malo)

Thumbs up if it's good / Thumbs down if it's bad.

Dividir el tablero en dos partes y escribir DO'S / DON'TS. Entregar a cada niño una imagen con una acción para favorecer o no el medio ambiente. Repetir algunas imágenes

dependiendo del número de estudiantes en cada clase. Pedir a cada niño(a) que se ponga de pie, muestre su imagen y diga una frase completa que promueva el cuidado del medio ambiente utilizando **Do or Don't**, luego, pegar la imagen en el lado del tablero que corresponda.

Pedir a los niños y niñas que piensen en una acción que pueden hacer para cuidar el medio ambiente en casa o en el colegio y que se dibujen en una hoja de color haciendo esa acción.

Mostrar una imagen propia y decirles: **This is my promise.**

(explicar el significado de la expression)

I promise I will.... (acción).

No es necesario explicar el uso del will en este momento, solo enfatizar en que esta es la manera de comprometerse a algo.

Pedir a los niños que se reúnan en grupos de cuatro y compartan su compromiso.

Finalmente, pedir a algunos voluntarios que compartan su dibujo y su compromiso en inglés.

Pegar los dibujos en un mural que tenga el título **"We promise, we will"** en el salón como recordatorio de los compromisos adquiridos.



En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

1 Organiza una campaña en inglés para promover acciones de consumo sostenible en el hogar.

2 Autoevaluación (para hacer en español o en creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?

b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?

CIENCIAS SOCIALES: Revisa el concepto de la casa, los lugares y objetos que allí se encuentran. Así como de las prácticas de consumo sostenible en el hogar.

LENGUA CASTELLANA: Revisa el concepto de número (singular y plural).



- c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
- d. ¿Qué aprendiste sobre tu casa y tu colegio?
- e. ¿Cómo puedes cumplir el eco-compromiso que hiciste?

Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



G R A D O

SEGUNDO



Teacher, I have a question.

2

GRADO SEGUNDO

DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Expresa ideas sencillas sobre temas estudiados, usando palabras y frases.
- 2 Comprende la secuencia de una historia corta y sencilla sobre temas familiares, y la cuenta nuevamente a partir de ilustraciones y palabras conocidas.
- 3 Intercambia información personal como su nombre, edad y procedencia con compañeros y profesores, usando frases sencillas, siguiendo modelos provistos por el docente.
- 4 Menciona aspectos culturales propios de su entorno, usando vocabulario y expresiones conocidas.

A continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el grado Segundo para el año escolar.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO: Preparatorio Pre- A1.1
Grado Segundo

META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS
MÓDULO 1: Salud y vida TENGO HÁBITOS SANOS EN EL LUGAR DONDE VIVO (27-36 horas)	Identificar el lugar donde vive y expresar en inglés algunos beneficios del ejercicio y de una dieta balanceada para su formación integral. Dar y pedir información sencilla en inglés acerca de sus alimentos preferidos. Hacer comparaciones en inglés acerca de acciones que nos llevan a tener una vida saludable. Describir su dieta en inglés con lenguaje sencillo.	Identificar palabras y frases sencillas en inglés relacionadas con alimentos y rutinas alimenticias. Intercambiar en inglés información de manera sencilla sobre preferencias y hábitos alimenticios. Describir de manera oral y escrita en inglés hábitos alimenticios saludables apoyado con ayudas visuales. Localizar y nombrar los diferentes barrios de San Andrés en inglés.
MÓDULO 2: Convivencia y paz CONOZCO MIS DERECHOS Y DEBERES EN EL LUGAR DONDE VIVO (27-36 horas)	Identificar y mencionar en inglés los derechos más importantes de los niños y niñas en su familia, colegio y el lugar donde viven. Dar información sencilla en inglés sobre sus derechos. Dar y seguir instrucciones sencillas en inglés. Intercambiar en inglés información sobre lo que puede y no puede hacer al referirse a sus derechos. Describir un lugar y expresar las normas a seguir en el mismo.	Reconocer palabras y frases sencillas en inglés relacionadas con los derechos de los niños y niñas. Enumerar en inglés acciones para el respeto de los derechos de niños y niñas a través de frases sencillas y ensayadas. Comprender frases sencillas en textos cortos, orales o escritos, como cuentos, apoyados con imágenes. Promocionar la visita a un lugar y las normas a seguir en el mismo.
MÓDULO 3: Medioambiente y sociedad VALORO NUESTRA BIODIVERSIDAD (27-36 horas)	Distinguir y describir en inglés algunas características y la importancia de otros seres vivos en su entorno. Describir en inglés otros seres vivos y su ubicación. Dar y pedir información básica en inglés acerca de otros seres vivos en su entorno. Dar instrucciones en inglés en el aula de clase.	Identificar palabras y frases sencillas en inglés sobre seres vivos de su entorno. Mencionar en inglés algunas características físicas de otros seres vivos. Comprender frases en inglés en textos cortos, orales o escritos, con ayuda de imágenes, y relacionados con los seres vivos.
MÓDULO 4: Una aldea global RECONOZCO OTRAS CULTURAS (27-36 horas)	Describir en inglés algunas diferencias culturales (tradiciones y festividades) entre diversas comunidades y mostrar respeto por las mismas. Expresar en inglés gustos acerca de actividades culturales. Describir en inglés lo que otros están haciendo al momento de hablar. Mencionar costumbres básicas de su región en inglés.	Identificar palabras y frases sencillas en inglés relacionadas con manifestaciones culturales de una comunidad. Describir en inglés una celebración propia de su cultura. Comprender una secuencia de eventos en un texto corto oral o escrito en inglés, apoyado con imágenes.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 1

SALUD Y VIDA: META:

Tengo hábitos sanos en el lugar donde vivo
TIEMPO SUGERIDO:
 27-36 horas (Por periodo académico)

Identificar el lugar donde vive y expresar en inglés algunos beneficios del ejercicio y de una dieta balanceada para su formación integral.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica el vocabulario en inglés de los alimentos comunes en su contexto.
2. Reconoce palabras y expresiones en inglés que indican hábitos para mantener una buena salud.
3. Identifica vocabulario y expresiones en inglés sobre causas en problemas de salud.
4. Identifica los nombres de los barrios originales de San Andrés en inglés.

SABER HACER

1. Clasifica y nombra en inglés alimentos y bebidas saludables y poco saludables en su contexto inmediato.
2. Categoriza las actividades que favorecen una buena salud y las nombra en inglés.
3. Participa en una conversación corta en inglés sobre alimentos y hábitos para una vida saludable.
4. Elabora, a través de ilustraciones, una lista en inglés de alimentos y hábitos para tener una vida saludable.
5. Localiza y nombra los diferentes barrios de San Andrés en Inglés.

SABER SER

1. Promueve acciones fundamentales para la práctica de buenos hábitos corporales y alimenticios para tener una vida saludable.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
 Escucha respetuosamente las ideas de los demás.

Estrategias de aprendizaje
 Practica la pronunciación de las nuevas palabras aprendidas.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar
 - Módulo 1 de Transición: partes del cuerpo

Alimentos saludables
 Fruits
 apple, pear, grapes, mango, plum, guava, banana, passion fruit, blackberry, etc.
 Vegetables
 tomato, onion, pepper, beans, cucumber, beet, lettuce, cabbage, etc.
 rice, soup, meat, chicken, fish
 Juice
 Water
 rondón, crab, seasnail, breadfruit, coconut, balls

Deportes
 soccer, swim, basketball, volleyball, cycling, athletics, etc.

Actividades al aire libre
 jogging, walking, working out, etc.

Números
 Repasar 1-80
 81-100

Expresiones
 We have to eat ...
 We need to practice...
 Do you practice any sport?
 What is your favorite food?
 Do you like... (walking, jogging, etc.)
 Do you like ... (to walk, to jog, etc.)
 It's in....(neighborhood)

Gramática
 Simple present

Inglés en la práctica
 We have to eat healthy food.
 We need to eat fruits and vegetables.
 I like bananas and mangoes.
 I don't like lettuce.
 I drink passion fruit juice.
 I eat chicken soup.
 I like playing soccer.
 I don't like to walk.

Sociolingüístico/ Intercultural
 Preocupación por quienes me rodean en mi entorno inmediato.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Hazle preguntas a los estudiantes sobre los alimentos más comunes en su región. Anotarlos en el tablero en inglés, aun cuando los niños puedan decirlos en español (rondón, crab, sea-nail, breadfruit, etc)



ABC: Flashcards - Food.



Cultura nativa: Poster Our Food

• Para introducir el tema puedes mostrar un video referente al mismo. Puedes usar los siguientes enlaces:

Basic vocabulary about healthy food:
www.youtube.com/watch?v=UaqISEs_uj0

Do you like broccoli ice cream:
www.youtube.com/watch?v=frN3nvIHUK

Food vocabulary:
www.youtube.com/watch?v=IW5TXrKbsq4

Fruits:
www.youtube.com/watch?v=UssT9E-WCDU

(Para practicar deletreo del vocabulario)
www.youtube.com/watch?v=VL_VmGm7Fos

- 2 También puedes traer imágenes acerca de los alimentos así como de actividades que favorecen una vida saludable. Mostrarlos a los niños y niñas y hacer preguntas para descubrir lo que saben los niños sobre el tema:
 - What do you see in the pictures?
 - What is your favorite food?
 - What is the food you don't like?



Inclusión: Para el caso de los niños invidentes, hacer uso de material concreto, manipulativos.



ECO: Unit 17 lesson 2

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

Los niños y niñas pueden contestar en español. A medida que responden, puedes escribir en el tablero palabras claves que ellos mencionan, en inglés (fruits, tomato, chicken, soup, apple, etc.).

- 3 Utiliza flashcards (tarjetas) con el vocabulario en inglés del módulo.
- 4 Introduce materiales en los que los niños puedan asociar imágenes con vocabulario sobre el tema. Algunos ejemplos pueden ser guías donde las niñas y niños puedan:
 - a. Colorear los distintos alimentos, y practicar su pronunciación en inglés: apple (manzana), pear (pera), mango (mango), chicken (pollo), soup (sopa).
 - b. Asociar la imagen con el nombre del alimento y nombrarlos en inglés.
 - Clasificar frutas (fruits), verduras (vegetables), bebidas (drinks), carnes (meat), en una tabla.



PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Diseñar una encuesta sencilla en inglés, con ayuda del profesor, para hacer preguntas a los compañeros del aula de clase.

Ejemplo: What fruits do you like? What fruits don't you like?

Aclara a los niños que de la misma manera pueden indagar acerca de los deportes que les gustan a sus compañeros y de los que no les gustan.

- What is your favorite sport?
- What is the sport you don't like?

- 2 Presenta a ellos el vocabulario en inglés de los deportes más usuales en el contexto de la escuela. (soccer, basketball, baseball, volleyball, etc.).

- 3 Guíalos hacia la construcción de la pequeña encuesta con base en las preguntas anteriormente enunciadas. Los niños pueden hacer estas preguntas en inglés a sus compañeros e ir registrando las respuestas en una tabla sencilla como la presentada a continuación. Recolectar los datos en la tabla para presentar los resultados en clase. Los niños compartirán con sus compañeros cuáles son las frutas que más gustan y cuáles son las que menos gustan, de acuerdo con los resultados. Esta actividad también puede ser hecha en casa con los miembros de la familia.

Fruits you like	Fruits you don't like	Sports you like	Sports you don't like

CIENCIAS: Pirámide alimenticia.

MATEMÁTICAS: Análisis gráfico de los resultados de las encuestas.

- 4 Elaborar un póster en inglés con ilustraciones sobre hábitos que muestren cómo llevar una vida saludable.

- 5 Organiza presentaciones orales sencillas en inglés en las cuales los niños y niñas puedan presentar su fruta favorita. Decir sus colores, su sabor, la región en la que se consigue, todo esto en inglés y antes de finalizar la clase, hacer una gran ensalada con dichas frutas para que todos la degusten a la vez que aprenden todo lo relacionado con la pirámide alimenticia.

Ejemplo: My favorite fruit is the apple. It is red and sweet.

- 6 Ver un video, esta vez en inglés, sobre diferentes alimentos.

Por ejemplo:
The hungry dragon: <http://learnenglish-kids.britishcouncil.org/en/short-stories/the-hungry-dragon>

Idea didáctica: Puedes agrupar a los niños y niñas con distintos talentos para que puedan complementar su trabajo en las presentaciones.



Inclusión: Conversa con los niños y niñas (en español o creole) sobre la vida de deportistas colombianos que, proviniendo de condiciones de pobreza y desigualdad, han logrado salir adelante con esfuerzo, dedicación y disciplina.

- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, trae a la clase unas flashcards con las imágenes del vocabulario estudiado acerca de los alimentos. Los y las estudiantes pueden practicar el vocabulario del módulo que aparecerá en el video (chicken, fish, beans, rice, etc). Escribe las palabras en el tablero y los niños deben poner la imagen que corresponde junto a cada palabra.

- While listening (durante la escucha): Se ve el video por primera vez para que los niños disfruten lo que está sucediendo en la historia. Se reproduce una segunda vez y se va deteniendo por escena para ir haciendo preguntas sobre el mismo.

- Post-listening (después de la escucha): Mientras ven el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja que contiene actividades con base en el video para que las realicen. Algunas de estas actividades pueden ser dibujar los personajes de la historia, o dibujar lo que más les gustó

o asociar la historia con el vocabulario e imágenes o cambiar su final. etc. La hoja de actividades puede ser descargada e impresa desde <http://learnenglish-kids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/stories-the-hungry-dragon-2012-11-28.pdf>

- 7 Organiza presentaciones orales sencillas en inglés en las cuales los niños y niñas puedan presentar su deporte favorito. Decir el nombre y si es posible un jugador que admiren con cierta información del mismo. Es importante que siempre modeles la actividad primero para que ellos tengan un patrón a seguir.

Ejemplo: My favorite sport is soccer. It is a popular sport in Colombia. My favorite soccer player is James Rodriguez, he is from... and he is really good.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches, cuestionarios, resultados de encuestas. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: MY ISLAND, YOUR ISLAND

San Andrés, Providencia y Santa Catalina es un departamento reconocido por sus bellos lugares y la variedad de actividades que ofrece a cualquier habitante o visitante. En esta secuencia metodológica se propone explotar el conocimiento de los niños acerca de los lugares importantes de su entorno para promover el desarrollo de competencias lingüísticas en inglés. En este TPII se propone trabajar con una canción muy propia de la identidad del departamento: **San Andrés mi tierra Linda** teniendo en cuenta la tradición y gusto musical de los y las estudiantes y profesores en el departamento. A partir del reconocimiento de San Andrés como su departamento, se promoverá el diseño de un mapa gigante de la isla con los nombres originales de los barrios en inglés. Llevar imágenes relacionadas con el departamento (mapa, bandera, comida típica, animal del departamento) para ambientar la clase.

Contextualizar las actividades a realizar preguntando:
T: Where do we live?

S'S: In San Andrés Islands / providencia / Santa Catalina

T: What are the characteristics of ... San Andrés, Providencia, Santa Catalina

S'S: It's... (big, beautiful...)

Preguntar si conocen el himno de San Andrés (la canción San Andrés mi tierra linda). Si la conocen, cantar la todos juntos. De lo contrario, enseñarla primero y cantarla con el grupo.

*San Andrés mi tierra linda,
Con sus aguas de cristal.
Por eso me siento orgullosa
De mi tierra tropical.
Palmeras las más bonitas,
No te vayas a olvidar.*

*Yo te lo aseguro, no tiene rival,
En la América Central.....
Yo te lo aseguro, no tiene rival
En la América Central.*

Preguntar: **How do you feel when you sing this song?** Promover la respuesta en inglés utilizando la expresión **I feel**. Contar a los estudiantes que una profesora de San Andrés tradujo la canción para cantarla en inglés y que la van a aprender en inglés

SAN ANDRÉS MY BEAUTIFUL ISLAND BY BRICEÑA CORPUS

*San Andres my beautiful island
with her waters all around.
And that's why I am feeling
so proud
Of this little tropical land.*

The most beautiful coconut trees.

*And the whitest sand you see....
You cannot forget her, that I can assure
For you will come back some day....
And you can believe it, that you'll never find, anyone like her nowhere.*

Llevar la canción escrita en un poster y pedir a los niños y niñas escribirla en el cuaderno y cantarla todos juntos. Pedir a los estudiantes que escriban en su cuaderno la frase **My Beautiful San Andrés**, la acompañen de un dibujo que represente el departamento y una corta descripción de lo que les gusta hacer en San Andrés. Pedir a algunos voluntarios que presenten su dibujo de manera oral.

En la siguiente clase, mostrar el poster My Island y explorar si los niños y niñas reconocen el departamento. **T: What is it? (It's San Andrés/ Providencia/ Santa Catalina)** Pegarlo el mapa en el tablero y ubicar el colegio como modelo para los(as) estudiantes:

T: This is San Andrés and this is our school. Our school is in Neighborhood.

Entregar un mapa de San Andrés/ Providencia / Santa Catalina para que cada niño(a) lo coloree y lo pegue en su cuaderno.

Pedir a los niños que localicen su colegio en el mapa y escriban: **My school**

Pedir a los niños que localicen su casa en el mapa. En caso de necesitar ayuda, repasar la localización de los barrios en el mapa.

T: This is..... neighborhood.

Aprovechar para recordar/enseñar a los niños(as) los nombres originales de los barrios en inglés.

Leer la poesía a los barrios raizales. Pedir a algunos voluntarios localizar en el mapa los barrios que va mencionando el profesor.

OUR LITTLE PARADISE BY BRICEÑA CORPUS

*There's a blessed piece of land
Where the angels and cherubs
sing*

*Flying over you will see it there
Lying in the blue Caribbean Sea.*

*It's well design sea horse
shape
And it's beautiful landscape
Left us without any other
choice*

But this beautiful PARADISE.

*Traveling along our PARADISE
Beautiful places you will find
You just have to walk and ask
For our people are very kind.*

*Schooner Bight, Cove and
North End*

*Cove Sea side, Lynval and
South End*

*School House, Barrack and
Sound Bay*

Jim Pond, Gaugh and Cocolum Bay

*Tom Hooker, Elsy Bar and
Clay Mount*

*Pax Hole, Bay and May Mount
Duppy Gully, Hill Top and
Ground Road*

*Ocation, Call, Hophie and
Back Road.*

*Plat Form, Simpson Well and
Orange Hill*

*Smith Channel, Zotas and
Lions Hill*

*Fisher Rock, Bight and
Pepper Hill*

*Harmony Hall Hill, Cliff and
Perry Hill.*

*Black Dog, Genie Bay and
Flowers Hill*

*Boobie Rock, Big Pond and
Little Hill*

*Morris Landing, Roke and
Mission Hill
Red Ground, Sarie Bay and
Brooks Hill.*

*Let us fight to protect her then
And just try to do the things*

*To conserve her from
now on
As our Sea Flower
Biosphere Reserve
Zone.*

Pedir a algunos niños que expresen dónde es su casa.

T: Where is your house?

S'S: This is my house. It is in neighborhood.

Invitar a los estudiantes a preguntarse unos a otros **Where is your house?** Y responder con el nombre de los barrios en inglés.

Como tarea pedir a los niños que, con la ayuda de sus padres, localicen en el mapa los lugares más importantes de la isla.

En las siguientes clases, llevar los materiales necesarios para crear el mapa gigante de la isla y pedir a los niños y niñas que dibujen algo característico de los lugares investigados en la tarea y los ubiquen en el mapa. Promover el uso de la frase ensayada: **This is... (lugar). It is in Neighborhood.**

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

- Autoevaluación (para hacer en español o en creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - ¿Qué aprendiste acerca del departamento?

Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

- Escribir en inglés un plan de acción para realizar en su casa, con su familia,

para establecer hábitos para tener una vida saludable. Para esto es importante que vayas haciendo el listado en el tablero y que los niños y niñas vayan haciendo sus aportes.

CIENCIAS NATURALES: Presentación y estudio de las frutas y verduras

MATEMÁTICAS: Presentación del resultado de las encuestas



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 2

CONVIVENCIA Y PAZ: META: Conozco mis derechos y deberes en el lugar donde vivo.

TIEMPO SUGERIDO: 27-36 horas (Por periodo académico)

META: Identificar y mencionar en inglés los derechos y normas más importantes de los niños y niñas en su familia, colegio y el lugar donde viven.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica las palabras what/ who, where para hacer preguntas. 2. Identifica palabras sencillas en inglés del vocabulario relacionado con los derechos de los niños y niñas. 3. Identifica palabras relacionadas con los lugares mas importantes de la isla. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Responde con una palabra en inglés a preguntas sencillas con las palabras what/ who/ where. 2. Elabora una lista sencilla en inglés acerca de lo que los niños y niñas pueden hacer en su contexto inmediato. 3. Da instrucciones en inglés acerca de buenos hábitos de convivencia a través del uso de imperativos. 4. Se presenta a sí mismo y a sus compañeros y compañeras, a través del uso de expresiones sencillas en inglés. 5. Identifica la idea general de una historia gráfica relacionada con los derechos de los niños y niñas. 6. Promociona la visita a un lugar y las normas a seguir en el mismo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Respeta a sus compañeros y compañeras 2. Celebra el conocimiento que tiene de sus derechos y los de los demás como miembros de una comunidad. 3. Identifica y sigue las normas de comportamiento en los lugares de la isla. 	<p>Habilidades siglo XXI Se adapta con facilidad a los cambios y los asume con responsabilidad.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Pregunta cuando se le dificulta comprender algo dicho en inglés.</p>



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

<p>Vocabulario para repasar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Módulo 1 de Transición: juegos y juguetes - Módulo 2 de Transición: emociones - Módulo 1 de 1º: palabras pregunta Módulo 2 de 1º: adjetivos para descripciones físicas <p>Actividades de entretenimiento / entertainment activities</p> <p>go to the movies, go to the beach, play with parents/friends</p>	<p>Palabras relacionadas con la escuela</p> <p>classmates, teachers, principal, study, do homework, etc.</p> <p>Adjetivos</p> <p>tall, short, blonde, black, curly, straight, brunette, etc.</p> <p>Palabras pregunta / Question words</p> <p>what/who/where</p> <p>Números</p> <p>Repasar 1-100</p>	<p>Expresiones relacionadas con derechos de los niños y niñas:</p> <p>Respect Protection Receive love Have education I like/ I don't like</p> <p>Expresiones para repasar</p> <p>Módulo 2 de 1º: expresiones relacionadas con el respeto hacia los niños y las niñas</p>
<p>Gramática</p> <p>Can/ Can't Simple WH- questions</p> <p>Gramática para repasar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Módulo 1 de 2º: simple present - Módulo 2 de 1º: verb To Be, imperativos 	<p>Inglés en la práctica</p> <p>I have the right to...</p> <ul style="list-style-type: none"> ...have education. ...have protection. ...receive love. <p>I like to go to the movies with my parents. I don't like to work. I like to play with my toys.</p>	<p>Sociolingüístico/ Intercultural</p> <p>Respeto los derechos de los demás. Reconocimiento de las cualidades de los demás.</p>

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Para introducir el tema, puedes mostrar este video en español, para asegurar que los niños y niñas comprendan el tema:

Los derechos de los niños: www.youtube.com/watch?v=Zlmlus9eEHs

- 2 Lleva a la clase un afiche que contenga los derechos de los niños y niñas en Colombia. Comparte con ellos (en español o creole) lo que saben al respecto.

 **CIENCIAS SOCIALES:** Compartir con ellos (en español) lo que saben al respecto

- 3 Presenta a los estudiantes variedad de imágenes que simbolicen sus derechos y otras que muestren violación de los mismos. Por ejemplo, imágenes que contengan niños y niñas jugando en el parque, asistiendo al colegio, atendiendo una cita médica, entre otros. Para el caso de ejemplos de imágenes que muestren violación de sus derechos podrían ser ilustraciones de niños y niñas trabajando, que se vean sucios o en la calle. Los estudiantes identifican cuáles corresponden a sus derechos y se les introduce, oralmente, el vocabulario en inglés referido a ellos. Ejemplo: I can play/ I can study/ I can tell my opinion/ I can go to school

- 4 Lleva a clase emoticones que reflejen diferentes estados de ánimo para introducir el vocabulario en inglés relacionado con feelings and emotions (happy, sad, surprised, angry, nervous, etc.).

- 5 A través de juegos como "Simon says" (Simón dice), refuerza el aprendizaje del vocabulario, a la vez que combinas la pronunciación en inglés con lenguaje corporal. Si se puede, muestra el video para reforzar el vocabulario:

If you're happy: www.youtube.com/watch?v=l4WNrvVjiTw&index=6&list=RDajg1ebnm3lo
Learn feelings and emotions for kids: www.youtube.com/watch?v=37w9JjUWN30

- 6 El aprendizaje de este vocabulario puede ser aprovechado para describir a los niños y niñas del aula de clase. Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc., usando el vocabulario de deberes y responsabilidades.

- 7 Muéstrales videos con canciones acerca de los derechos de los niños. Por ejemplo:
Rights of the child: www.youtube.com/watch?v=uEolEGlhaas
We've all got rights: www.youtube.com/watch?v=LN_70HXxd5Y

- Pre-listening (antes de la escucha): Antes de poner la canción, pre-enseña posible vocabulario que los y las estudiantes necesiten. Puedes, por ejemplo, dar a los estudiantes una guía donde asocien imágenes con palabras.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2

También, como preparación para la escucha, puedes mostrar imágenes relacionadas con la canción y el título, y pedir a los estudiantes que hablen con sus compañeros en español sobre de lo que creen que se tratará la canción.

- While-listening (durante la escucha): Mientras escuchan la canción, puedes darle la letra con pocos espacios en blanco que pueden llenar con las palabras conocidas y que trabajaron en la fase de pre-listening. Es importante que vayas haciendo en el tablero la actividad con ellos para que así tengan un modelo a seguir.

- Post-listening (después de la escucha): Los niños y niñas cantan y aprenden la canción, después de completarla.

 **ECO:** cartilla estudiante sobre las actividades que los niños pueden hacer. [Physical description: Unit 4 lesson 1, page 3](#)

Can you swim? Can you skate?: www.youtube.com/watch?v=ZWu5P7OuMIE
Can & Can't: www.youtube.com/watch?v=a91oTyA00q8

- 8 A través del aprendizaje del verbo To Be, modelar una presentación oral en la que se diga nombre, lugar de procedencia, edad y lo que se puede o no hacer, todo en inglés. Modelar la actividad primero y motiva a los niños y apóyalos para que cada quien haga lo propio en inglés.



I like to write and color.



PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Elaborar un afiche que contenga imágenes referidas a los derechos de los niños y las niñas.
- 2 Preparar una presentación oral, corta y sencilla, en inglés en la que los niños y niñas se presenten a sí mismos, diciendo su nombre, edad, lugar de procedencia, lo que pueden o no hacer y dando algunas ideas acerca de su personalidad, usando el vocabulario aprendido en inglés.

Ejemplo:

• My name is Carolina and I am nine years old. I am from Caquetá. I can play basketball and I can't play the guitar. I am happy.

- 3 Preparar una conversación sencilla en inglés en la cual los/las estudiantes presentan una nueva persona a sus compañeros. Para tal efecto, pueden preguntar por información personal a través del vocabulario estudiado.

Ejemplo:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hello • Hi • How are you? • Fine, and you? • I'm fine. Listen, this is my new friend Martha, she is from Bogotá and she is a new student. • Nice to meet you | <ul style="list-style-type: none"> • Martha. • Nice to meet you, too. • How old are you? • Eight, and you? • I'm nine. • Can you play soccer? • Yes, I can. • Ok! Let's play soccer! • Great! |
|---|--|

- 4 Lee a los niños y niñas la historia "Money can't buy everything" (<http://www.kidsworldfun.com/money-cannot-buy-everything-story.php>) en la cual se cuenta la historia de un niño que no disfruta de la compañía de sus padres debido a la falta de tiempo



de ellos. Igualmente, se cuentan otros hechos que atentan contra los derechos de los niños y las niñas.

• Pre- reading: solicita a los estudiantes recordar algunos de los derechos de los niños y las niñas. Anótalos en el tablero. Si tienes imágenes que ilustran tales derechos, mejor. En la medida en que los niños y niñas los mencionan, se los vas mostrando y/o pegando en el tablero.

• While- reading: mientras que vas leyendo, haz la mímica de cada una de las situaciones contadas para que los niños y niñas comprendan mejor y se involucren en la historia. Al terminar, puedes leer nuevamente la historia y vas deteniéndote para hacer preguntas de comprensión con base en la historia.

What is the name of the boy?
How old is he?
How did he feel when his father left home?

• Post- reading: solicita a los estudiantes que, con base en la historia narrada, hagan ilustraciones en sus cuadernos acerca de los derechos mencionados en la historia.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches y libreto de presentación oral. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: MY ISLAND, YOUR ISLAND

San Andrés, Providencia y Santa Catalina es un departamento reconocido por sus bellos lugares y la variedad de actividades que ofrece a cualquier habitante o visitante. En esta secuencia metodológica se propone continuar explorando el conocimiento que tienen los niños y niñas de su entorno para promover el desarrollo de competencias lingüísticas en inglés. Al finalizar, se espera que los niños y niñas diseñen un cartel promocionando la visita a un lugar especial de la isla (turístico o no).

Empezar las clases repasando y cantando con el curso la canción *San Andrés my Beautiful Island*.

Dividir el curso en grupos de tres estudiantes. Entregar a cada grupo una de las siguientes preguntas:

- 1 What do people in San Andres eat?
- 2 What sports do you practice in San Andrés?
- 3 What activities can a tourist do in San Andrés?

Pedir a los estudiantes utilizar imágenes traídas de casa para trabajar en un collage donde muestren las comidas, los deportes o las actividades propias del departamento según la pregunta que recibieron.

Una vez terminados los collage, pedir a los estudiantes que presenten su trabajo al grupo. Promover el uso de frases cortas aprendidas en los módulos uno y dos.

Por ejemplo:

We eat... in San Andrés.

We can... In San Andrés.

A tourist can... in San Andrés.

Preguntar a los y las niñas lo que normalmente hacen ellos en vacaciones de mitad de año (después de este módulo). Aprovechar para practicar el vocabulario relacionado con actividades de entretenimiento en la isla estudiadas en el módulo 2.

T: What do you like to do on vacations?

S: I like to...

T: Where do you go?

S: I go to...

Pedir que se dibujen haciendo esas actividades en vacaciones y acompañen cada dibujo con la frase que indique lo que le gusta hacer.

On my vacations, I go to...., like to....

Pedir a algunos voluntarios presentar sus dibujos y explicarlos en inglés utilizando las expresiones indicadas. Sugerir al grupo que van a organizar un paseo a un lugar de la isla en vacaciones, proveer un mapa del departamento y pedir a los niños que lo peguen en su cuaderno y ubiquen los lugares más bonitos del Departamento (turísticos o no).

Traer el mapa gigante elaborado en el módulo 1. Ubicar su lugar favorito y una corta descripción de él como modelo para el grupo. Escribir la descripción en el tablero para que sirva de modelo a los (as) estudiantes.

Ejemplo: *I like... (lugar). It's beautiful, clean, and calm,*

Pedir a algunos voluntarios que ubiquen los lugares más bonitos en el mapa y los describan oralmente siguiendo el modelo.

Mientras se van completando los lugares en el mapa, pedir a los niños y niñas que escuchen a sus compañeros(as) y completen su mapa en el cuaderno si no tienen el lugar mencionado y que llenen la siguiente tabla de acuerdo a lo que expresan sus compañeros(as)

PLACE	DESCRIPTION

Invitar a los(as) estudiantes a escoger el lugar donde irán en su paseo imaginario en vacaciones. Promover votaciones utilizando frases cortas como *I like.. I don't like...* para expresar sus preferencias.

Motivar a los estudiantes a planear el paseo (actividades que pueden hacer en ese lugar y reglas del lugar) utilizando las expresiones cortas estudiadas en los módulos 1 y 2.

Ejemplo:

We have to....

We need to....

**We can,
We can't...**

Escribir las ideas en el tablero en forma de un cartel informativo que les servirá de modelo para realizar su propio cartel en las próximas clases. Agregar al cartel dibujos para que sea más llamativo.

Organizar los niños y niñas en grupos de cuatro y pedirles que escojan un lugar del departamento (diferente al trabajado en grupo en clase) para convencer a otros niños(as) de visitarlo en vacaciones. Pedir a los niños que traigan material para trabajar un cartel parecido al trabajado en clase con la docente pero relacionado con el lugar escogido por su grupo. En la siguiente clase, Organizar el trabajo en grupos para realizar el cartel.

Procurar que todos los carteles incluyan informa-

ción visual y frases cortas acerca del lugar, la comida que pueden obtener en el lugar, las actividades que se pueden realizar allí y las normas del lugar. Recordar el uso de expresiones como:

This is... (lugar)

In this place we can... (activities)

We can eat... (comida)

We have to..., we can't... (normas)

Una vez terminados los carteles, hacer una exposición en el salón. Pedir a los niños y niñas que lean los carteles y escojan el lugar al que les gustaría ir.

Pedir a los niños y niñas que mientras hacen el recorrido por los diferentes carteles consignen las ideas más importantes en una tabla en su cuaderno:

PLACE	ACTIVITIES	FOOD	RULES

Al terminar el recorrido, pedir a los(as) estudiantes consignar su decisión acerca del lugar escogido en

el cuaderno completando frases cortas como: *I like..... In this place I can..... And I feel*

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

- 1 Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
- c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
- d. ¿Qué aprendiste sobre tu isla?

- 2 Hacer listado en inglés, con el apoyo del o la docente, de cómo se puede demostrar el respeto hacia los

demás. Es importante que los motivos a decirlos y tú vayas elaborando el listado en el tablero. Por ejemplo: *Respect your friends, don't laugh at the others, help your friends, etc.*

 **CIENCIAS SOCIALES:** revisa los derechos de los niños y niñas.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 3

MEDIOAMBIENTE Y SOCIEDAD:

Valoro nuestra biodiversidad

META:

Distinguir y describir en inglés algunas características y la importancia de otros seres vivos en su entorno.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas (Por periodo académico)

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica características y necesidades de los seres vivos en su entorno en inglés.
2. Identifica en el vocabulario palabras sencillas en inglés relacionadas con las características de los seres vivos.

SABER HACER

1. Describe en inglés las características de los seres vivos de su entorno.
2. Hace preguntas y responde en inglés acerca de la presencia de otros seres vivos en su entorno.
3. Clasifica y nombra en inglés seres vivos de acuerdo con sus características.
4. Participa en conversaciones cortas en inglés y con vocabulario sencillo acerca de los seres vivos y sus características básicas.

SABER SER

1. Valora la presencia de otros seres vivos en su entorno.
2. Comparte con personas cercanas normas básicas para la preservación de otros seres vivos en su entorno.

SABER APRENDER

- Habilidades siglo XXI**
Actúa responsablemente, teniendo siempre presentes los intereses de su comunidad.
- Estrategias de aprendizaje**
Utiliza las nuevas palabras en oraciones cortas para memorizarlas.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 2 de 1º y Módulo 2 de 2º:
Adjetivos

Animales

cat, dog, birds, parrot, iguana,
bees, fish, cow, bat, insects, tiger,
lion, giraffe

Vocabulario relacionado con el módulo

environment, habitats, animal
characteristics

Clasificación animal

wild - domestic
water - land

Habitats

forest, sea, house, savannah,
river

Verbos

fly, jump, hunt, protect, run, etc.

Adjetivos

fast, slow, big, small, endangered,
tall,

Expresiones

Stop hunting animals
Take care of animals

Preguntas

Can a dog fly? No, it can't.
Can a fish swim? Yes, it can.
Do you see cows in your
neighborhood?

Gramática para repasar

Módulo 3 de Transición: can/ can't,
Imperativos

Módulo 1 de 2º: Present simple

Gramática

Should

Inglés en la práctica

The cat is big.
The dog can't fly.
We need to take care of animals.
Parrots live in the forest. They
shouldn't live in houses.
People shouldn't hunt animals.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación e interés por la
preservación del medio.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Lleva a la clase imágenes de animales para consultar a los niños acerca de su hábitat. Aprovechar esta oportunidad para introducir el vocabulario sobre animales y sus hábitats, oralmente, en inglés.

CIENCIAS: Compartir con ellos (en español o creole) lo que saben al respecto

NOTA: El uso del español o creole está permitido en caso de que el docente considere que la tarea está elevada con respecto al nivel de lengua de los estudiantes o en caso de que el docente quiera activar el conocimiento previo de los niños y niñas.

- 2 Recicla el tema relacionado con can y can't para describir en inglés lo que ciertos animales pueden o no pueden hacer. Ejemplo: birds can fly/ fish can't walk, they can swim
- 3 Imprime imágenes de animales y sus hábitats y, con ayuda de los niños y niñas, pegarlos en una tabla para elaborar un "Bingo" en el que ellos deben relacionar el animal con el lugar en el que habita. Esto se puede hacer también con sus características.

ABC: Flashcards - Animals.

Bunny Bonita: Cápsula 13



RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3

- 4 Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc. usando el vocabulario de los animales.

ECO: Cartilla estudiante
Farm animals: Unit 5 lesson 1
Animals in action: unit 12 lesson 3

- 5 Muestra videos con canciones o historias acerca de los seres vivos:

Walking in the jungle:
www.youtube.com/watch?v=GoSq-yZcJ-4
The animals on the farm:
www.youtube.com/watch?v=zXEg-Q03xTg
Old McDonald had a farm:
www.youtube.com/watch?v=lWhqORImNDO
Animals and their home:
www.youtube.com/watch?v=2RfZOL3rh0w
My pet, my buddy (discutir sobre la importancia de valorar y cuidar las mascotas):
www.youtube.com/watch?v=Nk6Uxudsxo0

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas.

1 Elaborar un afiche en inglés que contenga imágenes alusivas a los animales, su medio y su aporte al medio. Un ejemplo podría ser un afiche que contenga un panal con abejas produciendo miel.

2 Apoyar a los niños y niñas en la preparación de una presentación oral en inglés corta y sencilla, en la que expongan lo aprendido acerca de uno de los animales estudiados, lo que pueden o no hacer usando el vocabulario aprendido. Esta presentación puede ser enriquecida con los afiches que los niños han elaborado previamente o, si es posible, llevando a la clase el animal escogido. Ejemplo del contenido de esta presentación sencilla podría ser: This is a monkey, the monkey can jump, the monkey eats bananas.

3 Ver un video, esta vez en inglés, sobre una familia que quiere adoptar una mascota. Allí se estudian los diversos hábitats de los animales. **Por ejemplo:**
The animal shelter: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/short-stories/the-animal-shelter>

- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, trae a la clase unas flashcards con las imágenes del vocabulario estudiado acerca de los animales. Los y las estudiantes pueden practicar el vocabulario del módulo que aparecerá en el video (dog, cat, parrot etc). Puedes escribir las palabras en el tablero y los niños deben poner la imagen que corresponde junto a cada palabra.

- While listening (durante la escucha): Se ve el video por primera vez para que los niños disfruten lo que está sucediendo en la historia. Se reproduce una segunda vez y se va deteniendo por escena para ir haciendo preguntas sobre el mismo.

- Post-listening (después de la escucha): Luego de ver el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja que contiene actividades creativas, de dibujo o arte, con base en el video para que las realicen. La hoja de actividades puede ser descargada e impresa desde <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/stories-the-animal-shelter-worksheet-final-2012-11-01.pdf>

4 Entrega a los niños y niñas una actividad que contenga oraciones en inglés que ellos deban completar llenando sólo con las palabras conocidas y de un banco de palabras que contiene el vocabulario estudiado ayúdales a realizar la actividad modelando la misma en el tablero. Ejemplo: **Walk - Fly - Swim**

- The bird can _____.

5 Categorizar los animales de acuerdo a sus habilidades y/o al lugar en el que habitan.

LAND ANIMALS	SEA ANIMALS
Iguanas	Fish
Dog	

EVALUACIÓN

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters y libreto de presentación oral. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: A PARTY UNDER THE SEA

Las fiestas y celebraciones de un lugar son su representación cultural. Esta secuencia metodológica busca fortalecer en los y las estudiantes el conocimiento y valoración de la cultura propia y utilizarlos como herramienta para el desarrollo de habilidades lingüísticas en inglés.

En este primer módulo, los niños y niñas crearán un mural con los animales del mar que servirán de decoración para la fiesta debajo del mar que celebrarán después del módulo 4.

Se sugiere iniciar esta secuencia metodológica con la canción "under the water" y utilizar esta canción para ambientar y contextualizar las diferentes tareas. En las

diferentes lecciones, recordar el vocabulario mostrando imágenes y pidiendo que los niños (as) digan la palabra o hagan la mímica del animal una vez la escuchen.

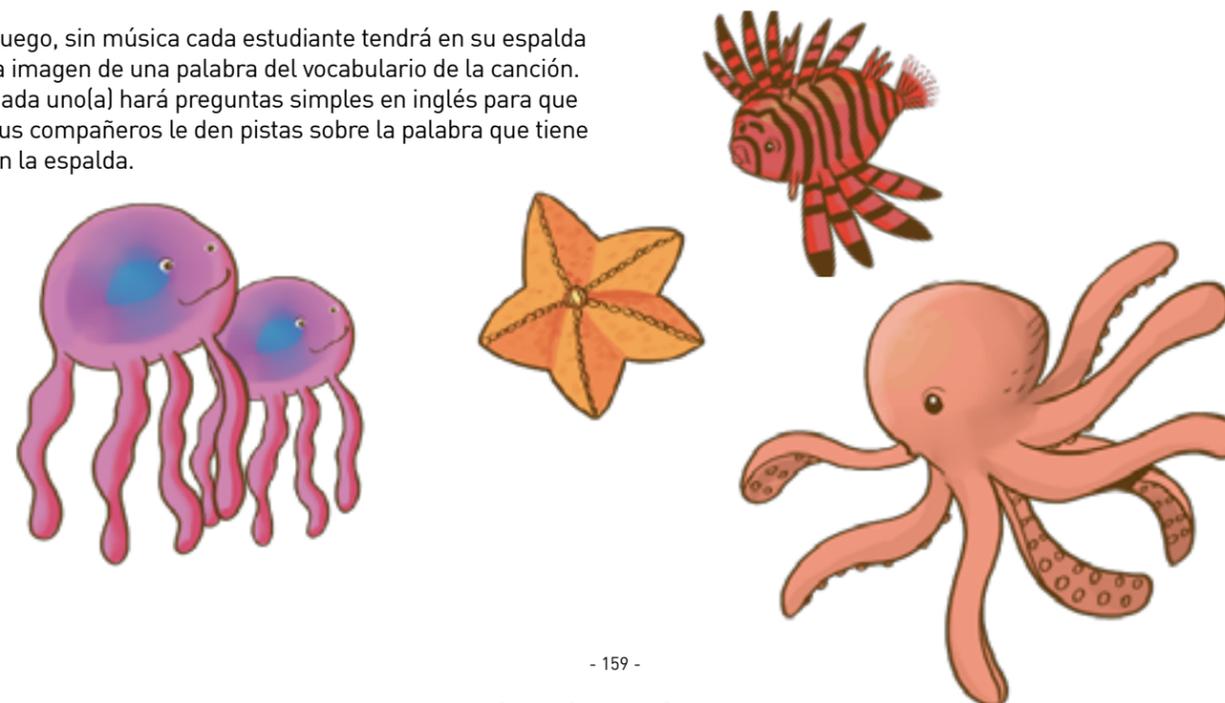
Under the water disponible en: www.youtube.com/watch?v=6Fb1Xv9mZl4

Si no se tienen los recursos para mostrar el video, utilizar el poster *A Party Under the Sea* y enseñar a los niños y niñas la canción.

Como ejercicio de escucha, los (as) estudiantes pueden escuchar y encerrar en un círculo las palabras que escuchan relacionadas con los animales del océano.

OCTOPUS	STARFISH	SUN	STINGRAY	BEACH
JELLYFISH	SEA LION	SNAIL	FISH	LIONFISH
SQUID	CRAB	SAND	EEL	SHARK

Luego, sin música cada estudiante tendrá en su espalda la imagen de una palabra del vocabulario de la canción. Cada uno(a) hará preguntas simples en inglés para que sus compañeros le den pistas sobre la palabra que tiene en la espalda.



Modelar la actividad y escribir en el tablero algunas preguntas para que los niños se guíen al preguntar.

S1: Is it an animal/ person/ activity?

S2: Yes, it is / No, it is not

S1: can it fly/ walk/ swim?

S2: Yes, it is / No, it is not

S1: is it small/ big/ long?

S2: Yes it is/ No, it is not

S1: is it ...? (guessing the element)

S2: Yes it is/ No, it is not

Pedir a cada niño o niña que personifique su animal destacando las características más relevantes del animal escogido. Escribir en el tablero el modelo a seguir y dejarlo para referencia de los niños a la hora de presentar su animal.

I am Mr. Crab. I'm 6 years old. I am tall, I am red, I have 10 legs, I can run and dance.

Mientras cada niño(a) pasa al frente a presentar su animal los demás deberán completar la tabla

NAME OF STUDENT	ANIMAL	CHARACTERISTIC	ACTION IT CAN DO

Después de cada presentación, preguntar a un(a) estudiante al azar:

Do you like this animal? (Yes, I do)

Where can we see this animal?

Is it a water animal or a land animal?

Invitar a cada niño a dibujar su animal en un mural gigante que quedará expuesto en el salón. Decorar su animal como deseen y describir el animal escogido utilizando la lengua practicada en el módulo 3 (una descripción, una habilidad y una actividad que no puede hacer)

Modelar el ejercicio primero y escribir en el tablero para que los niños usen de guía:

Ejemplo:

It is a crab, it is small. it can walk, but it can't fly.

Invitar a los (as) estudiantes a interactuar entre ellos acerca del animal que dibujaron.

Ejemplo:

A: What animal is this?

B: It's a crab

A: Can a crab fly?

B: Yes it can/ no, It can't

Terminar poniendo el mural en el salon y animando a los niños a seguir trayendo material reciclable para decorar el salon como el fondo del mar.



En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

1

Autoevaluación (para hacer en español o en creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
- c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?

d. ¿Qué aprendiste acerca de los seres vivos de la isla?

Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio. Es importante aclarar que para esto debes apoyarles escribiendo las respuestas en el tablero.

2

Para culminar el módulo, los estudiantes pueden hacer una campaña escolar (en inglés) y familiar (en inglés, español y creole), de preservación de los animales que hacen su aporte al medio ambiente.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



CIENCIAS:

Estudio de los animales, sus características, medio en el que viven y su aporte para el medio ambiente.



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 4

UNA ALDEA GLOBAL:

Reconozco otras culturas

META:

Describir en inglés algunas diferencias culturales (tradiciones y festividades) entre diversas comunidades y mostrar respeto por las mismas.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas (Por periodo académico)

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica palabras en inglés relacionadas con actividades culturales, celebraciones y tradiciones de su cultura.
2. Identifica palabras que le permiten describir en inglés diferencias físicas entre diversas comunidades.

SABER HACER

1. Elabora una lista en inglés con base en las tradiciones de los diversos grupos culturales.
2. Expresa en inglés lo que le gusta y lo que no le gusta de los grupos estudiados.
3. Describe en inglés imágenes, a través de palabras sencillas, contando lo que está sucediendo.
4. Describe en inglés una celebración propia de su cultura.

SABER SER

1. Respeta y valora las manifestaciones de los diversos grupos culturales que conoce.
2. Promueve el cuidado de las tradiciones de los diversos grupos culturales estudiados.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Respeto las diferencias culturales y trabaja fácilmente con sus compañeros aun cuando pertenezcan a culturas diferentes.

Estrategias de aprendizaje
Busca palabras que son similares en su lengua materna y en inglés.

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 4 de Transición: cultura y celebraciones - Meses del año
- Módulo 2 de Transición: emociones
- Módulo 1 de 1º y Módulo 2 de 2º: palabras pregunta

Vocabulario relacionado con celebraciones

candles, kite, cake, food, Sun, Moon, music, dance, parade, costume, music festival, go to churches
Visit religious monuments, etc.

Palabra pregunta / Question word

when, what

Celebraciones o festivales en Colombia

Christmas, New Year, Easter / holy week, Flowers Festival, Barranquilla's Carnival, Black and White Carnival, Green Moon festival, Emancipation week, San Andrés' Birthday, October 12th, August 7th, July 20th.

Adjetivos

happy, excited, sad, etc.

Meses y fechas

January - December
My birthday is in November
My birthday is on November 30th.

Expresiones

I like/ I don't like/ I prefer
Let's celebrate
Enjoy!

Expresiones para repasar

Módulo 3 de Transición: I like/ I don't like

Gramática

Present continuous tense
Example:
They are celebrating Christmas.
She is flying a kite.

Preguntas en inglés con el presente simple (do/does)

Example:
Do you/they fly kites in August?
Yes, they do / No, they don't
Does she celebrate holy week?
Yes, she does. / No, she doesn't.

Preposiciones de tiempo

in - on

Gramática para repasar

Módulo 1 de 2º: simple present

Inglés en la práctica

People from Pasto celebrate Black and White carnival.
We are celebrating Christmas.
Do you like blowing candles for your birthday?
When is your birthday? It's on June 30th.
We need
We have to buy
What music do you prefer?

Sociolingüístico/ Intercultural

Interés por preservar las tradiciones de las diversas comunidades en nuestro país.
Promover la difusión de sus tradiciones para su preservación

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4



ECO: Cartilla estudiante
Descriptions unit 2 lesson 2

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- 1 Lleva a la clase imágenes de personas pertenecientes a diversas comunidades (indígenas, negros, blancos). Aprovecha esta oportunidad para introducir, oralmente, el vocabulario que les permitirá hacer descripciones físicas de las personas en inglés.
Ejemplo: This is Carlos, he is from the pacific region. He is tall and he has short, curly, black hair.



CIENCIAS SOCIALES: Compartir con ellos (en español o creole) lo que saben al respecto

- 2 Si es posible, presenta un video que hable acerca de la diversidad cultural en Colombia:
www.youtube.com/watch?v=4-kp_reDmU4

A través de éste activa el conocimiento previo de los niños y niñas y habla con ellos, en español o creole, acerca de las celebraciones y tradiciones de las diversas comunidades en el país. Aprovecha el espacio para introducir oralmente el vocabulario en inglés que se refiere a dichas celebraciones como navidad, día de los angelitos, año nuevo, (New Year, Christmas, Angel's day, Easter, Holy Week), etc. Recuerda trabajar las celebraciones que son conocidas para los niños y niñas.



ECO: Unit 19 Lesson 2



CIENCIAS SOCIALES: Compartir con ellos (en español o creole) lo que saben al respecto

The dog and the cat are playing.



They are having fun!

- 4 Trae a la clase imágenes de las diversas comunidades y de las diferentes manifestaciones o elementos que cada una utiliza para celebrar, de manera que los estudiantes establezcan la relación o apareamiento entre cada comunidad y su modo de celebración.
- 5 Apoya a los niños en la descripción en inglés de lo que las personas están haciendo en las imágenes
Ejemplo:
 - People are dancing.
 - The man is lighting some candles.
 - The woman is cooking.
 - The children are smiling.
- 6 Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc. usando el vocabulario relacionado con comunidades culturales, celebraciones y tradiciones.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.
Revisar las guías de vocabulario.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4

- Mostrar videos también en inglés sobre el tema:
"We are different but the same":
www.youtube.com/watch?v=ULtHBN9P_3Y

- 4 Trae a la clase imágenes de las diversas comunidades y de las diferentes manifestaciones o elementos que cada una utiliza para celebrar, de manera que los estudiantes establezcan la relación o apareamiento entre cada comunidad y su modo de celebración.
- 5 Apoya a los niños en la descripción en inglés de lo que las personas están haciendo en las imágenes
Ejemplo:
 - People are dancing.
 - The man is lighting some candles.
 - The woman is cooking.
 - The children are smiling.
- 6 Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc. usando el vocabulario relacionado con comunidades culturales, celebraciones y tradiciones.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.
Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Puedes traer a la clase plantillas en cartulina de las imágenes representativas de dichas celebraciones para que los niños realicen actividades de arte con ellas. Por ejemplo, una imagen de una máscara de marimonda para que sea rellena con bolitas de papel de colores o con plastilina, o una imagen de una silleta para que sea igualmente decorada. Al terminar, pueden colgar sus trabajos en el aula para hacer una muestra en la que los niños y niñas digan "My favorite celebration is _____"
 - 2 A través de lenguaje corporal, los niños y niñas pueden hacer las mímicas para que el resto del grupo adivine y diga en inglés lo que están haciendo, mientras usan el vocabulario estudiado. Por ejemplo, un niño puede simular que está soplando una velita para que los demás adivinen que se refiere a un cumpleaños.
 - 3 Ver un video, esta vez en inglés, sobre una de las celebraciones más populares a nivel mundial, la Navidad.
- Por ejemplo:**
My favouriteday - Christmas: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/short-stories/my-favourite-day-christmas>
- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, puedes traer a la clase unas flashcards con las imágenes del vocabulario estudiado acerca de las celebraciones. Los y las estudiantes pueden practicar el vocabulario del módulo que aparecerá en el video (Christmas, Christmas tree, cards, food, etc). Puedes escribir las palabras en el tablero y los niños deben poner la imagen que corresponde junto a cada palabra.



Inclusión: Aprovecha esta tarea para resaltar las costumbres y festividades locales. Es una oportunidad para que los niños y niñas refuercen su identidad cultural.

- While listening (durante la escucha): Se ve el video por primera vez para que los niños disfruten lo que está sucediendo en la historia. Se reproduce una segunda vez y se va deteniendo por escena para ir haciendo preguntas sobre el mismo.
 - Post-listening (después de la escucha): Luego de ver el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja que contiene actividades creativas, con base en arte o dibujo, sobre el video para que las realicen. La hoja de actividades puede ser descargada e impresa desde <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/stories-my-favourite-day-christmas-worksheet-final-2012-11-01.pdf>
- 4 Apoya a los niños y niñas en la preparación de una presentación oral, corta y sencilla, en inglés, en la que expongan lo aprendido acerca de una de las comunidades estudiadas y lo que hacen para celebrar, usando el vocabulario aprendido. Esta presentación puede ser enri-

quecida con los afiches que los niños han elaborado previamente o, si es posible, llevando el vestuario que les permita recrear la presentación de un miembro de cada comunidad.

Ejemplo: This is carnaval de Barranquilla. It is an important festivity in Colombia. It is the most important festivity in Barranquilla. During the four days of carnival, people dance cumbia and wear costumes.

- 5 Categorizar las comunidades de acuerdo con sus rasgos físicos, lugar en el que habitan y cómo llevan a cabo sus tradiciones y celebraciones.

	Carnival	Holy Week
Atlantic Coast	Parades, people wear costumes, music festival	Go to churches Visit religious monuments, flagelantes.
Andean Region	Parades, costumes	Walks



EVALUACIÓN

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.

Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches y libreto de presentación oral

Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: A PARTY UNDER THE SEA

Las fiestas y celebraciones de un lugar son su representación cultural. Esta secuencia metodológica busca fortalecer en los y las estudiantes el conocimiento y valoración de la cultura propia y utilizarlos como herramienta para el desarrollo de habilidades lingüísticas en inglés. En este módulo, los niños y niñas explorarán acerca de las diferentes fiestas y celebraciones del departamento y prepararán una fiesta debajo del mar en el aula de clase. Se sugiere seguir trabajando con la canción "under the water" para ambientar y contextualizar las diferentes tareas.



Cultura nativa: Poster My Celebrations

Preguntar a los niños acerca de las celebraciones que se tienen en el departamento e indagar qué actividades hacen para celebrarlo. Las opciones de respuesta se pueden escribir en el tablero para que los estudiantes

Name of celebration	Date (month)	Activities you can do in the celebration	We need

Pedir a cada grupo hacer una cartelera con un dibujo referente a la celebración y escribir lo que se necesita para la fiesta. Promover el uso de vocabulario y expresiones aprendidos en los módulos anteriores.

Por ejemplo: **We need candles, We have to buy food and music.**

Al finalizar cada grupo expondrá su celebración y según los intereses de los niños y niñas se escogerán la fiesta que van a celebrar.

Una vez tomada la decisión confirmarla diciendo: **O.k. We will celebrate...**

What do we need for the party? Promover el uso de las expresiones y el vocabulario utilizado en los dos módulos anteriores, por ejemplo: **We need a cake, We have to buy food and music.**

Una vez los niños y niñas hablen de la música, invitarlos a decidir qué música preferirán para la fiesta: **What music do you prefer for the party?** Promover respuestas usando la expresión: **I prefer** _____

guien sus respuestas.

T: Do you celebrate Green moon festival?

S: Yes, I do. / No, I don't

T: What do you do in that celebration?

Do you dance? Do you cook?

S: Yes, I cook the fish...

T: What music do you listen to in that celebration?

S: Reggae. ...

Decir a los estudiantes que se va a celebrar una "Party under the sea" pero primero deben escoger qué van a celebrar. En grupos de tres estudiantes, asignar una celebración típica (**Green Moon Festival, Emancipation week, San Andrés' Birthday, October 12th, August 7th, July 20th**).

Pedir a cada grupo completar una tabla con la información más importante de cada celebración.

Ejemplo:

Llevar ambientación de ritmos musicales característicos de la isla. Los niños votan por la que consideran la más representativa y sobre ella trabajarán:

T: Do you like... (música) ? raise your hand if you like this music

Preguntar a estudiantes al azar: **Do you like... (música)?**

Promover el uso de expresiones estudiadas como: **Yes, I do / No, I don't, I prefer...**

Escribir el número de votos en el tablero y decidir qué clase de música prefieren en el salón. Terminar escribiendo en el tablero la preferencia del grupo: **We prefer...**

Una vez decidida la fiesta que se va a celebrar, pedir a cada niño que para la próxima clase traigan algo para compartir en la fiesta debajo del mar y que personifiquen el animal escogido para el mural elaborado en el módulo 3 usando para su vestimenta material reciclable porque tendrán un show de talento animal.

En la siguiente clase escuchar la canción "The Little Mermaid-Under the sea". Practicar con los niños y niñas el coro

de la canción. www.youtube.com/watch?v=Fkusy4ythiY En caso de no tener los recursos para mostrar el video, empezar la clase con una ronda o canción que conozcan y que hable de los animales o del mar. Puede ser la canción Under the Water Song practicada en las primeras lecciones de este TPII.

Llevar al grupo al mural y pedir a algunos voluntarios que recuerden las características principales de los animales de la isla dibujados. Ejemplo:

It is a crab, it is small, it can walk, but it can't fly.

Llevar imágenes relacionadas con una fiesta de animales y practicar las descripciones de actividades estudiadas en el módulo 4. Por ejemplo:

Animals are dancing.

The crab is lighting some candles.

The starfish is eating cake.

Ambientar la clase con la música escogida anteriormente para la fiesta y permitir que los niños(as) bailen y canten para que sientan que están en su fiesta debajo del mar.

Indicar a los niños y niñas que como parte de la fiesta, tendrán un show de talento donde cada estudiante representará el animal que está personificando haciendo énfasis en sus talentos.

Al iniciar el talent show, modelar la actividad y escribir en el tablero la información que presentarán oralmen-

te. Además, animarlos a mostrar un baile o truco.

I'm a crab. I like ..., I don't like... I can (performance)

Mientras un estudiante está en frente los demás toman nota.

ANIMAL	LIKES	DISLIKES

Pedir a algunos voluntarios que reporten oralmente el animal que más les haya llamado la atención en el show de talentos.

I like... (animal). He likes... And he can... (talento)

Para finalizar la actividad los niños dibujarán lo que más les haya gustado de la fiesta. Deberán completar las siguientes frases:

The Green Moon Festival (o la fiesta escogida por el grupo) is fantastic!

I like _____ (animals, actions, people, music)

I don't like _____ (animals, actions, people, music)

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.



Idea didáctica: Puedes organizar esta feria como un evento interdisciplinar e intercurso. Puede ser una oportunidad valiosa para el intercambio de saberes y habilidades con otros maestros.

- Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - ¿Qué aprendiste acerca de las celebraciones de la isla?
 Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

- Organizar una feria en inglés para que los demás compañeros y compañeras de la institución conozcan acerca de las tradiciones de las diversas comunidades que habitan en nuestro país.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



CIENCIAS SOCIALES: Establecer semejanzas y diferencias entre los rasgos físicos de las diversas comunidades y sus tradiciones y formas de celebración.



CIENCIAS SOCIALES: Se revisa la ubicación de las diversas comunidades en las regiones del país.



G R A D O

TERCERO



3

GRADO
TERCERO

DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Comprende y describe algunos detalles en textos cortos y sencillos sobre temas familiares, a partir de imágenes y frases conocidas.
- 2 Responde, de manera oral o escrita, preguntas sencillas sobre textos descriptivos cortos y alusivos a temas conocidos y temas de clase.
- 3 Intercambia ideas y opiniones sencillas con compañeros y profesores, siguiendo modelos o a través de imágenes.
- 4 Describe, de manera oral y escrita, objetos, lugares, personas y comunidades, usando oraciones simples.

A continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el grado Tercero para el año escolar.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO: Principiante A1.1
Grado Tercero

META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS	
MÓDULO 1: Salud y vida: CUIDO MI SALUD Y LA DE MI FAMILIA (27 - 36 horas)	Reconocer y expresar con lenguaje sencillo en inglés, normas, recomendaciones y responsabilidades para la prevención y tratamiento de problemas de salud en su contexto local.	Dar y pedir información en inglés acerca de síntomas de enfermedades de su comunidad. Dar instrucciones sencillas en inglés. Describir, con frases sencillas en inglés, síntomas de enfermedades usuales en su comunidad. Describir remedios locales para tratamiento de enfermedades comunes.	Comprender frases en textos escritos cortos y simples en inglés, soportados por imágenes, relacionados con problemas de salud. Identificar palabras y frases en inglés relacionadas con problemas comunes de salud en su comunidad. Intercambiar información en inglés sobre síntomas y maneras de prevenir problemas de salud en su comunidad. Intercambiar información sobre remedios locales para tratamiento de enfermedades comunes.
MÓDULO 2: Convivencia Y Paz: CUMPLO MIS DEBERES (27 - 36 horas)	Mencionar en inglés sus deberes como miembro de una comunidad, usando un lenguaje sencillo.	Expresar con frases sencillas en inglés sus deberes en casa, escuela y comunidad. Dar y solicitar información sencilla en inglés sobre acciones cotidianas relacionadas con responsabilidades en la comunidad. Dar instrucciones sencillas en inglés para el cuidado de la comunidad.	Identificar palabras y frases en inglés sobre los deberes de niños y niñas. Comprender frases en textos escritos cortos y simples en inglés, soportados por imágenes, relacionados con los deberes de niños y niñas. Presentar ideas sencillas en inglés, de manera oral, sobre los deberes y derechos de niños y niñas. Presentar ideas sencillas en inglés sobre normas sociales para prevenir enfermedades.
MÓDULO 3: Medioambiente y sociedad: CUIDO MI CIUDAD (27 - 36 horas)	Identificar y expresar en inglés los efectos de sus acciones en su medio ambiente local (barrio, corregimiento, municipio, ciudad, cuerpos de agua, flora y fauna), usando frases sencillas.	Mencionar en inglés las causas y consecuencias de una situación dada, apoyado con imágenes, Describir en inglés acciones cotidianas relacionadas con el medio ambiente. Dar advertencias sencillas y ensayadas en inglés sobre el medio ambiente.	Identificar causas y consecuencias en textos en inglés orales y escritos, cortos y sencillos, sobre el medio ambiente. Intercambiar información en inglés sobre los efectos del ser humano en el medio ambiente, a través de frases previamente estudiadas. Producir frases sencillas en inglés sobre causas y consecuencias de las acciones humanas sobre el medio ambiente.
MÓDULO 4: Una aldea global: USO APROPIADAMENTE LA TECNOLOGÍA (27 - 36 horas)	Reconocer y presentar en inglés algunas buenas prácticas para el uso responsable de la tecnología y su papel en la protección del medio ambiente.	Dar y pedir información sencilla en inglés sobre el uso de la tecnología. Describir en inglés rutinas relacionadas con el uso de la tecnología. Nombrar elementos de la tecnología y su uso en inglés. Describir usos básicos de la tecnología en la protección del medio ambiente.	Comprender frases en textos descriptivos, escritos y orales en inglés, sobre objetos de la tecnología y su función. Intercambiar información en inglés sobre el uso de la tecnología, a través de frases previamente estudiadas. Presentar ideas sencillas en inglés, de manera oral, sobre las buenas prácticas en el uso de la tecnología y su papel en la protección del medio ambiente.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 1

SALUD Y VIDA: META:

Cuido mi salud y la de mi familia

Reconocer y expresar con lenguaje sencillo en inglés, normas, recomendaciones y responsabilidades para la prevención y tratamiento de problemas de salud en su contexto local.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Reconoce vocabulario en inglés sobre las partes del cuerpo.
2. Identifica vocabulario en inglés de enfermedades comunes en su contexto.
3. Reconoce palabras y expresiones en inglés de normas para la prevención de problemas de salud.
4. Identifica vocabulario y expresiones en inglés sobre causas y síntomas de enfermedades comunes en su comunidad.
5. Identifica remedios obtenidos de productos locales para el tratamiento de enfermedades comunes.

SABER HACER

1. Describe en inglés síntomas de enfermedades comunes, usando las partes del cuerpo y con lenguaje sencillo.
2. Clasifica causas y síntomas de enfermedades virales comunes de su contexto, a través de imágenes.
3. Participa en una conversación corta en inglés sobre síntomas de enfermedades comunes.
4. Elabora una lista sencilla de recomendaciones en inglés para la prevención de enfermedades comunes y la ilustra.
5. Describe en inglés remedios locales para el tratamiento de enfermedades comunes.

SABER SER

1. Reconoce su responsabilidad en la prevención y tratamiento de enfermedades en su comunidad.
2. Promueve acciones para la prevención y tratamiento de estas enfermedades en su hogar.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Interpreta información y saca conclusiones sencillas.

Estrategias de aprendizaje
Conecta el sonido de una palabra o frase en inglés con una imagen para ayudarse a recordarla.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 1 de 1º: partes del cuerpo: body: head, shoulders, knees, toes, throat, neck, stomach, back, legs, hands, feet.
- Módulo 1 de 2º: hábitos saludables
- Módulo 2 de 2º: Números del 1-100
Illnesses/Symptoms: Headache, sore throat, fever, stomach ache, a cold, the flu
The family: mother/father, grandmother, grandfather
Natural remedies: remedy, homemade remedy, medicinal plants, ginger tea, honey and lemon etc.

Enfermedades comunes y síntomas

Zika, dengue, common cold, flu, fever, headache, stomachache, sore throat

Números y porcentajes

100 - 1000
% (per cent)

Expresiones

I have a...
The symptoms are...
How do you feel?
How are you?
Let's play...Touch your...Be careful...This is my...That 's your...
I have a...What can I do?... You should...
What 's wrong with me?

Gramática

Should / shouldn't
A / An

Gramática para repasar

- Módulo 4 de 2º: Presente simple
- Módulo 1 al 4 de Transición: imperativos

Inglés en la práctica

I have a cold.
I think it's zika.
Remember, you should wash your hands.
I'm sick. I have a headache and fever.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación e interés por los otros.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

- 1 El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- Pre-listening (antes de la escucha): Haz preguntas sobre las enfermedades comunes que han tenido los estudiantes últimamente y que son comunes en el departamento. Anotarlas en el tablero, en inglés, aun cuando los niños puedan decirlas en español (fever - fiebre, flu - gripa, headache - dolor de cabeza, etc.)

- 2 Para introducir el tema, puedes mostrar un video referente al mismo. Este puede ser en español. Puedes usar los siguientes enlaces:

Zika, Dengue y Chikungunya para niños
- Paco el cocodrilo al que no le importaban los mosquitos:
www.youtube.com/watch?v=WLDD8DetyyY
- El Chavo, prevención del dengue:
www.youtube.com/watch?v=Ti61Ef0kbjg
- MINSA: Juntos contra el dengue y chikungunya:
www.youtube.com/watch?v=Zuw0AltDmE4

- 3 Si no cuentas con recursos audiovisuales, puedes utilizar un cuento para introducir el tema.

Algunos que puedes usar son:
- El Dengador:
http://www.msal.-gob.ar/images/stories/ryc/graficos/0000000652cnt-11-dengador_web.pdf
- El mosquito Lito: http://www.msal.-gob.ar/images/stories/ryc/graficos/0000000422cnt-01-el_mosquito_lit_o_opt.pdf

- While listening (durante la escucha): Mientras escuchan el cuento o ven el vi-

Use red to color the circles, and blue to color the squares.



deo, puedes pedir a los niños y niñas que escriban palabras claves que les ayuden a recordar las historias.



Bunny Bonita: Cápsula 7.

- 4 También puedes traer imágenes de: el mosquito, personas con síntomas de estas enfermedades, títulos de noticias en prensa, etc. Y hacer preguntas para descubrir lo que saben los niños sobre el tema:

- What problem do you see in the pictures?
- What are the typical symptoms?
- What is the cause of this problem?
- What are the possible solutions?

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

sobre el tema. Algunos ejemplos pueden ser guías donde las niñas y niños puedan:

- Colorear las distintas enfermedades y síntomas, y practicar su escritura en inglés: zika, fever (fiebre), rash (sarpullido), headache (dolor de cabeza), flu (gripa).
- Asociar la imagen con el nombre de la enfermedad o el síntoma.

Clasificar síntomas, causas, y soluciones en una tabla.

- Clasificar síntomas, causas, y soluciones en una tabla



Idea didáctica: Puedes organizar esta feria como un evento interdisciplinar e intercurso. Puede ser una oportunidad valiosa para el intercambio de saberes y habilidades con otros maestros.

NOTA: El énfasis de este módulo es en enfermedades virales comunes, las cuales pueden variar dependiendo de la época y pueden desaparecer algunas y brotar unas nuevas. Te sugerimos adaptar estas actividades sugeridas a enfermedades que sean relevantes para el contexto cronológico y de ubicación de los niños y niñas de tu institución.

e. how can we help people with this ailment?

Los niños y niñas pueden contestar en español o creole. A medida que contestan, puedes escribir en el tablero, en inglés, palabras claves que ellos mencionan (virus, mosquito, fever, rash, headache, water cans, tires with water, clean, take out the trash, repellent).

- 5 Utiliza flashcards (tarjetas) con el vocabulario del módulo. Pregunta a los niños: What is this? It's a mosquito. / It's a can.

- 6 Introduce materiales en los que los niños puedan asociar imágenes con vocabulario

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario, para reconocer aquellos o aquellas estudiantes que puedan estar teniendo dificultades con el aprendizaje del vocabulario.



Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Diseñar un cuestionario corto en inglés, con ayuda del profesor, para hacer preguntas a familiares y vecinos sobre las enfermedades comunes en su comunidad y cómo las manejan así como qué remedios locales usan.

Ejemplo:

- a. Do you know (zyka, dengue, chikungunya)?
- b. What are the symptoms?
- c. How can you prevent it? / What are the possible solutions?

Nota: Puedes cambiar el cuestionario por una tabla con la que niños y niñas pueden buscar información con familiares y vecinos. Por ejemplo:

DISEASE	SYMPTOMS	TREATMENT	PREVENTION
Zika	headache body pain rash	dolox	empty water containers

La tabla puede ser llenada en español en sus casas y construida en un poster grupal en inglés en el colegio.

- 2 Sintetizar los resultados en inglés de las encuestas en gráficas para presentar en clase.

MATEMÁTICAS: Análisis gráfico de los resultados de las encuestas.

- 3 Elaborar un afiche con normas para la prevención de dichas enfermedades. Pueden usar frase como: Use repellent - usar repelente; empty water cans - vaciar las canecas vacías; spray for insects - fumigar.

- While listening (durante la escucha): Mientras ven el video, puedes dar a los niños y niñas una hoja dividida en 4 ó 6 partes. A medida que avanza el video, puedes pararlo en varios puntos y pedir a los niños que ilustren los eventos de cada segmento en su hoja, y escriban las palabras en inglés que asocian con cada segmento. Pueden, además, escribir palabras en español relacionadas con el video que quieran aprender en inglés.

- Post-listening (después de la escucha): Después de ver el video, los niños y niñas pueden trabajar en pequeños grupos y crear una historieta similar a la del video, usando imágenes y frases cortas, con la ayuda del profesor y el diccionario.

Nota: Es importante recordar a los niños y niñas que no es necesario que comprendan todo lo que dice el video, y que pueden usar las imágenes para comprender lo que está pasando.

- 4 Representar conversaciones cortas sobre el tema. Por ejemplo:
E1: Hello, Daniela! How are you?
E2: Fine, Jorge. And you?
E1: I'm sick. I have a headache and fever.
E2: Maybe you have Zika!

- 5 Ver un video, esta vez en inglés, sobre las causas, síntomas y prevención de las enfermedades discutidas. Por ejemplo:
Dengue fever for kids: www.youtube.com/watch?v=VRauJuM-loU

- Pre-listening (antes de la escucha): Como preparación para ver el video, los y las estudiantes pueden practicar el vocabulario del módulo que aparecerá en el video (mosquito, repellent, cans, etc.). Puedes pedirles que trabajen en pequeños grupos para ilustrar cada una de las palabras. Antes de poner el video, explica a los niños y niñas el contexto del mismo para que sepan lo qué estarán viendo.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches, cuestionarios, resultados de encuestas. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: ISLAND REMEDIES

El uso de plantas medicinales para curar múltiples enfermedades es parte de la cultura propia de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Este TPII incluye un trabajo muy cercano con las familias de los niños y niñas para rescatar valores culturales y el conocimiento de los posibles usos que se les pueden dar a la vegetación local para el manejo de quebrantos de salud.

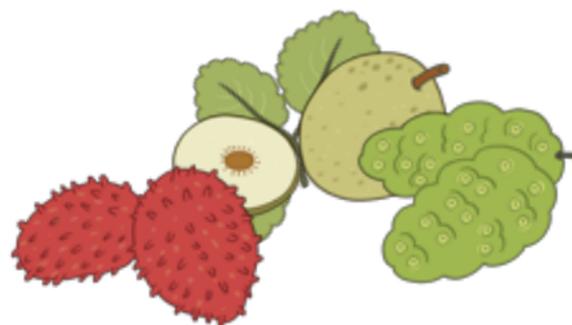
Estos conocimientos se han transmitido de generación en generación y son de gran valor ya que hacen parte del patrimonio de la región. De esta manera, el conocimiento local para el tratamiento de enfermedades comunes puede servir como herramienta para ayudar a los estudiantes a relacionar su aprendizaje de la lengua con realidades cercanas a su entorno. Este TPII está encaminado a que los niños y niñas contruyan un recetario local para el manejo de enfermedades comunes.

Para iniciar contar a los niños y niñas alguna experiencia relacionada con su salud y cómo un remedio basado en unas plantas locales, le ayudó a sentirse mejor. Preguntar a los niños y niñas si han tenido alguna experiencia similar. utilizar canciones como: **"Heads, shoulders, knees and toes"** para activar el vocabulario antes de las tareas.

Si los niños y niñas no la conocen, enséñesela. Se puede escribir en el tablero:

Heads, shoulders, knees and toes, knees and toes
Heads, shoulders, knees and toes, knees and toes
And eyes and ears and mouth and nose,
Heads, shoulders, knees and toes, knees and toes.

Señalar las partes importantes del cuerpo mientras canta. Pedir a los estudiantes que hagan lo mismo. También se puede usar este link donde se encuentra la canción:
www.youtube.com/watch?v=ZanHgPprl-0



Después de la canción, hacer preguntas como:

Where is your head?
Where are your shoulders?
Where are your toes?

Los estudiantes deberán señalar la parte correcta del cuerpo y responder:

It's here or This is my head

Seguidamente, establecer una relación de las partes del cuerpo con enfermedades comunes. Enseñar imágenes o fotos que muestren síntomas de enfermedades comunes. Se puede usar el afiche de Island remedies para tal efecto. El propósito de esta etapa es enfocar la atención de los estudiantes en el tema de síntomas comunes de enfermedades y cómo aliviarlos.

Esta es una oportunidad para que los niños reciclen la lengua que trabajaron en este módulo 1, como **headache, stomach ache, sore throat, fever, the flu.**

Escribir las palabras en el tablero, decirlas en voz alta, y pedir que los niños las repitan otra vez. Si es necesario, revisar la comprensión de los estudiantes. Por ejemplo:
How do we say "fever" in Spanish or Creole?
(Señalar su estómago) What's wrong with me?



Pedir a los niños usar las palabras y frases, preguntándoles:

Señalar su cabeza, garganta, estómago, preguntar:
What's wrong with me?

Si es necesario, recordar la respuesta correcta a los estudiantes: **You have a headache.**

Decir a los estudiantes que usted tiene dolor de cabeza y que necesita su ayuda:

I have a really bad headache. What can I do? (Actuar)

Escribir las recomendaciones completas en el tablero:

Take a pill

Drink some coffee

You should take a rest

También se les puede pedir que practiquen con un diálogo corto.

S1: I have a really bad headache. What can I do?

S2: Take a pill/ drink some coffee

En la siguiente clase, decir a los estudiantes que usted tiene una enfermedad (**headache, sore throat, stomach ache etc**). Pedir a los estudiantes ayuda usando el siguiente diálogo:

T: I have a headache. What can I do?

Ellos deben reciclar la lengua de las clases anteriores y hacer recomendaciones:

Take a rest

You should take a pill

Decir a los estudiantes:

No, that is not working. (Actuar) I need something else. My grandma gives me a special medicine, a homemade remedy. Do you know any? (Decir todo esto muy despacio). Verificar que entiendan. Si es necesario, parafrasear o usar lenguaje corporal.

Los estudiantes pueden empezar diciendo remedios que conocen. Aquí está bien que los estudiantes hablen en creole o español. Si eso pasa, se les puede ayudar a traducir o a usar inglés estándar y escribir el ejemplo en el tablero.

Si los estudiantes no dan sugerencias, se les puede dar un poco de ayuda:

My grandmother gives me water with a little salt for the stomach ache.

She gives me honey and lemon in hot water for my sore throat.

Usar fichas educativas para explicar las nuevas palabras. Decir a los estudiantes:

In our community, many people know use natural remedies for different illnesses. It is a tradition.

Preguntar a los estudiantes: **What is a remedy?**

Aquí los estudiantes pueden usar español o creole. Usted puede resumir las ideas de los niños y niñas diciendo: **Something that makes us feel better is a remedy.** Escribir la palabra en el tablero y pedir a los estudiantes la repitan: **Remedy**

Decir a los estudiantes: **Our mothers, fathers, grandmothers or grandfathers know "natural remedies". They use local plants to prepare them.** Escribir la palabra **natural** en el tablero al lado de **remedy** y pedir que los estudiantes las repitan varias veces.

Explicar a los estudiantes la importancia de tener este conocimiento. Decirles que van a investigar remedios naturales tradicionales como parte de un proyecto especial de hacer un recetario local. Dibujar la siguiente tabla en el tablero y pedir a los estudiantes que la copien en sus cuadernos:

COMMON ILLNESS	FAMILY MEMBER	REMEDY

Decir a los estudiantes que su tarea es preguntar a miembros de la familia (mamá, papá, tía, tío y abuelo) sobre remedios naturales tradicionales. Decirles que pueden preguntar a los miembros de su familia en cualquier idioma, pero que tienen que tratar de completar la tabla en inglés estándar. Decir a los estudiantes que deben tener esta información para la próxima clase.



En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

1 Autoevaluación (para hacer en español o creole) : Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
- c. ¿Qué aprendiste de tu cultura?
- d. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?

2 Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

•Escribir un plan de acción en inglés (y en español para llevar a casa) para realizar en

su casa o su barrio, con ayuda de sus padres, para prevenir alguna de las enfermedades vistas en el módulo.

Inclusión: Es probable que los niños y niñas con necesidades físicas especiales necesiten de medidas adicionales de prevención? Averígualo con tus estudiantes!

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MATEMÁTICAS: Análisis gráfico de los resultados de las encuestas.

CIENCIAS NATURALES: Prevención de enfermedades.



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 2

CONVIVENCIA Y PAZ

Cumplo mis deberes

META:

Mencionar en inglés sus deberes como miembro de una comunidad, usando un lenguaje sencillo.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica palabras y expresiones sencillas en inglés relacionadas con sus deberes en la casa, la escuela y la comunidad. 2. Identifica las palabras "what/where" para hacer preguntas. 3. Reconoce los posesivos our, their. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sigue y da instrucciones básicas en inglés en el aula. 2. Escribe y dice frases sencillas en inglés con vocabulario conocido. 3. Establece una lista de compromisos en inglés como ciudadano o ciudadana. 4. Hace y responde preguntas en inglés sobre sus acciones diarias. 5. Ilustra o representa en distintas formas sus deberes como ciudadano (dibujo, drama, etc.). 6. Reconoce algunos detalles específicos en textos escritos y orales en inglés relacionados con sus deberes. 7. Recoge información de su comunidad a través de entrevistas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Muestra una actitud de respeto hacia sus semejantes y hacia el medio ambiente. 2. Mantiene una buena conducta en el colegio. 3. Valora el conocimiento de sus familiares. 	<p>Habilidades siglo XXI Reflexiona críticamente sobre una situación o experiencia.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Se inicia en la lectura de cuentos cortos e ilustrados (con poco texto) en inglés.</p>



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 2 de 2º: derechos de los niños y niñas
- Módulo 1 de 1º, y Módulo 2 y 4 de 2º: palabras pregunta what/where

La hora

o'clock (en punto)
7:00 o'clock

Adjetivos

Responsible, careful, nice, respectful, honest, loving, etc.

Palabras y expresiones relacionadas con deberes

Responsibilities
Respect others
Good school behavior
Protect the environment
Don't litter
Tell the truth
Respect other opinions
Respect authorities

Expresiones

Normas del salón de clase
Raise your hand
Do your homework
Respect the teacher

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 3º: presente simple y should en oraciones simples
- Módulo 1 de 1º: posesivos my, your
- Módulo 2 de 1º: posesivos his, her

Gramática

Pronombres posesivos

our, their
Questions in present: what do you...? Where do you...? When do you...?

For example:

What do you do at 7:00 a.m.?
Where do you study?

Imperatives

Should/Shouldn't
Present Simple

Inglés en la práctica

What do you do at 7:00 a.m.?
Luisa and Jani meet. They are friends.

They know their rights and responsibilities.

I have the right to have education, but I have the responsibility to do my homework and pay attention to the teacher.

How are you?
How do you feel?
What's wrong with me?

Sociolingüístico/ Intercultural

Cultivo de relaciones positivas con todas las personas.
Apreciación de distintas opiniones.
Valoración de su propia cultura

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2



ECO: Cartilla estudiante
Do not do that: unit 18 lesson 3

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.



Idea didáctica: En preparación para la tarea, piensa en las distintas características y gustos de tus estudiantes. Considera sus distintos estilos y ritmos de aprendizaje para proponer actividades que los involucren a todos.

- 1 Trae a clase imágenes de conductas que no demuestran respeto por los deberes de niños y niñas (por ejemplo: falta de cuidado del medio ambiente, mala conducta en clase, falta de respeto a los padres o compañeros). Pide a niñas y niños que describan (en español o creole) lo que ven en las imágenes. Luego, puedes pedirles que conversen con sus compañeros sobre lo que pasa y sobre actitudes alternativas y contrarias a las que se muestran allí.



ABC: Poster 9 The Classroom.

- 2 Cada grupo puede decir en voz alta una actitud positiva (o deber), y puedes anotarlas en el tablero, en inglés (respect teachers, respect the environment, don't litter, etc.)



- 3 Trae a clase una lista de derechos y deberes ilustrados, con su respectivo rótulo en inglés, y pide a los estudiantes que los clasifiquen en dos columnas. Esta puede ser una actividad en pequeños grupos con recortes.

- 4 Usa una canción relacionada con el tema para ambientar la clase. Algunas pueden ser:

- a. Being Responsible:
www.youtube.com/watch?v=lzEYos5En_k
- b. Honesty is true:
www.youtube.com/watch?v=J7JcXluRk-k
- c. Behaving properly:
www.youtube.com/watch?v=LpGAY5tFoqw

- Pre-listening (antes de la escucha): Antes de poner la canción, pre-enseña posible vocabulario que los y las estudiantes necesiten. Puedes, por ejemplo, dar a los estudiantes una guía donde asocien imágenes con palabras.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2

También, como preparación para la escucha, puedes mostrar imágenes relacionadas con la canción y el título, y pedir a los estudiantes que hablen con sus compañeros en español sobre de lo que creen que se tratará la canción.

- While-listening (durante la escucha): Mientras escuchan la canción, puedes darle la letra con pocos espacios en blanco que pueden llenar con las palabras que trabajaron en la fase de pre-listening.

- Post-listening (después de la escucha): Los niños y niñas cantan y aprenden la canción, después de completarla.

- 5 Introduce materiales para practicar el vocabulario en inglés, como guías en las cuales los y las estudiantes puedan asociar, completar, dibujar, etc., usando el vocabulario de deberes y responsabilidades.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Leer un texto corto sobre el tema, apoyado en imágenes. Por ejemplo (puedes fotocopiar el texto con las imágenes para cada niño o niña):

Luisa and Jani

Luisa is 7 years old. She's from Colombia.

Jani is 8 years old. She's from Brazil. (Dibujarlas con banderas de Colombia y Brasil)

Luisa and Jani meet. They are friends. (Ilustrarlas sonriendo como amigas)

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

They know their rights and responsibilities.

They have the right to an education (ilustrar el derecho a la educación). And they are responsible for doing their homework and listening to their teachers (ilustrarlas haciendo sus tareas y escuchando a sus profesores).

• Post-reading (después de la lectura):

Al terminar de leer, puedes agrupar a los niños y niñas para que creen frases similares a las de la lectura y las ilustren. Puedes darles el inicio de las frases y un banco de derechos y responsabilidades y que ellos completen donde corresponda. Por ejemplo:

We have the right to __ (love / food / protection / a name and nationality / a family)

We have the responsibility to (give love / eat my food / follow instructions / respect others / love my family)

- 2 Crear un álbum fotográfico con representaciones del cumplimiento de los deberes de niños y niñas. Las imágenes irán acompañadas del rótulo de los derechos en inglés.

- 3 Crear un contrato escolar en inglés que contenga los deberes que deben cumplir todos los niños y niñas y publicarlos en el salón.

Ejemplo:

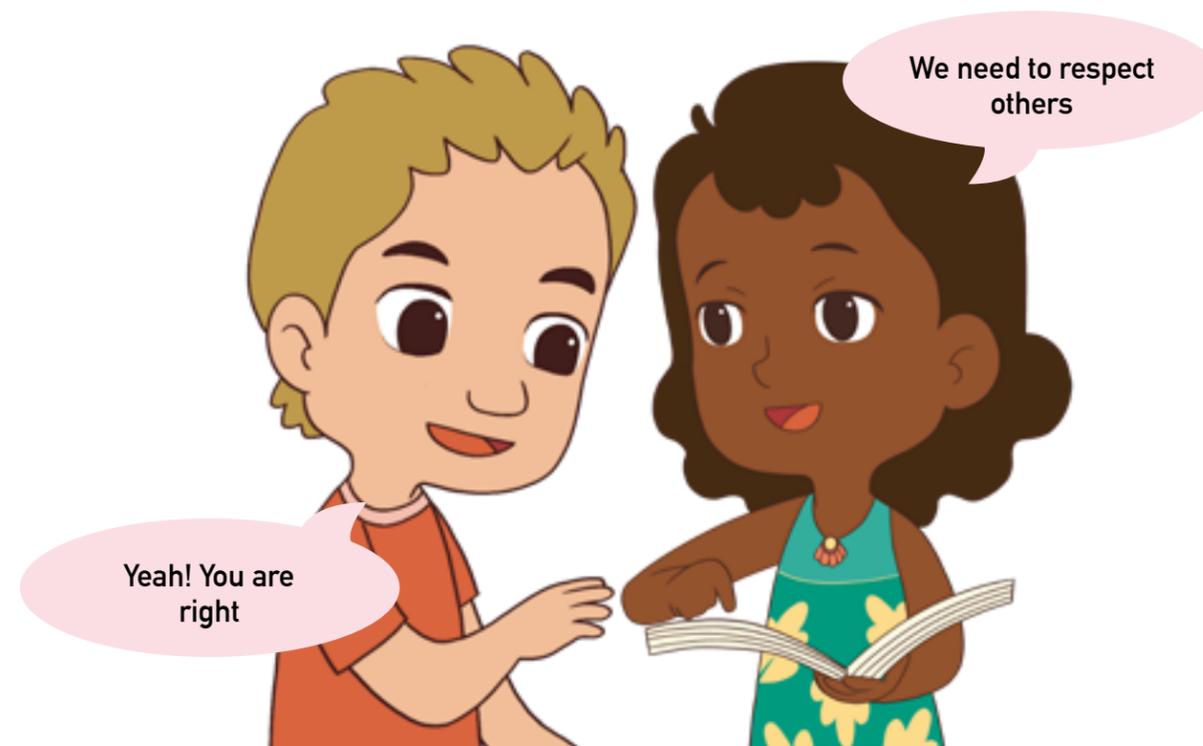
- Raise your hand when you want to speak.
- Wait for your turn.
- Be punctual

- 4 Participar en una dramatización corta y aprendida sobre deberes y responsabilidades.

Ejemplo:

(niño sale y tira una hoja al piso, una compañera camina detrás y le habla)

Girl: Please, stop! Pick up the garbage. It's your responsibility.
(niña llega a clase sin su tarea, su compañero le habla)



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de afiches, cuestionarios, resultados de encuestas
Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

Boy: You should do your homework. It's your responsibility.

- 5 Puedes crear tus propias dramatizaciones de acuerdo a tu contexto y los deberes que más haga falta reforzar en tu aula.

- 6 Diseñar volantes en inglés para repartir en su colegio sobre el respeto a los deberes de los niños y niñas.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: ISLAND REMEDIES

Retomar el TPII preguntando a los estudiantes sobre los remedios locales que recogieron en su encuesta a sus familiares: *What natural remedies do you have in your list?* Asegurar que cada estudiante tenga al menos un remedio natural. Si no tienen palabras en inglés, se le puede ayudar a traducir. Puede traer un diccionario. Haga un listado en el tablero de los remedios locales y qué enfermedades alivian.

COMMON ILLNESS	LOCAL REMEDY

Utilizar esta información para intercambiar información sobre estados de salud y posibles remedios. Ayudar a los estudiantes con el vocabulario, escribiendo ejemplos en el tablero:

Do you have a sore throat? Take honey and lemon!
For a stomach ache, drink some ginger tea!

Ayude a los niños y niñas a crear conversaciones sobre las diferentes enfermedades comunes y los remedios locales sugeridos que están en el tablero. Monitoree el trabajo de los estudiantes y pida a varios grupos que compartan sus conversaciones con el resto del salón.

Los estudiantes pueden hacer afiches con dibujos de personas con síntomas de las enfermedades y el remedio local sugerido. Cuando los afiches estén terminados, pegarlos en las paredes del salón de clase.

Decir a los estudiantes que escriban lo siguiente en sus cuadernos:

I have a _____
I should take _____

Decir a los estudiantes que caminen alrededor del salón de clase, mirando los afiches y completando las oraciones en sus cuadernos. De esta manera, decir a los estu-

tes que esta información la deben ir consignando en un recetario que debe tener la siguiente estructura:

Title: *Illnesses and local remedies.*

Illness 1.

Suggested local remedy:

Dependiendo de su institución y contexto, se pueden desarrollar otras actividades como las aquí sugeridas:

- Invitar a un experto local: Si hay alguien (idealmente un abuelo o padre) de uno de los niños, preguntarles si pueden venir al colegio para hablar con los estudiantes sobre plantas medicinales. Pueden usar español, inglés o creole para hablar con los estudiantes. El experto local podría mostrar a los estudiantes algunas de las plantas medicinales y dar instrucciones o una demostración sobre cómo se prepara y qué puede aliviar.
- Organizar una salida de campo a una casa/finca que tenga plantas medicinales. De esta manera, ellos pueden aprender sobre diferentes plantas y sus usos. Esto también puede realizarse en español o creole.
- Si no se pueden realizar las actividades anteriores, el profesor puede obtener esta información y contarla a los estudiantes.

Hacer una lista de plantas medicinales que crecen en la isla. Por ejemplo: Oregano, Breadfruit, Annatto / Achiote, Sour sap, Vorvine, Noni/Hog apple, Boughbine

Preguntar a los estudiantes si conocen estas plantas o si tienen alguna en su casa:

Do you know any of these plants? Yes, I do.

Do you have them at home? No, I don't.

Hacer que cada estudiante dibuje una tabla como esta:

PLANT	USES

Los estudiantes deben completar la tabla con información relevante. Cuando estén de nuevo en el salón de clase, se debe comprobar que los estudiantes hayan recogido la información necesaria. Organizar a los estudiantes en grupos de tres y pedirles que trabajen juntos para redactar instrucciones del uso de plantas medicinales. Completar el recetario con esta información.

Dar a los estudiantes posibles enfermedades o problemas: ***Headache, Stomachache, Fever, High blood pressure, To lose weight, Sore throat***

- Los estudiantes podrían completar algo similar a lo siguiente:

Name	Noni	Picture
Found	San Andres	
For	Losing Weight	
Preparation	Clean the fruit. Put in hot water. Boil the fruit. Let the water cool and Drink the water	

Esta actividad puede ayudar a los niños a reciclar el uso del imperativo de módulos anteriores. Si tiene una clase con hablantes hispanos y creoles, asegurar que los grupos estén mezclados y decirles que se ayuden entre ellos.

Al final, los niños y niñas deben compartir sus recetarios en el salón. La información de cada remedio debe estar incluida y este recetario puede ser un recurso que los estudiantes pueden usar cuando alguien esté enfermo(a)

Si puede tener acceso al libro "Algunas plantas medicinales y sus usos en la isla de Providencia y Santa Catalina", se puede usar para ideas de remedios con plantas de las islas. Si se necesita más información acerca del libro, se puede conseguir en el siguiente link: <http://www.banrepcultural.org/node/154743>

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

- 1 Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué aprendiste de tu departamento?
 - d. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - e. ¿Cómo las solucionaste?

- CIENCIAS SOCIALES: Derechos y deberes
- VALORES: Respeto
- CIENCIAS: Cuidado del medio ambiente.

- 2 Hacer un contrato en inglés y en español con la lista de deberes y responsabilidades a las que se comprometen en su casa y/o barrio.



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 3

MEDIOAMBIENTE Y SOCIEDAD:
Cuido mi ciudad

META:
Identificar y expresar en inglés los efectos de sus acciones en su medio ambiente local (barrio, corregimiento, municipio, ciudad, cuerpos de agua, flora y fauna), usando frases sencillas.

TIEMPO SUGERIDO:
27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<p>1. Identifica vocabulario sencillo en inglés referente a elementos del medio ambiente en su contexto.</p> <p>2. Reconoce expresiones en inglés relacionadas con acciones humanas contra el medio ambiente.</p> <p>3. Identifica frases y expresiones en inglés para hablar de causas y consecuencias.</p>	<p>1. Clasifica causas y consecuencias de una situación relacionada con el medio ambiente, a través de imágenes.</p> <p>2. Expresa en inglés con frases previamente estudiadas las causas y consecuencias de una situación relacionada con el medio ambiente.</p> <p>3. Comprende en un texto, detalles específicos sobre el medio ambiente, si el lenguaje es conocido.</p> <p>4. Describe con frases en inglés previamente estudiadas, los problemas ambientales que afectan a la comunidad local.</p>	<p>1. Trabaja en equipo para hacer de su comunidad escolar un lugar mejor para compartir.</p> <p>2. Reconoce que sus decisiones y acciones personales tienen consecuencias en los demás y en el medio ambiente.</p>	<p>Habilidades siglo XXI Asume una responsabilidad compartida y valora las contribuciones de cada miembro de un equipo.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Aprovecha todas las oportunidades para aprender inglés (e.g. aprende canciones en inglés)</p>



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar

- Módulo 3 de Transición: animales y elementos del medio ambiente
- Módulo 4 de 1º: hábitos de colaboración
- Módulo 3 de 2º: animales y su hábitat

Elementos del medio ambiente

Animals and wildlife: trees, rivers, oceans, sea, habitat, eco-system, turtle, fish, iguana, lizard, wild/domestic, dog, goat, cow, etc.
Environmental: plastic, garbage, pollution, good action, bad action, recycle, litter, clean, collect garbage

Acciones humanas

- **Negativas**
Logging / Deforestation
Littering / Polluting
Using plastic
Destroying animal habitats
Mining
- **Positivas**
Recycling
Reusing
Cleaning oceans
Reforestation

Expresiones causa-consecuencia

Logging causes habitat destruction
Animals die because they eat plastic

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 3º: should en oraciones simples / Presente simple
- Módulo 4 de 2º: Presente simple

Gramática

Presente simple
People litter

Imperativos para expresar advertencias:

Don't use plastic

Modales para expresar obligación

Have to / must

Inglés en la práctica

People litter
Save water / Save electricity
Recycle, reduce, reuse
Don't waste paper
This is...
It is good/bad because...It causes...
It damages...
It destroys...
It helps...
It protects...

Sociolingüístico/ Intercultural

Valores de respeto por el medio ambiente.
Trabajo grupal eficaz.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3



Bunny Bonita: Cápsula 13.

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

- Haz preguntas a los niños y niñas sobre los elementos del medio ambiente que pueden ver en su escuela, su barrio y sus alrededores. Escribe algunos en el tablero: trees (árboles), animals (animales), oceans (océanos), creeks (arroyos), parks (parques naturales), rocks (piedras), plants (plantas), flowers (flores).

Opción: Puedes pedir a los estudiantes que traigan de casa un dibujo de los alrededores de su casa y con nombres en inglés. Esto servirá como preparación para las actividades del módulo y del TPII y les permitirá responder a tus preguntas en clase.



ABC: Poster 12 The park.

- Presenta un video corto que muestre imágenes de la acción humana sobre el medio ambiente. Se recomienda que no tenga texto oral ni escrito. Aquí están algunos ejemplos:

- Human affect on the environment
www.youtube.com/watch?v=pZ9jsQadfoU
- Human effects on the environment (enfoca la atención al mensaje visual ya que el lenguaje puede resultar muy avanzado para los niños y niñas)
www.youtube.com/watch?v=j-hKuofYcK0
- How humans affect the environment
www.youtube.com/watch?v=HHSAd_ZD8 (Hasta el minuto 1:30).



Twinkle, twinkle,
little star...



ECO: Cartilla estudiante
My town: unit 3 lesson 2
PLanet is our home: unit 18 lesson 2

- Introduce materiales en los que los niños puedan asociar imágenes con vocabulario sobre el tema. Algunos ejemplos pueden ser guías donde las niñas y niños puedan:

- Colorear los elementos de la naturaleza y las acciones humanas: logging (tala), littering (tirado de basura), polluting (polución), mining (minería), using plastic (uso del plástico); y practicar su escritura en inglés.
- Asociar la imagen con el nombre del elemento natural o la acción humana.
- Clasificar elementos naturales entre seres vivos y no vivos (living and non-living things)
- Clasificar causas y consecuencias en una tabla, usando ilustraciones.

- Post watching (después del video): Al finalizar el video, puedes pedir a los niños y niñas que compartan sus ideas y dibujos con su compañero(a) de al lado. Luego, pueden hacer una lista de posibles soluciones a esos problemas (usando sólo palabras claves en inglés) y pegarlas en el salón de clases. Pueden usar un diccionario y la ayuda del o la docente para hacer esta tarea.

- Saca a los niños a dar una vuelta por la escuela para identificar los elementos de la naturaleza. Puedes pedir a los niños que lleven su cuaderno y dibujen cada uno de ellos. Luego, en el salón, pueden ponerle los nombres en inglés. Utiliza flashcards (tarjetas) en inglés con el vocabulario del módulo y repasa con los y las estudiantes.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario para reconocer aquellos o aquellas estudiantes que puedan estar teniendo dificultades con el aprendizaje del vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Hacer un collage con material reciclado: glass (vidrio), plastic (plástico), cloth (tela), caps (tapas), etc., que contenga un mensaje en inglés sobre el cuidado del medio ambiente.
- 2 Elaborar una tabla ilustrada de clasificación de los elementos del medio ambiente en inglés. Algunos ejemplos son: living / non living things (seres vivos e inertes); water sources / animals / vegetation (fuentes de agua, animales y vegetación); animal classification: wild (salvajes), domestic (domésticos); birds (aves), amphibians (anfibios), fish (peces), mammals (mamíferos), etc.
- 3 Crear un video o álbum fotográfico (o ilustrado) de ejemplos de la acción humana sobre el ambiente de su escuela o barrio, con sus respectivos rótulos en inglés.
- 4 Diseñar y jugar una lotería medioambiental en inglés.
- 5 Hacer una lista de acciones en inglés que pueden ayudar a reducir el impacto del ser humano en el medio ambiente. Por ejemplo: save water (ahorra agua), recycle (recicla), save electricity (ahorra energía), don't waste paper (no malgastes papel).
- 6 Crear un plan de protección para las islas que conforman el Dpto de San Andrés, Providencia y Santa Catalina.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de afiches, cuestionarios, resultados de encuestas. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.



TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: RESPECT MY ISLAND, PROTECT MY HOME

Este TPIL pretende lograr que los estudiantes se interesen en usar el inglés para dialogar acerca del medio ambiente local. Los estudiantes reciclarán, generarán y usarán lenguaje relacionado con la vida natural. Es también una oportunidad para hacer crecer su conocimiento acerca de los efectos que las acciones humanas tienen en las personas, animales y plantas. Ese TPIL apunta a que los estudiantes construyan un plan de protección ambiental del departamento. Los estudiantes reunirán todos los afiches, slogans y productos que han creado y los mostrarán en una exposición en el colegio para informar a más personas sobre su proyecto.

Iniciar contextualizando a los estudiantes a través de varias imágenes de la vida silvestre (animales, plantas, árboles, etc) de las islas. Preguntar a los estudiantes: **Do you know what this is?** Motivarlos a decir: **This is a _____**

Si un estudiante usa español o creole, preguntar a los otros estudiantes: **How do we say that in (standard) English?**

Pegar imágenes de animales y plantas de la isla en el tablero y escribir el nombre junto a la imagen (turtle, crab, palm tree, cockspur etc).

Preguntar a los estudiantes: **What other animals or plants do we have here on the islands?**

Los estudiantes pueden dar ejemplos en inglés, español y Creole.

Si un estudiante sugiere un animal que no vive en las islas (lion, elephant, giraffe) preguntar a los estudiantes: **Do lions live here on the islands?**

Si un estudiante menciona animales domésticos (dogs, cats, cows, goats, pigs) preguntar a los estudiantes: **Are dogs wild or domestic?**

Si es necesario, explicar la diferencia entre salvaje y doméstico a los estudiantes y mencionar que en esta actividad, se enfocarán en los animales salvajes o plantas que crecen naturalmente en las islas.

Escribir todos los sustantivos en el tablero. Cuando se encuentre lleno de nombres de animales que son de las islas, agrupar a los estudiantes en parejas o grupos pequeños y decirles que completen la siguiente tabla para identificar de dónde son los animales (los que están escritos en el tablero)

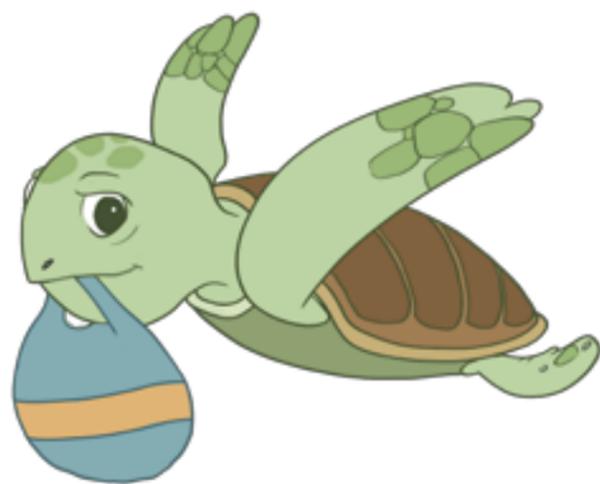
SEA ANIMALS	LAND ANIMALS
Turtle	Iguana
Fish	Lizard

Si es posible, llevar a los niños a caminar alrededor del colegio para identificar cualquier animal o planta que ellos vean (ellos pueden anotar esto en sus cuadernos).

En una clase posterior, iniciar escribiendo las siguientes frases en el tablero: throwing garbage, using plastic, polluting etc y pedir que los estudiantes las repitan varias veces.

Preguntar a los estudiantes:

What human actions are good for animals and the environment?



Si los estudiantes responden apropiadamente, escribir las respuestas en el tablero. Si los estudiantes no pueden responder, hacer algunas preguntas relacionadas con las acciones humanas:

- Is throwing garbage good or bad for the animals?*
- Is using a lot of plastic good for the environment?*
- Is it good to eat turtles/iguanas/crabs etc?*
- Is recycling good or bad for the environment?*
- Is it good or bad to throw garbage in the sea?*

Si los estudiantes no recuerdan, explicar la palabra en creole o español, pero escriba la acción en inglés en el tablero.

Organizar a los niños en parejas o pequeños grupos y pedirles que decidan si las acciones en el tablero son buenas o malas para los animales y el medio ambiente. Cuando los estudiantes terminen, preguntar acerca de las acciones y la razón por la que son buenas o malas.

- T:** *Is throwing garbage in the sea good or bad?*
- Ss:** *Bad*
- T:** *Why?*
- Ss:** *Because the animals die!*

En este momento los estudiantes puede que respondan en creole o español. Si responden en español, preguntar:

Can anyone tell me how to say that in English?

Si responden en creole, preguntar:
How do we say "it damage em " in Standard English?

Después escriba en inglés **"it damages them"** en inglés. Escribir las acciones y sus consecuencias en el tablero:

- **Throwing garbage is bad because it destroys the habitat.**
- **Using too much plastic causes pollution.**
- **Recycling is good because it helps protect the animal's habitat.**
- **Throwing garbage in the sea is bad because it makes the turtles sick.**

Los estudiantes pueden crear afiches usando estas acciones y sus consecuencias para distribuirlos en la institución educativa. Este diseño puede ser construido en clase con imágenes, fotos que los niños y niñas traigan. Este actividad puede llevarse una o dos clases.

Como tarea, los y las estudiantes pueden compartir con sus familias lo que han estado haciendo y aprendiendo en clase. De igual manera, pídeles que para la próxima sesión de TPII después del módulo 4, deben traer materiales reciclables para usarlos como parte del proyecto.

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

- 1 Organizar un rincón de reciclaje en el salón, etiquetando los distintos objetos con sus nombres en inglés.
- 2 Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué ideas vas a implementar para proteger el medio ambiente en las islas?
 - d. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - e. ¿Cómo las solucionaste?
- Los y las estudiantes discuten las

preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

CIENCIAS NATURALES: Clasificación de animales. Cuidado del medio ambiente. Proyecto de fauna propia del departamento.



Idea didáctica: Puedes asignar roles a los y las estudiantes para organizar y mantener el rincón de reciclaje. Esto les ayudará a ganar sentido de pertenencia con la tarea.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 4

UNA ALDEA GLOBAL:

Uso apropiadamente la tecnología

META:

Reconocer y presentar en inglés algunas buenas prácticas para el uso responsable de la tecnología y su papel en la protección del medio ambiente.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica vocabulario y expresiones en inglés relacionadas con la tecnología.
2. Reconoce adverbios de frecuencia como *always*, *sometimes*, *never*.
3. Utiliza la palabra *to* (infinitivo) para hablar del uso de un objeto en inglés.
4. Reconoce la pregunta *how often do you...?* para indagar sobre la frecuencia de una acción en inglés.
5. Utiliza *might* para expresar posibilidad en inglés.

SABER HACER

1. Hace y responde preguntas en inglés sobre sus hábitos relacionados con el uso de la tecnología.
2. Describe en inglés elementos tecnológicos que usa habitualmente.
3. Habla sobre el uso de un objeto usando frases ensayadas en inglés.
4. Compara en inglés el uso de la tecnología entre las personas de su comunidad.
5. Describe usos básicos de la tecnología en la protección del medio ambiente.

SABER SER

1. Reconoce y respeta semejanzas y diferencias de las personas con respecto a su edad y el uso de la tecnología.
2. Identifica los riesgos que existen en el uso de la tecnología.
3. Reconoce que el acceso y uso de la tecnología no es igual para todos y todas.
4. Reconoce que la tecnología tiene un papel importante en la protección del medio ambiente.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Reconoce la tecnología como un instrumento de búsqueda y comunicación de información.

Estrategias de aprendizaje
Practica inglés con sus compañeros(as)

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar
- Módulo 3 de Transición y Módulo 4 de 1º: partes y objetos de la casa
Módulo 3 de 3º

Elementos de la tecnología
TV, computer, mp3 player, earphones, videogame, tablet, phone / cell phone

Actividades asociadas a la tecnología
Do homework
Watch tv
Listen to music
Play
Search for information
Do research

Time expressions
Twice a day
one/two/three hours every day
Every day
Two days a week

Expresiones
Preguntas sobre la frecuencia de una acción
How often do you... (use a computer)?
I use a computer three hours a day.

Gramática para repasar
- Módulo 3 de Transición y Módulo 3 de 2º y 3º: Can/can't

Gramática
To + infinitive
I use a computer to do my homework.

Can (for possibility)
Computers can be bad for you

Comparaciones simples:
I use a computer every day, but Juan uses a computer once a week.
I use a computer more than Juan.

Adverbios de frecuencia
never, often, sometimes, always

Inglés en la práctica
How often do you use a computer?
I use a computer three hours a day.
She never plays with her friends.
My sister sometimes listens to music in the bedroom.
I use an mp3 player to listen to music.
I use a computer more than Juan.

Sociolingüístico/ Intercultural
Respeto por las limitaciones tecnológicas de los adultos mayores.
Diferencias entre comunidades en el acceso y uso de tecnología.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4

El objetivo de esta fase es motivar a los niños y niñas a participar en las tareas sobre el tema propuesto, así como dejarlos contar lo que saben sobre el tema.

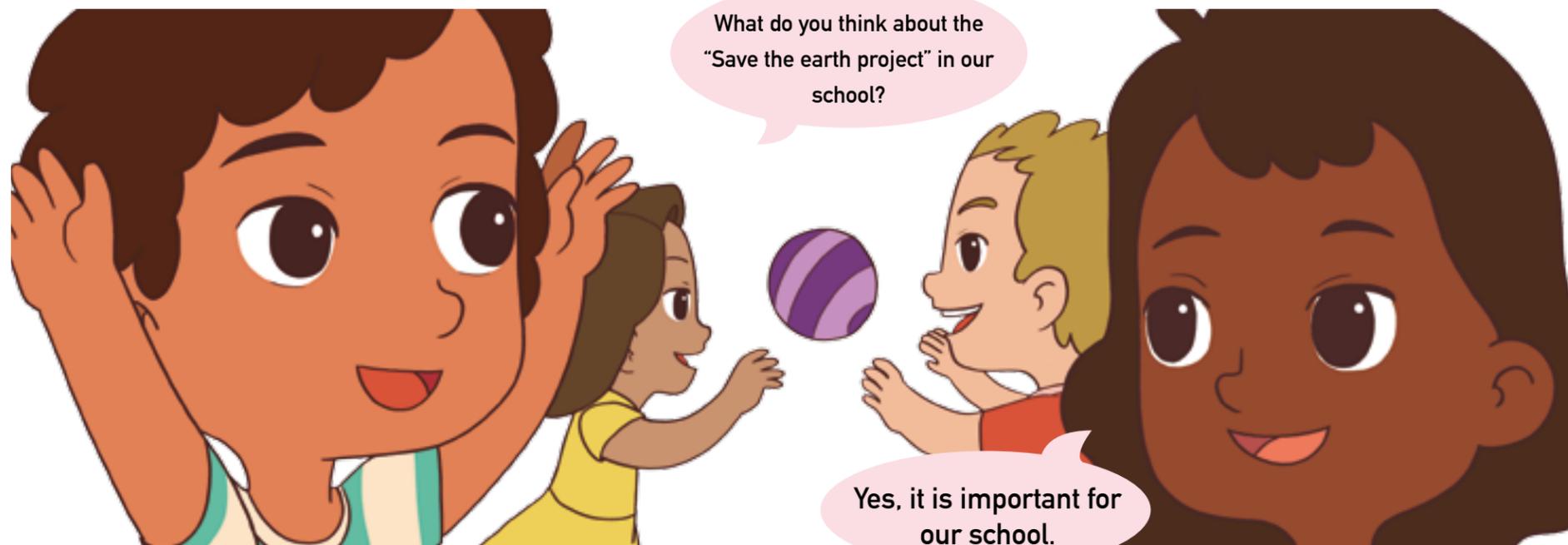
- 1 Haz preguntas sobre las tecnologías a las que tienen acceso los niños y niñas del departamento en su vida diaria. Anota algunas en el tablero, en inglés, acompañadas de la imagen: tv (televisor), telephone (teléfono), cell phone / mobile phone (celular), Mp3 player (reproductor mp3), computer (computador), etc.

- 2 Para introducir el tema, puedes utilizar una historieta, usando imágenes que muestren un niño o niña que pasa todo el día usando tecnologías y que esto le causa problemas de salud y lo/la aísla de sus amigos o amigas. Puedes pedir a los niños y niñas que describan la situación en español o creole, y dar en el tablero algunas frases para hacerlo en inglés:



BUNNY BONITA: Cápsula 7

- a. The boy/girl uses too much technology (el niño/ la niña usa mucha tecnología).
- b. He / she doesn't have time to play (el/ella no tiene tiempo para jugar).
- c. He / She never plays with his/her friends (el/ella nunca juega con sus amigos/amigas).
- d. He/she is always tired (el / ella siempre está cansado(a)).



- e. He/she sometimes has a headache (el/ella algunas veces tiene dolor de cabeza).
- 3 Puedes poner la historieta en el tablero y pedir a los niños que asocien las imágenes de la misma, con las frases anteriores.

Utiliza flashcards (láminas) en inglés con el vocabulario del módulo.

Introduce materiales en los que los niños puedan asociar imágenes con vocabulario sobre el tema. Algunos ejemplos pueden ser guías donde las niñas y niños puedan:

- a. Colorear los elementos tecnológicos estudiados, y practicar su escri-

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4

tura en inglés: tv, computer, mp3 player, cell phone, tablet.

- b. Asociar la imagen con el nombre del aparato tecnológico en inglés.

c. Clasificar tipos de elementos tecnológicos con su uso o función en inglés (listen to music - escuchar música; watch videos - ver videos; play - jugar; do research - investigar etc.) en una tabla.

- d. Seleccionar el elemento tecnológico que ellos más usan en el departamento.



Inclusión: Es posible que algunos de tus estudiantes no estén familiarizados con estas tecnologías. Aprovecha la oportunidad para acercarlos a ellas, o para que entre compañeros se abran espacios para compartir conocimientos y experiencias.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario para reconocer aquellos o aquellas estudiantes que puedan estar teniendo dificultades con el aprendizaje del vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran posibles tareas que pueden realizar los niños y niñas:

- 1 Diseñar y aplicar una encuesta en inglés en su colegio sobre los hábitos en el uso de la tecnología. Algunas preguntas de la encuesta pueden ser:

1. How often do you watch TV?	a. One hour every day b. Two hours every day c. More than three hours every day. c. Never
2. How often do you use the computer?	a. One hour every day b. Two hours every day c. More than three hours every day. c. Never

- Una vez aplicada la encuesta a compañeros o compañeras de otros grados, los niños y niñas pueden sintetizar los resultados en una tabla o gráfica.

NOTA: Existe la opción de realizar la encuesta y recoger los datos en español, en caso de que se considere que la tarea es muy alta en nivel de lengua para los estudiantes. En este caso, la tarea en inglés consistiría en reportar los resultados a la clase, para lo cual, los niños y niñas pueden seguir un modelo dado por el profesor.

Por ejemplo:
5 children watch TV two hours every day. While 2 children watch TV more than three hours every day.

- 2 Traer su juguete electrónico favorito y presentarlo a sus compañeros de clase, utilizando frases ensayadas como:
This is my _____
I like to play with my _____
I use it for _____



- 3 Elaborar una lista, con texto e imágenes, de buenas prácticas en el uso de la tecnología. **Por ejemplo:**

Don't use your cellphone in class/ in a family meeting (no uses tu celular en clase / en una reunión familiar).
Watch TV for one hour every day (Mira TV una hora cada día).
Use the computer to learn new things (Usa el computador para aprender cosas nuevas).

- 4 Recrear una conversación corta y sencilla sobre la tecnología en sus vidas. **Por ejemplo:**

Mom: Dani, don't watch too much TV!
Dani: Mom, please, I only watch one hour every day!

Mom: Yes, but you have to study first!
Don't forget!
Dani: Ok, mom.

- 5 Crear un mapa mental que ilustre los distintos usos del computador.

- Otras opciones que dependen de los recursos con los que cuentes:

a. En colaboración con el docente de informática o de ciencias, pueden diseñar un proyecto intercurricular para integrar el inglés con la tecnología. Por ejemplo: Comprender cómo funciona un computador o un televisor.
b. Si tu y tus estudiantes tienen las herramientas necesarias, puedes intentar iniciar proyectos digitales con tus estudiantes a través de la internet. Por ejemplo:

- 6 Crear un blog y asignar a los estudiantes temas para contribuir, ya sea con escritos cortos o subiendo videos o material interesante sobre el tema.

- 7 Utilizar diferentes herramientas online para asignar trabajos a los estudiantes. Explora: storybird, animoto, prezi, penzu.

Inclusión: Asegúrate de acompañar de cerca el proceso de los estudiantes con necesidades de aprendizaje especiales. Es posible que trabajen esta tarea en parejas con compañeros que los puedan apoyar. En contextos donde no se cuenta con herramientas digitales, puedes explorar estos recursos en casa y aprovechar la oportunidad para mostrarlos en la clase. Por ejemplo, ilustra la herramienta en un póster y explícales cómo se usa, esto los va preparando para enfrentarse a un mundo cada vez más digital.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.

Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches, cuestionarios, resultados de encuestas

Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: RESPECT MY ISLAND, PROTECT MY HOME

En esta siguiente sesión de TPII, comentar a los niños y niñas que estarán trabajando en un proyecto muy especial. Decíles que son superhéroes y que tienen una misión muy especial: Proteger el medio ambiente de las islas!

Ellos deben escoger un animal propio de las islas. Asegúrese que seleccionen diferentes animales.

Dar a los estudiantes papel, y decirles que dibujen su animal en el mitad de la hoja. Mientras trabajan, hágalas preguntas sobre los animales escogidos:

What animal is this?

Where does it live?

What is a good action for it?

What is a bad action?

Los estudiantes pueden responder en español, creole o inglés.

Escribir las siguientes oraciones, u otras mensajes similares en el tablero mientras los estudiantes dibujan:

Don't destroy my home!

Don't throw garbage in my home!

Don't eat me!

Protect my home!

Respect our island!

Una vez hayan terminado de dibujar, ayudar a los niños y niñas a escoger mensajes apropiados para su afiche y escribirlos. Cuando hayan terminado sus afiches, pegarlos a la pared del salón de clase y si es posible, tomar fotografías de varios de ellos.

Pedir a los estudiantes que caminen alrededor y miren el trabajo de sus compañeros de clase. Se les puede ayudar a leer los afiches y pueden votar por el mejor afiche. Leer algunos afiches y pedir a los estudiantes que repitan el mensaje.

En la siguiente clase, enfocar la atención de los niños y niñas en los afiches que crearon en la clase anterior. Hacer preguntas para contextualizar el tema y reciclar lenguaje de clases previas:

What is this?

Where does it live?

What is a good human action for the turtle?

What is a bad human action?

What do we need to do for it?

Where can we find information to protect this animal?

Hacer preguntas a los estudiantes para ofrecer más ejemplos de buenas acciones y malas acciones.

Don't throw garbage – Recycle more – Use less plastic

También puede pedir a los y las niñas que hagan una lista de Do's y Don'ts. Pedir a los estudiantes que pregunten acerca de lo que se debe hacer y lo que no.

Is it good to recycle plastic bottles?

Should we throw garbage in the sea?

Should collect garbage we see on the beach?

Escribir varios lemas/mensajes en el tablero en diferentes estilos.

Don't throw garbage!!

Respect your island!!

Keep your beach clean!

Recycle plastic and help our island!!!

Organizar a los estudiantes en pequeños grupos y pedir que usen la tecnología positivamente para crear un lema que deben decorar y reproducir de manera masiva através de las redes sociales (Facebook, Instagram, Twitter). Decirles que sus mensajes son muy importantes y que otros estudiantes necesitan escuchar sus mensajes o unirse a su misión! Pedir a los estudiantes que hagan su campaña en las redes y el grupo que tenga más seguidores o likes será el ganador.

Recordar a los estudiantes el trabajo tan especial que han estado haciendo en su proyecto:

What did we do in the last class?

What is our message/ slogan?

Who are we helping?

What is our mission?

Why is it so important?

What social network was more effective in spreading our message?

Decir a los y las estudiantes que su siguiente tarea es aún más importante. Decir que ellos van a ayudar a los animales y plantas de la comunidad local haciendo una salida de campo (esto también puede ser una caminata corta alrededor del colegio) y recolectando cualquier basura o artículo de plástico que ellos puedan encontrar. Si no es posible realizar esto en el colegio, la actividad se puede cambiar haciendo que los estudiantes recolecten elementos reciclables o botellas plásticas que puedan encontrar alrededor de su casa para luego traerlas al colegio. Si es posible, contactar a Coralina y evaluar la posibilidad de que un representante pueda ayudarlos con la salida de campo.

Durante el trabajo de campo, hacer preguntas que puedan ayudar a reciclar el mensaje que han estado usando en el proyecto:

Why is throwing garbage bad? Because it can..... (kill animals/ poison water!)

Do the animals like this garbage? No, they don't.

What is our mission? Protect our island.

What should we do with this trash? Recycle.

Usar cualquier conocimiento local o importante para compartir con los estudiantes y hacer de ese un día para recordar. Quizá pueda contar a sus estudiantes historias acerca de otros viajes a la playa o contarle a sus estudiantes lo especial y hermosa que es la isla y que es su isla y necesitan protegerla. Esto puede ser hecho en Español o Creole.

Producto final: Los estudiantes deberán conformar grupos de tres o cuatro participantes y con los elementos recolectados, crear un nuevo producto que servirá a la comunidad. Esta actividad puede llevar dos o tres clases. Cuando los grupos tengan armados sus productos, hacer una exposición en el colegio de los productos y los afiches para generar conciencia en la comunidad sobre la protección del medio ambiente. Si es posible, los grupos pueden compartir sus campañas por las redes sociales para ver quien recibe mas "likes".

En esta etapa, la tarea es evaluada por el o la docente y los o las participantes, y se proponen actividades que extiendan las tareas realizadas.

1 Diseñar y jugar un juego de mesa en inglés para repasar el vocabulario estudiado y hacer y responder preguntas sobre los hábitos tecnológicos y su relación con el medio ambiente (e.g. monopoly, snake and ladders).

2 • Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
c. ¿Qué dificultades tuviste en la

realización de las tareas?

d. ¿Cómo las solucionaste?

e. ¿Qué aprendiste sobre el medio ambiente y la tecnología para proteger en las islas?

 **MATEMÁTICAS:** Números, porcentajes y gráficas

 **INFORMÁTICA:** Usos del computador



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



G R A D O

CUARTO

4 GRADO CUARTO

DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Comprende la idea general y algunos detalles en un texto informativo corto y sencillo sobre temas conocidos y de interés.
- 2 Pregunta y responde, de forma oral o escrita, interrogantes relacionados con el "quién, cuándo y dónde", después de leer o escuchar un texto corto y sencillo siempre que el tema le sea conocido.
- 3 Intercambia opiniones sencillas sobre un tema de interés, a través de oraciones simples y conocidas.
- 4 Compara características básicas de personas, objetos y lugares de su escuela y comunidad, a través de oraciones simples.

A continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el grado Cuarto para el año escolar.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO: Principiante A1.1
Grado Cuarto

META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS
MÓDULO 1: Salud y vida CUIDO MI ALIMENTACIÓN (27-36 horas)	Identificar y presentar en inglés los efectos de ciertas sustancias o comidas para su salud (azúcares, cafeína, sal, grasa) a través de cuentos tradicionales del departamento. Dar y pedir información personal en inglés sobre hábitos alimenticios. Dar sugerencias y recomendaciones en inglés, acerca del consumo de ciertas sustancias. Expresar en inglés causa y efecto de hábitos alimenticios, a través de oraciones simples. Expresar gustos sobre los pasatiempos	Hacer oraciones simples en inglés para describir las consecuencias de algunas sustancias para el ser humano. Identificar palabras y frases en inglés relacionadas con sustancias dañinas y sus consecuencias para la salud humana. Sugerir o dar recomendaciones en inglés en torno a los efectos dañinos de ciertas sustancias, en una conversación sencilla. Comprender información específica en textos descriptivos, escritos y orales en inglés, sobre el uso y abuso de sustancias nocivas para la salud.

META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS
MÓDULO 2: Convivencia y Paz ME GUSTA DIALOGAR (27-36 horas)	Expresar acuerdos y desacuerdos en conversaciones muy sencillas en inglés, contextualizados por cuentos tradicionales, mostrando respeto por la opinión de los demás. Dar y pedir disculpas en inglés con frases sencillas. Expresar cualidades propias en inglés. Expresar acuerdos y desacuerdos en inglés de manera sencilla. Pedir información en inglés sobre las preferencias de los demás. Dar recomendaciones y ofrecer consejos sobre situaciones que pueden pasar en la vida cotidiana	Identificar el vocabulario y las expresiones en inglés para dar y pedir disculpas. Describir las cualidades propias en inglés, con el vocabulario y las expresiones adecuadas. Expresar acuerdos, desacuerdos y disculpas en inglés con oraciones simples en una conversación sencilla. Comprender información específica en inglés en textos narrativos sobre conflictos comunes entre compañeros y compañeras.
MÓDULO 3: Medioambiente y sociedad CUIDEMOS NUESTRO MUNDO (27-36 horas)	Comparar de manera sencilla en inglés prácticas que inciden positiva y negativamente en el medio ambiente del departamento Hacer comparaciones sencillas en inglés acerca de acciones para el cuidado del medio ambiente. Describir las características de su entorno inmediato en inglés. Dar y pedir información en inglés sobre actividades cotidianas relacionadas con el medio ambiente. Dar sugerencias y recomendaciones.	Producir textos cortos, orales y escritos en inglés, relacionados con temas medioambientales y basados en un modelo establecido. Intercambiar información en inglés acerca de las características de su entorno inmediato. Identificar información relevante en inglés sobre el deterioro del medio ambiente, en textos descriptivos cortos. Comprender la idea general e información específica en textos narrativos y descriptivos, cortos y sencillos en inglés, sobre temas medioambientales. Mencionar en inglés acciones positivas y negativas que afectan su entorno local Tomar medidas para aliviar una amenaza al medio ambiente local.
MÓDULO 4: Una aldea global VIVO EN UNA ALDEA GLOBAL (27-36 horas)	Describir de manera sencilla en inglés cómo sus acciones y las de su comunidad afectan nuestro mundo y promover acciones para ayudar el medioambiente local. Describir en inglés las actividades que realiza cotidianamente. Expresar su opinión en inglés en torno a las acciones que observa en sus semejantes. Dar y pedir información en inglés sobre actividades cotidianas en su entorno inmediato y su comunidad. Mencionar en inglés causas y posibles efectos de las acciones humanas en la vida de otros. Interpretar información sobre un asunto de importancia sobre su entorno local Dar sugerencias y recomendaciones.	Identificar información específica sobre los efectos de sus acciones en el mundo, en textos narrativos y descriptivos corto en inglés. Reconocer las relaciones de causa y efecto en textos orales y escritos en inglés relacionados con la globalización. Describir en inglés las actividades que realiza cotidianamente y sus consecuencias para otros seres en el mundo. Intercambiar información en inglés sobre las relaciones entre distintas comunidades en el mundo, con oraciones simples. Sintetizar información de varias actividades para crear una campaña de información.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 1

SALUD Y VIDA:

Cuido mi alimentación

META:

Identificar y presentar en inglés los efectos de ciertas sustancias o comidas para su salud (azúcares, cafeína, sal, grasa) a través de cuentos tradicionales del departamento.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica el uso de las WH question para conseguir información específica.
2. Reconoce el vocabulario en inglés relacionado con las principales sustancias dañinas para la salud, en textos escritos cortos.
3. Identifica los principales efectos dañinos de ciertas sustancias para la salud, en textos escritos cortos en inglés.
4. Reconoce palabras y expresiones en inglés para dar recomendaciones o sugerencias en torno al uso de sustancias dañinas para la salud.
5. Reconoce los mensajes y moralejas que tienen los cuentos tradicionales

SABER HACER

1. Solicita información específica usando las Wh questions.
2. Comprende y asocia, en textos escritos en inglés, sustancias perjudiciales para la salud con los efectos que producen.
3. Da sugerencias o recomendaciones en inglés acerca del consumo de ciertas sustancias.
4. Intercambia en inglés información acerca de los efectos dañinos de ciertas sustancias para la salud.
5. Elabora una lista de productos que contienen sustancias nocivas para la salud en inglés.
6. Escuchar y entender detalles de cuentos tradicionales.

SABER SER

1. Valora el cuidado de su cuerpo.
2. Promueve acciones para evitar el consumo de sustancias nocivas para la salud.
3. Escuchar y entender detalles de cuentos tradicionales.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Predice el contenido de un texto basado en título, subtítulos o imágenes.

Estrategias de aprendizaje
Sintetiza la información relevante en un texto.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 1 de 2º: alimentos saludables
- Módulo 3 de 3º: Expresiones de causa-consecuencia

Alimentos dañinos

sugar, caffeine, salt, fat, candy, fast food, lunch meat (embutido) / sausage, soda, butter, fried foods
Actividades: play games, play football, read, watch tv, swimming, tell stories

Efectos dañinos

Headache, obesity, diabetes, hyperactivity, heart problems

El abecedario / Deletreo

how do you spell ___ ?

Familia: mother, father, grandmother, grandfather, parents, grandparents

Naciones/Identicidades: African, Jamaica, Costa Rica, Colombia, Nicaragua

Expresiones

Sugar is bad for your health
Salt can cause many health problems.
Caffeine produces...
It can cause...
Sugar is dangerous because...
... it is bad because...
Eat more fruits/vegetables
Expresiones para hacer recomendaciones o sugerencias
You must not eat too much candy.
you must not drink too many sodas.
You should eat healthy food.

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 3º: should/ shouldn't
- Módulo 3 de 3º: Must y Have to para expresar obligación
- Módulo 1 de 1º, Módulo 2 y 4 de 2º: Palabras para preguntar who, when, where
- Do you like...? What do you like...?
- Present simple
- Past simple
- Gerunds: reading, swimming, playing telling
- Gramática**
- Verbos modales (oraciones compuestas)
- Must / should / have to
- Conectores**
- and, but, because

Inglés en la práctica

Caffeine produces hyperactivity.
Fast food can cause heart problems.
You must not drink too many sodas because they can cause diabetes.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación e interés por los otros.

Valor por su propia cultura

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

Proyecto Sugerido: Don't do harm to yourself! El propósito de este Proyecto es identificar los efectos nocivos para la salud de ciertas sustancias.

Producto sugerido: Campaña de concientización sobre el consumo de alimentos con alto contenido de azúcar, sal, grasa y cafeína.

• El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos.

1 Conversa en español con los estudiantes acerca de los buenos hábitos de salud. Una vez los niños plantean sus ideas, pregunta si ellos saben de algunas sustancias que consumimos y que pueden ser nocivas para la salud. Escríbelas en el tablero.

2 Guíe a los niños en la lectura del siguiente texto acerca de los efectos de la cafeína en nuestro cuerpo:

Caffeine: <http://www.cyh.com/HealthTopics/HealthTopicDetailsKids.aspx?p=335&np=285&id=1630>

• Pre reading (antes de la lectura): Escriba la palabra caffeine en el tablero y pida a los niños si conocen productos o alimentos que lo contengan: Coffee. Converse con ellos acerca de las características del coffee (Color, olor, sabor, etc.). Pídeles que predigan el contenido del texto basados en la ilustración y los títulos. Los niños pueden escribir estas predicciones en el cuaderno o el profesor en el tablero en español.

• While reading (durante la lectura): Pida a los niños que estén atentos a las palabras o expresiones que se

encuentran resaltadas en el texto. Enfaticé con ellos el significado de esas palabras: Chemical, drug, stimulant. Permita que los niños lean y monitoree la lectura para garantizar su comprensión.

• Post-reading (después de la lectura): Después, pídeles que contesten las siguientes preguntas en sus cuadernos con base en el texto encontrado en el link propuesto previamente:

- a) What is caffeine?
- b) What are the effects of caffeine?
- c) Where can you find caffeine?



RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

3 Introduzca flashcards con los nombres de las sustancias en inglés: Sugar, Caffeine, salt, fat, etc. Promueva un pequeño ejercicio de deletreo con los niños (Revise el alfabeto en inglés). How do you spell salt? / sugar / fat, etc.



Idea didáctica: La predicción es una estrategia de aprendizaje que puede ayudar a los y las estudiantes a prepararse, por ejemplo, para leer o escuchar un texto. ¡Úsala cada vez que puedas!

4 Pregunte a los niños si conocen algún efecto dañino que puedan producir estas sustancias en nuestro cuerpo, relacione sus respuestas en español. Haga una lista en el tablero

presentado los efectos propuestos por los niños con su equivalente en inglés. Puede también llevar algunas imágenes para ayudar a los niños y niñas en caso de que no sepan.



Inclusión: Converse con los niños sobre cómo los alimentos que consumimos tiene distintas reacciones en distintas personas. Por ejemplo, aborda el problema de la obesidad y su relación con el consumo de azúcares y grasa.

5 En una tabla los niños hacen una lista de productos en los que encuentran estas sustancias. Revisión del vocabulario emergente.

SUGAR	SALT	FAT
Corn flakes	Tomato sauce	Mayon- naise
Candy		



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

DEL APRENDIZAJE

Elaborar y revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

- 1 Ver los videos y completar la tabla en inglés "The sugary truth", "How sugar affects the brain" los cuales presentan los efectos dañinos del consumo excesivo de azúcar en nuestro cuerpo y finalmente, "Balanced diet" el cual hace recomendaciones acerca de cómo llevar una vida sana a través de una dieta balanceada:

- "The sugary truth": <https://www.youtube.com/watch?v=EFInlGx0B5U>
- "How sugar affects the brain": <https://www.youtube.com/watch?v=LEXBxijQREo>
- "Balanced diet": www.youtube.com/watch?v=YimuldEzSNy

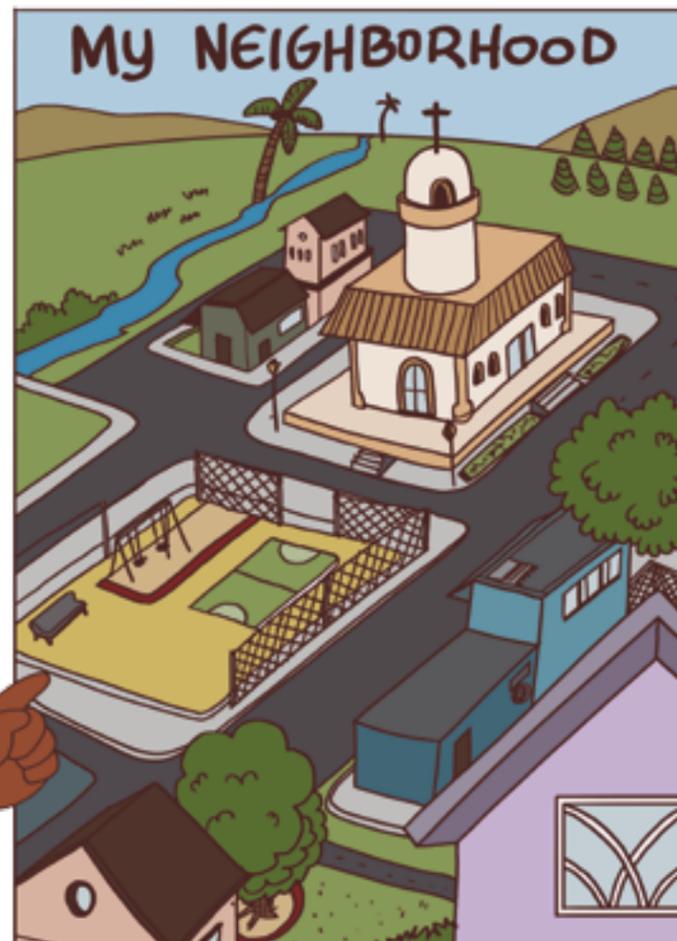
Substance	Products	Effects
Sugar	Ice cream	Obesity
Salt	Soda	
Protenis		

- 2 Modelar pequeños diálogos para los niños con la siguiente estructura:

- Do you like soda?
- Yes, I do. I love it!
- When do you drink sodas?
- In the afternoon and in the evening.
- You must not drink too many sodas. Soda contains sugar and sugar can cause obesity.
- Oh, I know but I like it.
- Yes I know but you should eat more healthy food / vegetables.

- 3 Crear consignas en inglés para la disminución del consumo de estas sustancias. Diseñar pequeños avisos señalando las consecuencias del consumo de estas sustancias y sugiriendo

This is my neighborhood.



Idea didáctica: Recuerda siempre dar a los niños y niñas una tarea para hacer mientras ven un video o escuchan un texto oral. Así, tendrán una razón para hacerlo.

o recomendando el no uso de las mismas:

Sugar is sweet but not healthy / Too much salt in your diet can cause health problems

- 4 Diseñar afiches en inglés utilizando algunas frases y expresiones aprendidas en clase y contenidas en el video antes visto:

"Balanced diet": www.youtube.com/watch?v=YimuldEzSNy

- 5 Hacer una encuesta en inglés acerca del consumo de ciertas sustancias.
 - What do you eat for snack / lunch ?

NAME	FOOD	YES	NO
	Candy	X	
	Fruits		X

- Presentar los resultados:
Who eats more sugar / fat ?
Who drinks more sodas / caffeine?

- 6 Preparar una presentación oral corta en inglés para dar a niños y niñas de otros grados. Diseñar ayudas visuales para ayudar a la comprensión de la presentación.

Eating too much fat is not good for our health. Fat can cause high blood pressure and obesity. We must eat healthy food, for example : fruits and vegetables.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches, cuestionarios, resultados de encuestas
Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: OUR STORIES AND WHAT THEY TEACH US!

La narración oral y las historias son parte importante de la tradición cultural del departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. En este TPII el inglés es utilizado como una herramienta para hablar acerca de las historias locales tradicionales y a su vez, las historias se utilizan para introducir el tema de los hábitos alimenticios saludables.

Producto final: Los niños y las niñas producen un menú saludable de comida local y presentan una pequeña obra teatral basada en el cuento de Anancy o inspirado por su mensaje.

PRE-TPII

Mostrar a los estudiantes algunas imágenes de actividades típicas de tiempo libre: **Play football, Watch tv, Reading, Swimming, etc.** Estas actividades deben reciclar aquellas con las que los estudiantes trabajaron durante el módulo 1. Escribir la siguiente pregunta en el tablero:

What do you like to do in your free time? Decir a los estudiantes la respuesta:

*I like to read stories with my children
I like swimming
I don't like to watch tv much*

Preguntar a los estudiantes: **Do you like to hear stories, like the Anancy stories?**

Colocar un mapa grande del mundo en el tablero. Preguntar a los estudiantes sobre historias de Anancy:

**What Anancy stories do you know?
Who tells you these stories?
What do we learn from these stories?**

Si es posible, tener un narrador de historias con experiencia o alguien que conozca mucho sobre la historia de las historias de Anancy para que hable con los estudiantes. Decir a los estudiantes un poco sobre la historia de las tradiciones de Anancy y donde la cuentan.

Por ejemplo:

Anancy stories come from West Africa. They are typical in many parts of the Caribbean where there are African descendants. People tell these stories in the Caribbean in countries like Jamaica, Trinidad, Nicaragua, Costa Rica, Colombia and Panama. We hear them here in San Andres and Providence. They are funny stories but they teach a lesson. They are part of our culture.

Leer la información dos o tres veces a los estudiantes.

Luego preguntar a la clase:

**Where do the stories come from?
(They come from West Africa)
What countries tell these stories?
(They tell these stories in Jamaica, Trinidad...)
What do we learn from these stories?
(We learn lessons)
Why are they important?
(They teach us a lesson. They're part of our culture)**

Ayudar a los estudiantes a responder estas preguntas y escribir las respuestas, incluyendo todos los nombres de países en el tablero. Si los estudiantes preguntan sobre los orígenes en África occidental, hablar en la clase sobre la historia y la historia social del caribe, así como la historia de la esclavitud que existió allí.

DURANTE EL TPII

Organizar la clase en pequeños grupos y darles una hoja de papel. Decirles que dibujen un mapa, mostrando África y el caribe. Decirles que dibujen una araña Anancy en todas las áreas del mapa asociados con la tradición. Alternativamente se pueden imprimir mapas en blanco y hacer que los estudiantes coloreen el mapa y dibujen arañas donde se encuentre la tradición. Ayudar a los estudiantes a escribir subtítulos o un título en el mapa. Por ejemplo:

**Anancy: An African tradition
Our Caribbean. Our Stories**

Pedir a los estudiantes que peguen su trabajo en la pared y si es posible tomen fotos de los mapas, etc.

En la siguiente clase, escoger una simple y corta historia de Anancy que se conozca. Leer la historia a los niños dos o tres veces. Escribirla en una hoja de papel gráfico. Puede ser en inglés, creole o español.

Preparar algunas preguntas sobre la historia. Darlas a los estudiantes antes de leer/escuchar para que ellos puedan enfocar su atención.

Hacer algunas preguntas más generales sobre historias tradicionales:

**Do you hear these stories a lot?
When do you hear them?
Who reads them to you?**

Contar a los estudiantes un poco acerca de sus recuerdos de estas historias:

**When I was a kid, I used to love the Anancy stories
My grandmother told me the stories
I listened with my brothers and sisters
We laughed a lot
It was a lot of fun**

Esta podría ser una buena oportunidad para revisar o enseñar el pasado simple a los estudiantes (listened, didn't listen, went, didn't go, etc)

Decir a los estudiantes que le pidan a un miembro de su familia que le cuenten una historia de Anancy en casa antes de la próxima clase.

Decir a los estudiantes que van a escuchar una historia de Anancy que involucra comida (Breda Anancy y Rondón, Breda Anancy y los plátanos o cualquier otra historia que no sea demasiado larga, que involucre comida y tenga un claro mensaje.

Por ejemplo:

They made Rondón and he (Anancy) had his share and one was left for Tocuma and he ate Tocuma's rondón. When Tocuma came and asked him about it, my man laugh and jump up in the air. Tocuma grab him by him waist and held him so long, that is why Anancy has such a small waist.

Dibujar imágenes en el tablero que muestren las etapas y la secuencia de la historia. Leer la historia a la clase lentamente y señalar la imagen en el tablero para ayudar a los estudiantes a seguir la historia.

De ser necesario, leer la historia dos o tres veces.

Cuando la clase esté lista, hacer algunas preguntas a los estudiantes acerca de los dibujos en el tablero:

**What is Breda Anancy doing here?
(He is eating with)
Who is he with?
(He's with Tocuma)
What are they eating?
(They are eating rondón)
What does Breda Anancy do here?
(He eats all the rondón)
What happens to him?
(Tocuma holds him. That's why he has a small waist)**

Escribir las respuestas al lado de los dibujos. Por ejemplo:

**Breda Anancy was with Breda Tiga
They were eating plantains.
Breda Nancy took Tiga's plantain.
Tiga was angry and he hit Breda Anancy.**

Luego, hacer que los estudiantes se enfoquen en el tema de la comida. Preguntar:

What was Bred Anancy and Breda Tiga eating? – Rondón, Plantains etc...

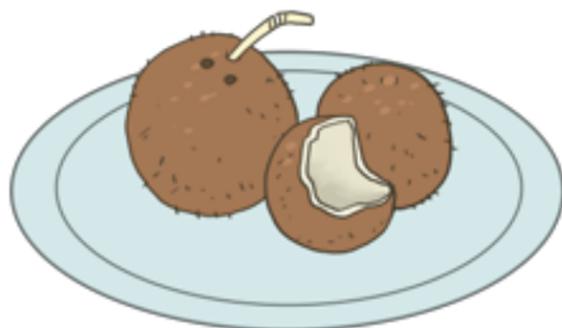
Preguntar los estudiantes sobre la comida que pueden encontrar en su contexto local. Organizar las respuestas según la clase de comida que mencionen:

Fruit/Vegetables	Meat/Fish	Snacks/Fast Food

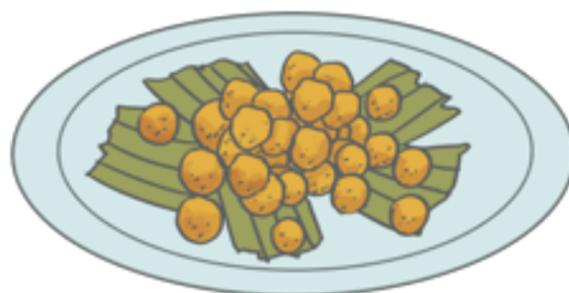
Si un niño o una niña contesten en español o creole, ayudarles a utilizar el inglés estándar.

Cuando haya varios ejemplos en el tablero, organizar los estudiantes en pares o grupos y decir que ellos tienen que organizar las comidas en dos categorías: **Healthy, Not healthy**

Luego pedir que los estudiantes compartan sus listas y ayudarles a explicar porque esta comida es saludable o no. Por ejemplo: **Fruit is healthy for us, because it has many nutrients. Fast food is unhealthy, because it has a lot of fat. That's bad for our body!**



Enfocar la atención de los estudiantes en la comida saludable (frutas, verduras, pescado) que se encuentren en su entorno local. Poner los estudiantes a trabajar en grupos para preparar un menú que consiste en comida que se encuentren en su contexto local. Por ejemplo:
Breakfast: Fresh fruit salad (mango, papaya and banana).
Lunch: Grilled lionfish with fried breadfruit
Dinner: Rice with shrimps



Al final, organizar los varios menús y hacer una carta semanal de comida local.

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado.

1 Socialización de la campaña con la comunidad educativa. Se prepara un gran stand donde los niños socializan los resultados de la encuesta, las consignas y los afiches en inglés.

2 Organizar una campaña de salud con la presencia de un nutricionista invitado, en la que niños y niñas socialicen en grupos los efectos de cada sustancia. Los niños pueden preparar preguntas para el invitado en español o inglés.

- Autoevaluación (para hacer en español): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas.

- Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
- ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas o consolidación del proyecto?
- ¿Cómo solucionaste estas dificultades?

- Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.



Idea didáctica: Esta tarea puede realizarse en conjunto con docentes de otros grados/ áreas.



CIENCIAS NATURALES: Efecto de sustancias nocivas para la salud.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar los afiches/ presentación oral. (ver anexos)

We should eat more vegetables to be healthy.



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 2

CONVIVENCIA Y PAZ:

Me gusta dialogar

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

META:

Expresar acuerdos y desacuerdos en conversaciones muy sencillas en inglés, inspirados por cuentos tradicionales, mostrando respeto por la opinión de los demás.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica palabras y expresiones en inglés para pedir disculpas.
2. Identifica palabras y expresiones en inglés para expresar acuerdos y desacuerdos.
3. Reconoce algún vocabulario y estructuras en inglés relacionadas para describir las cualidades propias y de los demás.
4. Reconoce mensajes dentro los cuentos tradicionales de Anancy.

SABER HACER

1. Da y pide disculpas en inglés, de manera sencilla, al reconocer un error o falta.
2. Describe en inglés de manera sencilla sus cualidades y las de los demás
3. Expresa sus opiniones en inglés evitando ofender o incomodar a sus compañeros.
4. Hace recomendaciones sobre comportamiento apropiado en su entorno.

SABER SER

1. Respeta las opiniones y posiciones de sus compañeros en relación a temas de interés común.
2. Manifiesta respetuosamente sus opiniones.
3. Hace recomendaciones sobre comportamiento apropiado en su entorno.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Escucha atentamente con el propósito de identificar claramente el sentido y la opinión de su interlocutor.

Estrategias de aprendizaje
Plantea un plan de trabajo con sus compañeros y lo cumple a cabalidad.

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 2 de 1º, Módulo 2 y 3 de 2º, y Módulo 2 de 3º: adjetivos

Adjetivos para describir la apariencia física

Short / Tall
Slim, thin / Heavy, chubby
curly / straight

Adjetivos para describir rasgos de personalidad

Nice, clever, easygoing, outgoing, silly, shy, hardworking
Adjetivos para escribir calidades:
kind, mean, honest, dishonest, good, bad, polite, impolite

Comida: fruit, mango, papaya, pineapple, apple, meat, soup, fish etc

Expresiones para plantear su opinión

I think that...
In my opinion!
I think he/she/it is _____
he is really nice...
I agree / I disagree - I don't agree

Expresiones para pedir y dar disculpas

Sorry!
Please, don't be disrespectful...
My name is...please do not call me like that.
Sorry, I think this is mine, not yours.
Please don't be mad at me.

Expresiones de cortesía

Thank you,
Excuse me,
Please
May I have...,

Gramática para repasar

- Módulo 1 y 4 de 2º; Módulo 1 de 3º: presente simple

Gramática

Preguntas simples para pedir opinión o descripción /Simple questions to ask for someone's opinion or appearance
What do you think about _____?
What is your opinion about _____?

What is he/she like?

Imperativos

Need to Should/Shouldn't/Must

Inglés en la práctica

Luis is really nice and clever.
He is short and slim.
What do you think about Yenis?
I think she is a very good friend.
I am a tall boy.
Carlos is a good friend.
Sara is a shy girl.
I agree with you / I disagree with you.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación por el otro.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2



Proyecto Sugerido: Let's talk!: El propósito de este Proyecto lleva el niño a valorar el diálogo como principal estrategia para manejar los conflictos.

Producto sugerido: Exposición de pequeños videos donde se ejemplifica el diálogo como estrategia para manejar conflictos.

•El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos.



Inclusión: Si tienes niños o niñas con discapacidad auditiva o del lenguaje oral, puedes usar esta actividad para que usen el lenguaje de señas o corporal. ¡Es una oportunidad para hacerlos partícipes!

- 1 Pida a los niños que se reúnan en pequeños grupos de acuerdo a sus afinidades. Todos deben pertenecer a un grupo de trabajo.



ECO: Unit 4 Lessons 1 - 4
Unit 9 Lessons 3 & 4

- 2 Motive a los niños a escoger el nombre de un compañero del curso para describirlo en inglés utilizando lenguaje sencillo. E.g. This is Luisa, she is short and slim. Usted también puede traer fotos o afiches con niños de diferentes razas o discapacidad, para que los niños sean conscientes de la necesidad de aceptar a todos.

- 3 Revise con los niños el vocabulario y las estructuras para describir en inglés:
Teacher: Is this Luisa?
Students: Yes, she is Luisa.
Teacher: Is she tall or short?



BUNNY BONITA: Cápsula 2 y 8

- 4 En grupos, los estudiantes revisan los pequeños textos, el docente monitorea el proceso. (Rúbrica para evaluar texto escrito).
- 5 Los niños se dividen en dos grupos; tomando turnos, cada representante describe a uno de sus compañeros en inglés. El equipo contrario debe adivinar de quién hablan.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y suministrar actividades extras a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

1 Observar con atención uno o los siguientes videos:

- Pre listening: Escriba en el tablero las siguientes expresiones: Thank you, Excuse me, Please, May I have..., y pida a los niños que elaboren un listado en inglés de situaciones en las que pueden utilizarlas. Complete el listado con las expresiones del siguiente video: "Classroom rules" www.youtube.com/watch?v=ddvTFgzkS5M

- While listening: Pida a los niños que vean el video y describan la situación propuesta: "Use polite words" www.youtube.com/watch?v=o1WJnbJDTS0

- Post listening: Pida a los niños hacer el listado de las normas de comportamiento en clase en inglés. En pequeños grupos, pueden diseñar pequeños afiches para ser utilizados como decorados, colgados en el salón.



2

Pida a los niños que mencionen las reglas básicas del salón de clase. Haga pequeños grupos y pídale que mencionen situaciones diarias en las que se puedan presentar conflicto en sus clases (Intimidación /Intimidation, toparse con alguien/ bumping into someone, tomar algo sin pedir permiso / taking something without permission, por ejemplo). Esto se puede hacer en español, pero el profesor debe introducir estas expresiones también en inglés.

Desarrollar pequeñas caricaturas que representan las situaciones identificadas en la etapa anterior. Asegúrese de incluir a los estudiantes con discapacidades.

3

Escribir descripciones cortas en inglés a cada uno de las caricaturas por ejemplo:

4

- This is Tom. He is a good student. He likes math and Science. This is Jane, she is Tom's friend. Somebody pushes Jane / Yells at people ... / She tells Tom: Please, show some respect / He says: I'm sorry. In my opinión...pushing people is a bad behaviour and we need to stop it.

Los estudiantes intercambian las descripciones y revisan el contenido y, si es necesario, pida que corrijan con la orientación del profesor cualquier error de ortografía. (Rúbrica texto escrito)

5

Revisar el vocabulario para pedir y dar excusas. Los estudiantes preparan en forma escrita pequeñas conversaciones que presentarán después de forma

7

modelo presentado en la task 6:

- (a) One student hits someone with the ball.
- (b) One student makes fun of someone because of a physical characteristic or handicapped (Inclusion).
- (c) Students bully other student.
- (d) Students are arguing about different Soccer teams.
- (e) One student throwing garbage.

Invite a los niños a elegir la situación que quieren representar con la ayuda de las actividades anteriores y con una video cámara o celular, filme las situaciones propuestas, siguiendo el modelo presentado en el task 6.

8

6

oral en inglés. E.g.
 - Hi Lucho, how are you?
 - I am fine and you?
 - Hey I think that pencil is mine.
 - Oh, I am sorry, please don't be mad at me.
 - It is ok, don't worry.

- Sorry!
- I am sorry I offended you
- Please, don't be disrespectful...
- My name is...please do not call me like that.
- Sorry, I think this is mine, not yours
- Please don't be mad at me.

Pida a los niños que escriban pequeñas conversaciones en inglés, usando las siguientes indicaciones y de acuerdo al

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches, cuestionarios, resultados de encuestas. (Rúbrica texto escrito). Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: OUR STORIES AND WHAT THEY TEACH US!

En esta segunda parte del TPII, promover que los estudiantes usen algunas estrategias de lectura para identificar el mensaje, y describir el significado de la historia. Preguntar:

**Did you hear an Anancy story at home?
Who told you the story?
What was the story?**

Mostrar a la clase algunas imágenes relacionadas con la próxima historia Anancy que escucharán.

Esta historia debe estar relacionada con comportarse de forma adecuada con los amigos. Algunos ejemplos podrían ser **Anancy, Tiga and the river or Breda Tiga, Breda Anancy and Breda Monkey**. Escoger cualquier historia que pueda ser adecuada, pero no debe ser demasiado larga y debe tener un mensaje claro o moraleja sobre cómo debemos tratar a los otros: honestidad, cortesía, ser odioso/amable.

Preguntar a los estudiantes sobre lo que observan en las imágenes para identificar alguna clave de vocabulario que aparezca en la historia. Si es posible, tratar de conseguir un narrador con experiencia de la comunidad para que asista y hable con los niños. Sería grandioso tener un miembro de la familia de los niños. Ellos podrían leer la historia y hablar con los niños acerca de los recuerdos de las historias Anancy.

Dibujar imágenes que representen las etapas y la secuencia de la historia. Pedir a los estudiantes que predigan lo que sucederá en la historia:

**Who is this?
What do you think is happening here?
What is Brother Tiga doing here?**

Enfocar la atención de los estudiantes en las etapas de la historia y hacer preguntas para construir la historia.

Por ejemplo :

**What are Breda Tiga and Breda Anancy doing?
(They are having a race)
What happens when they get to the river?
(They can't get across)
What does Breda Anancy do?
(He tricks Breda Tiger)
What happened to Breda Tiga?
(He fell in the river)**

Si los estudiantes responden en español o creole, se les puede ayudar a traducir o a usar el inglés estándar. Escribir oraciones en el tablero que coincidan con cada una de las etapas. Por ejemplo :

**Breda Anancy and Breda Tiga were having a race.
They came to a river.
Breda Anancy tricked Breda Tiga and he fell into the river.
Breda Anancy won the race.**

Pedir a los estudiantes que trabajen en pequeños grupos y tomen turnos para leer la historia entre ellos.

Enfocar al estudiante en el mensaje de la historia y hacer a los estudiantes algunas preguntas. Por ejemplo:

**What happened at the river?
Was that good or bad? Why?**

Animar a los estudiantes a reciclar el lenguaje para expresar opiniones del módulo 2:

**I think...
In my opinion...
How was Breda Anancy?**

Ayudar a los estudiantes a reciclar adjetivos del módulo 2, tales como **mean, kind, honest, dishonest, polite, impolite**.

Escribir algunas frases clave u oraciones en el tablero:
**Breda Anancy was mean to Breda Tiga,
Breda Tiga got angry, Breda Nancy wasn't honest.**

Preguntar a los estudiantes: **What should Breda Anancy do at the river?**

Ayudar a los estudiantes a usar el lenguaje correctamente y escribir sugerencias en el tablero:
**He should be honest
Breda Anancy shouldn't be mean to Breda Tiga
He shouldn't cheat**

Producto final: Pedir a los estudiantes que recreen la historia en una pequeña obra teatral.

Organizar a los estudiantes en pequeños grupos. Asegurarse que hay un estudiante para cada personaje (uno para Breda Anancy uno para Breda Tiga, uno para Breda Monkey, etc) y también uno para el narrador que contará la historia y hablará sobre el mensaje.

1

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

Presentación de los videos que muestran situaciones propuestas por los niños.

• Autoevaluación (para hacer en español): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
- ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas o consolidación del proyecto?
- ¿Qué cuento te gustó más?
- ¿Qué aprendiste sobre tu departamento?

Usar la versión en inglés estándar que fue escrita en el tablero y que los estudiantes copiaron en sus cuadernos. Los estudiantes que interpretan los personajes necesitan actuar las acciones de cada una de las etapas mientras el narrador habla. Al final de la historia, el narrador deberá dar una recomendación:

**Be kind to your friends
Don't be dishonest
You shouldn't be mean to people**

Dar a los estudiantes bastante tiempo para practicar su obra y luego hacer que la presenten en frente de la clase.

Alternativamente, los niños y las niñas pueden hacer una pequeña obra teatral basada en la vida cotidiana en que usen las lecciones y los ejemplos de los cuentos para dar consejos o recomendaciones. Estas obras deben incluir otro lenguaje del modulo (I agree, I disagree, I'm sorry, etc.)

Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

 **ÉTICA:** El respeto.

 **LENGUAJE:** Importancia del lenguaje en el manejo de conflictos.



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio.
(ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 3

MEDIOAMBIENTE Y SOCIEDAD:

Cuidemos nuestro mundo

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

META:

Comparar de manera sencilla en inglés prácticas que inciden positiva y negativamente en el medio ambiente del departamento.

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Comprende los conceptos y procesos relacionados con el mantenimiento del medio ambiente en inglés..
2. Establece en inglés. las prácticas que pueden favorecer o deteriorar el medio ambiente.
3. Identifica la amenaza del pez león a los arrecifes del departamento.

SABER HACER

1. Plantea soluciones en inglés, a problemas propios del medio ambiente en su comunidad.
2. Compara en inglés acciones humanas que afectan de manera positiva o negativa el medio ambiente.
3. Diseña en inglés una campaña de cuidado hacia el medio ambiente en su escuela y comunidad.
4. Diseña una campaña para enfrentar la amenaza del pez león.

SABER SER

1. Reconoce la importancia del medio ambiente.
2. Promueve acciones para el cuidado del medio ambiente.
3. Asume su responsabilidad para cuidar el medioambiente local

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Analiza una situación problema específica y plantea soluciones al respecto.

Estrategias de aprendizaje
Pide ayuda a sus compañeros para realizar una tarea.

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 4 de 1º: hábitos de consumo sostenible
- Módulo 3 de 3º: medio ambiente
- Módulo 1 de 4º: expresiones causa-consecuencia

Vocabulario relacionado con el medio ambiente

Habitat, creatures, ecosystem clouds, plants, animals
Ozone layer, gas emissions, pollution, smog
El mundo natural: sea, ocean, habitat, eco-system, coral reef, fish, lionfish, crab, shark, grouper (mero)
Geográficos: Caribbean Sea, Pacific Ocean
Adjetivos: worried, scared, disappointed, optimistic, good, bad, dangerous, poisonous, beautiful, ugly, worried, delicious

Expresiones para promover acciones

I want to help to reduce pollution.
Let's reuse old boxes and plastic bottles.
I propose to...

Expresiones para plantear soluciones

I think we shouldn't waste too much water.
we should turn off the lights when we have natural light.
This is...It is good/bad because...It causes...It damages...It destroys...
They are...They live...They eat...I think...We should...

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 3º: Should / shouldn't

Gramática Imperativos:

Wash (your hands), empty (water cans).
Reduce / Recycle / Reuse
Plant a garden...
Don't litter...

Oraciones compuestas

when
We should close the tap when we brush our teeth.
Is this good/bad?
What do...look like?
Where do they live?
Why are they bad?
Present simple
Imperatives
Need to/Should/Shouldn't/Must

Inglés en la práctica

Let's reuse old boxes and plastic bottles to reduce pollution.
We should turn off the lights when we have natural light.
I am worried about the plants and animals in our ecosystem.

Sociolingüístico/ Intercultural

Preocupación e interés por el medio ambiente.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3

Proyecto Sugerido: Save the environment! El propósito de este Proyecto es crear conciencia en torno al cuidado del medio ambiente a través del reconocimiento de acciones específicas.
Producto sugerido: Elaboración de un mural ecológico.

El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos.

- 1 Elabore con los niños un listado en inglés con los principales elementos y procesos que conforman el medio ambiente.
- 2 Establezca la importancia de cuidar y proteger el medio ambiente. Con la ayuda de un proyector y / o un computador invite a los niños a jugar "Clean and Green" el cual ayudará a los niños (a) a aprender formas de reciclaje. "Clean and green" learnenglishkids.british-council.org/en/games/clean-and-green
- 3 Inicialmente, describa con los niños lo que observan en la imagen: This is a bedroom. There is a bed, a table and some dustbins to collect or to recycle the trash.



ECO: Cartilla estudiante
Do not do that: Unit 18 lesson 3

- 4 Presente el siguiente video "Environment: ecosystem around us" acerca de aspectos relacionados con el medio ambiente y cómo cuidarlo. Pedir a los niños que tomen atenta nota de los conceptos presentados:
"Environment: ecosystem around us": www.youtube.com/watch?v=WDLC9igcfQw

- 5 Invite a los niños deben escribir en el cuaderno los conceptos (Creatures, habitat, observe, ecosystem, fertilize, compost, etc.) y representarlos a través de dibujos.

- En caso de no contar con los recursos tecnológicos sugeridos, diseñe una lotería con los conceptos y los dibujos, puede incluso realizarlo en compañía de los niños y niñas y después utilizarlo para aprender el vocabulario sugerido.



BUNNY BONITA: Cápsula 13



EVALUACIÓN

Para el aprendizaje

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.
Revisar las guías de vocabulario.



Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

- 1 Pida a los niños que clasifiquen en una tabla en inglés las acciones humanas de su contexto, que afectan el medio ambiente positiva o negativamente. Los estudiantes también pueden decir los efectos negativos que producen:

Human actions	Positive or negative?	Effects	Solutions
Littering	Negative	Pollution	Don't litter Recycle



ARTES:

Elaboración del mural.

- 2 Invite a los niños a escuchar y aprender la canción: Mother Earth

- Pre listening (antes de la escucha):Escriba en el tablero las palabras: Earth, home, mother . Pida a los niños que expliquen de qué manera la tierra es como nuestro hogar y como nuestra madre.

- While listening (durante la escucha): Entregue a los niños por grupos recortes de papel con parte de la letra de la canción "Mother Earth" en la cual se cuenta cómo podemos hacer de este planeta un lugar mucho mejor y más habitable. Haga sonar varias veces la canción para que los niños pongan la letra en orden.

www.youtube.com/watch?v=L_A3FMf3_Qw

- Post-listening (después de la escucha):Pi

da a los niños que tomen la frase que más les haya gustado y diseñen un poster.

- 3 Observar los siguientes videos "Reduce, reuse, recycle" y "The 3 R's for kids" con el ánimo de generar entre los y las estudiantes formas de reciclaje con las que se pueda hacer un aporte al medio ambiente:

"The 3 R's for kids": www.youtube.com/watch?v=TjnNOCbuoCA
"Reduce, reuse, recycle" www.youtube.com/watch?v=SKvGgb3YcDQ

Pida a los niños que completen la siguiente tabla con elementos o productos de su entorno:

● REUSE	old plastic bag
● REDUCE	paper
● RECYCLE	glass bottle paper

Teniendo en cuenta la tabla, proponga con los niños la creación de consignas siguiendo la siguiente estructura:

- We shouldn't waste too much water to preserve the environment.
- We should turn off the lights when we have natural light.

- 4 Proponer a los niños leer historias en inglés como por ejemplo "Planet Earth" y "Environment" con el propósito de ayudarles a los estudiantes a conocer más el planeta y las diversas prácticas que debemos tener en cuenta para cuidarlo:
"Planet Earth": learnenglishkids.british-council.org/en/short-stories/planet-earth
"Environment": learnenglishkids.british-council.org/en/category/topics/environment

Revise con los niños el vocabulario y expresiones usadas en inglés. Puede imprimir la historia de la página, con

actividades de comprensión para realizar en clase.

- 5 Finalmente, presentar el siguiente video acerca de las diversas maneras como se puede ayudar al medio ambiente y pedir a los niños (as) proponer, en un afiche, dos formas en las que ellos y ellas pueden hacerlo también:
"8 ways kids can help the environment": www.youtube.com/watch?v=vONBU7b-tYuo
Para acompañar el afiche, los niños pueden iniciar con la frase:
I propose to...turn off the lights to help the environment.



Inclusión: En contextos donde existan fallas en el fluido eléctrico (o éste no exista) o escasez de agua, aprovechar este módulo para reflexionar sobre posibles soluciones y acciones de la vida diaria para sobrellevar estas dificultades.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.
Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: afiches, cuestionarios, resultados de encuestas.

Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: PROTECT OUR REEF. STOP THE LIONFISH!

Utilizar elementos de las islas es una estrategia para fortalecer el proceso de aprendizaje del lenguaje y, al mismo tiempo, generar en los niños y niñas respeto por su naturaleza circundante. En este TPII los y las estudiantes reciclarán, generarán y usarán vocabulario relacionado con el medio ambiente y el mar.

Producto final: Al final del proyecto los estudiantes deben producir un folleto sobre el pez león, incluyendo todo el conocimiento y lenguaje que han aprendido durante las actividades

PREPARACIÓN TPII

Mostrar a los estudiantes una imagen del Pez León y preguntarles:
Do you know what this is? Si ellos responden en español, preguntar a la clase si ellos saben el nombre en inglés y luego escriba Lionfish en el tablero.

Preguntar a los estudiantes qué saben sobre el Pez León. Si ellos responden en español o en creole, se les puede ayudar a traducir o usar inglés estándar y escribir algunas oraciones cortas en el tablero.

Lionfish are from the Pacific ocean.
Now they live in the Caribbean sea. In our sea.
They are beautiful.
They are poisonous.
They eat a lot of fish.
They are not good for our sea.

Clarificar alguna duda que tengan los estudiantes sobre vocabulario. Por ejemplo, **What does poisonous mean?** para ayudarlos a entender cualquier nuevo vocabulario.

Si es posible, mostrar a los estudiantes el siguiente cartoon sobre el Pez León: Octonauts the Lionfish: www.youtube.com/watch?v=e4bPMdjLmNY.

Utilizar el video para contextualizar el tema. Puede ser necesario explicar algunas palabras claves a los estudiantes antes que lo vean: **Lionfish, Coral reef, etc.** No se espera la completa comprensión del video, solo la comprensión general de lo que sucede. Detener el video para hacer preguntas generales de comprensión a lo largo del mismo.

What do the Octonauts see?
(They see a lionfish)
What do the lionfish look like?
(They are beautiful/big/ugly)
Where were the lionfish?
(In the Caribbean Sea)
Why was it a problem?
(They eat a lot of fish)
Where should the lionfish live?
(In the Pacific ocean)

Alternativamente, escribir la siguiente historia en el tablero o entregarla a cada estudiante. Pedir a los y las niñas leer lentamente la siguiente historia sobre el Pez León y responder las preguntas.

The lionfish is a small fish. It is very beautiful. It is also very poisonous. It normally lives in

the Pacific ocean, but now there are many in our Caribbean sea. It likes to eat a lot of other fish. The problem is that there are not many fish or animals that eat the lionfish. Because of this, there are too many in our sea. This is a big problem because they eat all the other fish!

Is the lionfish big or small?

(It is small)

Is it ugly or beautiful?

(It is beautiful)

Where does it normally live?

(In the Pacific ocean)

Where does it live now?

(In the Caribbean sea)

What does it like to eat?

(Other fish)

What is the problem for our Caribbean?

(They eat all the fish)

Escribir las respuestas en el tablero. Si los estudiantes responden en español y creole, ayudarlos a traducir y utilizar inglés estándar. Pedir que repitan las oraciones y ayudarlos a entender alguna palabra difícil.

En la siguiente clase, activar a el conocimiento de los estudiantes sobre el Pez León preguntando qué saben o han escuchado por parte de sus familias. Cuando usted tenga algunas oraciones en el tablero, utilice nuevamente lenguaje conocido para apoyar lo que los estudiantes digan:

They damage eco-systems because they eat so many fish.

They are bad for the habitat in the sea.

I'm worried about our Caribbean.

Explicar a los estudiantes cómo el Pez León puede ser malo para la gente en la isla también:

If they eat all the fish, there is no fish for us.

If there are no fish, what can the fisherman catch?

Utilizar el español, creole o inglés para asegurar que todos los estudiantes entiendan la situación y sus consecuencias. Preguntar a los estudiantes: Is the lionfish good or bad for our sea and our island?

Cuando los estudiantes digan "bad", organice a los estudiantes en pequeños grupos y haga preguntas para debatir:

What can we do to stop the lionfish?



Permitir a los estudiantes usar su lengua materna pero animarlos a intentar sugerir soluciones en inglés. Si se tienen hablantes de creole y español, ponerlos en los mismos grupos y alentarlos a ayudarse mutuamente. Preguntar a la clase por sugerencias y escribirlas en el tablero. Animarlos a reutilizar lenguaje para ofrecer soluciones del módulo 3:

I think we should eat them

We should eat them

Si es posible, mostrar a los estudiantes esta corta canción en Español (Chef Volitan y el Pez León) acerca de comer pez león y hacer preguntas sobre el tema. Animar a los estudiantes a participar en inglés:

www.youtube.com/watch?v=OEVwEUTGASM.

Is the lionfish good or bad?

Why is it bad?

What can we do about it?

Decir a los estudiantes que no es bueno comer algunos peces o animales (mero, tortugas, tiburones, iguanas etc) porque ellos pueden desaparecer, pero es bueno comer pez león porque hay una gran cantidad de ellos y son malos para el Caribe. Explicar el concepto de extinción.

Estas actividades pueden ocupar varios periodos de clase. Decir a los estudiantes que van realizar un afiche para advertir a las personas la amenaza del pez león. Dar a los y las estudiantes una hoja y pedirles que dibujen el Pez león en la mitad de ella. Cuando ellos estén dibujando, camine alrededor de la clase y haga preguntas sobre los animales:

What animal is this?

Where does it live?

Is it good or bad for our sea?

What can we do?

DESAROLLO TPII

Escribir las siguientes oraciones (u otro mensaje similar) en el tablero mientras los estudiantes están dibujando:

Lionfish eats our fish!

Lionfish is bad for our sea!

Dangerous!

Protect our home!

Lionfish damages the eco-system!

Cuando los estudiantes hayan terminado de dibujar, ayudarlos a escoger uno de los mensajes y pedirles que escriban el mensaje en su afiche. Mientras ellos escriben, revisar la comprensión de los mensajes y su ortografía.

Los afiches de los estudiantes podrían ser diseñados como el afiche "Wanted" que se usaban para criminales en el pasado. Dar ejemplos. Cuando ellos hayan terminado sus afiches, pegarlos en la pared del salón de clase y si es posible, tomar fotografías de algunos de ellos.

Hacer que los estudiantes caminen y observen el trabajo de sus compañeros de clase. Ayudarlos a leer los afiches. Alternativamente leer los afiches uno a uno y lograr que los estudiantes repitan el mensaje.

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

1

Preparación de un mural ecológico que recoja las propuestas de los niños en torno al cuidado del medio ambiente. Los niños cuelgan los afiches y cantan la canción Mother earth.

• Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

CIENCIAS NATURALES: Cuidado del medio ambiente.

ARTES: Elaboración del mural.

2

Autoevaluación (para hacer en español): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- ¿Qué te gustó del tema del módulo?
- ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
- ¿Qué aprendiste de tu isla?
- ¿Qué has aprendido sobre el pez león?

EVALUACIÓN
PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 4

UNA ALDEA GLOBAL:

Vivo en una aldea global

META:

Describir de manera sencilla en inglés cómo sus acciones y las de su comunidad afectan nuestro mundo y promover acciones para ayudar el medioambiente local.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica en inglés, vocabulario referente a la comunidad global. 2. Reconoce la estructura del presente continuo en inglés. 3. Identifica frases y expresiones en inglés para hablar de causas y consecuencias. 4. Identifica soluciones para problemas en el medio ambiente local. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clasifica en inglés causas y consecuencias de una situación relacionada con la comunidad global. 2. Expresa en inglés cómo sus acciones afectan la comunidad global. 3. Describe en inglés las acciones de su comunidad y cómo afectan a la comunidad global. 4. Promueve buenas acciones para conservar el medioambiente local. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Considera su papel como miembro de una comunidad global. 2. Reconoce que sus acciones tienen consecuencias en los demás 	<p>Habilidades siglo XXI Valora el trabajo en equipo y los aportes de cada uno de sus compañeros.</p> <p>Estrategias de aprendizaje Representa con dibujos lo aprendido en clases.</p>



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 4 de 1º: hábitos de consumo sostenible
- Módulo 2 de 3º: medio ambiente, acciones humanas
- Módulo 1 de 4º: Expresiones causa-consecuencia
- Formas de cocinar: fried, grilled, salad

Acciones de uso frecuente

- Sweep, clean, dig, dust
- throw garbage
- study
- pass the exam

Vocabulario relacionado con aldea global

- global village, interdependency, connection, cause, consequence
- affect, relationships

Expresiones para expresar causas y consecuencias

- The cause of ...is...
- ...is caused by...
- ...is due to ...
- Thanks to ...
- This is...It is good/bad because...It causes...It damages...It destroys...
- They are...They live...They eat...I think...We should...

Gramática para repasar

- Módulo 4 de 2º: Present continuous
- What are you doing?
- I am sweeping the classroom.
- Módulo 1 de 4º: Conectores and, but, because

Gramática

- Presente continuo
- Forma afirmativa, negativa e interrogativa
- The man is sweeping the floor
- We are not thinking about other communities in the world.
- Are you recycling?

Inglés en la práctica

- What are you doing?
- I am sweeping the classroom and Carolina is dusting the books.
- Littering is a negative action because it causes pollution.
- This man is cleaning the river and this is a positive action. But, these boys are littering and that is negative.
- My garbage affects my neighbors.

- Is this good/bad?
- What do...look like?
- Where do they live?
- Why are they bad?
- Present simple
- Imperatives
- Need to/Should/Shouldn't/Must

Sociolingüístico/ Intercultural

- Interés por las consecuencias de sus acciones.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4

Proyecto Sugerido: "One for all and All for one!" : El propósito de este Proyecto es reconocer cómo nuestras acciones tienen repercusiones en nuestra comunidad.

Producto sugerido: Collage con ilustraciones de acciones que afectan nuestra aldea global.

El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos

- 1 Escribe en el tablero la palabra Global village/ Comunidad global y pedir a los estudiantes una lluvia de ideas en torno a este concepto.
- 2 Explica que todos estamos inmersos en una gran comunidad que es el mundo y que por lo tanto nuestros comportamientos afectan a otros.



Inclusión: Reflexionar sobre el rol de cada persona (sin importar su etnia, religión, condición física o social, procedencia, estatus económico) en la comunidad global. Puedes conversar con niños y niñas (en español) sobre el concepto de interdependencia y cómo nuestras acciones repercuten en otras partes del mundo y viceversa.

- 3 Los niños y niñas preparan una pequeña exposición en español acerca de las acciones que ellos realizan en la escuela y que afectan a otros miembros de esta comunidad.

• Asegúrate que incluyen situaciones donde la inclusión se evidencie claramente.



ECO: Cartilla estudiante
PLanet Earth is our home: Unit 18 lesson 2

- 4 Pida a los estudiantes clasificar estas acciones en positivo y negativo.
Esta sección puede hacerse en español como introducción al tema. El o la docente deberá aprovechar para presentar conceptos relacionados en inglés.

E.g. littering is a negative action. Reforestation is a positive action. We should clean the school and plant trees.



EVALUACIÓN

Para el aprendizaje

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

- 1 Presentación de video:

"If the world were a village of 100 people" con el ánimo de que los niños y niñas tengan una visión divertida acerca de las maravillas de la diversidad a nivel cultural. Igualmente, este video sirve para que se aborden otros propósitos como presentes continuous tense y revisar las acciones que las personas están realizando en el momento :

"If the world were a village of 100 people": www.youtube.com/watch?v=FtYjUv2x65g

• En pequeños grupos, pida a los niños describir en inglés las acciones presentes en el video. Ilustra con ejemplos de uso del presente continuo. Por ejemplo, al escribir las oraciones modelo en el tablero utilice un color distinto para la forma correspondiente del verbo to be (Am - Is - Are) y subraye la terminación ING al final de cada verbo. Pregunte a los niños que notan en estas oraciones y proceda con base en las impresiones de ellos a enfatizar en la forma correcta de la estructura.

**What is he doing ?
He is playing.
What are you doing?
I am paying attention.**

- 2 Presentación de videos "Save the environment" y "Human on ecosystems" con el ánimo de que los y las estudiantes observen cómo el ser humano ha causado un impacto negativo en el medio ambiente y crear conciencia a la vez de qué

podemos hacer para mejorar la situación.:
"Save the environment": www.youtube.com/watch?v=yV2EK2bMgwk

"Human impact on ecosystems": www.youtube.com/watch?v=17_G6Dq8j3A



Idea didáctica: Usa la técnica de music circle: Organizas a los niños en dos círculos, uno dentro de otro, quedando en parejas (un niño o niña del círculo exterior con uno o una del círculo del centro). Reproduce música en inglés mientras ellos se mueven (el círculo del centro hacia la izquierda y el externo hacia la derecha), cuando para la música, los niños y niñas comparten sus oraciones de forma oral. Al escuchar la música de nuevo, siguen moviéndose para cambiar de pareja.

Revise con los niños las acciones presentes en el video. Puede inicialmente deletrear con ellos las palabras para luego identificar imágenes que reflejen las consecuencias de estos hechos (previamente seleccionadas y cortadas) ambién aquí puede pedir que los estudiantes reciclen lo que aprendieron en la primera parte del TPII acerca del pez león y preguntar sobre el efecto que este pez tiene en el eco-sistema. Puede diseñar igualmente un pequeño taller con dibujos para que los niños y niñas unan los conceptos presentados:

- 3
 - Logging / deforestation
 - Littering / Polluting
 Traer fotos o imágenes donde se muestre gente realizando actividades que pueden afectar a otros. Guíe a los niños hacia la descripción de las acciones representadas en inglés:
This is a man, He is cutting a tree. This action affects the environment.
In this picture, there is a boy planting a

- 4 tree. This is a positive action for the environment. Elaborar en pequeños grupos, una caricatura en inglés acerca de las acciones que realizan y las consecuencias de las mismas en otros miembros de la comunidad global. Ejemplo: A boy throwing garbage.
- 5 Socializar y discutir los resultados. Elaborar oraciones que lleven a los niños a reflexionar acerca de sus acciones en inglés. Ejemplo: We are responsible for our actions. Our community is dirty because we litter. On these picture we see people doing good things for example: this man is cleaning the river and this is a positive action. But, these boys are littering and that is negative.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters, cuestionarios, resultados de encuestas. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.



TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL: PROTECT OUR REEF. STOP THE LIONFISH!

Para volver al tema del TPII, mostrar a los estudiantes la imagen del Pez León. Pedir a los estudiantes que den ejemplos de buenas acciones para detener al Pez León. Esta es otra oportunidad para que los estudiantes reutilicen conocimiento y expresiones aprendidas (imperatives, should, shouldn't etc) de los módulos 3 y 4. (Catch the lionfish – Eat the lionfish – Don't eat crab or shark. Eat lionfish – We should eat lionfish more). Alternativamente, se puede promover que los estudiantes completen una lista de cosas que hacer y que no hacer relacionadas al pez león:

Do	Don't
Catch lionfish	Eat grouper (mero)
Eat more lionfish	Eat barracuda

Hacer preguntas a los estudiantes sobre lo que se debe hacer y lo que no con el Pez león. Escribir un mensaje o lema en el tablero en diferentes estilos:

Eat more lionfish!!
Protect our island. Eat lionfish!!
Like fish? Try lionfish!
Eat Lionfish and help our Caribbean!!!

Agrupar a los y las estudiantes en grupos pequeños y entregarles algunas tiras de papel. Luego, pedirles que escriban uno de los lemas. Asegurarse que cada estudian-

te esté escribiendo un lema diferente.

Cuando ellos estén escribiendo, caminar alrededor de la clase y hacer preguntas sobre los mensajes:

Why should we eat lionfish?
Do you eat shark?
Why not?
What is a good action?
What do we need to do?

Asegurarse que todos los estudiantes estén copiando su mensaje correctamente. Ayudarlos con la ortografía y también hacer preguntas para revisar su comprensión: **How do we say that in Spanish?**

Una vez hayan terminado sus lemas, pedirles decorar el lema un poco con dibujos pequeños o caras felices. Pedir a los estudiantes que recorran el colegio y peguen sus lemas en diferentes partes del colegio. Decirles que su mensaje es muy importante y que los otros estudiantes necesitan escuchar su mensaje o unirse a su misión! Tratar de pegar alguno de los lemas en lugares alrededor de la isla donde turistas puedan verlos (hoteles, aeropuerto, cerca del puerto, oficinas de Carolina etc)

Animar a los estudiantes a continuar usando el lenguaje clave (vocabulario relacionado con el mar/medio ambiente, expresiones de causa y efecto, imperativos y should/ shouldn't: **it's bad because it eats too much fish, eat more lionfish, you shouldn't eat iguana**)

ACTIVADES ADICIONALES

Si es posible, contactar a Coralina y mirar si un representante puede ayudar con una excursión. Se puede ir a la oficina de Coralina y tener una conversación significativa con los estudiantes sobre el Pez León o mostrar a los es-

tudiantes el Pez León. Los niños y niñas pueden escuchar lo que el representante dice y después hacer preguntas sobre qué aprendieron cuando estén de vuelta al salón de clase. O entregar la lista de preguntas antes de la visita a



Coralina para guiar su visita. También, se puede invitar al representante de Coralina a visitar la escuela para dar esta charla.

Otra posibilidad podría ser contactar restaurantes en los cuales se sirve Pez León en la isla. Explicar que los estudiantes están haciendo una campaña para incrementar el conocimiento sobre la necesidad de comer Pez León y que les gustaría que escuchen como se prepara.

Los estudiantes podrán visitar el restaurante o si es posible el equipo de cocina del restaurante visitar el colegio para dar una demostración y contarle a los niños qué tipos de platos se preparan con el Pez León. Los estudiantes tomarán notas de los diferentes platos los cuales pueden ser preparados con el Pez León. Si es posible, los estudiantes pueden incluso probar el Pez León. Si el viaje no es posible y nadie puede visitar el colegio para hablar con los estudiantes, buscar información acerca de los platos preparados con el Pez León y compartir con los estudiantes la información encontrada.

Cuando los estudiantes estén de vuelta al salón de clase, preguntarles por los nombres de los platos de Pez León

que se preparan en el restaurante. Ayudarlos a traducir donde sea necesario y escribir los platos en el tablero (en Inglés).

Por ejemplo: *Fried lionfish, lionfish ceviche, lionfish salad, grilled lionfish, grilled lionfish in ginger butter etc.*

Producto final: Los estudiantes hacen un folleto sobre el pez leon, incluyendo todas las cosas que han hecho durante el proyecto (información sobre el pez león, información sobre la amenaza que representa y las medidas que pueden servir para aliviar el peligro). Estos folletos pueden ser entregados a turistas que lleguen a las islas.
[Si se detecta que los estudiantes están teniendo problemas con el lenguaje gramatical usado durante el proyecto, utilizar materiales extra para reforzar esos temas].

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

- 1 Preparar la exposición de Collages con que muestren las diferentes acciones que se realizan en su entorno y que afectan a otros, haciendo pequeñas presentaciones en inglés siguiendo el modelo presentado en la task 5 de la fase anterior.
- 2 Hacer una exposición de las actividades que hicieron los estudiantes sobre el pez león. Entregar los folletos que hicieron los estudiantes en puntos donde hay turistas.

• Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes pregun-

tas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué aprendiste sobre el departamento?
 - d. ¿Qué aprendiste sobre el Pez León?
- Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

ÉTICA: La responsabilidad.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)





G R A D O

QUINTO

5 GRADO QUINTO

DERECHOS BÁSICOS DE APRENDIZAJE

- 1 Comprende información general y específica en un texto narrativo corto sobre temas conocidos y de interés.
- 2 Produce un texto narrativo oral y/o escrito, corto y sencillo, que responde al "¿qué?, ¿quién?, ¿cuándo? y ¿dónde?" de un evento o anécdota.
- 3 Intercambia información sobre hábitos, gustos y preferencias acerca de temas conocidos siguiendo modelos presentados por el docente.
- 4 Explica causas y consecuencias de una situación a través de oraciones simples de manera oral y escrita siguiendo un modelo establecido.

A continuación se muestra el diagrama de alcance y secuencia con la información sobre los módulos sugeridos para el grado Quinto para el año escolar.

ALCANCE Y SECUENCIA

NIVEL SUGERIDO: Principiante- A1.2
Grado Quinto

META	FUNCIONES DE LA LENGUA	OBJETIVOS
MÓDULO 1: Salud y vida RESPECTO MI CUERPO (27-36 horas)	Proponer en inglés acciones para el reconocimiento propio, el cuidado de su cuerpo y el respeto de sus relaciones con los demás. Expresar lo que le gusta y le disgusta en inglés. Describir en inglés sus actividades cotidianas y pasatiempos. Dar pautas en inglés a sus semejantes, usando lenguaje sencillo para establecer relaciones armoniosas. Dar y pedir información personal en inglés sobre sus relaciones con los demás. Expresa en inglés el origen de sus apellidos.	Hacer oraciones simples en inglés, sobre rutinas de aseo de manera oral y escrita. Identificar palabras y frases en inglés, sobre rutinas, y relaciones con los otros en textos orales y escritos sencillos. Intercambiar en inglés, información personal sobre sus pasatiempos y sus relaciones personales. Comprender la idea principal e información específica en textos narrativos cortos en inglés, sobre temas conocidos. Describir en inglés su árbol genealógico.

META

FUNCIONES DE LA LENGUA

OBJETIVOS

MÓDULO 2: Convivencia Y Paz CUIDO MI LENGUAJE (27-36 horas)

Reconocer y expresar en inglés acciones positivas para construir un ambiente de paz con sus semejantes a través del lenguaje.

Dar y pedir opiniones en inglés con base en situaciones de conflicto.
 Hacer comparaciones en inglés para describir el rol de hombre y mujer en la sociedad.
 Expresar emociones en inglés frente a diversas situaciones.
 Describir en inglés el rol de las personas en la sociedad.
 Describir los personajes importantes de la historia del departamento.

Identificar frases y expresiones en inglés, relacionadas con estereotipos comunes en su comunidad.
 Producir oraciones simples en inglés, sobre el rol de los hombres y mujeres en su contexto local.
 Comprender textos narrativos cortos en inglés, sobre el rol del lenguaje en la generación de conflictos.
 Intercambiar opiniones positivas en inglés, sobre las personas que le rodean.

MÓDULO 3: Medioambiente y sociedad TODOS SOMOS IGUALES (27-36 horas)

Establecer comparaciones sencillas en inglés y apreciar semejanzas y diferencias entre las comunidades de su ciudad o municipio (edad, posición socioeconómica grupos marginados), y entre los festivales locales y nacionales.

Hacer comparaciones en inglés sobre las características de las personas.
 Describir en inglés lo que algunas personas suelen hacer.
 Dar y pedir información en inglés sobre lugares o personas de su contexto local.
 Expresar opiniones en inglés relacionadas con las costumbres de diversas comunidades.
 Comparar festividades locales y nacionales

Producir textos cortos orales y escritos en inglés, sobre las características de las personas en una comunidad, basados en un modelo establecido.
 Intercambiar información en inglés, acerca de las semejanzas y diferencias entre comunidades de su ciudad o municipio.
 Identificar relaciones de contraste y adición en textos orales y escritos sencillos en inglés, sobre temas relacionados con el entorno social.
 Comprender textos narrativos cortos en inglés, sobre aspectos culturales y sociales de una comunidad.
 Describir en forma oral y escrita las principales características, semejanzas y diferencias de dos festivales.

MÓDULO 4: Una aldea global ESTAMOS BIEN INFORMADOS (27-36 horas)

Reconocer y mencionar en inglés la importancia de los medios de comunicación para su vida diaria y para la transmisión de la cultura.

Hablar en inglés sobre hechos del pasado.
 Relatar en inglés anécdotas propias de su contexto.
 Expresar preferencias en inglés acerca de los medios de comunicación e información.
 Dar y pedir información en inglés sobre hechos actuales.
 Describir los aspectos más importantes de festividades locales

Intercambiar información en inglés, sobre el uso de los diferentes medios de comunicación.
 Producir textos narrativos (anécdotas) cortos orales y escritos en inglés, relacionados con temas de actualidad a través de un modelo establecido.
 Identificar el vocabulario específico y las expresiones en inglés, para referirse a los medios de comunicación y su impacto en la vida diaria.
 Comprender textos narrativos cortos en inglés, sobre situaciones del pasado y de su interés.
 Presenta de forma oral las principales características de una festividad local o nacional.

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 1

SALUD Y VIDA:

Respeto mi cuerpo

META:

Proponer en inglés acciones para el reconocimiento propio, el cuidado de su cuerpo y el respeto de sus relaciones con los demás.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica palabras y expresiones en inglés relacionadas con el manejo de la higiene.
2. Identifica la estructura de una pregunta sencilla con what, who, y where.
3. Reconoce las estructuras I like / I don't like para hablar de lo que le gusta y no le gusta.
4. Reconoce el vocabulario y estructuras en inglés relacionadas con las actividades cotidianas y pasatiempos.
5. Identifica la forma imperativa de verbos conocidos en inglés. Identifica el origen de sus apellidos.

SABER HACER

1. Describe en inglés, su rutina diaria y sus pasatiempos.
2. Pregunta y responde en inglés, acerca de actividades cotidianas y pasatiempos.
3. Expresa en inglés, lo que le gusta y lo que no le gusta.
4. Interactúa, utilizando lenguaje sencillo en inglés, con sus compañeros sobre temas de interés y relacionados con el cuidado del cuerpo y las relaciones con los demás.
5. Describe en inglés su árbol genealógico.
6. Expresa en inglés el origen de sus apellidos.

SABER SER

1. Muestra con sus acciones que se respeta así mismo y a sus semejantes.
2. Respeta las decisiones y opiniones de sus semejantes.
3. Muestra respeto por sus orígenes y el de sus compañeros(as)

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Elabora preguntas significativas que conducen a mejores opciones o soluciones.

Estrategias de aprendizaje
Practica con sus compañeros sus monólogos.

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 1 de 1º: rutina saludable
- Módulo 2 de 3º: La hora (en punto)
- Repaso de números del 1-1000
- Módulo 4 de transición y Módulo 1 de 1º: Miembros de la familia
- Módulo 1 de Transición, Módulo 1 de 1º, Módulo 1 de 3º: Partes del cuerpo

Actividades cotidianas y pasatiempos.

Wake up, have a bath, have breakfast, brush my teeth, go to school, do the homework
Tidy the room, clean the room
go to the park, play soccer, play video games

Relationships

Mother, father, brother, sister, uncle, aunt, grandmother, grandfather, great grandmother, greatgrandfather, best friend, etc.

La hora / Telling the time

half past / and a half / thirty
7:30 - It's half past seven / It's seven and a half / It's seven thirty
a quarter past
8:15 - It's a quarter past eight
a quarter to
9:45 - It's a quarter to ten.

Expresiones de disculpa o rechazo

Do not / I don't like it
Stop it! / I do not want to
I'm sorry / Excuse-me
I can not

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 4º: adverbs of frequency (always, every day, sometimes)
- Módulo 1 y 4 de 4º: Conectores
- Módulos 1 y 2 de 1º: Adjetivos posesivos my/your/his/her
- Módulo 2 de 3º: Adjetivos posesivos our/their

Gramática

Pronombres posesivos / Possessive pronouns
mine, yours, ours, theirs, his, hers
What's your.....'s name?

Preguntas de información /

Information questions
What do you do in the morning?
(Wh-questions)Where / what / who

Inglés en la práctica

What time do you wake up?
I always wake up At seven o'clock!
We have to brush our teeth after every meal.
We have to wash our hands before we eat.

Sociolingüístico/ Intercultural

Expresiones de rechazo o disculpa.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 1

Proyecto Sugerido: Body care campaign: El propósito de este Proyecto es generar espacios de conciencia y reflexión en los niños acerca del cuidado y respeto por su cuerpo y el de los demás.

Producto sugerido: Campaña del cuidado del cuerpo a través de folletos.



Abc:
Flashcards- Human body
Song - I can run
Poster - My daily routine



Eco Cartilla del Estudiante
The body: Unit 4 lesson 3
Routine: Unit 13 lesson 1
Unit 14 lesson 3

El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos:

- 1 Reúne a los niños en pequeños grupos y pídeles que hagan un dibujo y señalen las partes del cuerpo que conocen en inglés. En el tablero, escriba correctamente las partes del cuerpo en inglés.
- 2 Los niños pueden tocar y señalar las partes de su cuerpo: This is my body. / This is my nose. / These are my hands (esta actividad debe ser modelada inicialmente por usted). Después de practicar un poco la pronunciación. Invite a los niños a cantar la siguiente canción : This is me. En esta canción se refuerza el vocabulario relacionado con las partes del cuerpo.

This is me:
www.youtube.com/watch?v=QkHQOCYwjal

- 3 En pequeños grupos elabore flashcards para revisar el vocabulario de las partes del cuerpo y de los objetos de aseo personal (Towel, soap, toothbrush, comb, brush, etc) en inglés.
- 4 Presente a los niños una sopa de letras con el vocabulario seleccionado en inglés.
- 5 Entregue pequeñas rutinas de limpieza en desorden para que en parejas los niños organicen y señalen en las imágenes el vocabulario aprendido.

E.g. First, I wake up, then I clean my face and have a bath.

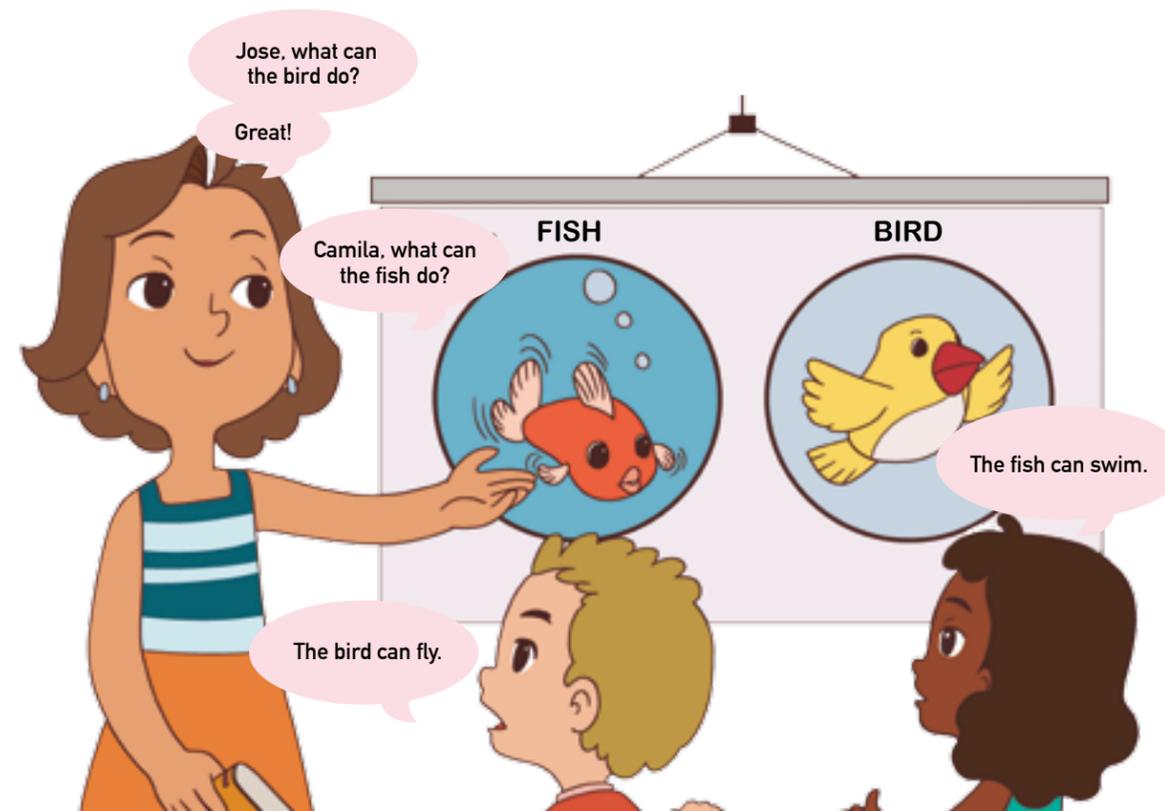


EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.



Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

- 1 Diseñar una pequeña encuesta en inglés, con ayuda del profesor, que debe ser aplicada en clase, para establecer las rutinas desarrolladas por los niños diariamente. What is your daily routine? What time do you do_____?

Name	Activity	Time
•Wake up	Lola	At 6:00 am
•Have a bath	Juan	
•Have breakfast		
•Brush my teeth		
•Go to school		

- 2 Presentar la información obtenida en inglés a través de una gráfica sencilla.

E.g. 5 children wake up at 6:00 a.m.
2 children brush their teeth at

- 3 Elaborar una presentación oral en inglés con la información relacionada con la rutina diaria, usando ayudas visuales (recortes, imágenes, fotos reales): My name is... everyday, I wake up at... I wash my face... I like to play football...

• What do you do everyday? What do you like to do? (Rúbrica para presentación oral).

Los niños ven el siguiente video "It's me who protect myself:
www.youtube.com/watch?v=g3xZJ-QtCaY
Los niños ven el siguiente video "It's me

- 4 who protect myself:
- Pre listening: Converse con los niños acerca del significado del título del video y pídeles que planteen de que puede tratar.

Explique a los niños que hay otro tipo de cuidados que debemos tener con nuestro cuerpo y que están especificados en el video. Esta parte puede ser en español.

- While listening: Mientras los niños ven el video, pida a los niños que escriban en un papel si la situación presentada en el video, les hace sentir HAPPY or SAD.

"It's me who protect myself.:
www.youtube.com/watch?v=g3xZJ-QtCaY

- Post listening : Elaborar una lista con las expresiones en inglés que expresan rechazo ante las acciones de otras personas. Identifique las planteadas en el video: "I don't like kissing" "I don't like my neighbour touching me" "No, it's scary"

Pida a los niños que propongan en español situaciones en las cuales pueden utilizar estas expresiones, el profesor escribe su equivalente en inglés. For example: When someone is touching me

- 5
- DO NOT TOUCH ME
 - I DON'T LIKE IT
 - STOP IT!
 - STOP DOING THAT
 - I CAN NOT
 - I DO NOT WANT TO

- 6 Diseñar en inglés utilizando lenguaje sencillo folletos descriptivos con los cuidados que se deben tener para una buena higiene e igualmente, por su integridad.

E.g. We have to brush our teeth after every meal.
We have to wash our hands before we eat.



Inclusión: Reflexiona con los niños y niñas acerca de la importancia de respetar el espacio de los demás.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.

Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters, cuestionarios, resultados de encuestas

Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL

OUR ISLAND AND ITS PEOPLES: NAMES AND HISTORIES

El propósito de este TPII es fomentar el interés de los y las estudiantes hacia el tema de su reconocimiento personal y su herencia cultural. Utilizar la historia como herramienta para enseñar un idioma es una estrategia efectiva, ya que el idioma no puede ser separado de la identidad y de la herencia cultural. En este TPII los estudiantes usarán el lenguaje para identificarse a sí mismos e indagar acerca de los demás. Producto: al terminar este TPII, los estudiantes habrán investigado acerca de la historia de sus apellidos y habrán realizado su propio árbol genealógico gigante que les servirá de insumo para realizar un Big Book de la historia del departamento y los personajes famosos al terminar el módulo 2.

Con el fin de utilizar la historia como herramienta de este trabajo, se recomiendan las siguientes estrategias pedagógicas:

- Tener la visita en el salón de clases de un historiador o de alguien que conozca bastante acerca de la historia del departamento, un miembro de la familia, o el profesor de ciencias sociales para compartir historias del pasado.
- Leer o escuchar sobre eventos históricos reales que marcaron el desarrollo del departamento.
- Crear un libro sobre la historia local con las historias que las familias le dicen a los niños.

PREPARACIÓN DEL TPII:

Comenzar la clase escribiendo en el tablero: My name is _____ (write your complete name with two last names)

What's your name?

Aplicar este modelo a una pareja de estudiantes y asegurarse de que digan sus dos apellidos, si es aplicable para ellos. Después, realizar la pregunta de nuevo a uno

de los estudiantes. Cuando ellos respondan, escribir sus apellidos en el tablero. [Taylor Perez]
Invitar a los estudiantes, uno por uno, a hacer lo mismo con un compañero diferente, de manera que el tablero quede lleno de apellidos. Cuando esto se complete, hablar a los estudiantes un poco acerca de la historia de las islas. Por ejemplo:

Do you know where England is? (Si puedes, en este momento muéstrale a los estudiantes un mapa del mundo para identificar países relevantes). People from England came here to live here a long time ago. There were also many people who came from Spain. Do you know where Spain is? Taylor is an example of an English name. Perez is an example of a Spanish or Colombian name.

Preguntar a los estudiantes si pueden identificar otros nombres ingleses o españoles en el tablero. Hacer una lista como esta en el tablero:

English Name	Spanish Name
Taylor	Gutierrez
Bent	Perez

Ayudar a los estudiantes si no pueden escoger correctamente. Si es necesario, se pueden agregar diferentes nacionalidades a la lista, o tener una columna para Otros. Escribir en el tablero una oración como esta: My last names are Taylor and Perez. This means my ancestors were English and Spanish.

Pedir a los estudiantes que les pregunten a sus padres sobre sus propios apellidos, sobre los apellidos de sus abuelos (del niño) y si conocen alguna información sobre los nombres de la familia. Ellos tienen que escribir los nombres completos de sus padres y abuelos. Se les dice que van a estar investigando sobre la historia de los nombres de la familia y la historia de sus islas.

Desarrollo del TPII:

En las siguientes clases, enfocar la atención de los y las estudiantes en la primera parte de su proyecto utilizando el inglés para crear un árbol genealógico. Los y las estudiantes estarán haciendo uso del tiempo presente simple y pasado simple del verbo "be" (is, are, was, were):

- Dibujar el comienzo de su propio árbol genealógico en el tablero.
- Enfocar la atención de los estudiantes en el tablero y explicar la primera parte de su árbol:
My name is Bonny Maria Taylor Perez. My mother is Beatriz Eva Perez Vargas and my father is Jhon Henry Taylor.
- Mientras habla, mostrar a los estudiantes dónde están sus propios padres en el árbol genealógico. Se pueden encontrar modelos de árboles genealógicos para niños en el siguiente enlace:

<http://kids.familytreemagazine.com/kids/familytree.pdf>

- Si es posible se puede encontrar algún modelo e imprimir uno para cada estudiante. Como otra opción, se le da a cada estudiante un papel y se les hace copiar el dibujo del árbol genealógico del tablero. Cuando todos los estudiantes hayan hecho esto, se les dice una vez más cuáles son los nombres de sus padres y se les muestra dónde está esta información en el árbol genealógico. Preguntar a uno de los estudiantes:

What is your mother's name?

What is your father's name?

- Mostrar al estudiante dónde escribir los nombres de sus padres y mostrarle a la clase.
- Decir al resto de la clase que haga lo mismo. Cuando ellos estén escribiendo, caminar alrededor del salón y asegurarse que todos los estudiantes estén completando la información de manera correcta. Preguntar a los estudiantes:

What's your mother's name?

What's your father's name?

- Asegurar que ellos respondan usando oraciones completas (My mother's name is...) y de que estén escribiendo los nombres completos. Cuando esta parte se complete, pedir a los estudiantes que le muestren su trabajo y felicitarlos por ello.



Luego decir a los estudiantes:

My grandmother's name is/was

My grandfather's name is/was

They are/were my mother's parents.

- Completar los nombres en el árbol genealógico y enfatizar que esta información va en el lado de su madre. Decir a los estudiantes que completen sus árboles con la información de sus abuelos maternos. A medida que los niños y niñas completan los nombres, asegurarse que los estudiantes estén completando los nombres correctamente y realizarles preguntas para asegurarse que están escribiendo los nombres correctos.

Is Evelin Maria Jones Taylor your mama's mother?

Cuando todos los estudiantes hayan completado esta parte, decirles:

My other grandmother's name is/was

My other grandfather's name is/was

They are/were my father's parents.

- Completar los nombres en el árbol genealógico y enfatizar en que esta información va en el lado de su padre. Pedir a los estudiantes que completen su árbol con la información de sus abuelos paternos. Mientras trabajan, realizarles preguntas para asegurarse de que estén escribiendo los nombres correctos:

Is Juan Manuel Gutierrez Aman your daddy's father?

- Cuando todos los estudiantes hayan completado esta parte, decir a los estudiantes que necesitan investigar más acerca de la historia de sus familias, por lo que su

tarea será entrevistar a sus abuelos (si es posible) y encontrar los nombres de sus bisabuelos y de los abuelos de sus abuelos.

- Decirles que les pregunten a sus abuelos cualquier información que conozcan sobre las personas o los nombres de su familia. Enfocar la atención de los estudiantes en sus árboles genealógicos:

Everybody, let's look at our family trees!

- Luego ir hacia donde está su árbol genealógico (del profesor) en el tablero y completar las siguientes secciones que corresponden a sus abuelos y a los padres de sus abuelos si tiene información sobre ellos. Si no, dejar esos espacios en blanco.
- Ayudar a los estudiantes a completar las siguientes etapas de sus árboles genealógicos con los nombres de sus bisabuelos y los padres de ellos.
- Enfatizar a los estudiantes que no es importante si no tienen toda la información.
- Enseñar a los niños la información sobre los nombres de su árbol genealógico:

My grandfather's name was John Henry Taylor Livingstone. He was a fisherman and he liked music.

- Organizar a los estudiantes en parejas y decirles que compartan entre ellos cualquier información que hayan aprendido de sus padres o abuelos

sobre los miembros de su árbol genealógico

Work with your partner and tell your partner any information you know or heard about any of the names on your family tree.

Por ejemplo, **I heard that my great grandmother was a brilliant singer.**

- Dar a los estudiantes algunos lápices de colores y decirles que decoren sus árboles genealógicos con algunos dibujos que representen alguna información que hayan aprendido de sus padres o de sus abuelos. Si los niños no tienen ninguna información especial para incluir, decirles que hagan dibujos sobre sus padres o abuelos o incluso sobre sus bisabuelos.
- Cuando hayan terminado, colgar los árboles genealógicos a las paredes alrededor del salón, y si es posible, tomar fotos de ellos.
- Escoger algunos estudiantes para hablar un poco sobre sus árboles genealógicos o invitar a los niños a realizar preguntas sobre los trabajos de sus compañeros.
- Felicitar a todos los estudiantes por su trabajo y decirles que seguirán haciendo más investigaciones en mas adelante.

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

- 1 Los folletos son fotocopiados por el profesor y son compartidos por los niños socializando con otros en comunidad (presentaciones orales en inglés o creole) lo aprendido a lo largo del proyecto.

- 2 Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:

- a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - d. ¿Qué aprendiste sobre ti y tus apellidos?
- Los estudiantes discuten las preguntas y

resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.



Idea didáctica: El uso de gráficos y tablas puede ayudar a los niños y niñas a organizar y comprender mejor la información. ¡úsalos frecuentemente!



MATEMÁTICAS: Presentación de una gráfica.



CIENCIAS NATURALES: Pautas para una buena higiene corporal.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 2

CONVIVENCIA Y PAZ:

Cuido mi lenguaje

META:

Reconocer y expresar en inglés acciones positivas para construir un ambiente de paz con sus semejantes a través del lenguaje y del reconocimiento de su historia.

TIEMPO SUGERIDO:

27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica palabras y expresiones en inglés que refleje algún tipo de discriminación en su contexto.
2. Reconoce el vocabulario y las estructuras para describir en inglés las cualidades de sus semejantes.
3. Identifica los apellidos y personas importantes en la historia del departamento.

SABER HACER

1. Se refiere a sus semejantes y miembros de la comunidad en inglés sin palabras o expresiones que denoten algún tipo de discriminación de género, posición socioeconómica, etc.
2. Produce pequeños textos orales o escritos en inglés en los que describe el rol de hombres y mujeres en su contexto local.
3. Compara en inglés con cierto detalle las características físicas y la personalidad de sus semejantes.
4. Expresa en inglés sus opiniones y las sustenta con argumentos.
5. Reconoce información relevante en inglés en un texto corto.
6. Describe los personajes importantes de la historia del departamento.

SABER SER

1. Muestra con sus palabras que se respeta así mismo y a sus semejantes.
2. Valora el rol de cada género en la sociedad.
3. Reconoce y valora el aporte histórico de algunos personajes en el departamento.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Expresa sus ideas de manera oral y escrita reconociendo su interlocutor y el contexto.

Estrategias de aprendizaje
Agrupa palabras teniendo en cuenta su raíz o familia.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 2 de 4º: Descripciones de personas
- Módulo 1 de 5º: Expresiones de disculpa
- Módulo 2 de 1º, Módulo 2 y 3 de 2º, y Módulo 2 de 3º: Adjetivos

Adjetivos - Sinónimos y antónimos

Pretty = beautiful
Fat = heavy / thin = slim
Short / tall
Kind / rude
polite / impolite
Intelligent = clever = smart
Rich / poor
Catholic
Protestant
Baptist
Mormon

Expresiones de rechazo

Stop it!
Cut it out
Not cool
That was not funny
That's bullying

Expresiones de disculpa

It was not my intention
You are right, sorry
Sorry if I offended you

Gramática para repasar

- Módulo 1 de 2º: Simple present
e.g. She is a smart girl

Gramática

Pasado simple (Verb to be- regular verbs)

Plural forms

Man / Men
Woman / women
Child / children

Inglés en la práctica

Juan's eyes are brown.
In my community men work as bricklayers.
In my opinion, That was not funny.
You are right, sorry.
Hey Marcela, that's not funny.
He was born....
He lived....

Sociolingüístico/ Intercultural

Reconocimiento del error cometido

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 2

PREPARACIÓN PARA LA TAREA

Proyecto Sugerido: Language for peace: El propósito de este Proyecto es llevar a los niños y niñas a hacer buen uso del lenguaje dentro y fuera del aula como elemento fundamental para una convivencia en paz.

Producto sugerido: Exposición de caricaturas en inglés.

El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos.

1

Asegúrese de que su clase está llena de imágenes, carteles, etc que muestren diferentes personas de la comunidad y comente con los niños acerca de la importancia de vivir en paz (White, black people, native people, mixed race people).

2

Los niños escuchan y cantan en inglés la canción The more we get together! Con esta canción se quiere reforzar la importancia de una buena convivencia para estar en armonía con los demás.

The more we get together! www.youtube.com/watch?v=lldmkrJXQ-E

Detenga el video y pida a los estudiantes hacer una breve descripción en inglés de los niños del video. E.g. There is a black boy. he is tall and thin. (Vocabulario de reciclaje). Asegúrese de que los estudiantes notan diferentes ejemplos de inclusión del video y en el contexto de la escuela.

3

Compruebe que los estudiantes escriban la canción en sus cuadernos y cante con ellos. Pida a los niños identificar el mensaje de la canción. Esta parte se puede hacer en español.

4

Pida a los estudiantes preparar una breve presentación en inglés sobre un miembro de su familia que debe incluir: nombre, apellidos, edad, trabajo, rutina diaria, gustos y preferencias.

Eg. This is Lucas' cousin, Luis. He is a good student. He is tall and a bit heavy. He is a good student and he wants to be a doctor. He wakes up everyday at 6:30, then he has breakfast and goes to school...he likes pizza and reggaeton.

5

Después de revisar que el texto se encuentre bien escrito los niños deben practicar la presentación oral del miembro de la familia escogido.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

DESARROLLO

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

1

En grupos, los estudiantes preparan la descripción de los elementos que constituyen su entorno.

Word bank:river, forest, park, catholic, protestant, mormon, work, take care of children, cook, etc.

Geography	Religion	Men's role	Women's role

• Pida a los niños que ubiquen las palabras en la columna correcta, asegúrese de completar el listado previamente.

2

Escribir un texto sencillo en inglés sobre el papel de hombres y mujeres en su comunidad basados en la información de la actividad anterior. (Rúbrica de texto escrito). E.g. In my community men work as bricklayers / street vendors/ farmers/ teachers/ doctors, salesmen etc. and women take care of children, work hard in the house , work as nannies, maids, etc. We all come from different types of families (religion, race, socioeconomic status, etc) but we are all valuable and deserve respect.



Idea didáctica: El trabajo en grupo es muy valioso, sobre todo en grupos numerosos. ¡Úsalo cada vez que puedas! En este caso, los estudiantes actúan de revisores y acompañantes del trabajo de sus compañeros.

3

"Facts about bullying": www.stopbullying.gov/kids/facts/index.html

• Pre reading (Antes de la lectura) Escriba en el tablero la palabra Bullying y pida a los niños que mencionen situaciones en los que usamos el lenguaje para generar violencia, si puede escribirlas en inglés sino, hágalo en español. Muestre a los niños la siguiente página o previamente prepare unas guías de trabajo con base en la información presentada para que los niños identifiquen las situaciones planteadas pero ahora en inglés:

• While reading (Durante la lectura): Lea con los niños la información haciendo énfasis en la información relevante.

• Post reading (Después de la lectura):Pida a los niños que llenen el siguiente cuadro identificando rápidamente la información solicitada:

Types of bullying	Bullied kids feel	Bullies think

4

Los estudiantes preparan algunas caricaturas para ilustrar situaciones de uso del lenguaje en las que se genera violencia innecesaria y como solucionarla.

5

Presente a los niños el siguiente listado y pídeles que los clasifiquen en las columnas propuestas:

Expressions when you are bullied

Expressions if you are the bully

“Not cool!”/“Cut it out.”/“Stop it.”/“sorry if I offended you”/“I like the way I look.”/“It was not my intention.”/“That was not funny.”/ “You are right, sorry.”/“That’s bullying.”



Inclusión: Puedes aprovechar esta actividad para generar discusión sobre los roles que tradicionalmente se consideran para mujeres y hombres. ¿Ha cambiado esto con el tiempo? ¿Qué tipo de roles ven en sus casas? ¿Existen actividades que hombres o mujeres no puedan hacer por su género?



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters, cuestionarios, resultados de encuestas. Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL

OUR ISLAND AND ITS PEOPLES: NAMES AND HISTORIES

En este TP11 se propone partir del conocimiento de su identidad por medio de la realización del árbol genealógico en el módulo uno y fomentar el reconocimiento y respeto por algunas de las personas más famosas del departamento. Al terminar este TP11, los niños y niñas habrán elaborado un Big Book histórico con los principales apellidos y personajes del departamento.

PREPARACIÓN DEL TP11:

Mostrar a los estudiantes sus árboles genealógicos de nuevo y hacer preguntas sobre los nombres que aparecen. Decir a los estudiantes que van a investigar cuáles son los nombres de familiares más típicos que aparecen en su entorno. Escribir en el tablero su nombre completo:

Ex: John Henry Perez Taylor

• Pedir a los estudiantes que identifiquen sus apellidos. Si no pueden hacerlo, decirles: My last names are Perez and Taylor (underline the last-names)

• Decir a los estudiantes: I'm going to make a list of all the last names from my family tree

• Hacer una lista como la siguiente en el tablero:
Last names on my family tree

Taylor
Taylor
Perez
Archbold
Perez
Gutierrez
Lopez
etc

• Decir a los niños que van a hacer una lista. Darles una hoja a cada uno y decirles que hagan una lista de los apellidos que aparecen en sus árboles genealógicos.

Cuando todos los estudiantes tengan sus listas completas, decirles: Now I am going to count how many of each last name I have in my list.

• Asegurar que toda la clase esté prestando atención y contar cuántas veces aparece cada apellido. Decir a los estudiantes que cuenten contigo y luego escribir los resultados a un lado de su lista en el tablero:

There are 5 Taylors
There are 3 Perez
There are 2 Archbold
There is 1 Lopez

• Leer su lista y hacer que los estudiantes repitan lo que se les dice.

• Decir a los estudiantes que hagan lo mismo con sus listas de nombres.

• Cuando todos los estudiantes hayan finalizado, recoger las listas con los nombres contados.



Contar todos los nombres y escribir los resultados en el tablero:

There are 36 Taylors

There are 24 Perez

There are 17 Archbolds

• Cuando hayan finalizado, hacer que los estudiantes den algunas conclusiones de la investigación:

Archbold is the most typical name on our family trees.

There are many Taylors in our family trees.

DESARROLLO DEL TPII:

• En las siguientes clases, descubrir y describir el origen de algunos de los nombres famosos de las islas. Recordar a los estudiantes sobre lo especial del trabajo que han estado realizando en su proyecto:

What have we been working on recently?

What names are typical here in our class?

What names are English?

What names are Spanish?

What names do you have?

• Decir a los estudiantes:

We now know some of the most typical or famous names on our island.

What do you think we are going to do now?

• Decirles que su siguiente tarea o misión es investigar acerca de algunos de los nombres famosos que han destacado en la historia de las islas.

• Para que los estudiantes se interesen en el tema se les pueden realizar preguntas o leer una historia sobre el Capitán Morgan:

Do you know what a pirate is?

Do you know anything about Captain Morgan?

What can you tell me about him?

• Pedir a los estudiantes que busquen información sobre personas importantes en las islas.

• Se les puede dar a los estudiantes un ejemplo, de manera que puedan entender lo que se espera que hagan:

Philip Beekman Livingston was a pastor and teacher. He lived in San Andres and Providence in the 19th century. He stopped slavery in our islands. He was a teacher and he started the first schools on our islands.

• Algunos posibles nombres para que los niños investiguen pueden ser:

Nathaniel Butler, Adele Christopher, Juan ramírez, Lolya Pomare, Hope Sherrard, Admiral Francisco Diaz Pimienta, Edward Mansfield, Henry Morgan, Edward Seaward, Thomas O Neille

Phillip Beekman Livingston, William Mitchell, Louis Michel Aury, Agustin Codazzi, Javier Vergara, Francis Bent, Sarah Taylor, Mrs Lever

• Estas son solo algunas sugerencias. Usar el conocimiento local para incluir otros nombres, más variedad en cuanto a los criterios para escoger a las personas y más mujeres si es posible!

• Dar a los estudiantes las siguientes preguntas para ayudarlos con su investigación:

Who was the person?

Where did they live?

When did they die?

What did they do?

Do you know anyone who has the same last name?

• Organizar a los estudiantes en parejas o en grupos pequeños y hacer que realicen sus investigaciones juntos. Si hay hablantes de español y creole hacer que trabajen juntos.

• Decirles que pueden usar sus lenguas maternas para encontrar la información sobre los temas que les corresponden pero que deben trabajar juntos en escribir oraciones en inglés estándar para responder las preguntas.

• Asegurar que haya variedad en los temas investigados en la clase.

• Cuando los estudiantes hayan llevado a cabo su investigación, hacer que cada grupo escriba algunas oraciones sobre sus temas. Ejemplo:

Nathaniel Butler was the Governor of Providence during Puritan times.

He lived in the 1600s.

Providence was a Puritan colony

• Ayudar a los estudiantes con la escritura y ayudarlos a entender las palabras desconocidas. Cuando sea necesario, ayudarlos con traducciones o con el uso del inglés estándar.

Este ejercicio es una excelente oportunidad para hablarles a los estudiantes sobre aspectos de la historia de las islas. Podría ser necesario explicarles ideas como Colonia puritana, Esclavitud, Piratas, Religión, Raza, etc. Como son temas complejos, se puede hacer esto en el idioma que sea necesario para ayudarlos a entender.

• Enfocar las siguientes clases en darle la oportunidad a los y las estudiantes para hablar sobre personajes famosos de la historia de la isla.

• Mostrar a los estudiantes algunas imágenes acerca de cómo vestía la gente en el pasado. Si es posible, mostrar imágenes de puritanos, piratas, soldados, pastores, etc.

• Esta es una buena oportunidad para retomar temas del idioma tales como "past simple" y "used to" del módulo. Pegar los dibujos en el tablero.

• Decir a los estudiantes que van a diseñar un afiche sobre los temas de sus investigaciones. Por ejemplo:

Henry Morgan was a famous sailor and pirate.

He was Governor of Jamaica.

He lived in San Andres and Providence too.

People think he left treasure here.

• Entregar papel a los estudiantes y pedir que dibujen algo sobre sus temas.

• Mientras trabajan, caminar alrededor de la clase y hacer preguntas para asegurar que sus dibujos son representativos:

Was your subject a pirate?

• Cuando hayan terminado sus dibujos, decirles que escriban los nombres de sus temas en el papel y que copien algunas oraciones que hayan escrito para proveer algo de información.

• Cuando terminen, felicitar a los estudiantes por su trabajo y decorar el salón con los productos de este proyecto.



• Decir a los estudiantes que caminen alrededor del salón y que pregunten a sus compañeros sobre sus temas.

Producto final: Organizar la clase en grupos de cuatro. Poner un apellido típico (McClellan, Livingstone, Bent etc.) del departamento a cada grupo y una hoja. Cada grupo debe tener un apellido distinto. Los estudiantes tienen que incluir información sobre este apellido que han aprendido durante el TPII (la frecuencia del apellido en los árboles de familia, el origen del apellido en la isla y las imágenes de personajes famosos con este apellido).

Si nota que los estudiantes tienen problemas con la gramática del idioma usada durante el proyecto, utilizar materiales de las clases para reforzarlos.



En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

- 1 Con ayuda del profesor los estudiantes trabajan en la versión final de sus caricaturas (cartoons) incluyendo las expresiones aprendidas en la task 5 y organizan una exposición de los mismos para socializarlos con los niños de otros grados.
- 2 Reunir todas las hojas trabajadas en el TPII para hacer "Our names and peoples", un libro que reúna los trabajos de cada estudiante y que puede servir como recurso para el colegio.
- 3 Autoevaluación (para hacer en español o creole): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?

- c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
- d. ¿Qué aprendiste acerca de la historia de la isla?
- e. ¿Quién fue tu personaje favorito? ¿Por qué?
 - Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

ÉTICA: El respeto.

LENGUAJE: Expresiones para la buena comunicación

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

CONSOLIDACIÓN



MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 3

MEDIOAMBIENTE Y SOCIEDAD: META:

Todos somos iguales

Establecer comparaciones sencillas en inglés y apreciar semejanzas y diferencias entre las comunidades de su ciudad o municipio (edad, posición socioeconómica grupos marginados). y entre los festivales locales y nacionales.

TIEMPO SUGERIDO:
27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica palabras y expresiones en inglés, relacionadas con actividades cotidianas.
2. Reconoce la estructura del comparativo de igualdad en inglés.
3. Reconoce el vocabulario y estructuras en inglés, relacionadas con las características de las personas y comunidades en las que interactúa.
4. Identificar palabras y expresiones en inglés relacionadas con festivales locales y nacionales.

SABER HACER

1. Realiza comparaciones sencillas en inglés, basadas en las características de sus compañeros y/o semejantes.
2. Responde preguntas sencillas en inglés, relacionadas con sus actividades cotidianas y pasatiempos.
3. Interactúa utilizando lenguaje sencillo en inglés, con sus compañeros sobre temas relacionados con los lugares y/o personas de su contexto local.
4. Elabora pequeños textos orales o escritos en inglés, basado en un modelo dado, en los que se refiere a una comunidad de su ciudad o municipio.
5. Sintetizar información de diferentes fuentes.
6. Comparar festividades locales y nacionales.

SABER SER

1. Acepta y valora a sus semejantes sin distinción de género, edad, posición socioeconómica o grupos marginados.
2. Acepta y valora las tradiciones culturales en su entorno local y nacional.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Colabora activamente en los proyectos y tareas grupales y asume su rol en los mismos.

Estrategias de aprendizaje
Elabora listados de vocabulario y expresiones de mayor uso en clases y el colegio. Trabaja en equipo para cumplir actividades.

CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:
- Módulo 4 de Transición y 2°:
Celebrations

Sustantivos
Race
Gender
Religion
Culture
Socio economic class

Festivales y celebraciones:
dancing, music, traditional food,
festival, carnival, Ash Wednesday,
Lent

Adjetivos
big / small
clean / dirty
old / modern
Quiet / Noisy
Tourist
Urban / Rural
Comparaciones:
similarity, difference
Identidad:
culture, identity, African,
American, European, Indigenus.

Expresiones para hablar de sus pasatiempos
What are your hobbies?
What do you do in your free time?
I play soccer...
I read a book...
I watch tv...

Expresiones para comparar sus características con las de sus compañeros: I am taller.
She is the tallest.
They are richer than us.

Gramática para repasar:
Módulo 2 de 5°: comparativos

Gramática para repasar:
Comparativos y superlativo
- Comparativos de una sílaba
This country is bigger than
The city is noisier than the country.
- Enseñar comparativos y
superlativos de dos o más sílabas e
irregulares
It is the best/worst
Medellín is the most modern city in
Colombia.

Inglés en la práctica
Medellin is bigger than Santa
Marta.
It is a modern city.
The school is dirty.
This is the country. It is beautiful.
It is cleaner than the cities and
quieter. I like it.
It is...It celebrates...There is/are...
This celebration is big, but this
celebration is small...
Past simple: It started...
Gerunds: Dancing, singing
Comparatives: bigger, older,
better

Sociolingüístico/ Intercultural
Respeto por las diferencias y por
los contextos, sociales.

Conocimiento y respeto por los
festivales de diferentes lugares

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 3

Proyecto Sugerido: We are all the same!: El propósito de este Proyecto es generar una conciencia de comunidad por parte de los niños hacia los procesos de inclusión.

Producto sugerido:

Opción 1: Exhibición de videos.
Opción 2: Elaboración de una historieta.



Abc.
Poster 12 the park
Worksheet 8 Sea animals

El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos.

- 1 Presente el siguiente video acerca de la inclusión:

"Do One Thing For Diversity and Inclusion - Different".
www.youtube.com/watch?v=M5JcGo-3FCyk

Este video introduce las palabras más importantes referidas a la inclusión.

- 2 Guíe a los niños y niñas a tomar del video el vocabulario necesario para definir el término inclusión en español con la ayuda del profesor.

- 3 En el tablero, Elabore un listado en inglés de las diferencias que son capaces de observar en términos de: Race/ gender/ religion/ culture/ socio economic class, etc.

E.g. In Bogotá we can see different types of people, for example: Catholic, protestant, white, black...

- 4 La clase se divide en 5 grandes grupos, uno por cada uno de los conceptos señalados en el paso anterior. En estos nuevos grupos agrupar los items producto de la actividad anterior. **E.g. In Cartagena, there are black and white people. In San Andres, there are Raizal and Continental people.**

- 5 Presente a los niños la siguiente canción "Kid's peace song". Esta canción hace alusión a las maravillas de la diversidad y da ejemplos claros acerca de cómo somos diferentes. Este video permite la reflexión en torno al tema de la diversidad:

"Kid's peace song": www.youtube.com/watch?v=xYzwruuXtJE

- 6 Motive a los niños y niñas a aprender la canción en inglés y reflexionan en cuanto a la necesidad de aceptar a nuestros semejantes sin importar su raza, color, religión, etc. si es necesario en español.



EVALUACIÓN PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.

Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas lo largo del módulo para consolidar el producto final:

- 1 Presentación de las características de la ciudad y su contraste con el campo: Quiet / Loud ; Big / Small.
 - Muestre a los niños fotos de otras poblaciones y motívelos a completar oraciones en inglés :

1) This is Barranquilla. It is big and loud.
2) This is Baranoa. It is small and quiet.

- 2 Creación de pequeñas maquetas por equipos para ilustrar las diferencias entre la ciudad y el campo. Los niños hacen pequeñas presentaciones orales en inglés, utilizando el vocabulario presentado y en éste y otros grados:

a. This is the country. It is beautiful. It is cleaner than the cities and quieter. I like it.

- 3 Presentación del video "The country mouse and the city mouse" el cual permite a los niños enfocarse en las diferencias entre amigos y como se vive bien en medio de la diversidad:

Pre: Escriba el título del vídeo en el tablero y pida a los niños que relacionen vocabulario en inglés relacionado con los contextos de Country & City. Si es necesario ayúdeles con vocabulario relevante. E.g. Country: buildings, car , quiet, spark, noise, bread and cheese; City: big, noisy, pizza and ice cream, etc
While: Muestre a los niños el video "The country mouse and the city mouse": www.youtube.com/watch?v=3XTU-jB83zc



ECO:
Poster The town
Worksheet lessons 3 & 4 The town

- Mientras los niños ven el video pídeles que estén atentos al vocabulario presentado en la etapa anterior. Puede diseñar una actividad de matching con vocabulario e imágenes que los niños unan con líneas.

Post: Guiados por el profesor, los niños realizan descripciones de los personajes de la historia y establecen sus diferencias en inglés. Molly the mouse, is shy but Marco is outgoing.

- Pida a los niños que se describan a sí mismos utilizando el vocabulario propuesto:

a. My name is...
b. I am shy. / outgoing.
c. I study at XXXXXXX School.
d. I am 10 years old.
e. I am in 5th grade.
f. In my free time I

- 4 Presentación del video "For the birds" el cual se enfoca básicamente en la manera como nos dirigimos a las personas que son diferentes a nosotros y se constituye en una reflexión más acerca de la diversidad.

"For the birds": www.youtube.com/watch?v=rUIFQrEckSc



Abc:
Poster My town
Songs: The wheels on the bus
Old MacDonald had a farm

- En compañía del docente los niños reflexionan en torno al tema de la diversidad y la necesidad que tenemos de nosotros mismos. Esta parte puede ser en español. Guíe a los niños a través de

preguntas para que describan las características de los personajes y del sitio del video observado:

- Is this a quiet or a loud place?
- Is it a modern place?
- What color is the big bird?

- 5 Los grupos iniciales, los de la task 2, preparan una corta exposición oral en inglés acerca de las características de las diferentes comunidades encontradas en su comunidad. E.g. In our community, there are some black people. They are from Palenque. They are very traditional people. (Rúbrica para evaluar la presentación oral).



Inclusión: Puedes usar esta tarea para motivar a los niños a conocer poblaciones de su región que no son tan conocidas.



Idea didáctica: Recuerda dar a los niños y niñas una tarea para hacer mientras escuchas un texto oral o ven un video. Esto les dará una razón para prestar atención.

- 6 **Opción 1:** Los niños preparan un video en inglés en el que muestran la manera como cada una de los miembros de la comunidad interactúa y coopera con otros por el bien de la convivencia sana en su entorno inmediato.

Opción 2: Los niños elaboran una historia contada en imágenes, con pequeñas frases descriptivas: This is my community. We live in the country. The country is big and quiet. We are kind people. I love my community.



Inclusión: Piensa en otras opciones que se ajusten a tu contexto y los recursos con los que cuentan tus estudiantes.



EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación. Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters, cuestionarios, resultados de encuestas
Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

Once upon a time...



TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL

HOW WE CELEBRATE. HOW OTHER PEOPLE CELEBRATE

En este TPII los y las estudiantes tendrán la oportunidad de apreciar y comparar sus celebraciones locales con otros eventos nacionales e internacionales. El objetivo es hacer que los y las estudiantes reciclen, generen y usen el lenguaje que han aprendido para expresar y describir festivales que conocen y festivales de los cuales aprenderán. Las actividades propuestas en este TPII pretenden lograr que los y las niñas valoren sus tradiciones y al mismo tiempo descubran otras culturas y las respeten. Producto final: Al final de TPII (después el módulo 4) los estudiantes trabajarán en grupos para preparar un corto reportaje para televisión acerca de un festival incluyendo todo el contenido y lenguaje que han aprendido durante el proyecto.

PREPARACIÓN DEL TPII:

Si es posible, mostrar el video "My beautiful San Andres" y hacer que los estudiantes canten: www.youtube.com/watch?v=US0vEjhKwU. No es necesario cantar la canción completa. Si no, cantar parte de ella, como el coro.

Preguntar a los estudiantes: What things did you see in the video? (si se mostró el video), de lo contrario, preguntar : What things do you see on the island? Escribir las respuestas en el tablero:

Dancing, Churches, Music, Typical food

• Preguntar a los estudiantes:
When do we sing songs like this?

• Escribir cualquier sugerencia en el tablero, pero guiar a los estudiantes hacia el tema de las fiestas: What celebrations do we have on our island? **Give examples.**

• Los estudiantes pueden sugerir varios, pero se centran en las principales celebraciones:

The Green Moon Festival
The Festival of Folklore

Preguntar a los estudiantes:
What do we do during this festival?

• Escribir las respuestas en el tablero. Animarlos a usar un sujeto y un verbo al responder. Por ejemplo: We sing, We dance, We watch the parades, We eat special food

DESARROLLO DEL TPII:

En esta etapa del proyecto, lo ideal es que los niños escuchen a alguien que sepa mucho sobre las fiestas locales. Podría ser un profesor de Ciencias Sociales, un familiar de un estudiante o una persona que pueda ir a la clase y hablar con los niños en español, creole o inglés. Alternativamente y si es posible, los niños podrían ir en una excursión a visitar a alguien involucrado en las festividades y ver una breve demostración, así como escuchar información importante. La forma de hacer esto depende del contexto local y de lo que mejor se adapte a la escuela y a el o la maestra.

• Si estas opciones no son posibles, preparar una breve descripción de su fiesta local favorita en inglés. Traer fotos y objetos. Mientras la presenta a los estudiantes, pedir a los estudiantes que completen el siguiente cuadro:

Festival Name	
When is it?	It is
Where is it?	It is
What does it celebrate/represent?	It celebrates/represents
What music is there?	
What dance is there?	
Other information	

• Asegurarse que el orador incluya información relevante para que los niños puedan completar sus listas. Pedir a los niños que escuchen a el/la orador o a el/la profesora y completen sus listas con su pareja. Por otra parte, si no se puede encontrar ningún orador, pedir a los estudiantes que completen esta lista como tarea, hablando con familiares o vecinos que podrían proporcionar la información pertinente.

• Después, pedir a los estudiantes la información correspondiente y escribir las respuestas en el tablero:

The festival is the Folklore festival

It is in June every year.

It is on the island of Providence.

It celebrates the culture and music of the island. It represents the Afro identity of the island.

There is reggae, calypso, soco and other Caribbean music. People dance jumping polka, mento, calypso and others.

• Dar a cada par de estudiantes una hoja grande de papel dividida en tres secciones. En la primera sección, decir a los estudiantes que escriban frases que describen su festival local (la trabajada en el modelo o información adicional: **we celebrate the local iguana, people dance in the street, we eat special food...**

Escribir en el tablero: **OUR FESTIVAL!**

• Pedir a los estudiantes que escriban el título en la parte superior de la primera sección (las otras dos secciones se llenarán luego, al escuchar información sobre otras festividades en Colombia). Por ejemplo:

OUR FESTIVAL!		
It is the Folklore Festival		
It is in June every year.		
It is here in Providence. etc		

Estas actividades pueden tomar varios períodos de clase. Por lo tanto, una recomendación es dividir las de acuerdo con su propia programación y planificación.

• Decir a los estudiantes que ahora ellos van a aprender acerca de los diferentes festivales en Colombia. Mostrar a la clase algunas fotos del Carnaval de Barranquilla (o cualquier otra festividad que le gustaría usar) y preguntar a los estudiantes:

Does anyone know what this is? Si alguien da la respuesta correcta, escribirla en el tablero:

The Barranquilla Carnival (or the name of the festivity you selected)

• Preguntar a los estudiantes: Does anyone know anything about the Barranquilla Carnival?

• Ayudarlos a escribirlas o a utilizar el inglés estándar en sus respuestas y escribirlas en el tablero.

• Si alguno de los estudiantes de habla hispana está familiarizado con la festividad, que expliquen lo que saben en español y que la clase ayude con una traducción.

• Pedir a los estudiantes que trabajen en parejas. Dar a cada pareja la siguiente breve lectura sobre el carnaval y pedirles que trabajen juntos para completar su lista de información:

The Barranquilla Carnival is one of the oldest in Latin America. It started in the 19th century. Every year in the days before Ash Wednesday and Lent, people celebrate carnival and watch parades in the street. The carnival is a celebration of the different cultures that exist in the region. The bands in the street play many traditional types of music like "cumbia", "fandango" and "porro". The people in the parade dance many traditional dances such as the "paloteo" (Spanish origin), the "mapalé" (African origin) and the "mico y micas" (Indigenous origin). The celebration is for four days, and many people celebrate.

• Dibujar la lista de información en el tablero y pedir a los estudiantes que la copien:

Festival Name	
When is it?	It is
Where is it?	It is
What does it celebrate/represent?	It celebrates/represents
What music is there?	
What dance is there?	
Other information	

Si se elige otra festividad, asegurarse de seleccionar el video o la lectura apropiada. Estos son solo ejemplos a seguir. Después de pedir a los estudiantes la información correspondiente, escribir las respuestas en el tablero:

The festival is the Barranquilla Carnival.

It is in the days before Ash Wednesday every year.

It is in Barranquilla.

It celebrates the different cultures that exist in the region.

There is cumbia, fandango and porro.

People dance African, European, and Indigenous dances

• Comprobar que los estudiantes entiendan palabras desconocidas y ayudarlos a traducir donde sea necesario. Si es posible, mostrar algunos videos para que los niños

y niñas puedan ver algunos bailes o escuchar música relacionada con el Carnaval.

- Dar nuevamente a cada pareja de estudiantes su hoja de papel dividida en tres secciones. En la segunda sección de la hoja, decir a los estudiantes que escriban las frases que describen el Carnaval de Barranquilla (arriba). Por ejemplo:

OUR FESTIVAL!	BARRANQUILLA'S CARNIVAL
It is the Folklore Festival It is in June every year. It is here in Providence. etc	It is the Barranquilla festival It is before Ash Wednesday It is in Barranquilla Etc

- Pedir que los pares de estudiantes trabajen juntos para identificar algunas similitudes y diferencias entre los dos festivales. Dar unos ejemplos para ayudarles:

*The Green Moon Festival and the Barranquilla Carnival are both in Colombia.
The Green Moon Festival is in April, but the Barranquilla Carnival is in February or March.
Both festivals celebrate lots of different cultures.
The Barranquilla Carnival is bigger than the Green Moon Festival.*

- Cuando sea necesario explicar un poco sobre la historia de las Américas (asentamiento europeo, esclavitud, sufrimiento indígena, etc...) Además hacer énfasis en el hecho que durante esas festivales toda la gente de la comunidad (rich, poor, black, white, men, women, children) se reúnen para celebrar.

- Permitir que los estudiantes hablen en español o creole, pero ayudarlos a producir similitudes/diferencias en inglés estándar.

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

- 1 Realización de los videos o exhibición de las historietas diseñadas por los niños a la comunidad educativa.
- 2 Autoevaluación (para hacer en español): Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - d. ¿Qué aprendiste sobre los festivales y celebraciones de la isla y de otras partes del país y del mundo?

- Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

- 3 Diseñar un póster en el que están representado los comportamientos o aspectos comunes encontrados en las comunidades analizadas y en los festivales comparados.

- ÉTICA:** El respeto.
- CIENCIAS SOCIALES:** Diversidad étnica y cultural.



PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)

MALLAS DE APRENDIZAJE

MÓDULO 4

UNA ALDEA GLOBAL:
Estamos bien informados

META:
Reconocer y mencionar en inglés la importancia de los medios de comunicación para su vida diaria y para la transmisión de la cultura.

TIEMPO SUGERIDO:
27-36 horas por periodo académico

INDICADORES DE DESEMPEÑO

SABER

1. Identifica palabras y expresiones en inglés relacionadas con el relato de anécdotas propias de su contexto.
2. Reconoce la estructura del pasado de los verbos de uso frecuente en inglés.
3. Reconoce el vocabulario en inglés de los medios de comunicación e información con los que tiene contacto.
4. Identifica la forma interrogativa en inglés para obtener información sobre hechos actuales.
5. Identifica palabras y expresiones en inglés relacionadas con festividades y celebraciones.

SABER HACER

1. Relata en inglés, anécdotas propias con lenguaje sencillo.
2. Responde preguntas sencillas en inglés, relacionadas con hechos actuales.
3. Elabora preguntas sencillas en inglés, relacionadas con los hechos que presentan los medios de comunicación
4. Reconoce información relevante en un texto corto en inglés.
5. Expresa en inglés, su preferencia sobre los diversos medios de comunicación e información.
6. Describe los aspectos más importantes de festividades locales y nacionales.

SABER SER

1. Aprecia las experiencias vividas por sí mismo y sus compañeros.
2. Valora la información que recibe por los diferentes medios de comunicación e información.
3. Valora las tradiciones distintas del departamento.
4. Valora la cultura propia y de otros lugares.

SABER APRENDER

Habilidades siglo XXI
Hace uso de diversos medios de comunicación y considera su efectividad.

Estrategias de aprendizaje
Reorganiza en un cuadro la información recogida de diferentes medios de comunicación.



CONTENIDOS SUGERIDOS

VOCABULARIO

Vocabulario para repasar:

- Módulo 1 de 1º: Palabras que indican secuencia first, then, next, last
 - Módulo 4 de 3º: Buenas prácticas sobre el uso de la tecnología y sus elementos.
 Comparision: similarity, difference
 Identidad: culture, identity, African, American, European, Indigenous

Vocabulario relacionado con los medios de comunicación

Television network, radio, newspapers, reality shows soap opera, documentary local news, news programmes music programmes, articles

Expresiones para narrar

One day...
 When I was younger...
 Then...
 Finally...

Expresiones para hablar de preferencias

Expresiones para hablar de acciones pasada

I prefer to...
 I prefer
 I used to play soccer but now I...
 My grandparents did not have computers to be informed...

Gramática

Pasado simple (verbos regulares)
 Used to
 Questions in the past:
 Did you...?
 Did he...?
 What did you do last Saturday?
 I walked around the park.
 Past simple: It started...
 Gerunds: Dancing, singing
 Comparatives: bigger, older, better

Inglés en la práctica

When I was younger I used to play soccer but now I play basketball.
 I love reality shows.
 My grandparents did not have computers, they used radios to access information.
 It is...It celebrates...There is/are...
 This celebration is big, but this celebration is small...

Sociolingüístico/ Intercultural

Valoración de la información recibida por diferentes medios.

RUTAS METODOLÓGICAS Y EVALUATIVAS SUGERIDAS PARA MÓDULO 4

Proyecto Sugerido: Past times!: El propósito de este Proyecto es la elaboración final de un libro con las anécdotas contadas y elaboradas por los niños en clase.
Producto sugerido: Creación de un libro de anécdotas.

El propósito de esta fase es permitir que los niños expresen sus ideas y sus conocimientos previos.

- 1 Pida a los niños y niñas que cuenten cual es su programa de televisión favorito y que den las razones. Pregunte si escuchan alguna emisora de radio o cual periódico leen en su casa. a medida que los niños den sus impresiones al respecto, explique que al conjunto de estos medios se les conoce en inglés como MASS MEDIA y señale los equivalentes ingleses: Television, Radio and Newspaper.
- 2 Invite a los niños a completar el siguiente cuadro en inglés para clasificar el tipo de información y / o contenidos presentados a través de los diferentes medios de comunicación:
 Word bank: Reality shows/ soap opera/ documentary/ local news / news programmes / music programmes / / articles

Mass media	Type of info/ Content
Television	
Radio	
Newspaper	

- 3 Organice la clase en grupos e invite los a revisar la información recogida. Aproveche para introducir vocabulario relacionado con programas de television en inglés: Soap opera, reality shows, documentary, etc.



ECO:
 Unit 20 Lessons 3 & 4

- 4 Invite a los niños a realizar sopa de letras con el vocabulario seleccionado en inglés.
- 5 Organice la clase en pequeños grupos para que los niños y niñas hablen acerca de sus programas de televisión favoritos y explica por qué. ejemplo: My favorite Tv show is Desafío 2016. It is a reality show and it is very exciting.



PARA EL APRENDIZAJE

Monitorear la adquisición de vocabulario a través de las actividades en clase y dar actividades extra a aquellos estudiantes que las necesitan.
 Revisar las guías de vocabulario.

Esta etapa se centra en el trabajo del estudiante. A continuación se muestran las posibles tareas o etapas que pueden realizar los niños y niñas a lo largo del módulo para consolidar el producto final:

- 1 Presentación de los videos "Types of mass media", "What is media?" o "Understanding media" los cuales permiten conocer en inglés los nombres de los diversos medios de comunicación y sus nombres.

- "Types of mass media": www.youtube.com/watch?v=Xd3m1wBCcmQ
- "What is media?": www.youtube.com/watch?v=M89_wjcwzfY
- "Understanding media": www.youtube.com/watch?v=ByBz_hTJwfk

•Tomar notas de la información más relevante:

Examples of Media are: _____

Newspapers can reach _____ of people.

- 2 Con la ayuda del profesor, se prepara una encuesta, que los estudiantes aplicaran en sus familias acerca del medio de comunicación preferido por su núcleo familiar. Los datos obtenidos deben ser presentados en un gráfica ante la clase.
What is the most popular media your family uses?:

Radio	Television	Internet	Newspaper

- 3 Reúna a los niños e invítelos a escuchar una pequeña historia en línea:

Pre: Escriba el título de la historia en el tablero: "The bird king". Pregunte a los niños por su pájaro favorito y pídale que expliquen qué características debe tener un pájaro para ser el rey de todos los pájaros del mundo.

While: proyecte el video "The bird king" el cual muestra la historia de una competencia realizada para llegar a ser el rey. Si no tiene acceso a internet puede imprimir en la misma página el texto escrito. "The bird king": <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/short-stories/the-bird-king>
Post: Imprima la hoja de actividades propuesta para la hisotria para que los niños desarrollen en clase.

- 4 Invite a los niños y niñas a ver los siguientes videos "How was your Summer vacation" o "What did you you do?" los cuales se enfocan en forma divertida en las actividades realizadas por los niños en el pasado. A la vez se refuerza el pasado simple:

- "How was your Summer vacation": www.youtube.com/watch?v=-KiNUkRPOpQY
- "What did you you do?": www.youtube.com/watch?v=aqMpREQdnCY

- 5 Presentación y elaboración de ejercicios gramaticales con los verbos requeridos más comunes. Puede utilizar los siguientes links para ver ejemplos de estos ejercicios:

Past simple of the verb To Be: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/grammar-practice-reference-card-past-simple-verb-to-be.pdf>

Past simple endings: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/grammar-practice-reference-card-past-simple-endings.pdf>

Past simple endings: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/grammar-games-past-simple-endings-worksheet.pdf>

Past simple of the verb To Be: <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/sites/kids/files/attachment/grammar-games-past-simple-verb-to-be-worksheet.pdf>

- 6 Redacción de las anécdotas y revisión por parte del profesor (Rúbrica de texto escrito). Motive a los niños a contar, en pequeños grupos, pequeñas anécdotas y / o noticias relacionadas con hechos de la escuela o la comunidad.

E.g. **Yesterday, we celebrated Columbus day. Students participated with some posters and models. or When I was 6, I had a dog. Its name was Lucky. It bit me.**

- Durante este proceso haz notar a los niños los pasos para la producción de un texto escrito.
Brainstorming (lluvia de ideas), para seleccionar las mejores ideas y organizarlas.

First draft, el primer borrador del texto.
Peer editing, pedir en parejas o pequeños grupos que los niños revisen y den retroalimentación, acompañados y guiados por usted. Inicialmente puede pedir a los niños que revisen el uso de mayúsculas, la forma correcta de los verbos propuestos, etc.
Editing, para hacer los ajustes necesarios al texto y finalmente, Publishing (publicación), del texto final.

- 7 Los niños y niñas pueden decorar en clase sus anécdotas o traerlas decoradas de casa como si fueran un cuento.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Revisar borradores de las distintas tareas propuestas y dar retroalimentación.
Permitir a los niños y niñas hacer segundas y hasta terceras versiones.

DEL APRENDIZAJE

Revisar versiones finales de: posters, cuestionarios, resultados de encuestas.
Aplicar quizzes de vocabulario y de contenido de la tarea.

TAREA Y PROYECTO INTEGRADOR INTERCULTURAL

HOW WE CELEBRATE. HOW OTHER PEOPLE CELEBRATE

Para volver al tema del TPII, poner nuevamente una canción relacionada a los festivales locales o nacionales y hacer preguntas a los estudiantes sobre las celebraciones. Pegar un mapa en el tablero y preguntar:

Can somebody please find the United States for me?

- Luego llamar a dos estudiantes al tablero y preguntarles: Who can find New Orleans in the United States? Cuando encuentren la ciudad, mostrar el mapa y su ubicación al resto de los estudiantes
- Preguntar a los estudiantes: Have you heard about New Orleans and Mardi Gras?
- Escribir cualquier respuesta válida en el tablero y decir a los estudiantes: Today we are going to learn about the New Orleans Mardi Gras.
- Decir a los estudiantes que trabajen con la misma pareja que en la última clase y decirles: "En la última clase aprendimos sobre el Carnaval de Barranquilla. Hoy vamos a aprender sobre el Festival de Mardi Gras de Nueva Orleans." Dibujar la lista de información en el tablero y pedir a los estudiantes que la copien:

Festival Name	
When is it?	
Where is it?	
What does it celebrate/represent?	
What music is there?	
What dance is there?	
Other information	

Dividir a los estudiantes en parejas. Dar a cada pareja la siguiente lectura breve del festival y pedirles que trabajen juntos para completar su lista de información:

New Orleans is a city in the United States. Every year on the Tuesday before Ash Wednesday, New Orleans has a Mardi Gras festival. It celebrates the culture of the people who live in New Orleans. It started in the 17th century with explorers from France. Every year many people watch bands play music in the parades. People wear masks and listen to American, African and Indigenous music. Many of the African-American bands use Native American dress to honour indigenous groups who helped their ancestors.

- Después de pedir a los estudiantes la información pertinente, escribir las respuestas en el tablero:

*The festival is the New Orleans Mardi Gras.
It is on the day before Ash Wednesday every year.
It is in New Orleans.
It celebrates the different cultures that exist in the region.
There is American, African and Indigenous music.
People dance in the street.
The African-American bands use Native American dress.*

Si es posible, usar videos para mostrar algunas danzas o música para que los niños y niñas puedan escuchar algo de la música del festival.

- Dar nuevamente a cada par de estudiantes su hoja de papel dividida en tres secciones. Esta vez, completarán la tercera sección con las frases que describen el Mardi Gras de Nueva Orleans. Por ejemplo:



OUR FESTIVAL!

It is the Folklore Festival
It is in June every year.
It is here in Providence.
Etc.

BARRANQUILLA'S CARNIVAL

It is the Barranquilla festival
It is before Ash Wednesday
It is in Barranquilla
Etc.

NEW ORLEANS FESTIVAL

It is New Orleans Mardi Gras
It is before Ash Wednesday
It is in New Orleans
Etc.

- Si es posible, ver este video con los estudiantes y pedirles que canten siguiendo las palabras en la pantalla de esta canción típica del Mardi Gras de Nueva Orleans:

www.youtube.com/watch?v=oG-jJsAXoNk

- En la última parte de esta actividad, los y las estudiantes pueden reciclar comparaciones simples entre los festivales (Este festival es en marzo, pero nuestro festival es en junio)
- Organizar nuevamente a los estudiantes con su pareja y darle la hoja en la que han trabajado. Decir a los estudiantes: We learned about three festivals on this project., What were the names of the festivals?

- Preguntar a los estudiantes: Where are these festivals? Cuando dicen la respuesta correcta, decir: All of this is the Americas. *The three festivals are in the Americas. That is a similarity.*

- Luego. Decir a los estudiantes:
*San Andres/Providence and Barranquilla are in Colombia.
New Orleans is in the United States. That is a difference.
Hacer una lista en el tablero:
Similarities Differences*

- Decir a los estudiantes que van a trabajar con sus parejas para encontrar algunas similitudes y diferencias con los festivales.

- Dar un ejemplo para ayudarles:
*Difference
The Folklore festival is in June.
Carnival and Mardi Gras are before Ash Wednesday.
Mardi Gras is in the U.S, but the Folklore festival and the Carnival are in Colombia.*

- Prestar atención a similitudes sobre la música y la danza (mezclando tradiciones europeas, americanas, africanas e indígenas). Cuando sea necesario explicar un poco sobre la historia de las Américas (asentamiento europeo, esclavitud, sufrimiento indígena, etc...)

- Permitir que los estudiantes hablen en español o creole, pero ayudarlos a producir similitudes/diferencias en inglés estándar.

- Escribir las respuestas en el tablero y pedir a los estudiantes que repitan las oraciones.

Si los estudiantes tienen problemas con alguno de los lenguajes gramaticales usados durante el proyecto, usar materiales en el colegio para reforzar esos temas.

PRODUCTO FINAL

Organizar la clase en grupos de cuatro. Cada grupo tiene que concentrarse en uno de los festivales que han estudiado. Cada grupo tiene que planear un corto reportaje para televisión en el que van a hablar sobre su festival. Los estudiantes deben incluir la información que han aprendido sobre la festival y además, incluir una demostración o si no imágenes que representan el festival. Es importante que haya suficiente tiempo para que los estudiantes, con el apoyo de su profesor, planeen y practiquen el informe. Cada persona en el grupo debe tener una responsabilidad distinta (Por ejemplo, reportero, presentador(a), alguien que habla sobre el festival o alguien que muestra un baile etc.). Cuando los grupos estén preparados, el docente puede grabar su reportaje televisivo. Luego, puede compartir los videos por las redes sociales para ver la reacción del público.

En esta etapa se socializa el producto del proyecto y se proponen actividades de extensión del tema y evaluación del trabajo realizado:

- 1 Organice las anécdotas ya revisadas en un libro que será mostrado en comunidad. Invite a varios niños a leer su anécdota.
- 2 Autoevaluación (para hacer en español) Reúne a los y las estudiantes en pequeños grupos para evaluar la realización de las tareas. Puedes darles las siguientes preguntas como guía:
 - a. ¿Qué te gustó del tema del módulo?
 - b. ¿Cuáles fueron tus tareas favoritas?
 - c. ¿Qué dificultades tuviste en la realización de las tareas?
 - d. ¿Qué te gusto más del trabajo en el TPII?
 - e. ¿Qué aprendiste sobre los festivales locales, nacionales e internacionales?

- Los estudiantes discuten las preguntas y resumen su respuesta en una hoja que pueden anexar a su portafolio.

-  **LENGUAJE:** Medios de comunicación
-  **MATEMÁTICAS:** Presentación de datos a través de gráficas.

EVALUACIÓN

PARA EL APRENDIZAJE

Autoevaluación

DEL APRENDIZAJE

Rúbrica para evaluar el portafolio. (ver anexos)



ANEXOS

1. FORMATO DE PLANEACIÓN DE CLASE

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):
 Grado:..... Número de estudiantes:.....
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema:
 Tiempo total de la lección:

Meta:

Objetivo general:

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER

Contenidos sugeridos

--	--	--

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

--	--

II. SECUENCIA DE LA LECCIÓN

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial		
Middle – Desarrollo		
End – Final		

Materiales que necesitaré

2. MODELOS DE PLANEACIÓN DE CLASE

Grado Transición

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):.....
 Grado: **TRANSICIÓN** Número de estudiantes:
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema: **MÓDULO 1 – Juego y aprendo sobre mi cuerpo**
 Tiempo total de la lección: **2 horas**

Meta:

Seguir normas en inglés de cuidado propio y hacia los demás, al participar en juegos individuales y grupales.

Objetivo general:

Nombrar las partes del cuerpo

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
Reconoce y pronuncia las partes de su cuerpo en inglés.	Nombra las partes de su cuerpo en inglés. Sigue instrucciones sencillas en inglés cuando se le dicen despacio y con pronunciación clara.	Valora la importancia del cuidado de su cuerpo mientras juega.	Representa con movimientos corporales una palabra o frase para recordar su significado.

Contenidos sugeridos

Léxico	Expresiones	Sociolingüístico/ Intercultural
Partes del cuerpo: face: eyes, mouth nose Body: head, shoulders, knees, toes. Números 1 - 3	Let's play... Touch your... Gramática My name is... I am a boy/girl	Respeto por los otros y por sí mismo, y apreciación de las diferencias.

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

II. SECUENCIA DE LA LECCIÓN

Gestionar el ambiente de aprendizaje

Para la ambientación de este módulo, puedes:

- Decorar el salón con imágenes de niños y niñas participando de juegos estimulantes.

- Colgar imágenes o títeres de niños y niñas alrededor del salón con el nombre de las partes del cuerpo en inglés.

- Poner posters de niños y niñas con distintas características físicas. Se recomienda incluir imágenes de niños y niñas con posible necesidades especiales (en

silla de ruedas, ciegos, etc.), así como de diferentes etnias, grupos sociales y entornos geográficos, para crear conciencia de la aceptación de la diversidad.

- Conseguir canciones y rimas relacionadas con el tema del cuerpo y de los juegos. Algunas son:

a. My little face:

www.youtube.com/watch?v=rv0Wp4UV_0s

b. Head, shoulders, knees and toes:

www.youtube.com/watch?v=h4eueDYPTlg

c. My body parts song:

www.youtube.com/watch?v=ot4mJ_qUNMY

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial	Saluda a los niños y niñas en inglés: T: Good morning!! Ss: Good morning, teacher! T: How are you today? Ss: Fine, thank you!	5 min (T-Ss)
	Introduce la clase con una rutina, que puede incluir una canción. Puedes usar: My little face	5 min (T-St)
	Presenta el vocabulario de las partes del cuerpo usando flashcards (tarjetas de vocabulario). Di los nombres de las partes del cuerpo mientras muestras la imagen, los niños y niñas repiten.	10 min (T-St)
	Pega las flashcards alrededor del salón y pide a algunos niños o niñas que traigan la parte del cuerpo que tu nombras. Juega con los niños y niñas a Simon says, usando instrucciones como: Simon says touch your nose!	5 min (t-St)
	En pequeños grupos, los niños y niñas juegan a Simon says. Escoge un(a) líder en cada grupo que de la instrucción y luego rotan.	5 min (T-St)

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial	En una guía, los niños y niñas pueden completar una cara vacía con sus partes, que recortan de la hoja o que pueden dibujar y colorear.	15 mins (St)
Middle – Desarrollo	Diseña con los niños títeres usando bolsas de papel: www.youtube.com/watch?v=F_Lj-JDGT90E Luego, en pequeños grupos, los niños presentan su títere siguiendo este modelo: Hello! My name is _____ I am a boy / girl I have two eyes, a nose, and a mouth	30 min (T-St-St)
End – Final	Discute con los estudiantes (en español) sobre distintas formas de cuidar las partes de su cuerpo (e.g. Usar lentes de sol para sus ojos, poner protector solar en su piel, etc.). Puedes pedir a los niños que ilustren una forma de cuidar las partes de su cuerpo, con el título I take care of my body! Finalmente, pide a los niños y niñas que evalúen su aprendizaje en la clase de hoy. Puedes ponerlos en un círculo y guiarlos con estas preguntas: ¿Qué actividades disfrutaron más en la clase? ¿Qué aprendieron? ¿Qué deben repasar? ¿Cómo van a estudiar en casa?	10 min (T-St-St)

Materiales que necesitaré

- Videos de canciones
- Bolsas de papel
- Afiches ECO – o dibujos de un niño y una niña en el tablero
- Tarjetas con las partes del cuerpo.
- Guía de trabajo con una cara y sus partes para recortar y pegar.

Grado Primero

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):
 Grado: **PRIMERO** Número de estudiantes:
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema: **MÓDULO 2 - Valoro nuestras diferencias**
 Tiempo total de la lección: **2 horas**

Meta:

Describir en inglés las diferencias físicas propias y de sus compañeros y mostrar respeto hacia ellas.

Objetivo general:

Mencionar con frases sencillas cualidades físicas propias y de sus compañeros.

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
Reconoce los posesivos my, your, his, her	Presenta, con vocabulario aprendido en inglés, a sus compañeros y compañeras a través de los posesivos his/ her.	Valora y respeta a quienes lo rodean sin importar sus diferencias físicas ni de género.	Revisa con frecuencia las nuevas palabras aprendidas.

Contenidos sugeridos

Vocabulario	Gramática	Sociolingüístico/ Intercultural
Vocabulario referido a género y descripciones físicas (boy, girl) Adjetivos para descripciones físicas /Adjectives boy, girl, blonde, red hair, black, tall, short, thin, fat, etc.	Posesivos his/ her Imperative Don't Inglés en la práctica This is my friend... He is... His hair is... She's a girl. Her hair is curly. I like her hair. Don't laugh at...	Respeto por las diferencias de género y físicas.

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

II. SECUENCIA DE LA LECCIÓN

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial	Lleva a la clase la imagen de niños y niñas con diferencias físicas. Se sugiere que las imágenes sean grandes para que todos puedan observarlas. Utilizar esos personajes para brindar a los niños y niñas su información personal en inglés (puedes hacerlo como si contaras una historia). Ejemplo: They are Sergio, José, Laura y Sofía. Sergio is from Chía. He is white and he has blond hair. José is from Quibdó. He is black with curly hair. Laura is from Zapatoca. She is white and has red hair. And Sofía is from Leticia. She has straight black hair. She comes from a native family. They are in first grade. They are friends, they are very happy kids.	10 mins (T-St)
	Si tienes los recursos, muestrales el video "For the birds" para discutir sobre el respeto a las diferencias: For the birds: www.youtube.com/watch?v=tR-S4X-kVQ1M	10 min (T-St-St)
	Permite que los niños comenten en español lo entendido al respecto y reforzar la importancia de respetar a todos sin distinción de características físicas. Aprovecha la reflexión para introducir el imperativo Don't (Don't laugh at others. Respect everybody) CONEXIÓN CON VALORES. A partir de la presentación de los personajes anteriores, introducir a los niños y niñas el vocabulario en inglés que nos permite hacer descripciones físicas de las personas. Physical description: He/she has red hair, blond hair, black hair, brown hair. She/he is white, brunette, black. She/he is thin, fat, short, tall. Puedes usar también flashcards para mos-	10 min (T-St)

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial	<p>trar las palabras del vocabulario. Si tienes la posibilidad de presentarles un video, muéstrales también esta opción que nos permite hacer descripciones físicas de las personas: "Adjective words for kids": www.youtube.com/watch?v=sEDy0wGaXJY</p> <p>En una guía, los estudiantes pueden practicar el vocabulario coloreando niños y niñas con distintas características físicas, o asociando una descripción con una imagen. Ejemplo: She is my friend Lucy. She has curly, red hair...</p>	15 mins
Middle – Desarrollo	<p>Modela la descripción física de algunos estudiantes. A partir de este ejemplo, motiva a los niños y niñas a que sigan la actividad describiendo ellos en inglés a sus compañeros y compañeras. Acompaña y monitorea su trabajo mientras preparan su descripción oral.</p>	30 min
End - Final	<p>Como tarea, pide a los niños y niñas que preparen la descripción de un amigo o familiar, siguiendo un modelo.</p> <p>Al finalizar la clase, puedes discutir con los niños y niñas (en español) la importancia de respetar las diferencias físicas de los demás. Puedes hacerles preguntas que los inviten a reflexionar sobre cómo somos diferentes y el valor de la diversidad.</p> <p>Al finalizar la clase, puedes discutir con los niños y niñas (en español) la importancia de respetar las diferencias físicas de los demás. Puedes hacerles preguntas que los inviten a reflexionar sobre cómo somos diferentes y el valor de la diversidad. Recuerda al final de la clase pedir a los niños y niñas que se reúnan en grupos para evaluar la actividad, sus aprendizajes y dificultades.</p>	10 min

Materiales que necesitaré

- Afiches de personas con distintas características físicas
- Flashcards con el vocabulario
- Video
- Imágenes de personajes conocidos por los niños.

Grado Segundo

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):
 Grado: **SEGUNDO** Número de estudiantes:
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema: **MÓDULO 3 - Valoramos nuestra biodiversidad**
 Tiempo total de la lección: **2 horas**

Meta:

Distinguir las características y la importancia de otros seres vivos en su entorno.

Objetivo general:

Mencionar algunas características físicas de otros seres vivos. Comprender frases sencillas en textos cortos orales o escritos, con ayuda de imágenes, y relacionados con los seres vivos.

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
Identifica características y necesidades de los seres vivos en su entorno en inglés.	Clasifica y nombra en inglés seres vivos de acuerdo con sus características. Participa en conversaciones cortas en inglés y con vocabulario sencillo acerca de los seres vivos y sus características básicas	Valora la presencia de otros seres vivos en su entorno.	Utiliza las nuevas palabras en oraciones cortas para memorizarlas

Contenidos sugeridos

Animales / Animals cat, dog, birds, parrot, iguana, bees, fish, cow, bat, insects, tiger, lion, giraffe Vocabulario relacionado con el módulo	environment, habitats, animal characteristics Inglés en la práctica The cat is big. The dog can't fly. We need to take care of animals.	Habitats forest, sea, house, savannah, river Verbos / Verbs fly, jump, hunt, protect, run, etc. Adjetivos / Adjectives fast, slow, big, small,	endangered, tall, Preguntas/Questions Can a dog fly? No, it can't. Can a fish swim? Yes, it can. Do you see cows in your neighborhood?	Sociolingüístico/ Intercultural Preocupación e interés por la preservación del medio.
---	---	---	--	---

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

II. SECUENCIA DE LA LECCIÓN

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction											
Beginning – Inicial	Inicia la clase con una canción alusiva a los animales. Por ejemplo: Old Mcdonald. Puedes usar también canciones tradicionales como “la iguana y el perezoso” en su versión en inglés: www.youtube.com/watch?v=_Ir0Mc6Qilo	5 mins (T-St)											
	Lleva a la clase imágenes de animales para consultar a los niños acerca de su hábitat. Aprovecha esta oportunidad para introducir, oralmente, el vocabulario sobre animales y sus hábitats en inglés. CONEXIÓN CON CIENCIAS. Imprime imágenes de distintos animales y sus hábitats y, con ayuda de los niños y niñas, pegarlos en una tabla en el tablero en la que ellos deben clasificar el animal según el lugar en el que habita. Esto se puede hacer también con sus características La tabla puede lucir más o menos así (con el uso de imágenes) Si tienes la posibilidad de mostrarles un video, preséntales Animals and their home: www.youtube.com/watch?v=2RfZOL3rh0w en el que ellos verán el habitat al que pertenece cada animal.	15 min (T-St-St)											
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Mammals</th> <th>Fish</th> <th>Birds</th> <th>Insects</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dog</td> <td>Fish</td> <td>Parrot</td> <td>Bee</td> </tr> <tr> <td>Cat</td> <td>Starfish</td> <td>Pigeon</td> <td>Fly</td> </tr> </tbody> </table>	Mammals	Fish	Birds	Insects	Dog	Fish	Parrot	Bee	Cat	Starfish	Pigeon	Fly
Mammals	Fish	Birds	Insects										
Dog	Fish	Parrot	Bee										
Cat	Starfish	Pigeon	Fly										
Middle – Desarrollo	Con tu ayuda, los estudiantes pueden preparar una conversación corta sobre los animales y su hábitat. Este puede ser un modelo: St 1: Felipe, what’s your favorite animal? St 2: My favorite animal is the parrot. It is a bird. It can fly. What is your favorite animal? St. 2: My favorite animal is the dog. It is a mammal. It can run and play.	15 mins											

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
	Sugerencia: En vez de que cada grupo salga al frente a presentar la conversación, los niños y niñas pueden trabajar en parejas al tiempo. Esto ayuda a controlar la disciplina y a tenerlos a todos ocupados.	
End - Final	Los estudiantes pueden crear afiches para promover el cuidado de los animales que habitan en la escuela, con el slogan: Let’s take care of the animals in our school! Al finalizar la clase, recuerda pedir a los niños y niñas que en pequeños grupos evalúen las actividades y hablen sobre lo que les pareció divertido, fácil, difícil, etc.	25 mins

Materiales que necesitaré

- Papel periódico
- Guía de trabajo
- Videos
- Canciones
- Imágenes de animales

Grado Tercero

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):
 Grado: **Tercero** Número de estudiantes:
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema: **MÓDULO 4 uso apropiado de la tecnología**
 Tiempo total de la lección: **2 horas**

Meta:

Reconocer y presentar en inglés algunas buenas prácticas para el uso responsable de la tecnología.

Objetivo general:

Intercambiar información en inglés sobre el uso de la tecnología, a través de frases previamente estudiadas.

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
Identifica vocabulario y expresiones en inglés relacionadas con la tecnología. Reconoce la pregunta how often do you...? para indagar sobre la frecuencia de una acción en inglés.	Hace y responde preguntas en inglés sobre sus hábitos relacionados con el uso de la tecnología.	Reconoce y respeta semejanzas y diferencias de las personas con respecto a su edad y el uso de la tecnología.	Practica inglés con sus compañeros(as).

Contenidos sugeridos

Vocabulario Elementos de la tecnología: TV, computer, mp3 player, earphones, videogame, tablet, phone / cell phone	Time expressions Twice a day one/two/three hours every day Every day Two days a week	Expresiones Preguntas sobre la frecuencia de una acción How often do you... (use a computer)? I use a computer three hours a day.	Gramática Frequency words: Never, often, sometimes, always	Sociolingüístico/ Intercultural Respeto por las limitaciones tecnológicas de los adultos mayores.
---	--	---	---	---

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

II. SECUENCIA DE LA LECCIÓN

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial	Puedes iniciar la clase mostrando imágenes de niños y niñas usando la tecnología, algunas de manera positiva y otras negativa. Pide a los estudiantes que las describan en español. Puedes ir anotando palabras o frases que hagan parte del vocabulario del módulo en inglés.	10 mins (T-St)
	Presenta a los estudiantes flashcards con el vocabulario del módulo (uso de la tecnología)	5 mins (T-st)
	Opcional: Si crees que tus estudiantes necesitan repasar los números, puedes incluir una actividad para esto.	5 mins (T-st)
	Introduce la pregunta “how often do you...?” y explica a los estudiantes que se usa para preguntar por la frecuencia con que haces una actividad. Ejemplo: How often do you brush your teeth? (Cada cuánto te lavas los dientes?)	10 mins (St)
	Da a los estudiantes una guía, a modo de quiz, para indagar sobre sus hábitos de uso de la tecnología. Usa muchas imágenes. Ejemplo: How often do you...? • Watch TV a. One hour every day b. Two hours every day c. More than three hours every day. c. Never Al finalizar esta actividad, puedes poner a los niños y niñas en pequeños grupos y pedirles que hagan y contesten preguntas a sus compañeros. Dales una frase que pueden usar como modelo: St 1: How often do you watch TV?	15 min (st-st)

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
	<p>St 2: I watch TV one hour every day. How often do you use a computer?</p> <p>St 1: I use a computer more than three hours every day.</p>	15 min (st-st)
Middle – Desarrollo	<p>Pide a los estudiantes que hagan el ejercicio de entrevistar a 3 estudiantes de otro grado (bachillerato si es posible) y 3 adultos, usando la guía dada.</p> <p>Luego, de vuelta en el salón, pueden resumir los resultados de su encuesta usando frases como: 3 people watch TV one hour every day</p>	30 - 40 mins (st-st-school)
End – Final	<p>Como tarea, los niños pueden preparar una encuesta para sus padres y vecinos, y traer los resultados la próxima clase. Si crees que es apropiado, la próxima clase puedes enseñar a tus estudiantes cómo hacer gráficas a partir de esos resultados.</p> <p>Recuerda al final de la clase pedir a los niños y niñas que se reúnan en grupos para evaluar la actividad, sus aprendizajes y dificultades.</p>	30 - 40 mins (st-st-school)

Materiales que necesitaré

- Flash Cards
- Guía de trabajo

Grado Cuarto

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):
 Grado: **CUARTO** Número de estudiantes:
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema: **MÓDULO 1 - Cuido mi alimentación**
 Tiempo total de la lección: **2 horas**

Meta:

Identificar y presentar en inglés los efectos de ciertas sustancias para su salud (azúcares, cafeína, sal, grasa).

Objetivo general:

Hacer oraciones simples para describir las consecuencias de algunas sustancias para el ser humano. Comprender información específica en textos descriptivos escritos y orales sobre el uso y abuso de sustancias nocivas para la salud.

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
Reconoce el vocabulario en inglés relacionado con las principales sustancias dañinas para la salud, en textos escritos cortos.	Elabora una lista de productos que contienen sustancias nocivas para la salud en inglés. Comprende y asocia, en textos escritos en inglés, sustancias perjudiciales para la salud con los efectos que producen.	Promueve acciones para evitar el consumo de sustancias nocivas para la salud.	Predice el contenido de un texto basado en título, subtítulos o imágenes.

Contenidos sugeridos

Alimentos dañinos sugar, caffeine, salt, fat, candy, fast food, lunch meat (embutido) / sausage soda, butter, fried foods	Efectos dañinos Get fat Stomach problems Headache, Heart problems	Expresiones Too much Sugar is bad for your health Salt can cause many health problems. Eat more fruits/vegetables	Gramática Verbos modales (oraciones compuestas) Must / should / have to	Sociolingüístico/ Intercultural Preocupación e interés por los otros.
---	---	--	---	--

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

Grado Quinto

I. IDENTIFICACIÓN

Nombre del (la) profesor(a):
 Grado: **QUINTO** Número de estudiantes:
 Edad promedio de los estudiantes:
 Unidad / Tema: **MÓDULO 2 - Cuido mi lenguaje**
 Tiempo total de la lección: **2 horas**

Meta:

Reconocer y expresar en inglés acciones positivas para construir un ambiente de paz con sus semejantes a través del lenguaje.

Objetivo general:

Intercambiar opiniones positivas sobre las personas que le rodean.

Indicadores de desempeño:

SABER	SABER HACER	SABER SER	SABER APRENDER
Identifica palabras y expresiones en inglés, que reflejen algún tipo de discriminación en su contexto.	Se refiere a sus semejantes y miembros de la comunidad en inglés, sin palabras o expresiones que denoten algún tipo de discriminación de género, posición socioeconómica, etc . Compara en inglés, con cierto detalle las características físicas y la personalidad de sus semejantes.	Muestra con sus palabras que se respeta así mismo y a sus semejantes.	Agrupar palabras teniendo en cuenta su raíz o familia.

Contenidos sugeridos

Expresiones de rechazo Stop it! Cut it out Not cool That was not funny That's bullying	Expresiones de disculpa It was not my intention You are right, sorry Sorry if I offended you	Adjetivos - Sinónimos y antónimos Adjectives - synonyms and opposites Pretty = beautiful Fat = heavy / thin = slim	Short / tall Kind / rude polite / impolite Intelligent = clever = smart Rich / poor	Sociolingüístico/ Intercultural Reconocimiento del error cometido
--	--	---	---	---

Posibles dificultades

Soluciones anticipadas

II. SECUENCIA DE LA LECCIÓN

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
Beginning – Inicial	Inicia la clase con la canción "The more we get together", o con un juego cooperativo que los niños ya conozcan.	10 mins
	Presenta a los niños y niñas imágenes que muestren situaciones de conflicto (Bullying), así como de armonía entre compañeros. Pide que en pequeños grupos discutan en español lo que pasa en cada imagen. Luego, toma algunas ideas de los grupos que describan las situaciones.	10 mins
	Luego, enfoca la lección hacia el uso del lenguaje y su rol en la generación o prevención de conflictos. Pide a los niños que piensen en un adjetivo que no les gusta que usen con ellos (Bullying), y otro adjetivo positivo que describa su personalidad. (e.g. flaquito / amable; skinny/nice). Haz una lista de los adjetivos positivos y negativos que surjan. Si no conoces algunos de los adjetivos, toma un tiempo para buscarlo antes de escribirlo en el tablero.	10 mins 15 mins
	Pide a los niños y niñas que hagan dos dibujos: uno que represente el tipo de relaciones que generan los adjetivos negativos y otro con una situación en donde se usan los adjetivos positivos. Al primero le pueden poner como título "Words can hurt" (las palabras pueden lastimar), y al segundo "Words to stop bullying" (Palabras para detener el matoneo) Discute con los niños en español sobre la importancia del lenguaje para construir paz. Puedes por ejemplo llamar su atención hacia el uso de apodos (Bullying) para tratarse entre ellos y ellas.	15 min (st-st)

FASE / STAGE	Procesos / Procedure	Tiempo y tipo de interacción / time and interaction
<p>Middle – Desarrollo</p>	<p>Con tu ayuda, los niños y niñas trabajan en parejas o pequeños grupos para dramatizar situaciones en donde el lenguaje produce conflicto o buenas relaciones. Este puede ser un modelo: St 1: Hey, little finger! St 2: Pedro, that's not my name. Please, show some respect! St 1: I'm sorry Juan. Sugerencia: En vez de que cada grupo salga al frente a presentar la conversación, los niños y niñas pueden trabajar en parejas al tiempo. Esto ayuda a controlar la disciplina y a tenerlos a todos ocupados.</p>	<p>30 mins</p>
<p>End - Final</p>	<p>Al finalizar esta tarea, da a los niños y niñas un tiempo para evaluar la clase. Como tarea, los niños y niñas pueden diseñar afiches para promover el uso de un buen lenguaje.</p>	<p>10 mins</p>

Materiales que necesitaré

- Canción: the more we get together.
- Imágenes
- Marcadores, colores
- Hojas de papel

3. EJEMPLOS DE QUIZZES

GRADO TRANSICIÓN

QUIZ MÓDULO 1: Juego y aprendo sobre mi cuerpo DURACIÓN: 30-60 minutos

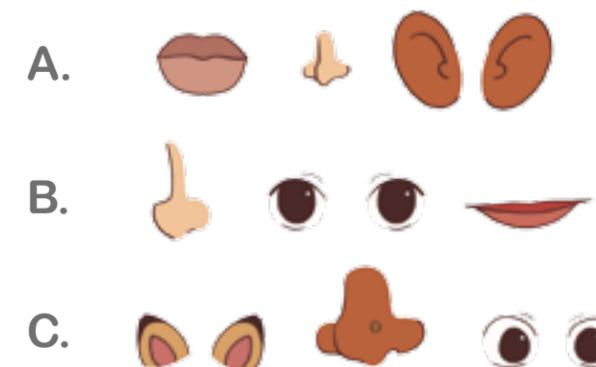
1. LISTENING

Instrucción: Escucha a tu profesora. Sigue sus instrucciones en inglés para realizar la siguiente actividad.



2. VOCABULARY

Instrucción: Encierra en un círculo la parte del cuerpo que menciona tu profesora.



3. SPEAKING

Instrucción: Dibuja tu cara (o trae una foto tuya de casa). Luego presenta las partes a un compañero o compañera.

Modelo:

My name is _____. I am a boy/girl. I have two eyes, a nose, a mouth and two ears.



GRADO TRANSICIÓN (Hoja del profesor)

QUIZ MÓDULO 1: Juego y aprendo sobre mi cuerpo DURACIÓN: 30-60 minutos

En este quiz se evalúa el aprendizaje del vocabulario de las partes de la cara, así como las habilidades de reconocimiento auditivo de instrucciones sencillas y expresión oral de palabras y frases previamente estudiadas sobre el tema del módulo. Las instrucciones en la hoja del estudiante están como referencia, el o la docente es quien deberá dar las instrucciones de forma oral.

1. LISTENING

Lee el siguiente texto:

My name is Maria. I am a girl. Draw my eyes. Color my hair yellow.
I am a boy. My name is Manuel. Draw my nose. Color my ears red.

2. VOCABULARY

Lee la opción para cada pregunta:

Nose
Eyes
Ear

3. SPEAKING

Para esta actividad, puedes poner a los niños y niñas en parejas. Si prefieres usar fotos, pide a los niños y niñas con anticipación que traigan una foto suya desde casa. Esta actividad ha debido ser practicada previamente en clase, de manera que resulte familiar para los niños y niñas el día del quiz.

GRADO PRIMERO

QUIZ MÓDULO 2: Valoro nuestras diferencias

DURACIÓN: 30-60 minutos

1. LISTENING

Instrucción: Escucha a tu profesora. Sigue sus instrucciones en inglés para realizar la actividad.

A.



B.



2. VOCABULARY

Instrucción: Une con líneas la imagen con la descripción que corresponde. Escucha con atención mientras tu profesora lee las siguientes oraciones que te ayudarán a escoger las respuestas correctas.



She is tall. Her hair is long and brown.

She is thin. Her hair is short and red.

He is fat. His hair is short and brown.

3. SPEAKING

Instrucción: Dibuja a tu mejor amigo (a) o trae de tu casa una imagen de tu personaje favorito. Luego realiza oralmente su descripción física

Modelo:

This is my friend _____. He is a boy/girl. His/ her hair is _____.

GRADO PRIMERO (Hoja del profesor)

QUIZ MÓDULO 2: Valoro nuestras diferencias DURACIÓN: 30-60 minutos

En este quiz se evalúa el aprendizaje del vocabulario referido a descripciones físicas así como las habilidades de reconocimiento auditivo de instrucciones sencillas y expresión oral de palabras y frases previamente estudiadas sobre el tema del módulo. Las instrucciones en la hoja del estudiante están como referencia, el o la docente es quien deberá dar las instrucciones de forma oral.

1. LISTENING

Lee el siguiente texto para que los niños encierren en un círculo el dibujo que corresponde a la descripción leída. Es preciso leer pausada y claramente para que ellos comprendan cuál dibujo encerrar:

I am a boy. My name is Sergio. I am short and a little fat. My hair is straight, short and brown.

2. VOCABULARY

Lee la opción para cada imagen para que las niñas y niños hagan la respectiva asociación usando líneas:

- a. She is tall. Her hair is long and brown.
- b. She is thin. Her hair is short and red.
- c. He is fat. His hair is short and brown.

3. SPEAKING

Para esta actividad, pide a los niños y niñas que hagan su propio dibujo o que traigan la imagen de su personaje favorito. Posteriormente, solicítales que hagan oralmente y en inglés la respectiva descripción de la imagen que dibujaron o trajeron. Esta actividad ha debido ser practicada previamente en clase, de manera que resulte familiar para los niños y niñas el día del quiz.

GRADO SEGUNDO

QUIZ MÓDULO 3: Valoro nuestra biodiversidad

DURACIÓN: 30-60 minutos

1. LISTENING

Instrucción: Escucha a tu profesora. Sigue sus instrucciones en inglés para realizar la actividad. Escucha atentamente el orden en que la profesora describe los animales a continuación para que tú los vayas numerando del 1 al 5 en el mismo orden.



2. VOCABULARY

Instrucción: Completa las siguientes oraciones usando las palabras que aparecen en el cuadro a continuación. Tacha las que vayas utilizando.

Water - Domestic - Land - Wild

1. The cat is a _____ animal.



2. The giraffe is a _____ animal.



3. The snake is a _____ animal.



4. The whale is a _____ animal.



3. SPEAKING

Observen el afiche que te mostrará la profesora y describe oralmente, en inglés, algunas de las características de los animales que allí aparecen. Sigue el ejemplo a continuación:



This is a giraffe. The giraffe is a land animal.
This is a monkey. The monkey can climb trees.

- 308 -

Colombia Bilingüe



GRADO SEGUNDO (Hoja del profesor)

QUIZ MÓDULO 3: Valoro nuestra biodiversidad

DURACIÓN: 30-60 minutos

En este quiz se evalúa el aprendizaje del vocabulario de los animales y sus características, así como las habilidades de reconocimiento auditivo de instrucciones sencillas y expresión oral de palabras y frases previamente estudiadas sobre el tema del módulo. Las instrucciones en la hoja del estudiante están como referencia, el o la docente es quien deberá dar las instrucciones de forma oral.

1. LISTENING

Instrucción: Lee pausada y claramente la descripción de los animales que los estudiantes tienen en su quiz. En la medida en que vas leyendo cada descripción, ellos y ellas deben ir numerando cada dibujo en el mismo orden.

This is a wild animal that walks. (Lion)

This is an animal that can climb trees (Monkey).

This is a very big wild animal (Elephant).

This is an animal that can swim very well (Fish).

This is a domestic animal that can run and walk (Dog).

2. VOCABULARY

Instrucción: Explica a los niños que en el cuadro a continuación tienen cuatro opciones con palabras para completar las oraciones que aparecen debajo. Lee cada oración en inglés y de manera pausada omitiendo la respuesta para que los niños completen con la palabra correspondiente

3. SPEAKING

Muestra a los niños el afiche que aparece sugerido en el quiz y motívalos que hagan una descripción oral en inglés de las características de esos animales. Esta actividad puede ser realizada en grupos pequeños. Esta actividad ha debido ser practicada previamente en clase, de manera que resulte familiar para los niños y niñas el día del quiz.

- 309 -

Colombia Bilingüe

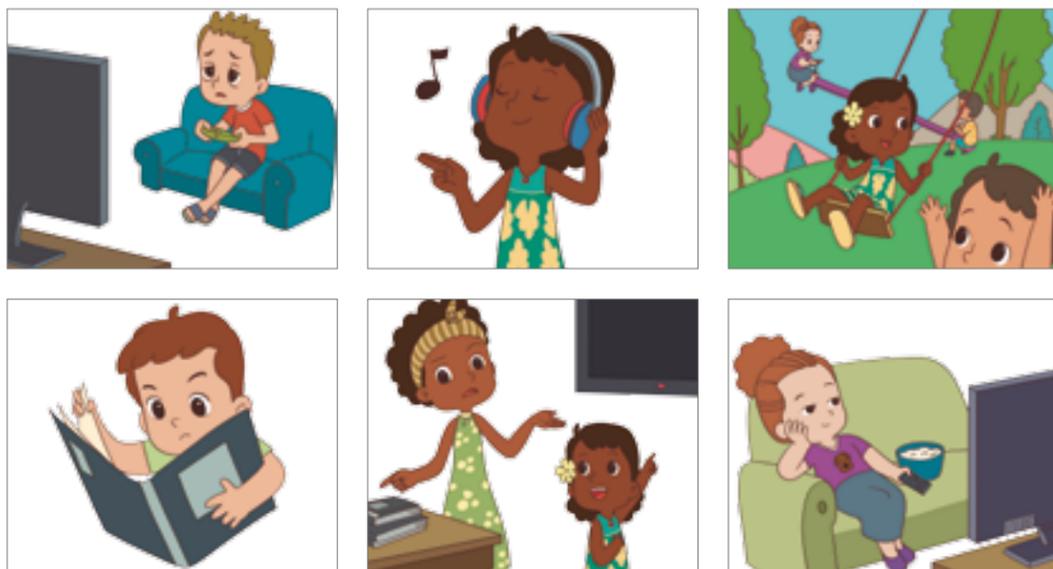


GRADO TERCERO

QUIZ MÓDULO 4: Uso apropiadamente la tecnología DURACIÓN: 30 minutos

1. LISTENING

Instruction: Listen to your teacher. Circle the image that corresponds to the description.



2. VOCABULARY

Match the image with its name in English.

- A. Computer _____
- B. Tablet _____
- C. Earphones _____
- D. Cell phone _____
- E. Video game _____



3. SPEAKING

Ask the following questions to three of your classmates. Copy their answers in the table.

HOW OFTEN DO YOU...	NAME _____	NAME _____	NAME _____
watch TV?			
use a computer?			
play video games?			

Expressions to remember!

Twice a day
 Every day

One/two/three hours every day
 Two days a week

GRADO TERCERO (Hoja del profesor)

QUIZ MÓDULO 4: Uso apropiadamente la tecnología DURACIÓN: 30-60 minutos

En este quiz se evalúa la identificación de vocabulario y expresiones en inglés relacionadas con la tecnología. Además, se valora si los niños y niñas pueden hacer y responder preguntas sobre sus hábitos de uso de tecnología y comprender textos orales cortos y sencillos sobre el tema del módulo.

1. LISTENING

Lee la siguiente descripción:

Pedro plays video games five hours every day. He is always alone. He doesn't have any friends. He's sad. (Respuesta correcta: PRIMERA IMAGEN)

Lee la siguiente descripción:

Ana likes to watch TV. But her mother lets her watch only one hour every day. Ana has to do homework and study for school. (Respuesta correcta: SEGUNDA IMAGEN)

2. VOCABULARY

Computer __3__

Tablet __5__

Earphones __2__

Cell phone __4__

Video game __1__

3. SPEAKING

En esta actividad, permite que los niños y niñas trabajen en grupos de tres. Puedes monitorear cada grupo mientras hacen y responden las preguntas.

GRADO CUARTO

QUIZ MÓDULO 1: Cuido mi alimentación DURACIÓN: 30 minutos

1. LISTENING Instruction: Listen to your teacher. He / She is going to read 3 short texts. Write the numbers 1, 2 and 3 below picture that the represents each one of the readings:



2. VOCABULARY

Write down the name in English.



3. SPEAKING

Ask the following questions to three of your classmates. Copy their answers in the table.

What is your favourite food?	NAME _____	NAME _____	NAME _____

GRADO CUARTO (Hoja del profesor)

QUIZ MÓDULO 1: Cuido mi alimentación

DURACIÓN: 30-60 minutos

En este quiz se evalúa la identificación de vocabulario y expresiones en inglés relacionadas con mantener una buena alimentación. Además, se valora si los niños y niñas pueden hacer y responder preguntas sobre sus hábitos alimenticios y comprender textos orales cortos y sencillos sobre el tema del módulo.

1. LISTENING

Lea los tres pequeños textos lentamente y pida los niños marcar el orden en el que escuchan la descripción. Respuesta: A:3 ; B:1 ; C:2.

1. This Tom, he is nine years old. He eats cereal and fruits. He does not drink soda and he does not eat fat foods. He knows sugar and fat produce health problems.

2. This Johnny, he is ten years old. He prefers to eat some salad and soda. This is a bad combination. Vegetables are good for your health but sodas have sugar and sugar is not that good.

3. This Miguel, he is ten years old. He prefers to eat a hamburger and a soda. This is a terrible combination because of the big amounts of sugar, salt and fat.

2. VOCABULARY

- a. Sugar
- b. Soda
- c. Fat
- d. Candy

3. SPEAKING

En esta actividad, permite que los niños y niñas trabajen en grupos de tres. Puedes monitorear cada grupo mientras hacen y responden las preguntas.

GRADO QUINTO

QUIZ MÓDULO 1: : Cuido mi lenguaje

DURACIÓN: 30 minutos

1. LISTENING

Instruction: Listen carefully and classify the expressions you hear into Words that create a positive environment and words that create a negative environment:

EXPRESSIONS	CREATE A POSITIVE ENVIRONMENT	CREATE A NEGATIVE ENVIRONMENT
1		
2		
3		
4		
5		

2. VOCABULARY

Put the words in order to write the expressions:

It cut out !	Cool not !	It Stop !	Not was funny that

3. SPEAKING

Put the following conversation in order. Practice with a partner.

Yeah, but everybody calls you like that!

It's ok. Don't worry!

Good. Hey Johnny, my name is _____.

Ok. I'm sorry if I offended you.

But, I don't like it. It is not funny, please Stop it!

Hi Dumby! How are you?

GRADO QUINTO (Hoja del profesor)

QUIZ MÓDULO1: Cuido mi lenguaje DURACIÓN: 30-60 minutos

En este quiz se evalúa la identificación de vocabulario y expresiones en inglés relacionadas con hacer buen uso del lenguaje. Además, se valora si los niños y niñas pueden hacer y responder preguntas sobre el impacto del lenguaje que utilizan para generar espacios de buena convivencia y comprender textos orales cortos y sencillos sobre el tema del módulo.

1. LISTENING

Lea las siguientes expresiones y pida los niños señalar con una X debajo de la columna correcta si la expresión escuchada genera ambiente positivo o negativo:

1. Thank you Carlos.
2. That's not funny Luis, please.
3. Can you help me?... please
4. Stop calling me that!
5. Don't worry! It's ok.

2. VOCABULARY

It cut out !	Cool not !	It Stop !	Not was funny that
Cut it out	Not cool	Stop it!	That was not funny

3. SPEAKING

En esta actividad, permite que los niños y niñas trabajen en pareja. Los niños deben inicialmente poner la conversación en orden y practicar para luego presentarla ante la clase. Puedes monitorear cada equipo mientras hacen y responden las preguntas.

4. MODELOS DE RÚBRICAS EVALUATIVAS

En esta sección se presenta a los y las docentes modelos de instrumentos de evaluación que pueden ser usados para valorar el aprendizaje de los estudiantes en tareas de producción oral y escrita en inglés, que no involucran pruebas objetivas como quizzes o exámenes. Los documentos sugeridos apuntan a ser utilizados para tareas como: presentaciones orales, conversaciones, textos multimodales, textos escritos y proyectos.

PRESENTACIÓN ORAL

Los descriptores aquí presentados son generales y pueden ser utilizados para cualquier tipo de tarea que involucre un monólogo o presentación oral. El o la docente podrá adaptar este instrumento al tema específico, y/o a las necesidades o características de su contexto de enseñanza.

DESCRIPTOR DE EVALUACIÓN	Necesita Mejorar*	Satisfactorio	Bueno	Sobresaliente
				
El contenido de la presentación cumple con lo especificado en la tarea.				
La presentación tiene una secuencia apropiada: introducción, desarrollo conclusión.				
El o la estudiante muestra conocimiento apropiado del tema.				
El o la estudiante hace uso apropiado de las estructuras gramaticales estudiadas aplicables a esta tarea.				
El o la estudiante hace uso apropiado del vocabulario estudiado, relacionado con la tarea.				
El o la estudiante tiene una pronunciación inteligible.				
El o la estudiante muestra manejo apropiado de elementos no verbales como postura, tono de voz, etc.				
Otros aspectos a evaluar**				

* La escala de evaluación puede ser adaptada al Sistema de Evaluación de cada Institución Educativa. Por ejemplo: Sobresaliente = Superior; bueno = alto; Satisfactorio = básico; necesita mejorar = bajo.

El o la docente puede también usar números (1-5; 1-10) dependiendo del SIE de su IE.

** Espacio para que el profesor agregue descriptores que considere pertinentes dependiendo del contexto. Es posible que el o la docente pueda también decidir ignorar algunos de los descriptores propuestos o cambiarlos según la tarea y las características de los estudiantes.

CONVERSACIÓN / INTERACCIÓN

Los descriptores aquí presentados son generales y pueden ser utilizados para cualquier tipo de tarea que involucre una interacción o intercambio oral en inglés. El o la docente podrá adaptar este instrumento al tema específico, y/o a las necesidades o características de su contexto de enseñanza.

DESCRIPTOR DE EVALUACIÓN	Necesita Mejorar*	Satisfactorio	Bueno	Sobresaliente
				
El contenido de la interacción cumple con lo especificado en la tarea.				
El o la estudiante muestra comprensión de los roles asignados en la interacción.				
El o la estudiante muestra actitud de escucha hacia su compañero durante la tarea.				
El o la estudiante comprende la dinámica de toma de turnos en la interacción.				
El o la estudiante hace uso apropiado de las estructuras gramaticales estudiadas aplicables a esta tarea.				
El o la estudiante hace uso apropiado del vocabulario estudiado, relacionado con la tarea.				
El o la estudiante tiene una pronunciación inteligible.				
Otros aspectos a evaluar**				

* La escala de evaluación puede ser adaptada al Sistema de Evaluación de cada Institución Educativa.

Por ejemplo:

Sobresaliente = Superior; bueno = alto; Satisfactorio = básico; necesita mejorar = bajo.

El o la docente puede también usar números (1-5; 1-10) dependiendo del SIE de su IE.

** Espacio para que el profesor agregue descriptores que considere pertinentes dependiendo del contexto. Es posible que el o la docente pueda también decidir ignorar algunos de los descriptores propuestos o cambiarlos según la tarea y las características de los estudiantes.

TEXTOS MULTIMODALES (TEXTO E IMAGEN)
 AFICHES, FOLLETOS, VOLANTES, ETC.

Los descriptores aquí presentados son generales y pueden ser utilizados para cualquier tipo de tarea que involucre la producción de textos escritos que combinan texto e imágenes. El o la docente podrá adaptar este instrumento al tema específico, y/o a las necesidades o características de su contexto de enseñanza.

DESCRIPTOR DE EVALUACIÓN	Necesita Mejorar*	Satisfactorio	Bueno	Sobresaliente
				
El contenido del texto cumple con lo especificado en la tarea.				
El texto presenta un diseño apropiado para la tarea.				
Las imágenes escogidas representan apropiadamente el texto escrito y apoyan la comprensión del mismo.				
El texto escrito muestra un uso apropiado de las estructuras gramaticales estudiadas aplicables a la tarea.				
El texto escrito muestra un uso apropiado del vocabulario estudiado, relacionado con la tarea.				
El texto escrito muestra una ortografía adecuada.				
Otros aspectos a evaluar**				

* La escala de evaluación puede ser adaptada al Sistema de Evaluación de cada Institución Educativa.

Por ejemplo:

Sobresaliente = Superior; bueno = alto; Satisfactorio = básico; necesita mejorar = bajo.

El o la docente puede también usar números (1-5; 1-10) dependiendo del SIE de su IE.

** Espacio para que el profesor agregue descriptores que considere pertinentes dependiendo del contexto. Es posible que el o la docente pueda también decidir ignorar algunos de los descriptores propuestos o cambiarlos según la tarea y las características de los estudiantes.

TEXTOS ESCRITOS (PARA CUARTO Y QUINTO)

Los descriptores aquí presentados son generales y pueden ser utilizados para cualquier tipo de tarea que involucre la producción de textos escritos que en estos niveles son mayormente de dos tipos:

- Descriptivos: Que describen de manera sencilla la apariencia, y las características físicas o cualidades de una persona, animal, objeto, paisaje o escena, o sentimiento.
- Narrativos: Que describen de manera sencilla eventos o anécdotas usualmente del pasado.

El o la docente podrá adaptar este instrumento al tema específico, y/o a las necesidades o características de su contexto de enseñanza.

DESCRIPTOR DE EVALUACIÓN	Necesita Mejorar*	Satisfactorio	Bueno	Sobresaliente
				
El contenido del texto cumple con lo especificado en la tarea.				
El texto muestra coherencia y complitud según la tarea determinada.				
Las ideas expresadas, aun cuando cortas y sencillas, son claras y acordes con el contenido del texto.				
El texto muestra un uso apropiado de las estructuras gramaticales estudiadas aplicables a la tarea (para textos descriptivos se espera usualmente el presente simple y continuo; para textos narrativos se puede incluir el pasado simple).				
El texto muestra un uso apropiado del vocabulario estudiado, relacionado con la tarea.				
El texto escrito muestra una ortografía adecuada.				
Otros aspectos a evaluar**				

La escala de evaluación puede ser adaptada al Sistema de Evaluación de cada Institución Educativa.

Por ejemplo:

Sobresaliente = Superior; bueno = alto; Satisfactorio = básico; necesita mejorar = bajo.

El o la docente puede también usar números (1-5; 1-10) dependiendo del SIE de su IE.

** Espacio para que el profesor agregue descriptores que considere pertinentes dependiendo del contexto. Es posible que el o la docente pueda también decidir ignorar algunos de los descriptores propuestos o cambiarlos según la tarea y las características de los estudiantes.

PROYECTOS

Los descriptores aquí presentados son generales y pueden ser utilizados para la evaluación del proceso y el producto de los proyectos sugeridos para los grados cuarto y quinto. Estos proyectos se trabajan en grupos, por lo tanto, la evaluación se sugiere también de forma grupal. El o la docente podrá adaptar este instrumento al tema específico, y/o a las necesidades o características de su contexto de enseñanza.

DESCRIPTOR DE EVALUACIÓN	Necesita Mejorar*	Satisfactorio	Bueno	Sobresaliente
				
EVALUACIÓN DEL PROCESO				
Los estudiantes se involucran con cada uno de los pasos del proyecto y muestran motivación para su realización.				
Los estudiantes realizan las actividades propuestas por el o la docente.				
Los estudiantes muestran dominio de las habilidades de lengua que se proponen para el proyecto.				
Los estudiantes proponen ideas para contribuir a la realización del proyecto.				
Los estudiantes muestran una actitud de reflexión y autoevaluación durante el desarrollo de las etapas del proyecto.				
EVALUACIÓN DEL PRODUCTO FINAL				
El contenido del producto está acorde con el proyecto propuesto.				
La presentación o socialización del producto es coherente con el proyecto propuesto.				
El diseño del producto es claro y los recursos audiovisuales escogidos apoyan a los estudiantes en la presentación del mismo y la comprensión de la audiencia.				

EVALUACIÓN DEL PRODUCTO FINAL				
Los estudiantes hacen uso apropiado de las estructuras gramaticales estudiadas al presentar su producto.				
Los estudiantes hacen uso apropiado del vocabulario estudiado al presentar su producto.				
Los estudiantes hacen uso apropiado del vocabulario estudiado al presentar su producto.				
Se involucra a la comunidad educativa en la presentación del producto.				
Otros aspectos a evaluar**				

* La escala de evaluación puede ser adaptada al Sistema de Evaluación de cada Institución Educativa.

Por ejemplo:

Sobresaliente = Superior; bueno = alto; Satisfactorio = básico; necesita mejorar = bajo.

El o la docente puede también usar números (1-5; 1-10) dependiendo del SIE de su IE.

** Espacio para que el profesor agregue descriptores que considere pertinentes dependiendo del contexto. Es posible que el o la docente pueda también decidir ignorar algunos de los descriptores propuestos o cambiarlos según la tarea y las características de los estudiantes.

5. RECOMENDACIONES ADICIONALES SOBRE MATERIALES Y RECURSOS

En esta sección se presenta una serie de recursos a los que podría el docente acceder a manera de soporte o apoyo bibliográfico con el propósito de enriquecer su práctica pedagógica y fortalecer sus competencias para la enseñanza del inglés a niños. El listado aparece en pequeñas secciones para facilitar su búsqueda y en el siguiente orden: Materiales diseñados por el MEN, recursos para el desarrollo de la lectura, escritura, escucha y habla; recursos para gramática y vocabulario; recursos para metodología de la enseñanza del idioma; recursos para la planeación de clases; juegos y recursos virtuales en general.

A continuación, se presentan los materiales sugeridos con su respectiva descripción.

MATERIALES DISEÑADOS POR EL MEN

AUTORES	TÍTULO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Ministerio de Educación Nacional 2013	My Abc English kit	El material es un conjunto de recursos complementarios como apoyo al proceso de enseñanza del inglés en los grados cuarto y quinto de la sección Primaria. En ese sentido, los recursos se enfocan en ayudar a los profesores a comprender mejor la complejidad de aprender un idioma extranjero y cómo facilitar su proceso de enseñanza a los niños y niñas. El morral incluye una guía metodológica, flashcards, canciones, juegos interactivos, historias, hojas de trabajo, afiches, 16 banners, 1 CD ROM, 1 CD de audio.
Ministerio de Educación Nacional 2012	Aprendamos inglés con las aventuras de Bunny Bonita	El programa Bunny Bonita ofrece a los profesores de primero a quinto grado, herramientas prácticas y efectivas para la enseñanza del inglés a niños de acuerdo con sus contextos particulares. El material está orientado al desarrollo del vocabulario y las funciones comunicativas que son de uso inmediato por el estudiante y profesor en el salón de clase. El programa consta de una guía del docente, material fotocopiable, un DVD con los 15 video clips, 15 posters Y 68 flashcards temáticos.
Ministerio de Educación Nacional 2011	ECO - English For Colombia	El programa consta de 90 lecciones de inglés, 11 afiches temáticos, el libro del estudiante, la guía del maestro y el libro de trabajo. El enfoque está orientado al desarrollo de competencias comunicativas en el nivel A1 de los estándares de acuerdo con el Marco Común Europeo (MCE), estrategias de aprendizaje y de adquisición de vocabulario que permitan a niños y niñas de primero a tercer grado, alcanzar cierto grado de autonomía en su proceso de aprendizaje.

MATERIALES DISEÑADOS PARA EL DESARROLLO DE LAS HABILIDADES COMUNICATIVAS

AUTORES	TÍTULO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Barnes, A., Hines, J., & Weldon, J. (1999)	Have fun with vocabulary: Quizzes for English class	Cubre 15 temas cotidianos de gran utilidad, tales como alimentos y bebidas, compras, transporte, los medios de comunicación, empleo y salud.
Hadfield, J., & Hadfield, C. (2000)	Simple reading activities	Este libro contiene 30 actividades a nivel primario. Todas las actividades son sencillas y adaptables y especialmente adecuadas a las aulas donde hay pocos recursos.
Serravallo, J. (2015).	The reading strategies book: Your everything guide to developing skilled readers	El libro recoge 300 estrategias para compartir con los lectores. Cada estrategia se enfoca en los diferentes niveles de lectura.
Richards, J. (2003)	Basic tactics for listening	El libro desarrolla habilidades de escucha básicas a través de 24 unidades temáticas de fácil uso y adaptables a la propuesta del presente currículo.

MATERIALES DISEÑADOS PARA GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

AUTORES	TÍTULO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Watcyn-Jones (2001)	Vocabulary 1 & 2 : games and activities New edition	Cubre 60 temas cotidianos de gran utilidad, tales como las partes de la casa, alimentos y bebidas, compras, prendas de vestir, profesiones, transporte, los medios de comunicación, empleo y salud. El material está presentado por secciones de acuerdo a los niveles Principiante, intermedio y avanzado.
Hadfill, J. (2001)	Elementary Grammar games	El libro presenta una variada colección de actividades y juegos. Son en total 40 temas abordados de manera práctica para garantizar el aprendizaje de las estructuras gramaticales propuestas.

MATERIALES DISEÑADOS PARA GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

AUTORES	TÍTULO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Mckey, P. & Guse, J. (2007)	Five minutes activities for Young learners	El libro presenta una serie de actividades reunidas en torno a seis grandes temáticas que facilitan la comprensión y la interacción de los niños a través de la lengua extranjera.
Robinson, A. (2006)	Fun for starters	Cubre 45 temas cotidianos de gran utilidad, tales como las partes de la casa, la escuela, juegos, actividades de uso frecuente, alimentos. El material está presentado por lecciones.
Robinson, A. (2006)	Fun for movers	Cubre 45 temas cotidianos de gran utilidad, tales como las partes de la casa, la escuela, juegos, actividades de uso frecuente, alimentos. El material está presentado por lecciones.

MATERIALES DISEÑADOS PARA LA METODOLOGÍA Y LA PLANEACIÓN CLASES

Estos recursos constituyen un apoyo con el propósito de orientar al docente para lograr que los procesos de enseñanza y de aprendizaje de la lengua extranjera se desarrollen de manera más efectiva.

AUTORES	TÍTULO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Scott, W. & Ytreberg, L.	Teaching English to children	El libro aborda desde la experiencia de sus autoras consejos prácticos acerca de las técnicas y enfoques para el aula de clases. El libro propone ideas para el desarrollo de las habilidades comunicativas e ilustra cómo pueden ser adaptadas e integradas en torno a un contenido temático.
Dubin, F., & Olshta, E. (1986)	Course Design: Developing Programs and Materials for Language Learning	Se discuten ejemplos de diferentes tipos de materiales, y el proceso de creación de los mismos. Termina con un estudio de los aspectos prácticos involucrados en la organización e implementación de proyectos. Destinado a los profesores (y los profesores en formación) que puedan estar involucrados en la planificación y diseño de materiales en curso.
Cant, A., & Superfine, W. (1997)	Developing Resources for Primary	Una serie muy práctica de guías metodológicas, escrita por profesores para profesores. Contiene sugerencias prácticas y reales para el aula, hojas de actividades fotocopiables, tareas de desarrollo para el profesor y breves explicaciones.

AUTORES	TÍTULO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Nunan, D. (1988)	Syllabus Design	Muestra de una manera práctica, los principios involucrados y el diseño de un programa eficaz. Examina conceptos importantes como el análisis de las necesidades, el establecimiento de objetivos, y la especificación de los contenidos, y sirve como una excelente introducción para los profesores que quieren obtener una mejor comprensión del diseño del plan de estudios con el fin de evaluar, modificar y adaptar los planes de estudio con los que trabajan.
Johnson, R. (1989)	The Second Language Curriculum	Las etapas que el libro trata son: la planificación del currículo, la especificación de los fines y los medios, el diseño del programa, y la aplicación en el aula. La evaluación es también de importancia fundamental en cada etapa

JUEGOS PROPUESTOS

JUEGO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Simón Says	Juego para jugar en el que uno de los participantes es "Simón" y a partir de ahí va a dirigir el juego. Si Simón dice "Simón dice brinca, el resto de niños deben saltar o son eliminados. Si Simón dice Salta, nadie debe saltar o serán igualmente eliminados.", los jugadores deben saltar o quedan eliminados. El propósito del juego para Simón, es lograr eliminar a sus compañeros. El último eliminado será el nuevo Simón. A través de este juego se pueden revisar vocabularios relacionados con el cuerpo, las acciones, objetos del salón de clase, entre otros. http://www.wikihow.com/Play-Simon-Says www.youtube.com/watch?v=SYbKy1MbBQg
Bingo	El Bingo o Lotería es un juego de azar que consiste en acertar los números de un cartón previamente comprado con los extraídos de una tómbola o un dispositivo que garantice que sean extraídos al azar. Este juego permite la participación de múltiples jugadores en una misma partida. Se utiliza para practicar y reforzar vocabulario ya que los números pueden ser reemplazados por imágenes de conceptos dados en clase. http://www.dltk-cards.com/bingo/instructions.htm http://www.howcast.com/videos/316262-how-to-play-bingo/

JUEGOS PROPUESTOS

JUEGO	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
Mímica	Juego de adivinanza de palabras en el que los estudiantes tratarán de usar las pistas que los otros les darán describiendo con mímica, bailando, cantando, gritando o actuando.
Hangman	Juego de vocabulario en el que los estudiantes tendrán que adivinar una palabra secreta perteneciente a cualquier categoría asignada por el docente. La forma de adivinar es tratando de completar la palabra misteriosa dando una letra en cada turno. Si la letra no está contenida en la palabra, el profesor dibujará una parte del hombre ahorcado. El estudiante deberá acertar antes que el docente dibuje al hombre completo incluyendo la soga de la horca.
Scrabble	Los jugadores eligen al azar 7 de un conjunto de 12 dados (que tienen los valores de Scrabble estándar, así como un espacio en blanco), lanzan los dados y colocan una palabra en el tablero de 9x9 especial dentro de 60 segundos límite de tiempo. El primer jugador en anotar 200 puntos o más gana.
Taboo	El juego consiste en que un miembro de un equipo debe conseguir que su compañero acierte una palabra antes de que se agote el tiempo marcado. Para ello, el miembro del equipo le irá dando pistas. Pero está prohibido decir las llamadas palabras tabú. Las palabras tabú son palabras relacionadas con la palabra que el compañero debe adivinar.

RECURSOS VIRTUALES

ENLACE	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
http://www.discoveryeducation.com//teachers/	Esta página ofrece una gran variedad de recursos que complementan las actividades desarrolladas en clase.
http://www.classtools.net/	Sitio web que ofrece una amplia gama de actividades y juegos en línea que pueden ser usado durante la clase o parte de las actividades fuera del aula.

ENLACE	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
www.theteacherscorner.net/	En este sitio web, el docente encontrará proyectos colaborativos, secuencias didácticas y muchos recursos para fortalecer los procesos propuestos en la presente propuesta curricular.
http://kids.niehs.nih.gov/	Sitio web muy útil para adquirir letras de canciones en inglés. Las canciones facilitan el aprendizaje nuevo vocabulario, frases, y buena pronunciación.
http://www.preschoolrainbow.org/	Sitio web con canciones y rimas agrupadas por temas que son muy familiares para los niños: animales, contar y números, uno mismo y la familia, ocasiones especiales, etc. Facilita igualmente trabajar con las tradiciones y festivales a nivel mundial.
http://learnenglishkids.british-council.org	Una completa guía de actividades y recursos acerca de diferentes temáticas que pueden ser desarrolladas durante las clases.
http://www.colorincolorado.org/es/para-educadores-ense%C3%B1anza-estudiantes-biling%C3%BCes	Una completa guía con tips, estrategias y actividades para desarrollar en la clase de inglés para niños.
http://www.colombiaprende.edu.co/html/productos/1685/property-value-39245.html	Esta página del Ministerio de Educación – Colombia Aprende inglés para todos contiene una variedad de recursos especializados para los diferentes niveles de aprendizaje y tipo de usuario
http://www.esl-lab.com/	Esta página es de actividades de escucha. Hay ejercicios para todos los niveles e incluye ejercicios de comprensión.
http://www.ello.org/	Esta página enfoca la habilidad de escucha. Trae conversaciones de diferentes niveles de lengua con ejercicios de vocabulario y comprensión. También hay actividades con canciones.
http://busyteacher.org/	Esta página está diseñada para profesores ya que ofrece hojas de ejercicios fotocopiables en las diferentes habilidades y temas. Para poder tener acceso el profesor se debe hacer miembro lo cual es gratis. También incluye ideas para los profesores y artículos para su continuo desarrollo profesional. Las actividades no están diseñadas para niños pero es una excelente página para tomar ideas.

ENLACE	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
http://www.uptoten.com/kids/kidsgames-home.html	La página ofrece una gran variedad de actividades y juegos para el desarrollo de las habilidades comunicativas de una manera interactiva y divertida.
http://www.ziggityzoom.com/games	La página ofrece a los educadores una amplia gama de juegos interactivos educativos como por ejemplo; laberintos, sopas de letras, entre otros. Dentro de los contenidos se encuentra el alfabeto, los números, colores y formas para niños de Transición.
http://www.jumpstart.com/parents/worksheets/grade-based-worksheets/preschool-worksheets	Página dedicada a la recopilación de material fotocopiable para niños de gran calidad y contenido educativo.
http://www.clicatic.org/recursos/educacion-primaria/primaria_ingles	La página ofrece una gran variedad de aplicaciones dirigidas a niños de Primaria para el aprendizaje del idioma inglés.
sites.google.com/site/fantasticprimary/	Espacio virtual colaborativo con actividades y recursos para que los niños puedan ampliar su trabajo en el aula y continuar su proceso educativo en casa. Los recursos abordan los temas de Primaria dependiendo del nivel requerido y los temas propuestos.
hipertextual.com/archivo/2013/09/plataformas-de-aprendizaje-para-ninos/	Recopilación de algunas plataformas de aprendizaje para niños, que no se concentran en la enseñanza más tradicional o las asignaturas más comunes, sino que van un paso más allá para, por ejemplo, enseñar cómo programar a chicos de cuarto grado o cómo hacer un blog decente.
http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/short-stories?utm_source=facebook&utm_medium=social&utm_campaign=+bc-teaching-english	Selección de pequeñas historias que pueden ser escuchadas o leídas en línea. Cada historia va acompañada de material que puede ser impreso para la clase.

MATERIAL Y RECURSOS PARA EL DESARROLLO PROFESORAL

Los siguientes recursos permitirán a los docentes fortalecer sus competencias en cuanto al uso de la lengua extranjera.

ENLACE	DESCRIPCIÓN DE UTILIDAD
www.open2study.com/courses http://www.openculture.com/freeonlinecourses www.coursera.org/ http://online.stanford.edu/courses	Los enlaces conducen a cursos en línea completamente gratis.
http://www.esl-lab.com/ http://es.lyricstraining.com/ http://www.eslgold.com/listening/levels/low_begin.html http://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/listening-skills-practice	Estas páginas les permitirán practicar sus habilidades de escucha en inglés
http://www.agendaweb.org/reading/easy-reading.html http://www.grammarbank.com/reading-comprehension-test.html http://www.esl-lounge.com/level1a-reading.php	Estas páginas les permitirán practicar sus habilidades de lectura en inglés
http://www.merriam-webster.com/ http://www.wordreference.com/	Estos enlaces les permitirán revisar la pronunciación de las palabras en inglés, así como su significado
http://www.eslgold.com/grammar/low_beginning.html http://www.eslgold.com/grammar/high_beginning.html http://www.grammarbank.com/beginners-esl-lessons.html http://www.talkenglish.com/grammar/grammar.aspx http://www.english-4u.de/grammar_exercises.htm http://a4esl.org/a/g.html www.teachingenglish.org.uk/article/vocabulary-activities http://www.manythings.org/e/easy.html http://www.cambridgeenglish.org/images/vocabulary-games-and-activities.pdf http://www.esltower.com/vocabularyteachers.html http://a4esl.org/a/v.html http://www.eslgold.com/vocabulary/low_beginning.html	En estos enlaces podrán realizar ejercicios de gramática y vocabulario

REFERENCIAS

Borjas, M. (2013). *Ludoevaluación en la Educación Infantil: más que un requisito, un asunto serio*. Barranquilla: Editorial Uninorte.

Bronfenbrenner, U. (1979). *The ecology of human development*. Boston, MA: Harvard University Press.

Bygate, M., Skehan, P. & Swain, M. (Eds.) (2001). *Researching pedagogic tasks: second language learning, teaching and testing*. London y New York: Longman.



Ministerio de Educación Nacional
Calle 43 # 57-14
Centro Administrativo Nacional, CAN
Bogotá , D.C. - Colombia
Conmutador: (+ 571) 2222800
Fax: (+571) 2224953
Línea gratuita fuera de Bogotá
01 8000 910 122
Línea gratuita Bogotá (+571) 222 0206

www.mineduacion.gov.co
 @Mineduacion
  Ministerio de Educacion
 [mineduacion_colombia](https://www.instagram.com/mineduacion_colombia)